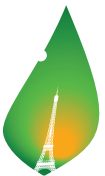




## دليل خدمات موئل الأمم المتحدة ٢٠٢٢



PARIS2015  
UN CLIMATE CHANGE CONFERENCE  
COP21·CMP11



برنامج الموئل







برنامج الموئل

HS/051/22A

دليل خدمات موئل الأمم المتحدة ٢٠٢٢  
حقوق النشر © برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (موئل الأمم المتحدة) ٢٠٢٢.  
جميع الحقوق محفوظة  
برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (موئل الأمم المتحدة)  
صندوق بريد ٣٠٠٣٠, ٠٠١٠٠ نيروبي GPO كينيا  
[www.unhabitat.org](http://www.unhabitat.org)

إخلاء المسؤولية: لا تتطوي التسميات المستخدمة في هذا التقرير وطريقة عرض المواد فيه على التعبير عن أي رأي كان من جانب الأمانة العامة للأمم المتحدة فيما يتعلق بتعيين حدودها أو تخومها، أو فيما يتعلق بنظامها الاقتصادي أو درجة تطورها. والآراء المعرب عنها في هذا المنشور لا تعكس بالضرورة آراء برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية أو مجلسه التنفيذي

صورة الغلاف: تغير المناخ في ماثاري (جدارية)، الحائزة على جائزة DigitalArt4Climate  
مصدر الصورة: جيري وندركيد، ماثاري وان ستوب بنيروبي في كينيا

# جدول المحتويات

٨	القسم الأول
٨	مقدمة
٨	سياق هذا الدليل
١١	كيفية استخدام هذا الدليل
١١	لمن هذا الدليل؟
١١	ما هي طريقة تنظيم الدليل؟
١٢	ما هي التحديثات المضافة على نسخة ٢٠٢٢؟
١٣	ما قمنا به حتى هذه اللحظة
١٥	القسم الثاني
١٥	دعنا للحكومات الوطنية والسلطات المحلية والأطراف المعنية
١٥	١- البيانات الحضرية وتحديد الملامح والرصد
١٥	أ.١ التحديد المبكر لملامح الأحياء الفقيرة على مستوى المدينة والتعداد
١٨	أ-٢: ملامح الهجرة الحضرية
٢٠	أ-٣: تحديد قدرة المدن على الصمود
٢٢	أ-٤: دعم المواءمة المحلية مع أهداف التنمية المستدامة من خلال ملفات ملامح أهداف التنمية المستدامة الفريدة
٢٤	أ-٥: تحديد الملامح الحضرية والمكانية من أجل التخطيط الاستراتيجي والتنمية المستدامة
٢٩	أ-٦: تقييم مواطن الضعف، والأوضاع الاجتماعية والاقتصادية، والمرافق للمدن الشاملة
٣٤	أ-٧: منصة تتبع الاستعداد والاستجابة لكوفيد-١٩
٣٦	ب- العمليات التشاركية:
٣٦	ب-١ استخدام منهجية Block by Block من خلال المشاركة لإتاحة أماكن عامة مأمونة وشاملة للجميع ويسهل الوصول إليها
٣٩	ب-٢: تخطيط إجراءات قدرة المدينة على الصمود (CityRap)
٤١	ب-٣: التخطيط الحضري المتكامل في سياقات الأزمات المطولة
٤٥	ب-٤: بناء نظم مساءلة تشاركية لسياسات المدن
٤٨	ب-٥: إنشاء مراكز موارد حضرية للشباب في المدن
٥٠	ب-٦: صندوق أدوات منصة "Her City"
٥٣	ج. السياسة والتشريع والحوكمة
٥٣	ج-١. تعزيز حقوق السكن والأرضي والملكية للمجتمعات السلمية
٥٦	ج-٢. الأطر القانونية لتخطيط المدن المستدامة
٥٨	ج-٣. السياسات الحضرية الوطنية ودون الوطنية
٦٢	ج-٤. عدم ترك أي مكان وراء الركب: تعزيز الروابط الحضرية-الريفية
٦٥	ج-٥. السياسات والقانون والحوكمة للمدن الذكية مناخيًا
٦٧	ج-٦. القانون الحضري لتحسين المستوطنات ومنعها
٦٩	ج-٧. مترو-هب: دعم التنمية الحضرية والإقليمية المستدامة



٧٢	<b>د-التخطيط والتصميم</b>
٧٢	د-١ إدماج الأهداف العالمية في خطط التنمية الحضرية لتوجيه التحول الحضري
٧٥	د-٢ استراتيجيات التخطيط السريع
٧٧	د-٣ تقييم خطة المدينة
٧٩	د-٤ العمل على توفير أماكن عامة آمنة وشاملة للجميع وميسورة باعتبارها حجر الزاوية للتحضر المستدام
٨٣	د-٥ التخطيط للمدن والأقاليم الصحية:
٨٥	د-٦ صندوق أدوات الخطط ب Our City:
٨٨	د-٧ إطار التنمية المكانية
٩٠	<b>هـ - الأراضي والإسكان والمأوى</b>
٩٠	هـ-١ استراتيجيات الإسكان الوطنية
٩٣	هـ-٢ منع الإخلاء القسري وتقييمات أثر الإخلاء
٩٥	هـ-٣ نظام معلومات الأراضي المراعي للفقراء والمنخفض التكلفة
٩٨	هـ-٤ حلول دائمة للسكان المشردين داخليًا والمجتمعات المحلية الضعيفة في المدن
١٠٠	هـ-٥ تحسين الأحياء الفقيرة واستراتيجيات الحد من الفقر وعدم المساواة
١٠٢	<b>و- الخدمات الأساسية والبنى التحتية</b>
١٠٧	و-٣ تعزيز استدامة وفعالية مرافق المياه من خلال شراكات مشغلي مرافق المياه
١١٠	و-٤ التخطيط للتنقل الحضري المستدام
١١٣	و-٥ إنشاء المباني الموفرة للطاقة والموارد
١١٥	ز- الاقتصاد والتمويل
١١٥	ز-١ تعزيز إيرادات المصادر الخاصة من خلال التحليل السريع
١١٨	ز-٢ التمويل القائم على الأراضي من أجل الحكم الرشيد والتنمية الشاملة
١٢٠	ز-٣ الترتيبات التمويلية المبتكرة وشراكات القطاعين العام والخاص والأشخاص لتحسين الأحياء الفقيرة
١٢٣	<b>ح- تغيير المناخ والمدن</b>
١٢٣	ح-١ إدماج المستوطنات البشرية في خطط التكيف الوطنية، والمساهمات المحددة وطنياً، والسياسات المناخية الوطنية
١٢٦	ح-٢ دعم استراتيجيات التنمية الحضرية منخفضة الانبعاثات
١٢٩	ح-٣ المبادئ التوجيهية للتخطيط للعمل المناخي في المدن
١٣٢	ح-٤ التخطيط لتغير المناخ: نهج استراتيجي قائم على القيم من أجل المخططين الحضريين
١٣٥	ح-٥ الضعف في مواجهة تغير المناخ ومخاطره: دليل للتقييمات المجتمعية وتخطيط الإجراءات وتنفيذها
١٣٧	ح-٦ القيادة المحلية للعمل المتعلق بتغير المناخ
١٣٩	<b>ط - بناء القدرات</b>
١٣٩	ط-١ النقل المستدام للمهارات والمعارف إلى الحكومات والأطراف المعنية في المناطق الحضرية
١٤٢	ط-٢ تعزيز قدرات الحكومات من خلال مراكز التدريب الإقليمية المتميزة
١٤٤	ط-٣ أكاديمية المدن وتغير المناخ (على الإنترنت)
١٤٦	ط-٤ منصة التعلم الإلكتروني ومجموعة تدابير بناء القدرات لتحسين الأحياء الفقيرة على أساس تشاركي
١٤٨	ط-٥ أكاديمية التنقل الحضري المستدام
١٥١	<b>ي. الرصد والإبلاغ من أجل توطيد أهداف التنمية المستدامة</b>
١٥١	ي.١ الاستعراضات المحلية الطوعية
١٥٥	ي.٢ الإطار العالمي للرصد الحضري
١٥٨	ي.٣ قاعدة بيانات المؤشرات الحضرية العالمية

١٦٠	٤. المرصد الحضريّة
١٦٢	٥. تقديم الدعم المباشر لرصد مؤشر أهداف التنمية المستدامة
١٦٥	ك. الابتكار
١٦٥	ك. ١ الابتكار القائم على التحدي للحكومات المحليّة
١٦٨	ك-٢ مُسرّع الأمم المتحدة للابتكار التكنولوجي للمدن (UNITAC)

## القسم الثالث

١٧٠	برامجنا الرئيسيّة
١٧١	المبادرة الرئيسيّة ١: أحياء ومجتمعات محليّة شاملة للجميع وناضحة بالحياة
١٧٤	المبادرة الرئيسيّة ٢: المدن الذكية التي تركز على الناس
١٧٧	المبادرة الرئيسيّة ٣: النهوض بالمستوطنات القادرة على الصمود من أجل فقراء المناطق الحضريّة
١٨٠	المبادرة الرئيسيّة ٤: تعزيز الأثر الإيجابي للهجرة الحضريّة
١٨٣	المبادرة الرئيسيّة ٥: مدن أهداف التنمية المستدامة









© UN-Habitat/Kirsten Wilhahn

## القسم 01

### المقدمة

برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (مؤئل الأمم المتحدة) هو وكالة تابعة للأمم المتحدة مكلفة بدعم التحضر المستدام في جميع أنحاء العالم، وللهيئة، التي يقع مقرها الرئيسي في نيروبي، مشاريع وأنشطة جارية في جميع المناطق الرئيسية في العالم. وتقدم هذه النسخة لعام 2022 مجموعة من الطرق التي يمكن من خلالها لمؤئل الأمم المتحدة أن يدعم الحكومات الوطنية والمحلية والشركاء والأطراف المعنية في التصدي للتحديات الإنمائية التي تواجههم والنهوض بالتنمية الحضرية المستدامة والشاملة للجميع باستخدام خدمات مؤئل الأمم المتحدة وخبراته وأدواته.

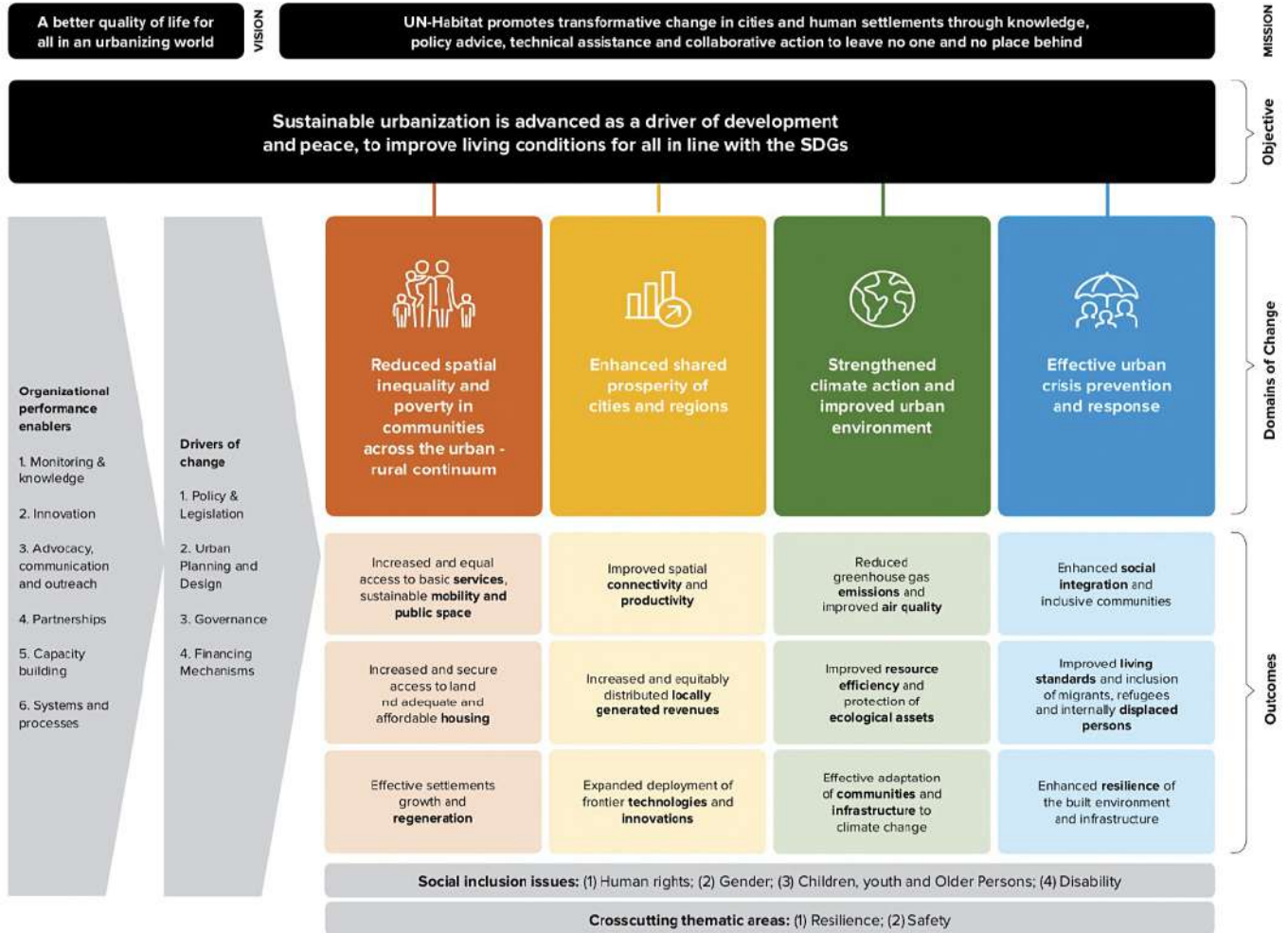
### سياق هذا الدليل

تمثل الخدمات المقدمة في هذا الدليل لعام ٢٠٢٢ مسارات ثابتة للتحضر المستدام، التي يمكن أن تكون قوة تحويلية للحد من الفقر، والإقصاء الاجتماعي، وعدم المساواة المكانية، ومواطن الضعف البيئية، والأزمات متعددة الأبعاد، وصُممت كل خدمة لمواجهة تحديات حضرية محددة بما يتماشى مع مبادئ التنمية التي حددتها أهداف التنمية المستدامة، والخطة الحضرية الجديدة، وخطة مؤئل الأمم المتحدة الاستراتيجية للمدة ٢٠٢٠-٢٠٢٣.

**تعمل الخطة الاستراتيجية ٢٠٢٠-٢٠٢٣** على تحقيق رؤية مؤئل الأمم المتحدة المتمثلة في "نوعية حياة أفضل للجميع في عالم متحضر"، وتشكل هذه الخطة التزام مؤئل الأمم المتحدة ومساهمته في تنفيذ الخطة الحضرية الجديدة وأهداف التنمية المستدامة، وتلخص رؤية مؤئل الأمم المتحدة والتزاماته في أربعة "مجالات للتغيير"، وهي: الحد من عدم المساواة المكانية والفقر في المجتمعات المحلية عبر السلسلة الحضرية-الريفية، وتعزيز الرخاء المشترك للمدن والمناطق، وتعزيز الإجراءات المتعلقة بالمناخ وتحسين البيئة الحضرية، والعمل بفاعلية على منع حدوث الأزمات الحضرية والتصدي لها.

حدد مؤئل الأمم المتحدة ثلاث مخرجات رئيسية لازمة لإنجاز هذه النتائج الاستراتيجية الأربع. ويقدم هذا الدليل أمثلة على كيفية استخدام خبرة مؤئل الأمم المتحدة وتجربته العملية وقدرته على عقد الاجتماعات بطريقة متكاملة لإنجاز المخرجات الرئيسية وتحقيق أثر عظيم، ويمكن تناول تحديات محددة عبر مختلف المخرجات لتعظيم الأثر (على سبيل المثال، يساعد تبسيط النمو الحضري الأكثر تضامًا على الحد من انبعاثات غازات الاحتباس الحراري، وتحسين نوعية الهواء وحماية الأصول الأيكولوجية). وتشير الخطة الاستراتيجية لمؤئل الأمم المتحدة للفترة ٢٠٢٠-٢٠٢٣ إلى أهمية هذا الدليل لأنه يضع إطارًا عن كيف سيسهم مؤئل الأمم المتحدة تحقيق هذه المخرجات.





## الخطة الحضرية الجديدة

في حين تركز أهداف التنمية المستدامة على ما يحتاج العالم إلى تحقيقه، فإن الخطة الحضرية الجديدة تركز على كيفية تحقيق ذلك، وتوفير طريقة متكاملة لتوسيع نطاق الأثر وتسريع المسار نحو أهداف التنمية المستدامة، كما أنها مفتاح لتحقيق أهداف الخطط الأخرى وغايتها لما لهم من أبعاد حضرية وإقليمية هامة. وتتيح الخطة الحضرية الجديدة فرصاً كبيرة لزيادة الاتساق والتنسيق فيما يتعلق بتحسين العمل الحكومي والمجتمعي برمته، والعمل بشكل جماعي بشأن المحركات الأساسية الأربعة للتغيير، وهي: (أ) تطوير سياسات حضرية على المستوى المناسب وتنفيذها، (ب) تعزيز الحوكمة الحضرية، (ج) تنشيط التخطيط والتصميم الحضري والإقليمي على المدى الطويل

## كيفية الوصول إلى المعلومات والتدريب على الخطة الحضرية الجديدة

في عام 2020، أطلق موئل الأمم المتحدة منصة الخطة الحضرية الجديدة، صُممت لتكون بوابة لمشاركة المعلومات على المستوى العالمي ولتجمع أحدث المعلومات وتوفر التدريبات والبيانات لدعم تنفيذ الدول الأعضاء والأطراف المعنية لهذه الخطة، وليقدموا تقارير عن التقدم المحرز. كما تحتوي المنصة على أدوات لتنمية القدرات، بما في ذلك مجموعة الأدوات الخاصة بالخطة الحضرية الجديدة المزودة بشرح توضيحي (التي تتألف من كتيبات ودورات تعليمية مجانية يمكن إنجازها في وقت غير محدد عبر الإنترنت) متاحة بجميع اللغات الرسمية للأمم المتحدة، وتتضمن تحديثات كمية ونوعية بشأن التقدم المحرز على المستوى الوطني، والحكومات المحلية والإقليمية، ووكالات الأمم المتحدة، والقطاع الخاص، وجميع الأطراف المعنية الرئيسية الأخرى.

## أهداف التنمية المستدامة



الشكل الأول - المناطق الحضرية الحيوية - أهداف وغايات التنمية المستدامة

تتضمن أهداف التنمية المستدامة مجموعة متكاملة من الأهداف والغايات، فتحقيق الغايات في إطار الهدف ١١ من أهداف التنمية المستدامة ("جعل المدن والمستوطنات البشرية شاملة وآمنة وقادرة على الصمود ومستدامة") - من أجل تصحيح أوضاع المدن- له تأثير وأثر تحويلي على تحقيق الغايات في إطار الأهداف الأخرى (انظر الشكل الثاني)، كما يوجد عدة غايات "حضرية حيوية" في إطار أهداف أخرى ضرورية لتحقيق التحضر التحويلي (انظر الشكل الأول). ومن المفهوم بشكل متزايد أن تحقيق الأهداف يتطلب توطئها والتعاون مع الجهات الفاعلة المحلية بما في ذلك الحكومات، وأن توطئ الأهداف في المدن يمكن أن يكون هو الأكثر فعالية.



الشكل الثاني: الروابط بين الهدف رقم 11 من أهداف التنمية المستدامة والأهداف الأخرى



## كيفية استخدام هذا الدليل

### لمن هذا الدليل؟

هذا الدليل موجه للمسؤولين على المستوى القطري مثل كبار الموظفين السياسيين والمتخصصين أصحاب المناصب التنفيذية في الوزارات، والمسؤولين على مستوى المدينة مثل رؤساء البلديات ورؤساء الإدارات المتخصصة ذات الصلة، والشركاء الممولين مثل رؤساء وموظفي البرامج من الجهات المانحة المتعددة الأطراف والثنائية (بما في ذلك الصناديق محددة الغرض ووكالات التنمية الثنائية). وسيكون الدليل مفيدًا أيضًا لمنسقي الأمم المتحدة المقيمين في البلدان التي يُنظر فيها إلى التحضر المستدام باعتباره مسألة إنمائية هامة وتعتبر مجالات للتركيز في التحليل القطري المشترك وإطار الأمم المتحدة للتعاون الإنمائي المستدام. كما يمكن أن يستخدمه الأطراف المعنية والشركاء الآخرون لتحديد مجالات الدعم والتعاون مع موئل الأمم المتحدة.



### ما هي طريقة تنظيم الدليل؟

ينقسم هذا الدليل إلى الأقسام الثلاثة التالية:

- أ. البيانات الحضرية، وتحديد الملامح، والرصد
- ب. العمليات التشاركية
- ج. السياسات والتشريعات والحوكمة
- د. التخطيط والتصميم
- هـ. الأراضي والإسكان والمأوى
- و. الخدمات الأساسية والبنى التحتية
- ز. الاقتصاد والتمويل
- ح. المدن وتغير المناخ
- ط. بناء القدرات
- ي. الرصد والإبلاغ من أجل توطيق أهداف التنمية المستدامة
- ك. الابتكار

القسم الأول: مقدمة، تقدم لمحة عامة عما يقدم وكيف يمكن لهذه الخدمات أن تساهم في تحقيق أهداف التنمية المستدامة وغيرها من الالتزامات العالمية الأخرى، مثل العمل على تغيير المناخ واللجوء والهجرة.

القسم الثاني: يتضمن دعمنا للحكومات الوطنية والحكومات المحلية والأطراف المعنية لمحة عامة عن الخدمات والعروض المجربة والمختبرة التي يقدمها موئل الأمم المتحدة. ويتلقى موئل الأمم المتحدة بانتظام طلبات للحصول منه على المساعدة للتصدي لتحديات معينة تواجهها المدن والمناطق والبلدان، ولذلك فإن هذا القسم ينقسم إلى أقسام فرعية تتيح للقراء سرعة تحديد الخدمات ذات الصلة بسياقهم، والأقسام الفرعية مجمعة في المواضيع التالية:

القسم الثالث: برامجنا الرئيسية، وهو يقدم تفاصيل عن البرامج الرئيسية العالمية التي أطلقها موئل الأمم المتحدة، التي تستفيد من الخبرات والأدوات المختبرة التي أبرزها القسم الثاني وتستند إليها، بينما تجمع بين نظام إيكولوجي عالمي من الشركاء ومنظمات الأمم المتحدة من أجل توسيع نطاق الأثر. وينقسم هذا القسم إلى خمسة أقسام فرعية لبلورة محاور التركيز المحددة والسمات المميزة لكل مبادرة رئيسية مع أحدث التطورات الخاصة بهم. وهذه الأقسام الفرعية هي:

#### المبادرة الرئيسية الأولى:

أحياء و مجتمعات محلية شاملة  
للجميع و نابضة بالحياة



#### المبادرة الرئيسية الثانية:

المدن الذكية التي تركز على الناس



#### المبادرة الرئيسية الثالثة:

نهضة: مستوطنات قادرة على  
الصمود للفقراء في المناطق  
الحضرية



#### المبادرة الرئيسية الرابعة:

مدن شاملة للجميع: تعزيز الآثار  
الإيجابية للهجرة الحضرية



#### المبادرة الرئيسية الخامسة:

مدن أهداف التنمية المستدامة



إضافة إلى ذلك تستخدم علامات إضافية لإبراز:

الوثيقة بجائحة كوفيد- ١٩: ففي حين أن جميع البنود الواردة في الدليل ستدعم عملية التعافي المستدام والشامل في سياق هذه الجائحة، فإن البنود ذات الصلة على وجه الخصوص بالاستجابة لجائحة كوفيد- ١٩ والتعافي على المدى القصير والمدى المتوسط تشير إلى هذا المستوى من الصلة "الوثيقة".



بناء القدرات: كل خدمة تحتوي على عنصر بناء القدرات ستوضع إلى جانبها هذه العلامة، وسيجد القراء خدمات بناء القدرات في جميع أنحاء الدليل تعالج مختلف التحديات، فضلاً عن العروض الخاصة ببناء القدرات في القسم الثاني-ط. "بناء القدرات".



ويمكن تقديم هذه الخدمات بطريقة مصممة خصيصاً نظراً لتنوع احتياجات البلدان والمدن في جميع أنحاء العالم، ويمكن لموئل الأمم المتحدة أن يحشد خبرته العالمية والإقليمية من أجل تقديم المساعدة المباشرة أو أن ينفذ بالاشتراك مع شبكة واسعة من الشركاء العالميين والمحليين، كما يقوم موئل الأمم المتحدة بتوسيع شراكاته الاستراتيجية مع وكالات الأمم المتحدة الأخرى من أجل اتباع نهج (وحدة العمل في الأمم المتحدة) بشكل أقوى، وأخيراً وتماشياً مع استراتيجية موئل الأمم المتحدة لتنمية القدرات، يركز موئل الأمم المتحدة بشكل متزايد على نقل المعارف من خلال تقديم خدماته على الإنترنت، والجمع بين التعلم على شبكة الإنترنت ووظائف مكتب المساعدة.

#### ما هي التحديثات المضافة على نسخة ٢٠٢٢؟

يتألف دليل الخدمات لعام ٢٠٢٢ من ١٧ قيداً جديداً، وقسمين فرعيين جديدين، و١٦ قيداً منقحاً، لتضمين الخدمات المطورة والمعدلة حديثاً، والهدف من إصدار النسخة الثانية من دليل الخدمات هو تزويد قرائه بحلول شاملة تعالج التحديات الحالية للمناطق الحضرية عبر العالم وعبر السلسلة الحضرية-الريفية، نظراً لمواجهة المدن عدة أزمات ذات أهمية قصوى (المناخ، والصحة، وعدم المساواة، والصراعات، والحروب، والكوارث الطبيعية)، فإن إتاحة الاطلاع على الحلول المعترف بها والمعدلة هو أحد أولويات موئل الأمم المتحدة، مع الأخذ في الاعتبار ضرورة معالجة كل سياق بطريقة مصممة خصيصاً، ويمكن للخدمات المقدمة في هذا الدليل أن تساهم في زيادة المرونة والتعافي السريع مع تحقيق مستقبل حضري مستدام من خلال التنفيذ الفعال للخطة الحضرية الجديدة وخطة عام ٢٠٣٠ من أجل التنمية المستدامة.

يتميز القسم الجديد («الرصد والإبلاغ من أجل توطيق أهداف التنمية المستدامة») بخدمات تهدف

#### الخدمات التي يجب استخدامها وكيفية الجمع بينها: علامات لكل عرض

مع قيام العملاء بتحديد التحديات والمسارات لتحقيق أهداف التنمية المستدامة، وضعت علامات للعروض لتسهيل اتباع نهج أكثر تكاملاً، يجمع بين الخدمات المختلفة التي تعظم من الأثر عبر أهداف التنمية المستدامة والنتائج المنشودة.

ويصنف كل قيد في هذا الدليل من خلال العلامات استناداً إلى المواضيع التالية لإتاحة سهولة الاستخدام:

أهداف التنمية المستدامة: يشير كل بند إلى مجموعة محددة من أهداف التنمية المستدامة تستهدف التقدم الخاص بالخدمة لتبين أيًا منها الأكثر ملائمة لاستراتيجيات التنمية المستهدفة وأولوياتها.



مجالات التغيير والمخرجات (الخطة الاستراتيجية لموئل الأمم المتحدة): يقدم موئل الأمم المتحدة الخبرات والخدمات من أجل "النهوض بالحضر المستدام بوصفه محركاً للتنمية والسلام ولتحسين الظروف المعيشية للجميع". وستتيح المجموعة الصحيحة من الخدمات تحقيق الغاية المرجوة عبر مجالات المخرجات ذات الصلة لكل سياق محدد.



قد تختلف العلامات التي تشير إلى أهداف التنمية المستدامة المعروضة في دليل الخدمات الحالي عن تلك المعروضة في إصدار عام ٢٠٢٠، وذلك نتيجة لعملية مراجعة الأقران والتحديثات الشاملة لإصدار عام ٢٠٢٠.



## ما قمنا به حتى هذه اللحظة

في العامين اللذين يفصلان الإصدارين الأول والثاني من دليل الخدمات، أدت العديد من الأحداث إلى وصول عالمنا إلى نقطة انعطاف صعبة؛ تفشي جائحة كورونا التي تطورت من كونها مجرد حالة طوارئ صحية لتصبح أزمة اجتماعية واقتصادية ذات أبعاد غير مسبوقة، بالإضافة اندلاع الحرب في أوكرانيا، وتصاعد الأزمات المناخية والبيئية. والترابط بين الكوارث «الطبيعية»، والنزاعات، وعدم المساواة، والأزمات الصحية في ظل وجود أوجه عدم المساواة الكامنة والدائمة قد سلط الضوء على الحاجة الملحة لإحداث نقلة نوعية، وأصبح التحضر المستدام وبناء مدن ومستوطنات بشرية أكثر تكاملاً ومرونة وشمولية في صميم هذا التحول، نظرًا لأن الاستجابات لهذه الأزمات هي فرص لتصحيح أخطاء الماضي والتفكير في حلول جديدة، واستوجب ذلك يجب أن تسير خططنا العالمية تسير على نفس الخطى، بإضفاء الطابع المحلي على خطة عام ٢٠٣٠ وأهداف التنمية المستدامة وتسريع تنفيذ الخطة الحضرية الجديدة جانبًا رئيسيًا من هذه العملية.

بقرب نهاية عام ٢٠٢١ أصدر الأمين العام للأمم المتحدة تقريرًا بعنوان «خطتنا المشتركة» باعتبارها «برنامج عمل يرمي إلى تسريع تنفيذ الاتفاقات السارية، بما في ذلك

إلى دعم الحكومات على جميع المستويات لإيجاد وتنفيذ الأدوات وقواعد البيانات التي يحتاجون إليها لتنفيذ أهداف التنمية المستدامة والخطة الحضرية الجديدة في أقاليمهم.

تهدف الخدمات المقدمة في القسم الجديد كـ «الابتكار» إلى سد الفجوة بين الحكومات المحلية والقطاع الخاص، وإعادة تعريف المشاركة بين المبتكرين من القطاع الخاص والفئات الضعيفة لحل التحديات الحضرية وتطوير حلول رقمية شاملة وأخلاقية.

يوجه المربع الموجود في القسم الأول، «كيفية الوصول إلى المعلومات والتدريب على الخطة الحضرية الجديدة» المستخدمين إلى الأدوات والدورات التدريبية التي طُورت خصيصًا في عامي ٢٠٢٠ و٢٠٢١ لتنفيذ الخطة الحضرية الجديدة المتاحة على منصة الخطة الحضرية.

تشمل الخدمات الجديدة الأخرى حلولًا لتتبع تداعيات أزمة فيروس كورونا (الخدمة أ.٧)، وتحديد سمات الفئات الضعيفة (أ.٦)، والتخطيط القائم على النوع الاجتماعي والعمليات التشاركية (ب.٦)، والإدارة الحضرية المعقدة (ج.٧)، وبناء القدرات للتنقل الحضري (ط.٥)، والتخطيط القابل للتعديل للحكومات المحلية لتنفيذ الخطة الحضرية الجديدة وأهداف التنمية المستدامة (د.٦).



الدعم المتاحة من موئل الأمم المتحدة لتمكين الحكومات الوطنية والإقليمية والمحلية والجهات الفاعلة في المجتمع المدني والقطاع الخاص والمجتمعات الشعبية والمهنيين والباحثين والأوساط الأكاديمية وشركاء التنمية ومؤسسات التمويل من الاستجابة للتحديات متعددة الأبعاد التي نواجهها، والتقدم معاً نحو مستقبل أفضل للجميع في عالم يزداد تحضراً.

من فضلك لا تتردد في التواصل مع موئل الأمم المتحدة للحصول على مزيد من المعلومات عن هذه الخدمات ومناقشة كيف يمكن لموئل الأمم المتحدة أن يوفر حلاً مناسباً لتحدياتك واحتياجاتك وجدولك الزمني وأهدافك. ويمكن تقديم كل خدمة ودعم تقريباً عن بُعد باستخدام مجموعة متنوعة من الأدوات والأساليب عبر الإنترنت.

يمكن التواصل معنا عبر البريد الإلكتروني: [UNHabitat-GSD@un.org](mailto:UNHabitat-GSD@un.org)

«أهداف التنمية المستدامة». وأحد العناصر التي أشار إليها في هذا التقرير هو أهمية وجود عقد اجتماعي جديد بين الحكومات وشعوبها وداخل المجتمعات، مع الإسكان باعتباره عنصر أساسي. وكذلك، يطالب التقرير بتطوير نظام متعدد الأطراف أقوى وأكثر تشابكاً وشمولاً ويُربط بالأمم المتحدة ويتضمن أيضاً مقترحاً بإنشاء فريق استشاري معني بالحكومات المحلية والإقليمية.

يتوافق نداء الأمين العام للتحرك توافقاً جيداً مع الأولويات التي حددها المدير التنفيذي لموئل الأمم المتحدة المتمثلة في: العمل المناخي، والسكن اللائق، وتوطين أهداف التنمية المستدامة.<sup>٤</sup>

يجمع دليل الخدمات لعام ٢٠٢٢ بين كل سبل

3 <https://www.un.org/en/content/common-agenda-report/>  
4 [https://unhabitat.org/sites/default/files/2022/05/priorities\\_2022-2023\\_adequate\\_housing\\_cities\\_and\\_climate\\_change\\_and\\_localising\\_sdgs\\_04142022.pdf](https://unhabitat.org/sites/default/files/2022/05/priorities_2022-2023_adequate_housing_cities_and_climate_change_and_localising_sdgs_04142022.pdf)





© Eduardo Moreno

## القسم 02

### القسم الثاني

## دعماً للحكومات الوطنية والسلطات المحلية والأطراف المعنية

### أ. البيانات الحضرية وتحديد الملامح والرصد

#### أ.1 التحديد المبتكر لملامح الأحياء الفقيرة على مستوى المدينة والتعداد



4.2 4.1 3.3 2.3 1.2 1.1

وشاملة للجميع. وبهذه المعلومات (التي يمكن تحديثها بسهولة)، تستطيع المدن أن تخطط تخطيطاً مناسباً لإدخال تحسينات استراتيجية على المستوطنات العشوائية فيما يتعلق بالحيازة، والإسكان، وخطط التوطين، والمساحات المفتوحة، وتوفير الخدمات والمرافق والبنى التحتية.

**ملخص:** نهج مبتكر لجمع البيانات على مستوى المدينة والحصول عليها على مستوى المستوطنات والمعلومات المفصلة عن الأسر المعيشية المتعلقة بحيازة الأراضي والإسكان والخدمات الأساسية والبيانات الاجتماعية والاقتصادية. ويستخدم هذا النهج مجموعة من الأدوات الشاملة والميسورة التكلفة والتشاركية التي تنتج في نهاية المطاف معلومات قائمة على الأدلة من أجل وضع وتنفيذ خطط وسياسات وبرامج حضرية لصالح الفقراء

**التحديات القائمة:** في المتوسط، يصبح ١,٥ مليون شخص من سكان المدن كل أسبوع، وبحلول عام ٢٠٥٠ سيكون عدد سكان الحضر أكثر من ثلثي سكان العالم، و٩٠٪ من الزيادة تقع في قارتي أفريقيا وآسيا، ومعظم النمو العشوائي في البلدان النامية، ويشكل سكان الأحياء الفقيرة أكثر من ٣٠ في المائة من سكان الحضر. والافتقار إلى المعلومات الحضرية التي يمكن الوصول إليها وإدارتها بشكل جيد واستخدامها بكفاءة يعوق الجهود المبذولة لمعالجة هذه المسألة. وتعتبر الأدوات المبتكرة والمنهجية لتحديد الملامح في سياق جانحة كوفيد-١٩ حاسمة لدعم تحديد مواطن الضعف، والحصول على الخدمات الأساسية وبرامج التحويلات النقدية الموجهة، على سبيل المثال التي يمكن أن تضمن عدم ترك أي شخص وراء الركب.

ويمكن للوكالات المانحة أن تستخدم هذه المعلومات من أجل فهم مكان وماهية القضايا المطروحة في المستوطنات العشوائية على وجه الدقة فهماً أفضل، وما هي المبادرات التي يمكن أن تستهدفها لتمويلها. وعلى المستوى الوطني، يعزز هذا النهج قدرة الشركاء (الحكومات الوطنية ومنظمات المجتمع المدني) على تعزيز وتنفيذ السياسات والأدوات والنهج الملائمة لتخطيط الأراضي والإسكان والمستوطنات التي تراعي الفقراء، والملائمة للجنسين، والفعالة والمستدامة. وعلى المستوى المحلي، عزز هذا النهج العلاقة بين المجتمعات الحضرية الفقيرة والسلطات الحكومية المحلية.

**تطبيقات سابقة:** شهدت المجتمعات المستهدفة التي تلقت هذا الدعم تحسين أمن الحيازة، وتعزيز فرص الحصول على الخدمات الأساسية والبنية التحتية، وإقامة مشاريع إنمائية أفضل وأكثر، بما في ذلك مشاركة القطاع الخاص. تشمل أمثلة الدعم المحددة ما يلي:

**ما يمكن أن يقدمه موئل الأمم المتحدة:** سيتطلب وضع السياسات والخطط والبرامج السلمية في الوقت المناسب وتحديد الأولويات معلومات كاملة وموثوقة وأنيقة. والنهج المتكامل لموئل الأمم المتحدة، الذي يستند إلى تجربته في مجال التعداد تحديد الملامح على أساس تشاركي لصالح الفقراء، لن يوفر قيمة للحكومات لبناء الثقة ومنصة للمشاركة مع المجتمعات المحلية في المستوطنات العشوائية فقط، بل الأهم من ذلك سيتيح استخدام المعلومات في تحديد الاحتياجات والأولويات الإنمائية لتصميم المشاريع الإنمائية مثل مشاريع حيازة الأراضي وتحسين الإسكان وتحسين المستوطنات، وتحسين تخطيط الموارد وتخصيصها

المنطقة	البلد	المكان	السياق
أفريقيا	كينيا	نيروبي، مومباسا	تعزيز قدرة عوامل التغيير على تنفيذ وتوسيع نطاق التدخلات المتعلقة بالأراضي لصالح الفقراء من أجل تحقيق الحيازة لفقراء الحضر وتحسين فرص الوصول إلى الخدمات الأساسية والبنية التحتية
	أوغندا	مبالي، ماساكا، عنتيبي، تورورو، أروا، كمبالا، كابلالي، ميارارا، فورت بورتال، هويما، غولو، ليرا، سوروتي، موروتو، جينجا	معالجة الاحتياجات المتعلقة بالمعلومات بشأن الأراضي لدى النساء والرجال الذين يعيشون في الأحياء الفقيرة وذلك من أجل تحسين أمن الحيازة والتخطيط الشامل وتعزيز فرص الوصول إلى الخدمات الأساسية والبنية التحتية
	ناميبيا	جوبابيس	دعم الحكومة في جهودها الرامية إلى توفير أمن الحيازة لسكانها، ولاسيما الفقراء والنساء والضعفاء من خلال اختبار وتنفيذ قانون الحيازة المرنة للأراضي
	زامبيا	لوساكا	دعم مجلس مدينة لوساكا في تحسين أمن حيازة المجتمعات المحلية في مستوطنة كانياما من خلال إصدار تراخيص إشغال لمدة ٣٠ عاماً
أمريكا	كولومبيا	سواشا	تحسين تخطيط أمن الحيازة للكان النازحين في مستوطنة "سيوداديل سوكري" من خلال مشروع شامل لتحسين الأحياء
آسيا	الفلبين	مونتنلوبا، فالنزويلا، دافو	توحيد المعلومات عن الأسر المعيشية من خلال أنشطة التعداد ورسم الخرائط من أجل تعزيز تخطيط الماوى في بارانغاي وضمان الحيازة ومبادرات التنمية المجتمعية (مثل البنية التحتية الأساسية، والوفورات، وما إلى ذلك)



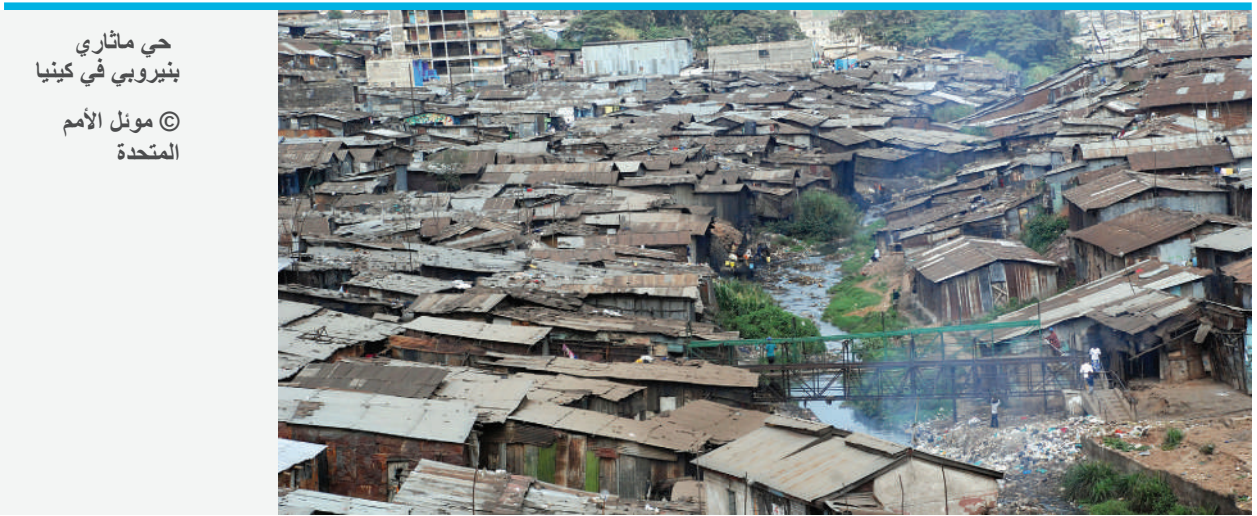
رسم خرائط على نطاق البلدية وحصر الأسر المعيشية في جميع المستوطنات العشوائية من أجل التخطيط الشامل وتحديد الأولويات الإنمائية وتحسين تقديم الخدمات	بلدية رانتاغاراغار	نيبال
تحديد ملامح المستوطنات وتعداد الأسر المعيشية في سياق ما بعد الزلزال، وتحسين أمن الحيازة للأسر الفقيرة والتخطيط القائم على المشاركة في مجال الاستيطان	المستوطنات المستهدفة في مقاطعة دولاخا	

**مدة الدعم:** تستغرق مدة الدعم للعملية عادةً ما يتراوح بين ٤ و ٦ أشهر حسب حجم المدينة



كينيا، مشاورات متوابع،

© برنامج تحسين الأحياء الفقيرة على أساس تشاركي موئل الأمم المتحدة، كينيا.



حي ماثاري بنيروبي في كينيا

© موئل الأمم المتحدة

لمزيد من المعلومات

برنامج تحسين الأحياء الفقيرة على أساس تشاركي

## ٢-أ: ملامح الهجرة الحضرية



ويساهم مؤئل الأمم المتحدة بصفته الوكالة التي كلفتها الجمعية العامة للأمم المتحدة بتعزيز التحضر المستدام وتوفير السكن اللائق للجميع، في تحقيق هذه الأهداف من خلال مدخلات موضوعية بشأن المسائل المواضيعية مثل ضمان تمثيل الفئات الضعيفة، والتخطيط الحضري، والحق في السكن اللائق.

**مدة الدعم:** وفقاً للسياق، عادةً ما يستغرق تحديد ملامح المهاجرين في المناطق الحضرية تسعة أشهر، وستة أشهر إضافية لتحديد الأولويات ووضع خطط العمل.

**التطبيقات السابقة:** تم تجريب ملامح الهجرة الحضرية بنجاح في إطار المرحلة الأولى من مشروع الهجرة من مدينة إلى مدينة في منطقة البحر الأبيض المتوسط (MC2CM) في تسع مدن - عمان وبيروت ولشبونة وليون ومدريد وطنجة وتونس وتورين وفيينا. وقد تم تعميم المنهجية وتوسيع نطاقها بوصفها جزءاً من تدخلات مؤئل الأمم المتحدة الأخرى في مجال الهجرة، بما في ذلك المشروع الجديد متعدد الوكالات، «تعزيز المجتمعات المحلية للتضامن مع المهاجرين واللاجئين من فنزويلا». وفي ٢٠١٩-٢٠٢٠، وضع مؤئل الأمم المتحدة ملامح الهجرة لمدن الرباط والدار البيضاء (المغرب) وصفاقس وسوسة (تونس)، وقد بدأت العملية في مدن دورتموند (ألمانيا) وغرونوبل (فرنسا) وإربد (الأردن) وناپولي (إيطاليا) وجدة (المغرب) رام الله (فلسطين) وإشبيلية (إسبانيا).

**ملخص:** تقييمات شاملة لحالة حوكمة الهجرة على المستوى الحضري. تشكل ملامح الهجرة الحضرية قاعدة سليمة من الأدلة الخاصة بالهجرة في المدن من خلال تقديم لمحة عامة على (١) حالة الهجرة والتطورات الحالية في مجال الحوكمة على المستويين الوطني والمحلي، (٢) تحديد جميع الأطراف المعنية ذات الصلة، (٣) تحديد احترام حقوق الإنسان للمهاجرين وحصولهم على الخدمات ولا سيما حقوق السكن، (٤) أولويات مصممة خصيصاً لكي تعالجها السلطات المحلية بدعم من الأطراف المعنية المحلية.

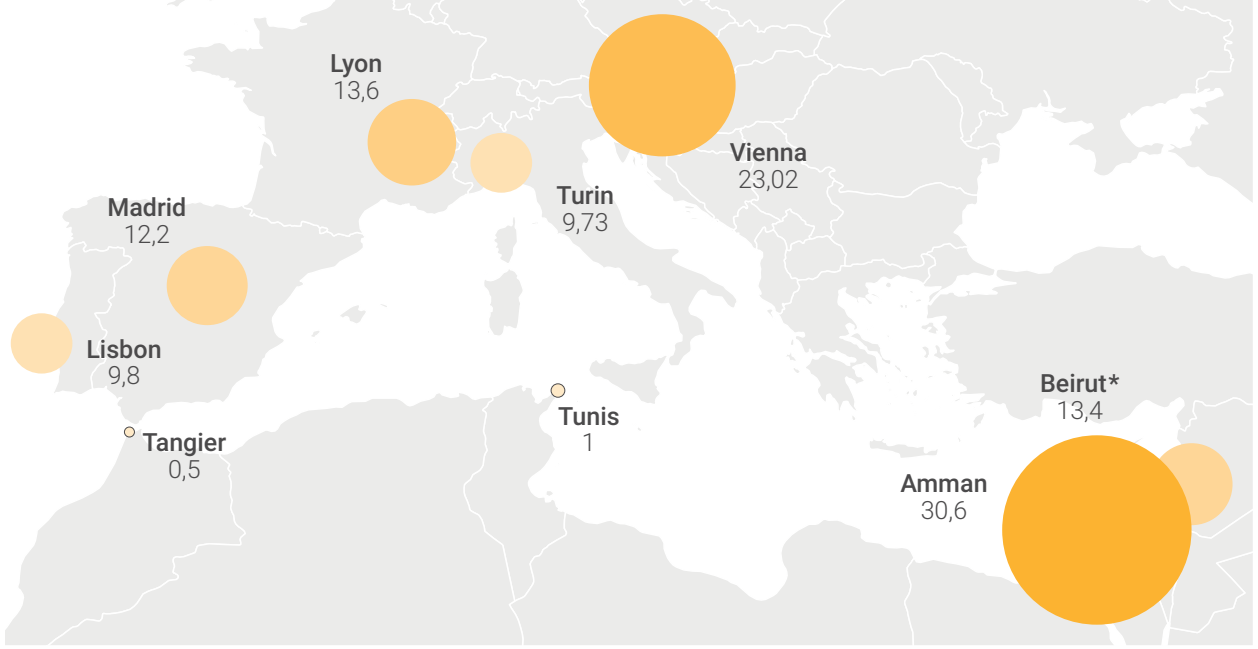
**التحديات القائمة:** يمثل الاستبعاد الاجتماعي والمكاني والحواجز التي تحول دون الحصول على الخدمات الأساسية تحديات مهمة تقف في طريق تمتع المهاجرين بالحقوق والفرص، وتعمل على تقويض التلاحم الاجتماعي والإضرار به، وتخلق مجتمعات حضرية ومنقسمة. وترتكز ملفات الهجرة الحضرية بشكل خاص على أهمية تيسير الحصول على السكن اللائق بوصفه وسيلة للإدماج الاجتماعي والاقتصادي والحيلولة دون نشوء مشكلات الأراضي التي قد تؤدي إلى التشرّد. ويواجه المهاجرون الذين يعيشون في حالة ضعف صعوبات أكبر في الحصول على السكن مقارنةً بالسكان المولودين في البلد، وكثيراً ما يكونون عرضة للعيش في ظروف سيئة مثل الاكتظاظ، فضلاً عن أنهم أكثر عرضة للإخلاء القسري والتشرّد.

**ما يمكن أن يقدمه مؤئل الأمم المتحدة:** تهدف ملفات ملامح الهجرة الحضرية إلى تنمية المعرفة بشأن الأبعاد المحلية للهجرة في المدن، بما في ذلك تحديات الحصول على خدمات مختلفة، كما أنها تُستخدم لتحديد أولويات المدينة وتعزيز عمليات صنع القرار القائمة على البيانات، فضلاً عن توفير أساس للحوار البناء بين مختلف الجهات الفاعلة في المدينة.

### عملية تحديد ملامح الهجرة الخاصة بالمدينة/ وراقات الأولوية



## النسبة المئوية المنوية للسكان المهاجرين في المدن التسع التجريبية



### شهادة

”ملاحم الهجرة الحضرية] منحتنا [بلدية سوسة] القدرة والأدوات اللازمة لوضع خريطة للأطراف المعنية فضلاً عن البيانات التي كانت حاسمة في استجابتنا [في إطار أزمة كوفيد-19] لاحتياجات المهاجرين الأكثر ضعفاً“.

**السيدة إيمان ورداني**

نائبة عمدة سوسة في تونس

### لمزيد من المعلومات

- موقع مشروع ”الهجرة من مدينة إلى مدينة في منطقة البحر الأبيض المتوسط“ على شبكة الإنترنت
- توليف ملاحم الهجرة الحضرية للمرحلة ١

### ٣-٣: تحديد قدرة المدن على الصمود



1.3 2.3 4.2 4.3

واستراتيجية لحقوق الإنسان، واستراتيجية للأطفال والشباب والمسنين، واستراتيجية لذوي الإعاقة. وهذا الدعم مرن بدرجة كافية للتكيف مع التحديات المتنوعة التي قد تواجهها جميع المدن، وتكيف البحوث الأولية وجمع البيانات وتحليلها والنتائج الرئيسي للعملية، وهو التوصيات أو الإجراءات المتعلقة بالقدرة على الصمود. وميزة هذا النهج أنه مصمم خصيصاً لكل مدينة ويعكس التفرد بدلاً من فرض حلول قد لا تكون مناسبة أو واقعية.

**مدة الدعم:** تتراوح الفترة الزمنية المقدرة لكل مدينة بين ٩ أشهر و١٢ شهراً، على أن تكون كل مرحلة على النحو التالي: البدء (من شهر واحد إلى شهرين)، وتحديد ملامح المخاطر (شهران)، وفهم النظم الحضرية (من شهرين إلى ٥ أشهر)، ووضع النماذج (شهران)، وإجراءات التنفيذ من أجل اكتساب القدرة على الصمود (شهران).

**التطبيقات السابقة:** طُبق هذا النهج في خمس قارات: أمريكا اللاتينية (أسونسيون في باراغواي، تيريسينا في البرازيل، سان خوسيه في كوستاريكا)، أوروبا (برشلونة في إسبانيا)، إفريقيا (داكار في السنغال، مابوتو في موزامبيق)، أوقيانوسيا (بورت فيلا في فانواتو)، وآسيا (ياكوتسك في الاتحاد الروسي) وهي قابلة للتطبيق عالمياً. ومن خلال بناء القدرات والنواتج الرئيسية الثلاثة للتنفيذ في كل مدينة، يمكن تحديد إنجازات هذه الخدمة على ثلاثة مستويات: "١" المستوى المحلي (زيادة الالتزامات ببناء القدرة على الصمود في المدن، وزيادة القدرة على بناء الصمود، ووجود رؤية مشتركة للقدرة على الصمود بين الأطراف المعنية الرئيسية على المستوى المحلي)، "٢" المستوى الإقليمي/الوطني (قيام المدن الشريكة بتوفير المعلومات اللازمة لإستراتيجياتها وممارساتها الوطنية أو الإقليمية لاكتساب القدرة الحضرية على الصمود؛ حيث يمكن حشد القدرة المستحدثة على نطاق واسع داخل البلد، وجعل المدن في وضع أفضل لتيسير الإبلاغ عن التقدم المحرز على المستوى الوطني نحو تحقيق الأهداف الإنمائية العالمية)، "٣" المستوى العالمي (توأم جميع التوصيات المتعلقة بإجراءات القدرة على الصمود مع أهداف التنمية المستدامة وغايتها، مما يتيح للمدن الشريكة أن تتبّع التقدم الذي أحرزته والإبلاغ عنه باستخدام خط أساس القدرة على الصمود ورصد الأثر من حيث الإجراءات).

**ملخص:** هو نهج يتيح للمدن تعزيز ملامح قدرتها على الصمود ثم وضع استراتيجيات القدرة على الصمود، وباستخدام أداة تحديد ملامح قدرة المدن على الصمود، يدعم موئل الأمم المتحدة الحكومات المحلية لقيادة عملية التغيير اللازمة للتصدي لتحديات القدرة على الصمود في مدنها من خلال جمع البيانات على نطاق واسع وعبر القطاعات، وتشخيص وتقييم القدرة على الصمود، وإشراك الأطراف المعنية، وتخطيط الإجراءات، والاستعدادات للاستثمارات. والدعم المُقدم مرّن ومصمّم للتكيف مع التحديات المتنوعة التي قد تواجهها جميع المدن، وتتمثل المخرجات الرئيسية للعملية في التوصيات أو الإجراءات المتعلقة بالقدرة على الصمود.

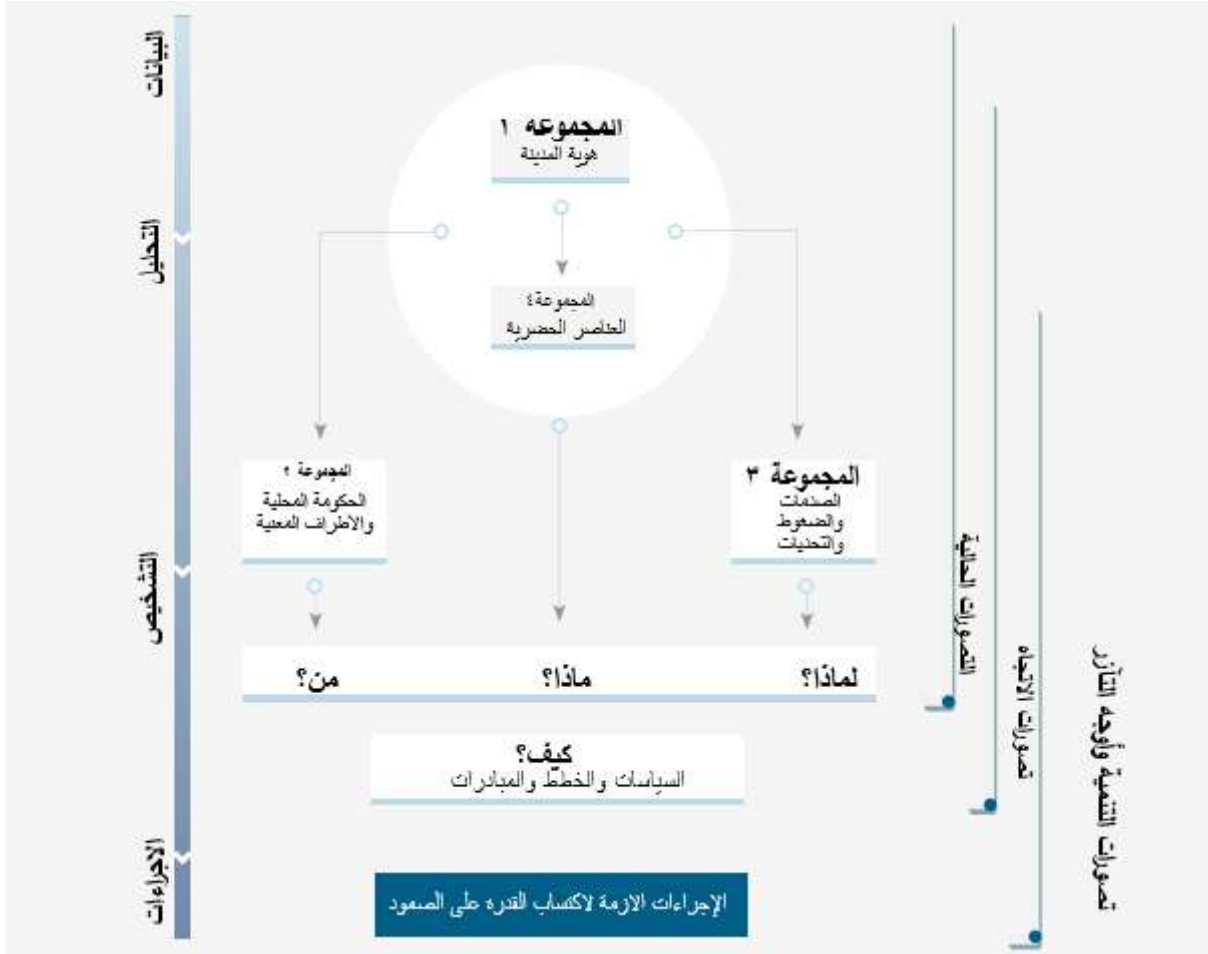
**التحديات القائمة:** تواجه المدن تحديات واسعة النطاق تقف في طريق قدرتها على الصمود، يمكن أن تتفاقم بسبب قصور البيانات والتشخيصات والافتقار إلى المشاركة وعمليات التخطيط والاستثمارات الشاملة.

**ما يمكن أن يقدمه موئل الأمم المتحدة:** تراعى هذه الخدمة الجوانب الاجتماعية والبيئية للمستوطنات البشرية في نماذج النظم الحضرية، والتشخيص والإجراءات الموصى بها، وذلك بالاستناد إلى المبادئ التوجيهية لتخطيط الإجراءات المناخية في المدن (لمزيد من المعلومات، يرجى الاطلاع على الخدمة ح.٣). وفي تحليل الخطط والبرامج والمبادرات الجارية، يقوم موئل الأمم المتحدة أيضاً بتقييم المساهمات المحددة وطنياً المزمعة بموجب اتفاق باريس لضمان مواءمة الإجراءات الناتجة من أجل اكتساب القدرة على الصمود. وهذا يعزز زيادة فهم الأطراف المعنية المحلية لمخاطر تلك الإجراءات بما في ذلك المخاطر الناجمة عن تغير المناخ، ويدعم وضع وتنفيذ خطط لزيادة القدرة على الصمود في مواجهة المناخ والكوارث. كما أن التشاور مع الحكومة الوطنية يضمن الاتساق مع الأهداف والغايات المتفق عليها وطنياً،

ويساعد إشراك فئات المجتمع المدني في ضمان أن يكون للفئات المهمشة صوت في تحليل وتشخيص ورسم خرائط الطريق لإجراءات بناء القدرة على الصمود. ويجري تصنيف جمع البيانات حسب النوع الاجتماعي حيثما أمكن، ويشمل النهج استراتيجية تراعى النوع الاجتماعي،



رسم تخطيطي لعملية تحديد قدرة المدن على الصمود. المصدر: برنامج القدرة على الصمود بالمدن (٢٠١٨).



شهادة

إننا نكيف مصطلح القدرة على الصمود مع مفهوم القيام بما لا يمكن تأجيله. وكان البرنامج العالمي لصمود المدن التابع لموئل الأمم المتحدة عام رئيسياً في تحديد الإجراءات اللازمة للقدرة على الصمود ضمن أولويات التنفيذ لدينا»

السيد ماريو فيريرو،

رئيس بلدية أسونسيون السابق في باراغواي

لمزيد من المعلومات

موقع موئل الأمم المتحدة على شبكة الإنترنت

مركز القدرة الحضرية على الصمود

مكتبة القدرة الحضرية على الصمود

## أ - دعم الموازنة المحلية مع أهداف التنمية المستدامة من خلال ملفات ملامح أهداف التنمية المستدامة الفريدة



4.3 3.3 3.1 2.3 2.1 1.3 1.2 1.1

وسيدعم تقييم إعداد المشاريع بواسطة أداة تحقيق أهداف التنمية المستدامة من خلال منصة إلكترونية يمكن فيها مناقشة نتائج التقييمات ومقارنتها بين المدينة والشركاء الرئيسيين. وستستخدم منصة إلكترونية لإدارة المعرفة والمعلومات (تستضيفه منصة الخطة الحضرية) لنشر النتائج وتيسير تبادل المعرفة والمعلومات. وتمكن الوحدة الموجودة على الإنترنت من التنفيذ الجزئي لأداة أهداف التنمية المستدامة عن بعد مما يقلل من ضرورة السفر والتكاليف. (انظر أيضا المبادرة الرئيسية ٥ بشأن مدن أهداف التنمية المستدامة).

**مدة الدعم:** ستطبق أداة تحقيق أهداف التنمية المستدامة بالتزامن مع المراحل الرئيسية على مدار برنامج مدته سنتين، أي أربع مرات في المتوسط لكل مشروع (٢٤ أسبوعاً لكل مرحلة رئيسية).

**التطبيقات السابقة:** يجري حالياً تطبيق أداة تحقيق أهداف التنمية المستدامة في ١٩ مدينة في ١٠ بلدان على المستوى العالمي: جنوب شرق آسيا (الفلبين، إندونيسيا، ماليزيا، تايلاند، فيتنام، ميانمار)، وأوروبا (تركيا)، وأمريكا الجنوبية (البرازيل). وقد استحدثت على أساس عملية تشاركية حيث اتفق الشركاء الرئيسيون على مجموعة مختارة من مبادئ الاستدامة المصممة خصيصاً لتلبية احتياجات المدن التسع عشر وأهداف ونطاق الثلاثين مشروع ذو الصلة.

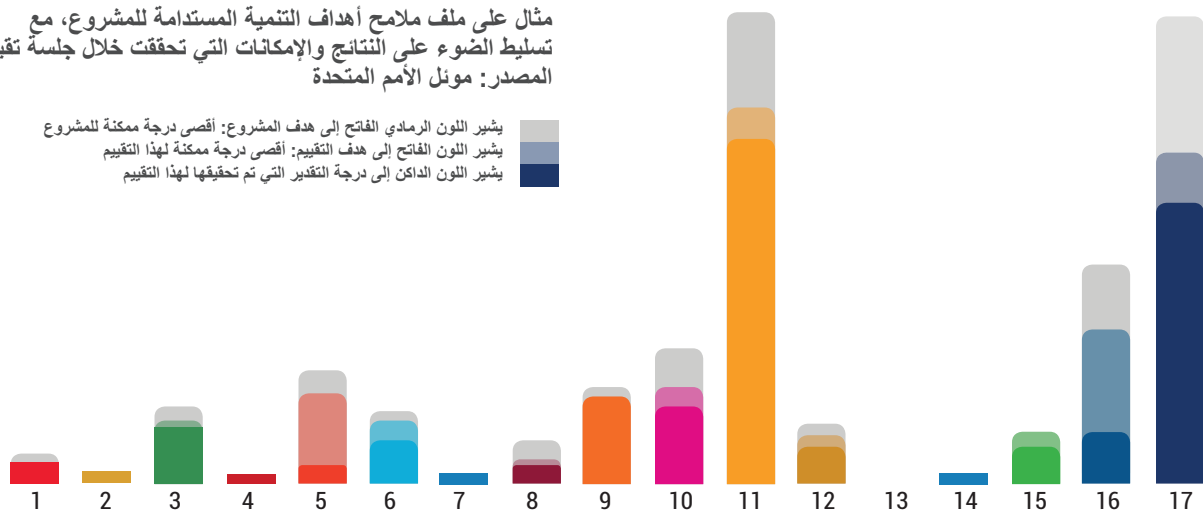
**ملخص: دعم المدن لموازنة أولوياتها واستثماراتها مع أهداف التنمية المستدامة وأثرها،** تعزز هذه الخدمة اتساق السياسات وتساعد البلدان على تحقيق أهدافها في مجال التنمية من خلال إعداد المشاريع، وهي تستخدم أداة تقييم مشاريع أهداف التنمية المستدامة لدعم إعداد مشاريع حضرية شاملة ومستدامة وفعالة بما يتماشى مع أهداف التنمية المستدامة والخطة الحضرية الجديدة، وتهدف الخدمة إلى تحسين الجوانب الفنية للمشاريع وتعزيز بيئة تمكينية لتنفيذها على المدى الطويل، وقد صُممت بحيث تتلاءم مع المشاريع الفردية، وتستجيب لأولويات المدن المختلفة، وتتيح تقييم كيفية تناول مشروع معين لأهداف التنمية المستدامة من خلال إنشاء ملف ملامح فريد من نوعه لأهداف التنمية المستدامة.

**التحديات القائمة:** تواجه المدن مجموعة متنوعة من التحديات في مجالات التخطيط الحضري والنقل والقدرة على الصمود والبيانات، مما يؤثر على تحقيق أهداف التنمية المستدامة. ومع ذلك، في كثير من الأحيان لا تكون علاقة المبادرات والمشاريع الحضرية بأهداف التنمية المستدامة مفهومة بوضوح.

**ما يمكن أن يقدمه مؤهل الأمم المتحدة:** يعمل مؤهل الأمم المتحدة كميسر محايد في توجيه المشاريع الحضرية لتعظيم أثرها عن طريق توطئ أهداف التنمية المستدامة، وحماية معايير التنمية الحضرية، وضمان تلبية مختلف المصالح ومعالجتها في العملية، بما في ذلك المسائل المتداخلة والنهج الشاملة طويلة الأجل.

مثال على ملف ملامح أهداف التنمية المستدامة للمشروع، مع تسليط الضوء على النتائج والإمكانات التي تحققت خلال جلسة تقييم. المصدر: مؤهل الأمم المتحدة

يشير اللون الرمادي الفاتح إلى هدف المشروع: أقصى درجة ممكنة للمشروع  
يشير اللون الفاتح إلى هدف التقييم: أقصى درجة ممكنة لهذا التقييم  
يشير اللون الداكن إلى درجة التقدير التي تم تحقيقها لهذا التقييم



أهداف التنمية المستدامة التي تتعلق "بتحسين جودة الشوارع وسهولة الوصول لها"

تحديد أولويات مبادئ  
الاستدامة باستخدام أداة  
تقييم مشروع أهداف التنمية  
المستدامة

© مؤنل الأمم المتحدة



#### شهادة

لقد حسنت جلسة أداة أهداف التنمية المستدامة بشكل ملحوظ وضع المشروع. وجمعت الجلسة شركاء مختلفين للبرنامج وبذلك أوجدت فهما مشتركا بشأن التوقعات المتعلقة بالمشروع. وقد ساعدنا تبادل المنظورات المختلفة بشكل علني على حل المشكلات قبل حدوثها. كما حسنت جلسة أداة أهداف التنمية المستدامة قدرة البلدية على تأطير المشاريع الحضرية بطريقة أكثر شمولاً وتكاملاً».

السيدة دويغو إيجي كيزيالرسالن

مديرية الأشغال العامة، بلدية جاتكايا، أنقرة، تركيا

#### لمزيد من المعلومات

الوثائق الرئيسية لأداة تقييم مشروع أهداف التنمية المستدامة:

منبر إدارة المعارف: صفحة أداة أهداف التنمية المستدامة

الإطار العام لأداة أهداف التنمية المستدامة

دليل مستخدم أداة أهداف التنمية المستدامة

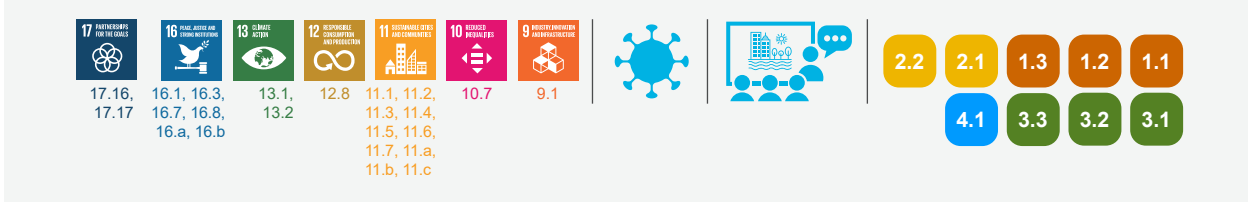
موارد أخرى:

فيديو أداة أهداف التنمية المستدامة

قصة: أداة جديدة لتقييم مشروع أهداف التنمية المستدامة تهدف إلى تنفيذ مشاريع حضرية أفضل

موقع برنامج المدن المستقبلية العالمي على شبكة الإنترنت

## أ-٥ تحديد الملامح الحضرية والمكانية من أجل التخطيط الاستراتيجي والتنمية المستدامة



**ما يمكن أن يقدمه موئل الأمم المتحدة:** إن تحديد الملامح الحضرية والمكانية وسيلة سريعة لتمكين وتنفيذ مبادئ التخطيط على مختلف المستويات الإقليمية، ويجمع موئل الأمم المتحدة الخبرات الفنية في مجالات التخطيط وتحليل البيانات والاقتصاد الحضري والتمويل والحوكمة، وهو قادر على وضع ملامح للمدن والأحياء والمستوطنات، بما في ذلك تلك التي تستضيف المشردين، من أجل توجيه أعمال التخطيط الحضري بما يتماشى مع أهداف التنمية المستدامة والخطة الحضرية الجديدة. وتتركز عملية تحديد الملامح حول مشاركة الجمهور. وتغذي التحليلات والتوصيات عمليات التخطيط المحلية وتضمن الوصول العادل والشمولية الاجتماعية لتلبية احتياجات المجتمع المحلي وتطلعاته. ويمكن أيضا أن يقيم تحديد الملامح الأحياء المحرومة لتحليل البيانات في إطار قائم على المناطق للمساعدة على بناء قاعدة بيانات وطنية قابلة للمقارنة وتوفير المعلومات اللازمة للتنسيق والبرمجة، ويمكن تقاسم ملامح الأحياء عن طريق بوابة إلكترونية لإتاحة وجود بوابة جغرافية تعرض البيانات المحددة لجميع الأحياء وقاعدة بيانات عن المؤشرات القابلة للمقارنة.

**ملخص:** تتيح تقييمات المناطق أو المدن أو الأحياء فهماً أعمق للبيئة الطبيعية والمبنية والديناميات القائمة، مما يتيح إرشادات قائمة على الأدلة بشأن الإجراءات والأولويات المستقبلية المتعلقة بالبيانات، وتحديد الملامح يولد ويقدم بيانات متعددة القطاعات ومتعددة المستويات ومحددة مكانياً ويجري تحليلها في إطار قائم على المناطق للمساعدة على بناء قواعد بيانات وطنية قابلة للمقارنة، وتوجيه الجهات الفاعلة في مجال الشؤون الإنسانية والإنمائية والحكومات المحلية بشأن الإجراءات الاستراتيجية، وكذلك توفير ما يلزم من معلومات للتنسيق والبرمجة، ضمن مخرجات أخرى. وتستند هذه الخدمة إلى البيانات المتاحة عن بعد، والمعلومات المقدمة من الأطراف المعنية، وإلى جمع البيانات بشكل مباشر، وتستخدم نهجاً قائمة على المشاركة. كما أنها تدمج أداة لبناء القدرات من أجل الأطراف المعنية المحلية لتسهيل اتخاذهم قرارات مستنيرة تولد امتلاك المجتمع المحلي زمام الأمور ومشاركته، مما يؤدي في نهاية المطاف إلى تحسين التماسك الاجتماعي.

**التحديات القائمة:** تعالج هذه الخدمة نقص البيانات والفجوات في القدرات الخاصة بإدارة البيانات على مستويات متعددة، وفي كثير من الأحيان لا تضاف المعلومات الاجتماعية والاقتصادية/الديمقراطية مع التقييمات المكانية، مما يجعل من الصعب تحديد المناطق التي تتسم بتعدد أشكال الحرمان. ويحول عدم وجود أدلة دون الاستهداف الفعال للاستجابات الإنسانية والمساعدة الإنمائية الحضرية، وسد الفجوة الإنسانية/ الإنمائية. كما أن افتقار الحكومات المحلية إلى القدرة على جمع البيانات، والإدارة المنهجية للبيانات، وإدارة المعارف، يعوق عملية التخطيط.

جمع البيانات في أثناء عملية تحديد الملامح الحضرية لمنطقة كرم الزيتون- أحد الأحياء المحرومة.

بيروت في لبنان © موئل الأمم المتحدة

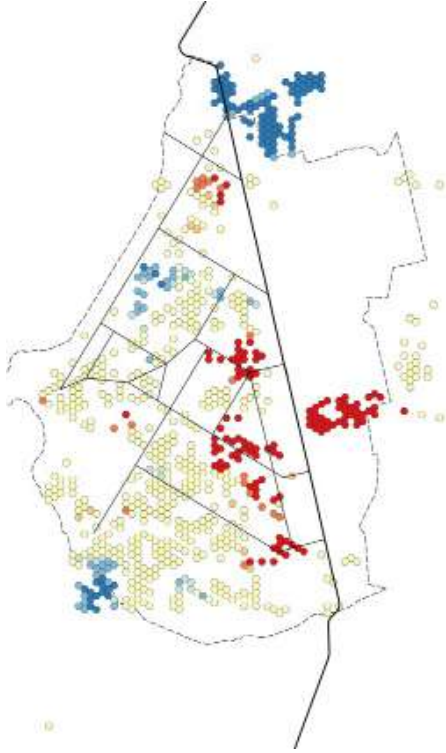


وفي هذه السياقات كلما أمكن تقاسم هذه الخبرة في وقت مبكر، زادت القدرة على بناء القدرات داخل الحكومات المحلية والوطنية من أجل تحسين إدارة الاستجابات لحالات الطوارئ، واستيعاب مقترحات التعافي، والتحول إلى الأسرع نحو الأولويات الإنمائية وتحقيق أهداف التنمية المستدامة (انظر ب ٣- وج ١- لمزيد من المعلومات عن مساهمات موئل الأمم المتحدة في السياقات الإنسانية والأزمات الممتدة). واعتماداً على الاحتياجات، يضع موئل الأمم المتحدة ملامح بجانب تقييمات التشخيص التفصيلية والتوصيات الاستراتيجية وخطط العمل لتوجيه التنمية المستدامة.

وفي سياق التشرّد وما بعد الأزمات، يمكن لموئل الأمم المتحدة باعتباره جسراً بين الوكالات الإنسانية التقليدية والوكالات الإنمائية أن يدعم وضع رؤية استراتيجية وبناء سيناريوهات لإشراك وإعلام السلطات الوطنية والمحلية، والجهات الفاعلة/الجهات المانحة لتيسير اتباع نهج أكثر مراعاة للمناطق نحو الاستجابة الحضرية الجماعية.

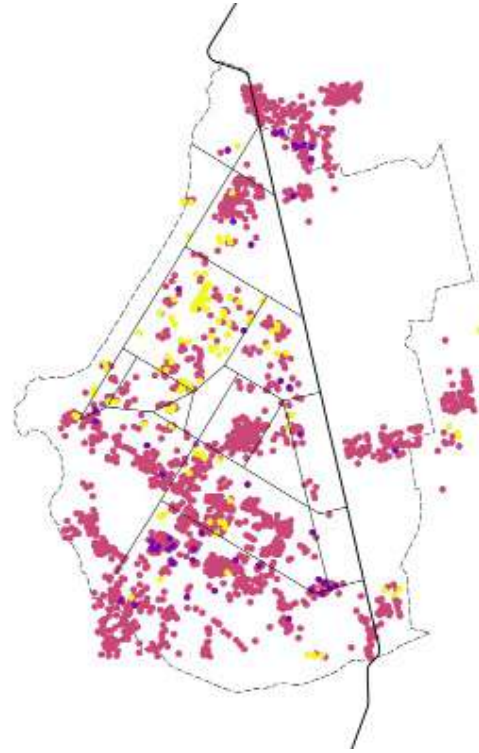
ويمكن لموئل الأمم المتحدة، باستخدام أداة "تحديد الملامح المكانية للمستوطنات التي تروي السكان المشردين"، تقديم توصيات بشأن الاستثمار الفعال ذي الأولوية للجهات الفاعلة في المجال الإنساني في الأجل القصيرة والمتوسطة والطويلة، ونقاط بدء لتنسيق الاستراتيجيات الحضرية، والشروع في وضع مشاريع ذات أولوية عبر النطاقات.

تحليل أسعار الإيجار في المناطق التي يتزايد عليها الطلب



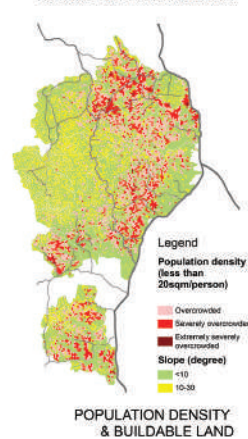
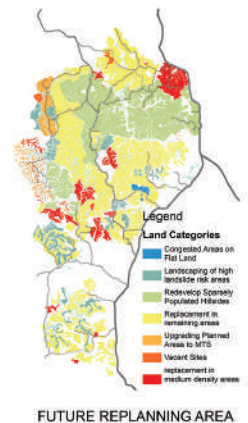
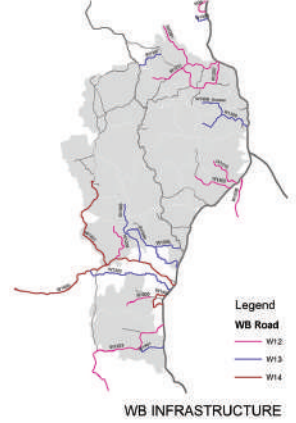
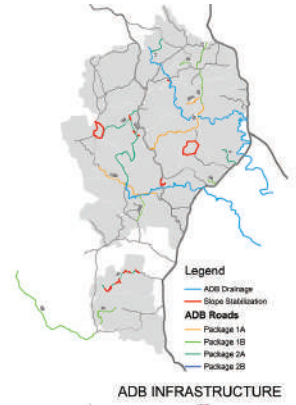
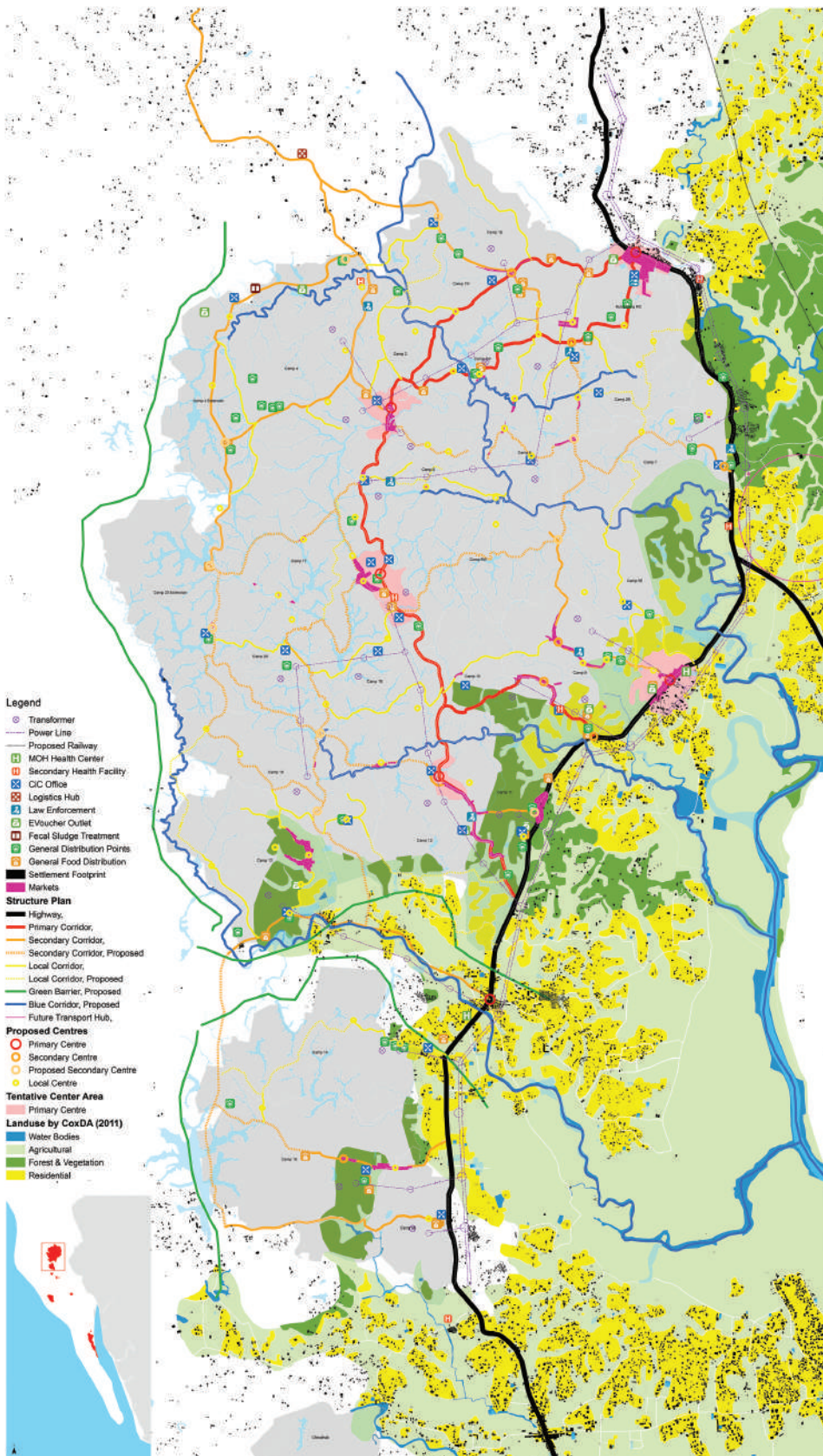
تحليل الإيجارات الشهرية للمناطق التي يتزايد عليها الطلب (الدراسات الاستقصائية الجغرافية المكانية للأسر المعيشية)

الموَجَر



مقدمي خدمات الإيجار (الدراسات الاستقصائية الجغرافية المكانية للأسر المعيشية)





مثال على دعم موند الأمم المتحدة لتنسيق التدخلات في مجال البنى التحتية في مخيمات الروهينجا بكوكس بازار في بنغلاديش. وفي سياق كوكس بازار في بنغلاديش، استخدم موند الأمم المتحدة عمليات التحديد المكانية للخروج بتوصيات من أجل مبادرات للبنى التحتية والمشاريع داخل مخيمات اللاجئين، من أجل تعزيز إمكانية وصول السكان. وتم القيام بذلك أيضا لضمان الموائمة مع اعتبارات التنمية الحضرية ووضع مشاريع الاستجابة الإنسانية الحيوية كأولوية.





نُفذ تحديد الملامح بالتشاور مع العديد من الأطراف المعنية (منطقة مستوطنات اللاجئين في أوغندا وإثيوبيا على السواق)

© مؤنل الأمم المتحدة

بما في ذلك سيناريوهات إعادة توجيه خطوط المترو لتحسين الوصول والإدماج الاجتماعي في المدينة المنورة. وفي لبنان، يشترك مؤنل الأمم المتحدة مع اليونسيف ومركز الإغاثة في إجراء تحديد ملامح الأحياء المحرومة من أجل تبادل ومقارنة المؤشرات والتحليلات على بوابة جغرافية على الإنترنت. (انظر النتائج التفصيلية في «تغطية المشروع» على بوابة بيانات ملامح الأحياء التابعة لمؤنل الأمم المتحدة واليونسيف). وفي كوكس بازار، أظهر تحديد الملامح الأوسع نطاقاً للمستوطنات والتخطيط المكاني الذين يربطان مبادئ الاستثمار، الحاجة إلى التنسيق المكاني والخبرة في مجال التخطيط الحضري في سياقات الطوارئ بالنسبة للبنك الدولي، ومصرف التنمية الآسيوي، ومفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين، والمنظمة الدولية للهجرة، وغيرها من وكالات الأمم المتحدة. وفي إثيوبيا، استخدمت ملامح المدن من خلال مسح مفصل لفهم ديناميات التنمية الموضوعية الرئيسية في المدن من الناحية المكانية لاقتراح استراتيجيات ومشاريع قائمة على الأدلة تستجيب للبيانات الكمية والنوعية.

تجسد مدينة خوروغ بطاجيكستان مثلاً على نهج متكامل، فالمدينة معرضة بشكل كبير للمخاطر الجسيمة التي تتفاقم بسبب تأثيرات تغير المناخ بسبب موقعها الجغرافي وخصائصها المادية. وعقد مؤنل الأمم المتحدة شراكات مع المنظمات الأخرى والحكومات الإقليمية والمحلية لبناء مدينة قادرة على الصمود الاجتماعي والاقتصادي والبيئي في المناطق الجبلية في آسيا الوسطى.

**مدة الدعم:** حسب الطلب والسياق (توفر المعلومات، والتعاون مع الحكومة المحلية) تستغرق عمليات التحضير وتحديد الملامح ما بين شهرين إلى اثني عشر شهراً، مع الحاجة إلى فترات إضافية لدعم عمليات الرؤية وتحديد أولويات المشروع. ويمكن أن تتضمن عملية تحديد الملامح دعماً مخصصاً ومكثافاً لمواجهة التحديات المعقدة، مثل القدرة البيئية والاجتماعية والاقتصادية على الصمود في سياق تغير المناخ وتدفقات الهجرة.

**التطبيقات السابقة:** طُبق تحديد الملامح الحضرية والمكانية على نطاق العالم في مناطق جغرافية مختلفة، فعلى سبيل المثال في لبنان وإثيوبيا والصومال وأوغندا وغينيا - بيساو وهايتي والمكسيك وإندونيسيا وميانمار. وأعدت ملامح المدن لـ 17 مدينة في المملكة العربية السعودية، في إطار برنامج مستقبل المدن السعودية. وأجريت عملية تحديد الملامح بشكل فعال في السياقات الإنسانية مثل كوكس بازار، وبنغلاديش، ومستوطنات كاكوما/كالبوبي للاجئين في كينيا، وكذلك في العراق وسوريا واليمن وليبيا.

وتوفر ملفات الملامح قاعدة أدلة لتوجيه قرارات التخطيط في المدن، فعلى سبيل المثال في ملفات ملامح مدن المملكة العربية السعودية، أدى تشخيص المشكلات والتحديات إلى توصيات استراتيجية وخطط عمل،

”شكرًا لموئل الأمم المتحدة على العمل المدروس الذي قمت به من أجل كيريبيا واستجابة المنظمات الأخرى السريعة التي لم نشهدها أبدًا «.

**السيد حسن محمد**

عمدة مدينة كيريبيا، إثيوبيا

”هذا هو بالضبط نوع العمل الذي ينبغي القيام به في جميع المناطق التي تستضيف اللاجئين في أوغندا لإظهار السبل المحتملة للمضي قدمًا“.

**السيد فنسنت بيندايميرا**

مدير وزارة الأراضي والإسكان والتنمية الحضرية في أوغندا

”التحليل الحضري والنتائج والتوصيات المقدمة هنا في غاية الأهمية، وتتطلب إيلاء الأولوية بغية تحقيق الهدف الذي نسعى إليه. [...] وفي هذا الصدد، أمل أن ننجح في تحويل خوروغ إلى مدينة قادرة على الصمود من أجل الأجيال القادمة، جنبًا إلى جنب مع برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية، والوكالات الشريكة، مثل أمانة الدولة للشؤون الاقتصادية وشبكة الأغا خان للتنمية.“

**يودجور فايزوف**

محافظ منطقة غورنو بدخشان المتمتعة بالحكم الذاتي (الحكومة الإقليمية) في طاجيكستان

## لمزيد من المعلومات

- بوابة ملفات ملامح الأحياء المشتركة بين موئل الأمم المتحدة واليونسيف، التي تتضمن قاعدة بيانات مؤشرات وبوابة جغرافية فضلًا عن ملفات ملامح فردية
- فيديو عن ملفات ملامح الأحياء المشتركة بين موئل الأمم المتحدة واليونسيف
- بعض الملفات المطبوعة المنشورة عن ملامح الأحياء (التبانة، والقبّة، وجبل محسن) وملف ملامح مدينة صور متاحة على [هذه الصفحة](#) وملف ملامح مدينة طرابلس متاح على [هذه الصفحة](#)
- مقالة عن تدريب البلديات في تركيا على تحديد ملامح المدن
- مقالة عن استخدام الأداة للتصدي لجائحة كوفيد-19 في مستوطنات اللاجئين في كاكوما/كاليوبيي
- تعرف المزيد على [الخطة المكانية المتكاملة ونهج المعامل الحضرية](#) بمدينة خوروغ في طاجيكستان.



## أ- ٦ تقييم مواطن الضعف، والأوضاع الاجتماعية والاقتصادية، والمرافق للمدن الشاملة



كما ينتج موئل الأمم المتحدة معلومات مناسبة للغرض ومصنفة حسب المكان تمكن المدن من تحديد الأنماط وشدة الحرمان عبر الشبكة أو الملامح الحضرية لتحديد المرافق ومواطن الضعف والاتجاهات من الناحية المكانية. ويوجه المدن والسلطات الحضرية في تحديد مناطق المسح،

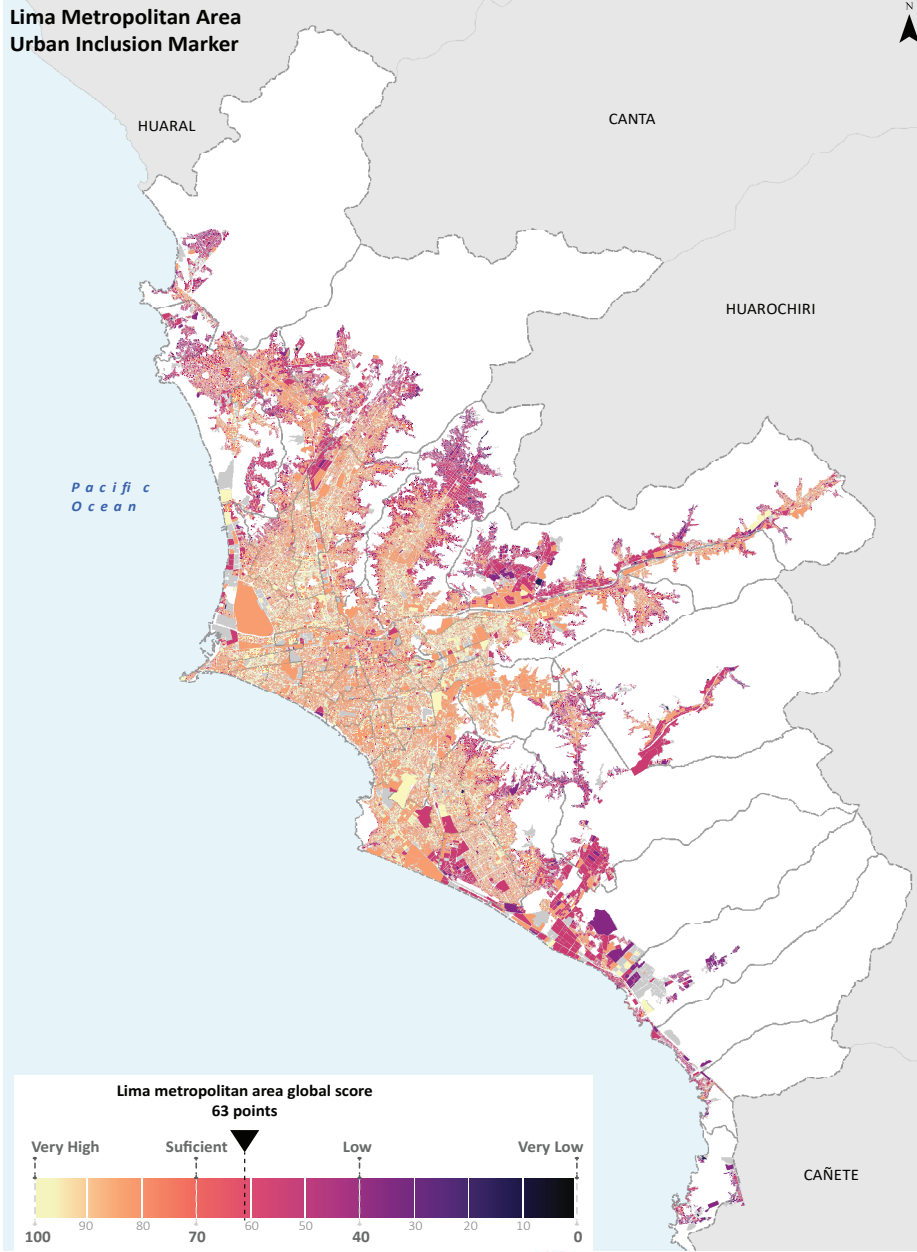
وإعداد أدوات المسح (بما في ذلك تكوين تطبيقات جمع البيانات الميدانية)، وتدريب فرق جمع البيانات، وتحليل البيانات، وتحديد مواطن الضعف، وإنتاج طبقات البيانات ومعالجتها باستخدام تقنيات المعلومات الجغرافية ورصد الأرض، وتطبيق مخرجات البيانات في عملية صنع القرار.

ينشر موئل الأمم المتحدة أيضًا مؤشر الإدماج الحضري، وهو مؤشر مرجعي جغرافيًا يمكّن المدن من قياس العوامل المحلية المتعلقة بالإدماج المكاني والاجتماعي والاقتصادي والثقافي للسكان. وتوضح النتائج إمكانات الدمج للمنطقة، مما يجعل المجتمعات والأقاليم التي تواجه تحديات الإدماج أكثر وضوحًا. يمكن تطبيق أداة التحديد على مستوى المدينة، وكذلك على مستوى الحي، ويمكنها معالجة مسألة المستوطنات العشوائية وغير العشوائية، وفقًا لتوفر البيانات. وهو مؤشر قابل للتطبيق عالميًا ويوفر معلومات لصنع القرار للحكومات المحلية والوطنية لتعزيز المدن الشاملة، بما في ذلك تلك التي تشهد نموًا وهجرة، حيث جرى حاليًا تقييد الوصول إلى خدمات وفرص الحقوق بسبب الفروق الاجتماعية والاقتصادية والمكانية أو الإقليمية. ويتم ذلك عن طريق قياس المؤشرات متعددة القطاعات المتعلقة بأبعاد خمسة رئيسية: (١) الحصول على السكن المناسب والخدمات الأساسية، و(٢) الوصول إلى الأماكن العامة والأمن والاستجمام، و(٣) الحصول على التعليم والثقافة والتنوع، و(٤) تحقيق الصحة والرفاهية، و(٥) الحصول على فرص العمل والفرص الاقتصادية. وأخيرًا، يراعي مؤشر الإدماج الحضري أيضًا الحوكمة الشاملة في الجهود المبذولة لتعزيز بيئات حضرية أكثر شمولًا.

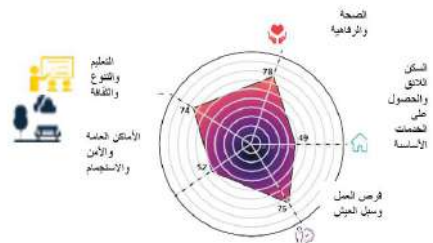
**ملخص:** كي تتصدى المدن لتحديات عدم المساواة والحرمان عليها أن تفهم متى تصبح أكثر حدة ولماذا، ويوفر موئل الأمم المتحدة وشركاؤه هذا السياق المفصل من خلال تحديد مواطن الضعف في المدن، لا سيما داخل المناطق التي يعيش فيها فقراء الحضر. ويتضمن ذلك تحديد المستوطنات ذات الأهمية، وتقييم الوصول إلى المرافق المشتركة بناءً على البيانات الأولية، وتحديد مواطن الضعف، وإنتاج طبقات من بيانات مواطن الضعف، وتحليل البيانات، ومشاركة السلطات الحضرية في تطبيق البيانات لصنع القرار.

**التحديات القائمة:** تؤدي التباينات المكانية واسعة النطاق داخل المستوطنات الحضرية إلى تفاقم الفصل الاجتماعي والطبقية. ومع ذلك، تواجه السلطات الحضرية والأطراف المعنية نقصًا في البيانات والمعرفة الموثوقة حول الإدماج المكاني والاجتماعي والاقتصادي والعوائق التي تحول دون تحقيقه، ومن ثم فتحسين فهم هذه المسائل ضروري لإثراء السياسات وتوجيه الإجراءات نحو زيادة إدماج الفئات المهمشة وتعزيز الترابط الاجتماعي. وغالبًا ما يكون ثمة افتقار في جمع البيانات النوعية حول مسائل مثل طموحات حياة السكان المهمشين، وتصورهم عن أحيائهم والحصول على الخدمات العامة والبنية التحتية أو تقييمهما. وعلاوة على ذلك، أدى الإنتاج المكلف للبيانات المكانية إلى مجموعات بيانات قديمة في العديد من المدن، مما يطرح مشكلة للمستوطنات العشوائية حيث تميل البيانات غير الكاملة أو غير الدقيقة إلى إخفاء أنماط الفصل داخل البلديات. وكذلك، يمنع الافتقار إلى المعلومات المكانية متعددة القطاعات والحكومات من اقتراح استراتيجيات شاملة لسد الفجوات الأساسية عند المجتمعات الضعيفة.

**ما يمكن أن يقدمه موئل الأمم المتحدة:** وضع موئل الأمم المتحدة مجموعة متنوعة من الأدوات والنهج التي تزود المدن بالمعلومات اللازمة لضمان شمولية السياسات والاستثمارات واستجابتهما، ودعم موئل الأمم المتحدة من خلال استخدام أدواته ونهجه المصممة خصيصًا لتحديد مواطن الضعف والسلطات الحضرية للشروع في تنفيذ مبادرات ذات أهداف مكانية مسترشدة بالبيانات.



- السكن اللائق وإمكانية الوصول إلى الخدمات الأساسية لا سيما في المناطق والمقاطعات الطرفية في كالاو وشمال ليما وشرقها وجنوبها.
- عدم إمكانية المناطق المتطرفة في الوصول إلى التكتلات الاقتصادية ومصادر التوظيف. وتتركز البطالة في مقاطعتي كالاو وليما نورتي، بالإضافة إلى ضعف الوصول إلى المرافق الصحية في ضواحي شمال ليما وشرقها وجنوبها وكالاو.
- التعرض لعوامل بيئية سلبية في كالاو، وفي وسط مدينة سنترو، بالإضافة إلى عدم توفر المرافق الثقافية في متروبوليتان ليما والمرافق التعليمية في كالاو والمناطق الطرفية في شمال ليما وشرقها وجنوبها.
- ضعف التنوع الاجتماعي والاقتصادي في الإقليم.
- عدم توفر العديد من المناطق العامة ذات الجودة والمساحات الخضراء للفرد، بالإضافة إلى تركيز انعدام الأمن في مقاطعتي كالاو سيركادو دي ليما



وبعدئذ، طور موئل الأمم المتحدة استراتيجيات هادفة من أجل دعم الحكومات لتحسين الظروف المعيشية لسكانها، ولتعزيز الإدماج الاجتماعي، والاستدامة البيئية للعديد من الفئات المهمشة (من حيث الدخل والعرق والجنس والإعاقة، وغيرها). وفي سياق جائحة كوفيد-١٩ وقضايا الصحة العامة الأخرى، يمكن استخدام البيانات الصادرة من خلال هذه الأساليب لتقييم قابلية التأثر بجائحة كوفيد-١٩ المنتشر في المستوطنات - من خلال جمع المعلومات مثل تواتر إمدادات المياه وجودتها، والاكتظاظ، وعمر السكان، وأكثر الظروف الصحية شيوعاً لإعطاء الأولوية للمستوطنات الأكثر قابلية للتأثر بالجائحة.

**مدة الدعم:** يمكن أن يختلف النهج الدقيق المطبق والإطار الزمني لدعم مدينة ما ويعتمد على السياق المحدد (على سبيل المثال، حجم المدينة)، والاحتياجات، وتوفر البيانات والموارد المحدثة والمرجعية جغرافياً، ومستوى التفاصيل المطلوبة في المنتج النهائي. وقد يتطلب تعيين البيانات على مستوى التسوية أسبوعين، بينما قد يستغرق تعيين البيانات على مستوى المدينة من شهر إلى ستة أشهر،

يُعد موئل الأمم المتحدة أيضاً «ملفات الملامح الاجتماعية والاقتصادية» مستمدة من الدراسات الاستقصائية للأسر المعيشية التي تجمع المؤشرات التقليدية على مستوى المستوطنات بينما تلتقط مفاهيم السكان عن أحيائهم. ويسمح هذا للمدن بتقييم الوضع الاجتماعي والديمقراطي والاقتصادي للأسر، والتنقل السكني، والوصول إلى المعدادات والخدمات المجتمعية، وتصور السكان لنوعية الحياة ومجتمعهم. ويمكن تنفيذه في المستوطنات الحضرية العشوائية وغير العشوائية، مع تخصيص وفقاً للموقع واحتياجات الحكومة الشريكة. ويتم تعزيز التعاون الفعال بين الحكومات المحلية والوطنية والأطراف المعنية الإقليمية طوال الوقت لجمع كل البيانات الضرورية وتنفيذ السياسات التي تؤدي إلى بيئات حضرية أكثر شمولاً واعتماداً على احتياجات الحكومات، يمكن أيضاً تصميم الدعم لتصميم أساليب منهجية لرسم خرائط للسكان المعرضين للخطر من خلال نهج التعداد والمسح، والذي يتم من خلال: (أ) تحديد مناطق الضعف، (ب) العمل على تسريع الإدراج في الخدمات ذات الصلة، و (ج) المراقبة عبر منصات المعالجة الجيولوجية المشتركة مع البلديات من أجل المتابعة الفعالة. ويمكن استكمال هذه النهج بمنهجية رسم الخرائط التشاركية السريعة الخاصة بـموئل الأمم المتحدة لجمع البيانات الأولية التي تهدف إلى تقييم ورصد تغطية وجودة البنية التحتية والخدمات الحضرية (على سبيل المثال، تنظيم المناطق الحضرية والبناء، والبنية التحتية للتنقل، ومعايير الإسكان، وإمدادات المياه، والصرف الصحي ومياه الأمطار ونظام الصرف الصحي والخدمات البريدية وإمكانية الوصول والإضاءة العامة والكهرباء) داخل المستوطنات، مع الاعتراف بأنها ليست مساحات متجانسة (انظر أيضاً أ. تفحص هذه المنهجية تباينات البنية التحتية الداخلية على نطاق صغير باستخدام «المنطقة الدقيقة» (تُعرّف بأنها مساحة متصلة إقليمياً بدرجة عالية نسبياً من التجانس الداخلي وعدم التجانس العالي فيما يتعلق بالمناطق المحيطة الأخرى) كوحدة تحليل. يتم تنفيذ الخرائط بطريقة سريعة، حيث إنها تعزز مشاركة المخبرين الرئيسيين الذين يعرفون المناطق التي تم إنشاؤها بالفعل من خلال الشبكات المحلية.



«رسم الخرائط التشاركية السريعة» بريو دي جانيرو في البرازيل © موئل الأمم المتحدة/رافائيل ليما





يقوم الموظف الميداني بجمع البيانات المتعلقة بـ "تحديد الملامح الاجتماعية والاقتصادية" بماسيو في البرازيل.

© مونل الأمم المتحدة

وفي جنوب السودان، شمل المسح بلدية جوبا بأكملها التي تضم العديد من مناطق العشوائيات. استخدمت نتائج هذه الاستطلاعات لإعلام استجابات وتدخلات السياسة المحلية المتعلقة بكوفيد-19. في المستوطنات المختلفة وبالتالي تحسين الكفاءة والفعالية في تقديم الخدمات، على سبيل المثال من خلال تحديد المجتمعات / المساحات ذات مرافق المياه والصرف الصحي والنظافة المحدودة وتمكنت الحكومات من توجيه الشركاء لإنشاء مرافق المياه والصرف الصحي والنظافة الصحية في الأحياء التي تمس الحاجة إليها.

ويعتمد الوقت اللازم لإنتاج «ملف تعريف اجتماعي واقتصادي» على حجم وعدد المستوطنات التي تم مسحها وعدد المقابلات وتوافر البيانات الجغرافية المرجعية السابقة وعدد الوكلاء الميدانيين ومستوى وعي السكان المحليين للمشاركة، والإطار الزمني النموذجي هو ستة أشهر. وقد يستغرق إنشاء علامة الإدماج الحضري المصممة خصيصاً ثلاثة أشهر في المدن ذات المعلومات المحدثة ومن أربعة إلى ستة أشهر في المدن التي تفتقر إلى المعلومات. وليستخدام العلامة الموظفين المحليين (الحكومات المحلية / الوطنية والأطراف المعنية الإقليمية)، يقدم تدريب مدته اسبوع يشمل نقل المنهجية ومشاركة المعرفة الأساسية لتحليل نتائج العلامة، وتستغرق منهجية رسم الخرائط التشاركية السريعة ما بين شهرين إلى ستة أشهر للإعداد وعملية التنميط، اعتماداً على المنطقة التي تم تقييمها، وعلاوة على ذلك، يستخدم مؤشر الإدماج الحضري برنامجاً مفتوحاً لضمان تنفيذ الحكومات للأداة على المدى المتوسط والطويل.

**التطبيقات السابقة:** كان مونل الأمم المتحدة يجمع البيانات ويساعد المدن على تحسين الحقوق ونوعية الحياة وإدماج المجتمعات الضعيفة في المساحات والمستوطنات الحضرية منذ عقود، ونسج هذه التجربة في عمليات الدعم والخدمات والأدوات الأخرى التي نوقشت في جميع أقسام الدليل. واستخدم مؤشر الشمول الحضري، وتحديد الملامح الاجتماعية والاقتصادية، ومنهجية رسم الخرائط التشاركية السريعة لدعم المناطق الحضرية في أمريكا اللاتينية ويمكن تطبيقها وتكييفها مع أي سياق، فطبقت الخرائط التشاركية السريعة على سبيل المثال لتحسين تقديم الخدمات العامة والتكامل الاجتماعي والاقتصادي للأحياء الفقيرة بالتعاون مع وحدات الشرطة المهنة في ريو دي جانيرو وبالشراكة مع معهد بيريرا باسوس المحلي للتخطيط الحضري في مجلس مدينة ريو دي جانيرو، مما عاد بالنفع على حوالي ٢١١,٠٠٠ ساكن في ٢٠٠٨ مستوطنة واستفادوا استفادة مباشرة.

يقرب نهاية عام 2021 أصدر الأمين العام للأمم المتحدة تقريراً بعنوان "خطينا المشتركة" باعتبارها "برنامج عمل يرمي إلى تسريع تنفيذ الاتفاقات السارية، بما في ذلك "أهداف التنمية المستدامة". وأحد العناصر التي أشار إليها في هذا التقرير هو أهمية وجود عقد اجتماعي جديد بين الحكومات وشعوبها وداخل المجتمعات، مع الإسكان باعتباره عنصر أساسي. وكذلك، يطالب التقرير بتطوير نظام متعدد الأطراف أقوى وأكثر تشابكاً وشمولاً ويربط بالأمم المتحدة ويتضمن أيضاً مقترحاً بإنشاء فريق استشاري معني بالحكومات المحلية والإقليمية.



الاستجابة المحلية  
لكوفيد ١٩ في  
كوميلكسو بريو دي  
جانيرو في البرازيل  
© مؤنل الأمم المتحد

#### شهادة

”الشراكة مع مؤنل الأمم المتحدة ومعهد بيرير لياسوس ستوسع وتقوي وتجعل قاعدة بياناتنا أكثر أمانًا، مما يمكننا من تصوير واقع الأشخاص الذين يعيشون في الكهوف، علاوة على ذلك ستجلب هذه الاتفاقية وجهات نظر وخبرات مختلفة، وقد ساهمت بالفعل في صنع القرار لدينا والترويج لسياسات عامة أكثر حزمًا لشعب الأوغاس”

فابريسيو ماركيز

سكرتير التخطيط والإدارة في حكومة ولاية الأوغاس

مناقشة استخدام الملامح الاجتماعية والاقتصادية

#### لمزيد من المعلومات

المدن الشاملة ومجتمعات التضامن  
رسم الخرائط التشاركية السريعة: ريودي جانيرو

## أ - ٧. منصة تتبع الاستعداد والاستجابة لكوفيد-١٩



2.3

1.1

من خلال التعاون مع الشركاء، استخدم مؤهل الأمم المتحدة هذه الخبرة لتصميم آلية تسجيل فريدة لتوجيه الإجراءات والسياسات المحلية من خلال بوابة بيانات متخصصة **للتبوع اتجاهات كوفيد ١٩** في المدن صممت في عام ٢٠٢٠ بالتعاون مع منصة سيتيل كيو CitiiQ، وتستند درجة جاهزية إلى خمس مجالات رئيسية للمؤشرات: قدرة الصحة العامة، والقوة المجتمعية، والقدرة الاقتصادية، والبنية التحتية، والحكومة الرشيدة والمساءلة. وفي الوقت نفسه، تعتمد درجة الاستجابة على الانتشار، والاستجابة للعلاج، والاستجابة الاقتصادية، واستجابة سلسلة التوريد. ويتم تطبيق بيانات الإدخال لتوفير مقارنة بين ٢٦٠٠ مدينة والتسجيل اليومي لأداء لجميع هذه المدن، والمتوسطات المتحركة كل أسبوعين لتتبع موجات كوفيد ١٩ والتأثيرات، بما في ذلك تعقب تغطية التطعيم.

منصة تتبع الاستعداد والاستجابة لكوفيد ١٩ مجانية ومتاحة للجمهور، ويقدم مؤهل الأمم المتحدة مشاركة وتوجيهات مفتوحة ومستمرة للمدن والأطراف المعنية الحضرية بشأن تفسير البيانات والتضمين والملاءمة مع خطط الاستجابة.

**مدة الدعم:** يمكن الوصول إلى المنصة في أي وقت ويتم تحديثها باستمرار لتعكس الديناميكيات المتغيرة والمدن الإضافية وبيئاتهم المتوفرة.

**التطبيقات السابقة:** يوفر النظام الأساسي المرئي المستند إلى الويب تسجيل النقاط لأكثر من ٢٦٠٠ مدينة -بما في ذلك الأماكن التي تتوفر فيها البيانات- التي تغطي عواصم الولايات/المقاطعات في العديد من البلدان، مثل الولايات المتحدة والبرازيل والهند والصين. وتستخدم العديد من المدن المنصة لتقديم معلومات من أجل اتخاذ القرارات ووضع السياسات، وتسمح بإضافة مدن جديدة إلى النظام الأساسي عند توفر البيانات.

**الملخص:** بمجرد تمكن المدن من تحديد الأماكن التي ينتشر فيها كوفيد-١٩، حينها ستمكن من معالجة الأسباب الجذرية للانتشار وتحسين الخطط والسياسات وزيادة القدرة على الصمود، وتستخدم منصة تتبع الاستعداد والاستجابة لكوفيد-١٩ الخاصة بكل مدينة مقاييس عالمية لتوفير معلومات مهمة وغير متوفرة في كثير من الأحيان من المدن حول العام، ويوفر المتتبع معلومات ضرورية لحماية السكان وإبلاغ استراتيجيات القدرة على الصمود والتعافي والاستجابات المستقبلية للأوبئة العالمية، وهذه المنصة آلية تسجيل فريدة تدمج مجموعة من نقاط البيانات لتوفير «نتيجة الاستعداد لكوفيد ١٩» و«نتيجة استجابة لكوفيد ١٩» بمقياس من ١٠٠٠٠.

**التحديات القائمة:** تتفاعل مدن العالم بشكل عام سريعاً مع الأزمة الإنسانية الحضرية غير المسبوقة التي سببها كوفيد ١٩ وآثاره، وطريقة الاستجابة لحماية السكان ووقف الوباء وتجهيد الطريق للصمود والتعافي أمرٌ في غاية الأهمية. ولا يزال من أهم التحديات التي أثارها العديد من قادة المدن المحليين هو الافتقار إلى البيانات على المستوى المحلي لمساعدتهم على الاستجابة بشكل أفضل لكوفيد ١٩، ومن الضروري للقادة أن يكونوا قادرين على تحديد أين يمكن لمواردهم أن تقدم أكبر فائدة وأين تكون الاحتياجات أكثر إلحاحًا، وبناءً على ذلك فإن أداة التبوع هي إحدى أدوات مؤهل الأمم المتحدة القائمة على الأدلة التي تدعم توفير المعلومات اللازمة لعمليات صنع القرار المحلية.

**ما يمكن أن يقدمه مؤهل الأمم المتحدة:** يستجيب مؤهل الأمم المتحدة لحجم متزايد من الطلبات الواردة من الحكومات الوطنية والمحلية لمساعدتها على الاستعداد لكوفيد ١٩ والوقاية والتعافي منه والاستجابة له باستخدام نهج قائم على الأدلة. وبناءً على أكثر من ٤٠ عامًا من الخبرة الحضرية، ركز مؤهل الأمم المتحدة على دعم المدن في استجاباتها المحلية للأزمة.





منصة تتبع الاستعداد والاستجابة لـ كوفيد 19 التابعة لموئل الأمم المتحدة. © موئل الأمم المتحدة

### لمزيد من المعلومات

برنامج موئل الأمم المتحدة لتتبع الاستعداد والاستجابة لكوفيد 19  
منصة تتبع كوفيد 19 المبتكرة لموئل الأمم المتحدة بدعم من CitilQ (بيان صحفي)

## ب- ١ استخدام منهجية Block by Block من خلال المشاركة لإتاحة أماكن عامة مأمونة وشاملة للجميع ويسهل الوصول إليها



**ملخص:** نهج مبتكر يوظف الاجتماعات المجتمعية والعروض التقديمية وزيارات الموقع، والأهم من ذلك، حلقة تصميم الموقع باستخدام لعبة الفيديو "ماين كرافت" كأداة لمساعدة المجتمع على تصور تخطيط وتصميم الأماكن العامة. وأفضل وصف لماين كرافت هو أنها «لغة رقمية» حيث يمكن للمشاركين أن يبدعوا ويقوموا ببناء هياكل في عالم ثلاثي الأبعاد. وتستند هذه الخدمة إلى صناعة الأماكن وهو نهج تعاوني يركز على الناس في تخطيط الأماكن العامة وتصميمها وإدارتها، وبناء القدرات والقيادة المحلية لتمكين المجتمعات المحلية.

**التحديات القائمة:** يؤدي القصور وعدم المساواة في الوصول إلى الأماكن العامة إلى آثار سلبية غير متناسبة على فقراء المدن والمجتمعات المهمشة، مما يؤدي إلى نقص التنوع البيولوجي، والتضاؤل الحضري، وتلوث الهواء، وتأثير الجزر الحرارية.

**ما يمكن أن يقدمه موئل الأمم المتحدة:** كان موئل الأمم المتحدة رائداً في منهجية "Block by Block" في عام ٢٠١٢، ويشرف على تنفيذ المشاريع الممولة، وقد دعم حتى الآن تنفيذ أكثر من ١٠٠ مكان عام باستخدام تقنية ماين كرافت كأداة. وإلى جانب تيسير حلقات العمل، يستعين موئل الأمم المتحدة بالخبرة الفنية ويتأكد من أن تصميم المكان العام شامل للجميع ويستجيب لاحتياجات المجتمع المحلي وذلك من خلال فريقه المتنوع الذي يعمل في البرنامج العالمي للأماكن العامة. وبالإضافة إلى القدرات الفنية وقدرات نشر الأفكار، فلدى موئل الأمم المتحدة قدرات متفردة في مجال عقد الاجتماعات والوساطة، مما يجعله طرفاً مثالياً لجمع مختلف مجموعات المصالح في منتدى محايد لدعم هدف مشترك. ويستخدم موئل الأمم المتحدة نهجين لإشراك المجتمعات المحلية هما: منهجية «block by block» (باستخدام ماين كرافت كأداة تشاركية للمشاركة في إنشاء الأماكن العامة) وصناعة الأماكن (نهج تخطيطي جزئي)، وغالباً ما تستخدم هذه النهج معاً لتحديد وتنفيذ رؤية المجتمع المحلي عن الأماكن العامة.

والمكون الرئيسي لمنهجية Block by Block هو لعبة الفيديو ماين كرافت التي تستخدم كأداة للمشاركة، وتركز منهجية Block by Block على المشاركة المجتمعية ويعطي صوتاً للفئات الأكثر ضعفاً للتعبير عن احتياجاتها من خلال إتاحة الفرصة لها لخلق أماكن مادية وتقديمها إلى صناع القرار. كما تم اختبار المنهجية باستخدام تكنولوجيا الواقع المختلط التي تمكن التجارب البصرية حيث تتعايش البيانات المادية والأشياء الرقمية وتتفاعل مع بعضها البعض بطريقة واقعية، ويستخدم تصميم الأماكن مجموعة واسعة من الطرق بما في ذلك نظم المعلومات الجغرافية التشاركية، ورواية القصص الرقمية، ورسم الخرائط الذهنية، ورسم الخرائط السلوكية، والحلقات الفكرية، والتصوير الإبداعي لتوسيع نطاق المشاركة، وعلى وجه التحديد لتشمل الأشخاص الذين عادة ما يجري استبعادهم في عمليات التخطيط والتصميم، وكذلك يستخدم تصميم الأماكن نهجاً مبتكرة وإبداعية، كما يوجد العديد من الوسائل التي تضمن شمول الجميع.

العامة، وإيلاء تركيز خاص على الفئات الأكثر ضعفاً والأشخاص الذين لا يكون لهم رأي في عمليات التخطيط مثل الأطفال والشباب وذوي الهمم. يمكن أن يختلف أعمار المشاركين من ٥ سنوات إلى أكثر من ٥٦ سنة، وأكمل موئل الأمم المتحدة ٥٠١ أماكن عامة باستخدام هذه المنهجية التي أثرت على ٦٢٧١ ٠٠٠ شخص في جميع أنحاء العالم، ودرّب ٠٠٩ شخص على استخدام المنهجية لتوسيع نطاق تأثيرها. بموجب قيود كوفيد ٩١، يمكن للأشخاص العمل على إنشاء أماكن عامة مشتركة عن بُعد من خلال المرئيات الحاسوبية والتلاعب والمحاكاة.

شارك أكثر من ٣٠٠٠٠ فرد من الجمهور في أنشطة صناعة الأماكن في نيروبي، ونتيجة للنجاح الذي تضمن الدعم والتأكيد من المجتمع وعامة الناس، تعمل المدينة على توسيع نطاق المبادرات في الأماكن العامة.

**مدة الدعم:** غالباً ما تستغرق المشاريع الممولة من «Block by Block» سنة واحدة بدءاً من أ بكر مشاركة لأطراف المعنية ومروراً بحلقات عمل ماين كرافت والتصميم الحضري ووصولاً إلى التنفيذ النهائي. وحلقة عمل «Block by Block» نفسها تستغرق شهرين؛ ثلاثة أسابيع لصنع النموذج، وثلاثة أيام لحلقة العمل نفسها، وأسبوع للنشر ونموذج ماين كرافت النهائي. وتعتمد المشاركة في صنع الأماكن على طبيعة المشروع والعملية التي يجري تصميمها خصيصاً في كثير من الأحيان. ويمكن الانتهاء منها في غضون ثلاثة أسابيع في حين أن بعض العمليات الطويلة الأجل يمكن أن تستغرق ما يصل إلى ثلاثة أشهر.

**التطبيقات السابقة:** طبّقت أداة ماين كرافت عالمياً في ٧٣ دولة و٥٧ مدينة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي وأفريقيا والدول العربية وآسيا وأوروبا. وقام موئل الأمم المتحدة بتيسير ١٩ حلقة عمل «kcolB yb kcolB» بمشاركة أكثر من ٠٠٠٠٢ فرد من أفراد المجتمعات المحلية (٠٤ في المائة من النساء والفتيات). يجتمع الناس معاً من خلال الألعاب لتوصل إلى رؤية مشتركة للأماكن



حلقة عمل ماين كرافت في فاطمة الزهراء، عمان، الأردن، ٢٠٢٠. © موئل الأمم المتحدة



«إن تصور أن الأماكن لعامة هي زوايا عاطلة بدأ يتلاشى الآن، فالشباب من جميع مناحي الحياة يأتون الآن للتفاعل في الأماكن العامة، وقد ساعد ذلك في الواقع على تحسين النظرة إلى السلامة الحضرية وخفض مستوى الجريمة بين الشباب، وخاصة المراهقين».

السيد همفري أوتينو، مبادرة نيروبي أكثر أماناً، مقاطعة نيروبي



المشاركة في تنفيذ الأماكن العامة مع السكان في سوق تان ماي في هانوي، فيتنام، ٢٠٢٢. HealthBridge © مونل الأمم المتحدة

فتيات يلعبن في المساحة العامة الجديدة لسوق تان ماي في هانوي، فيتنام، ٢٠٢٢. HealthBridge © مونل الأمم المتحدة

#### لمزيد من المعلومات

اقرأ المزيد عن تأثير منهجية «Block by Block» وعملنا على الموقع الرسمي لـ «Block by Block» مثال على مجموعة أدوات صنع المكان التي تم تطويرها لفلسطين

## ب. ٢. تخطيط إجراءات قدرة المدينة على الصمود (CityRap)



المشاورات المجتمعية، وتمارين رسم الخرائط التشاركية، ومناقشات مجموعات التركيز وحلقات العمل، مما يضمن حضور جميع الفئات، وخاصة الفئات الأكثر ضعفاً، ومشاركتهم النشطة. ويهدف برنامج CityRAP إلى تمكين الحكومات المحلية من التخطيط واتخاذ إجراءات عملية لتعزيز قدرة مدنها على الصمود في مواجهة الكوارث الطبيعية وغيرها من المخاطر مع التركيز على تدابير التكيف مع تغير المناخ.

**مدة الدعم:** تستغرق عملية CityRAP ما يتراوح بين ثلاث وأربعة أشهر تمر فيها بأربعة مراحل؛ وعادة ما يُنفذها فريق من جهات التنسيق البلدية بدعم من مدربي مؤهل الأمم المتحدة الذين يسافرون بشكل دوري إلى الموقع، ويمكن أيضاً تقديم CityRAP كدورة تدريب للمدربين وجهاً لوجه لمدة خمسة أيام، وتُكيف كل من عملية التنفيذ المنتظمة ودورة تدريب المدربين من أجل تقديم الخدمات عن بعد لضمان الاستمرارية مع الحفاظ على سلامة المشاركين في ظل استمرار تفشي جائحة كورونا.

**المخلص:** عملية تخطيط تشاركية لبناء القدرة على الصمود الحضري في المدن الصغيرة إلى المتوسطة، أو الأحياء في المدن الكبرى، وتيسر هذه الأداة إجراء حوار واسع النطاق وتقييم فني سريع لتحديد مواطن الضعف والمخاطر مقابل جميع الأخطار المحتملة، وتتمثل النتيجة النهائية في إطار عمل لصمود المدن، الذي يحدد الإجراءات ذات الأولوية لبناء قدرة المدينة على الصمود تدريجياً.

**التحديات القائمة:** تهدد الكوارث والمخاطر -التي تتزايد من حيث الحجم والتواتر بسبب حالة الطوارئ المناخية- اقتصادات سكان الحضر وسلامتهم وسبل عيشهم بل وحتى حياتهم، ولا سيما فقراء المدن والمهمشون، ويهدد التعرض لهذه المخاطر عرقلة مسار التقدم الذي تحرزه البلدان والمدن نحو تحقيق أهداف التنمية المستدامة.

**ما يمكن أن يقدمه مؤهل الأمم المتحدة:** صمم مؤهل الأمم المتحدة بالاشتراك مع مركز إدارة مخاطر الكوارث والاستدامة والقدرة الحضرية CityRAP بطريقة تمكن الحكومات المحلية تكيفه وتنفيذه بأقل قدر من تدخل الخبراء الفنيين الخارجيين باستخدام الأساليب العملية للاستفادة من المعرفة المحلية. وأساس منهجية CityRAP هو الاستفادة من القدرات المحلية القائمة على تعزيز ديناميكيات التنمية الذاتية لجعل العملية مستدامة قدر الإمكان، وبالإضافة إلى الحكومة المحلية، يشارك في هذه العملية أيضاً جهات أخرى من الأطراف المعنية في المناطق الحضرية مثل الأوساط الأكاديمية، والحكومات الوطنية، والمنظمات غير الحكومية، ومنظمات المجتمع المحلي، والقطاع الخاص وغيرها، مما يخلق روح التأزر والتعاون المتبادل. ويتبع برنامج CityRAP نهجاً تصاعدياً حيث تلعب المشاركة المدنية دوراً رئيسياً في عملية صنع القرار، ويجري إشراك السكان وتمكينهم من خلال

### مراسل cityRAP



- **التأثير على السياسات الوطنية المتعلقة بإدارة الحقوق الرقمية:** ففي ملاوي، جرى تبني برنامج CityRAP في المبادئ التوجيهية الوطنية لخطط إدارة الحقوق الرقمية في المناطق الحضرية؛ وفي موزامبيق، أدرجت عناصر الأداة في المبادئ التوجيهية الوزارية لوضع الخطط الحضرية لتعزيز بُعدها المتعلق بالقدرة على الصمود.
- **تيسير حشد الأموال الخارجية:** فقد عيأ موئل الأمم المتحدة ٤ مليون دولار أمريكي من صندوق التكيف من أجل مشروع لتنفيذ نتائج برنامج CityRAP في أربع مدن في جنوب شرق أفريقيا.



رسم خرائط على مستوى الأحياء تشاركية خلال المرحلة الثانية من برنامج CityRAP في كابو دلغادو، موزامبيق، ٢٠١٧

**التطبيقات السابقة:** دعمت هذه الخدمة المدن التالية: واغادوغو (بوركينا فاسو)؛ إيسبارجوس، برايا، سانتا كاتارينا (كابو فيردي)، ومدنتي أريادا، وليديتا الفرعيتين في أديس أبابا، وأداما، وداير داوا (إثيوبيا)، وبافاتا، بوالما (غينيا - يساو)؛ وأنتال، موروندافا (مدغشقر)؛ ولبونغوي، زومبا (مالوي)؛ وأنغوش، وتشوييري، وشوكوي، وكوامبا، ودونو، وميتانغوال، وموكوبا، ومونتيبوز، وفيالنتولو (موزامبيق)؛ وأغوا غراندي، ونيفيس (سان تومي وبرينسيبي)؛ وجورج، وبورت ألفريد، وبوتشيفستروم (جنوب أفريقيا)؛ وفومبوني، وموروني (اتحاد جزر القمر)؛ وتشيباتا، لوساكا (زامبيا)، ووتشيبينغ، وموتاري (زمبابوي). وقد مكن هذا الدعم من تحقيق النتائج التالية:

- **الحشد الذاتي للمجتمعات المحلية:** فتح الطرق، وتحسين الصرف في المستوطنات العشوائية، وإعادة التوطين الطوعي للناس في شوكوي، موزمبيق؛ وبناء الصرف الصحي في ليلونغوي، ملاوي.
- **تشجيع السلطات المحلية على حشد الأموال:** ففي موروندافا، مدغشقر، حشد مجلس المدينة ٥,٠ مليون يورو لتنفيذ أنشطة التخفيف من تآكل السواحل التي حددت أداة CityRAP أولويتها.

## شهادة

”بعد تصميم برنامج CityRAP بدأنا إعادة تنظيم الأحياء، وإعادة ترتيب المستوطنات، وفتح طرق جديدة، وتحديد قنوات الصرف الصحي الجديدة وفتحها لمياه العواصف من أجل التخفيف من الفيضانات، كما قمنا بتحسين الصرف الصحي من خلال إدارة النفايات الصلبة“

السيدة إيفانجيلينا دونداناني مانغواني بفونديو

رئيسة مجلس بلدية شوكوي، في موزامبيق،

## لمزيد من المعلومات

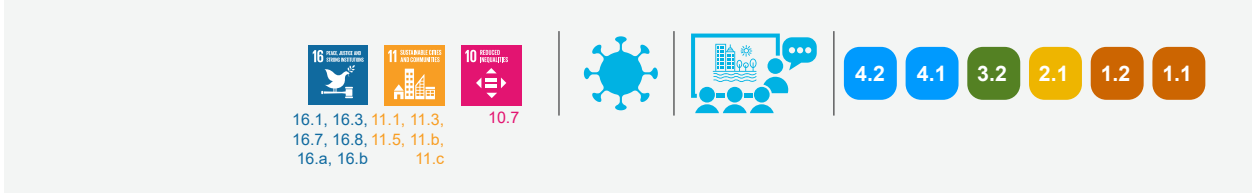
أداة cityRAP

موقع المركز التقني لإدارة مخاطر الكوارث والاستدامة والقدرة الحضرية على الصمود على شبكة الإنترنت

كتيب أداة cityRAP لعام ٢٠٢٢



## ب- ٣ التخطيط الحضري المتكامل في سياقات الأزمات المطولة



**ما يمكن أن يقدمه موئل الأمم المتحدة:** يمكن تكييف هذه الخدمة لمواجهة التحديات المحددة التي تواجه حكومة أو مجتمع وطني أو دون وطني أو محلي، ولدى موئل الأمم المتحدة خبرة طويلة وحافطة واسعة النطاق في دعم التنسيق وتقديم المشورة لإيجاد حلول طويلة الأجل في مجال الأوضاع الإنسانية والتخطيط والتنمية في مختلف الأزمات، وقد عمل على نطاق واسع بالتعاون مع وكالات الأمم المتحدة والوكالات الدولية الأخرى في إطار الصلة بين التنمية الإنسانية وبناء السلام، ولاسيما مع الشركاء الرئيسيين مثل مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين، والمنظمة الدولية للهجرة، واليونيسكو، ومع الشركاء غير التقليديين (مثل مستثمري القطاع الخاص). وتوفر خبرة موئل الأمم المتحدة في التخطيط التشاركي باستخدام أدوات ونهج في التخطيط للمستوطنات البشرية المتكاملة في السياقات الإنسانية وغير الإنسانية على السواء تركيزاً مكانياً عبر القطاعات للربط بين العمل الإنساني التقليدي والعمل الإنمائي، ودعم وضع رؤية استراتيجية أوسع نطاقاً (في الأجل المبكرة والمتوسطة والطويلة) وسيناريوهات لإشراك السلطات الوطنية والمحلية في الاستجابة الجماعية وتنسيق الاستراتيجيات الحضرية على مختلف النطاقات

**ملخص:** تقديم المشورة الفنية لتحسين الظروف المعيشية وإدارة المستوطنات البشرية القائمة وإنشاء أطر تعاونية لتنفيذ استراتيجيات مستدامة في حالات الأزمات الحضرية. ويهدف موئل الأمم المتحدة، من خلال دعم ربط العمل المعياري بالعمل التنفيذي، وتعزيز التنمية المكانية الدائمة والحلول الاستثمارية، إلى سد الفجوة بين الجهات الفاعلة في المجالين الإنساني والإنمائي، ودعم الحكم المحلي والتنمية المؤسسية.

**التحديات القائمة:** الافتقار إلى منظور طويل الأجل في الاستجابة الإنسانية التقليدية إلى جانب محدودية تحديد الأولويات في برامج التنمية المستدامة مما يؤدي إلى عدم المساواة والتوتر بين المجتمعات المضيفة واللاجئين، والنمو غير المنظم، وقلة سبل العيش الاقتصادية، والاستبعاد من القطاع الخاص، والمجتمعات الهشة والمنقسمة. وهذه التحديات تتضاعف وتهدد تحقيق أهداف التنمية المستدامة. ويتطلب التصدي لجائحة كوفيد-١٩ في سياقات الأزمات أيضاً تنسيقاً إضافياً ومراعاة جديدة للقيود والديناميات المكانية.



برنامج الملجأ التجريبي في مستوطنة كالوبي بالتعاون مع المهندس المعماري شيجيرو بان ©موئل الأمم المتحدة/ يوليوس موبلو



**مدة الدعم:** تعتمد مدة الخدمة وإطارها الزمني على متطلبات الحكومات الوطنية والمحلية والشركاء والجهات المانحة، ويمكن أن تتراوح الأطر الزمنية للدعم والمشاريع بين ستة أشهر وسنوات عديدة نظرًا لطبيعة الأزمات التي لا يمكن التنبؤ بها.

**التطبيقات السابقة:** طبقت هذه النهج على المستوى العالمي، على سبيل المثال في المواقع التالية: كاكوما ومستوطنة كالوبيي بمقاطعة توركانا في كينيا، ومجموعة داداب بمقاطعة غاريسا في كينيا، ومخيمات اللاجئين في كوكس بازار ببنغالديش، ومستوطنة ناكيفالي ومنطقة غرب النيل في أوغندا، ومستوطنة كيبيريبييا بالمنطقة الصومالية في إثيوبيا، وفيما يتعلق بالآثار المترتبة على هذا الدعم، فإن برنامج كالوبيي المتكامل للتنمية الاجتماعية-الاقتصادية، الذي يدعمه موئل الأمم المتحدة، قد أدى إلى وضع خطة إنمائية استثمارية

وتدمج هذه الخدمة مؤشرات الإجماع الاجتماعي الموصى بها كجزء من عمليات الرصد، وتخلق تماسكاً اجتماعياً واسع النطاق وحس الملكية وذلك باستخدام أدوات مختلفة ونهج مبتكرة وتقنيات جديدة. ويمكن أن يؤدي ذلك إلى المشاركة في إنشاء مشاريع البنى التحتية المستدامة (مثل المركز الاجتماعي، والأماكن العامة) مع الشركاء، باستخدام تقنيات ماين كرافت الخاصة بتصميم الأماكن باستخدام الألعاب في مجال صناعة الألعاب (انظر ب-1) وكذلك الابتكارات في سبل العيش الدائمة وإنتاج الموارد (التعامل مع المركز العالمي للحرارة الزراعية). ويشرك موئل الأمم المتحدة، أيضاً شركاء وشبكات لدعم الدروس المستفادة من منصات المعرفة العالمية مثل شبكة الأمم المتحدة للهجرة، والمنتدى العالمي للاجئين، والفريق الرفيع المستوى المعني بالنزوح الداخلي، والتحالف العالمي من أجل الأزمات الحضرية، والمنتدى الحضري العالمي، وغيرها.

وخلال الاستجابة لجائحة كوفيد ١٩ في السياقات الإنسانية، يمكن أن تدعم أدوات وقدرات التخطيط الحضري النشر الأمثل للمساعدة والخدمات لتحسين تنسيق الإجراءات التي تتخذها مختلف الجهات الفاعلة وضمن أن تُجني بعض الاستثمارات فوائد طويلة الأجل من حيث موقعها واستهدافها، ومع تطور وضع جائحة كوفيد -١٩ -كحالة طوارئ طويلة الأمد، يمكن للتخطيط الحضري أن يساعد على الحد من أثرها وزيادة قدرة المجتمعات المحلية على الصمود.



وفي العراق، قام فريق متعدد التخصصات من مؤئل الأمم المتحدة واليونسكو بوضع إطار تخطيط أولي لإعادة إعمار الموصل من أجل دعم الحكومة المحلية في إعادة إعمار المدينة وإنعاشها، هذا المشروع هو مبادرة من مؤئل الأمم المتحدة واليونسكو بدعم من نائب الممثل الخاص للأمين العام للأمم المتحدة/المنسق المقيم/منسق الشؤون الإنسانية، ويهدف إطار التخطيط الأولي إلى تحديد أولويات الإنعاش وتقديم نهج شامل لإعادة الإعمار والتخطيط لمنطقة الموصل الكبرى مع إيلاء اهتمام خاص للمدينة القديمة، كما يهدف الإطار إلى توفير إجراءات ملموسة لإحياء مدينة الموصل بأكملها بدعم من البحوث المكتبية والعمل الميداني والبيانات. وإضافة إلى ذلك، تقدم الوثيقة توصيات لتنفيذ الإجراءات المقترحة.

من أجل مستوطنة تستضيف ٠٦٠٠٠ لاجئ؛ وتحديد الملامح المكانية لمخيم كاكوما ليصل أثره إلى ٨٥١ ٠٥٠ لاجئاً؛ والدعم المستمر للمبادئ التوجيهية للتخطيط المكاني التي وصل أثرها إلى ١٧ مسؤولاً حكومياً و ٣١١ من أفراد المجتمع المحلي (٢٠٢-٩١٠٢) وأكثر من ٠٩٠٠٠ شخص بشكل مباشر؛ وعمليات التخطيط والتصميم التشاركية لمشاريع الاستثمار في البنى التحتية التي وصل أثرها بشكل مباشر إلى ١ ٢٧٩ شخصاً (٢٠٢-٨١٠٢)، و ٩٢٤ شخصاً (٢٠٢-٩١٠٢)، ومشاريع المهارات وخلق فرص العمل التي وصل أثرها بشكل مباشر ٨٠٧٢ شخصاً، منهم ٨٠٤١ امرأة (٢٠٢-٨١٠٢)؛ ووصل أثر حلقات عمل لتنمية القدرات على المستوى المؤسسي والمحلي ٠٩ ضابطاً و ٠٠٢ من قادة المجتمع المحلي (٢٠٢-٨١٠٢) وقد وضع مؤئل الأمم المتحدة أيضاً مؤشرات محددة لقياس تكامل المجتمعات المحلية والتماسك الاجتماعي.



إعادة الإعمار في العراق  
© مؤئل الأمم المتحدة

#### شهادة

إنني أثنى على عملية التخطيط وأود أن أؤكد على ضرورة أن يوسع الشركاء نطاق الجهود الرامية إلى التصدي للتحديات الإنمائية. والتخطيط المكاني أداة هامة تبنتها حكومة المقاطعة لتوجيه الاستثمارات في المنطقة، وينبغي أن نعزز الشراكات لتعزيز وظيفة التخطيط المكاني للمقاطعة.

حاكم مقاطعة توركانا

السيد جوزيفات ك. نانوك



دعم مستوطنة كالوبيي الجديدة في كينيا

كوفيد ١٩ في السياقات المعرضة للخطر: التتميط المكاني للاستجابات التكيفية في كاكوما، كالوبي  
برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل) يبدأ تدابير بشأن الاستجابة لـ كوفيد ١٩ في مستوطنتين للاجئين في كينيا  
صفحة الويب لموئل الأمم المتحدة: التخطيط لممارسة التنمية الإنسانية: ربط المعايير بالعمليات  
احتفالات ما بعد اليوم العالمي للاجئين - التخطيط لمستوطنات مستدامة وشاملة للجميع  
موئل الأمم المتحدة يخطط لتوطين مستدام للمضيفين واللاجئين في كاكوما، كالوبي  
موئل الأمم المتحدة ينظم مناقشة حول الترابط الاقتصادي والتحضر واللاجئين والهجرة  
تتبرع اليابان بمبلغ ١٥ مليون دولار أمريكي لدعم اللاجئين والمجتمع المضيف في مقاطعة توركانا في كينيا  
تم تركيب كاميرا لقياس درجة حرارة الجسم في مركز مجتمعي لإدماج اللاجئين والمضيفين  
موئل الأمم المتحدة ومقاطعة توركانا يعقدان حلقة عمل للنظر في مستقبل كاكوما وكالوبيي في كينيا



ينظم موئل الأمم المتحدة حلقة عمل تشاركية لتخطيط الأماكن العامة مع المضيفين واللاجئين © موئل الأمم المتحدة/ برنارد هينج

## ب- ٤ بناء نظم مساءلة تشاركية لسياسات المدن



**مدة الدعم:** تنفذ المشاورة بشأن المدن والمجتمعات المحلية المستدامة لمدة أربعة أشهر وبعد ذلك تُقدّم النتائج في فترة تتراوح ما بين شهرين و٣ أشهر من إقفال المشاورة، وتختلف حلقات العمل التدريبية في مدتها، ويوصى عادةً بأن تُعقد على مدى فترة تتراوح بين يومين و٤ أيام، ويوصى أيضًا بعقدتها على مدار سنتين على الأقل لضمان الاستمرارية والنتائج.

**التطبيقات السابقة:** قُدمت الخدمة في ٦ مدن وقُدمت المشاورات في أكثر من ٨٣٠ مدينة في بوليفيا والبرازيل وبيرو، ويمكن تكرار المنهجية والمشاورات عبر الإنترنت في أي مدينة أو منطقة أو كلاهما، وقد دعم ذلك إنتاج أربع وحدات من وحدات الاستعراض المحلي الطوعي بشأن التقدم المحرز في تحقيق الهدف ١١ من أهداف التنمية المستدامة، وتدريب أكثر من ١٢٠٠ من ممثلي السلطات المحلية والمجتمع المدني والأوساط الأكاديمية، ويمكن أن تكون هذه الخدمة مستمرة، فعلى سبيل المثال، في البرازيل، حيث أقر الاتحاد الوطني للبلديات المبادرة، وسيجري تنفيذ المشاورة في البرازيل كل عام حتى عام ٢٠٣٠ لمقارنة كيف تتغير نظرة المواطنين للهدف ١١ من أهداف التنمية المستدامة.

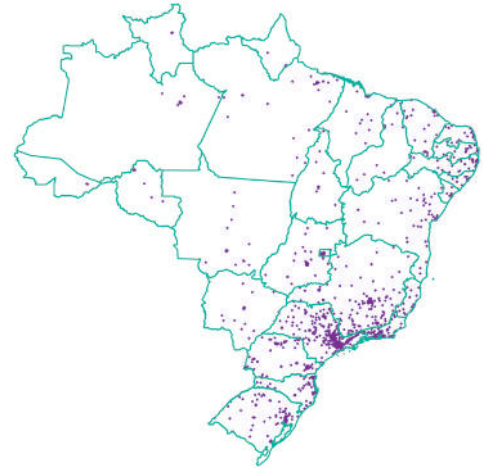
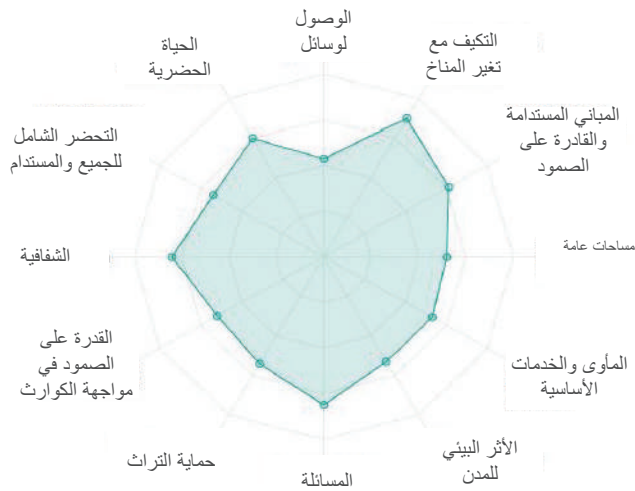
وقد عرضت المشاورة مرتين باعتبارها مثالاً لابتكارات موندل الأمم المتحدة وذلك في شبكة المبتكرين التابعة للأمم المتحدة وفي قاعدة إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية لأفضل الممارسات فيما يتعلق بالهدف ١١ من أهداف التنمية المستدامة

**ملخص:** أدوات إلكترونية مبتكرة لدعم حلقات إبداء التعقيبات مع المواطنين بشأن سياسات المدن، وتوسيع مساحة مشاركة المواطنين والمساءلة التشاركية. وهذه الأدوات تدعمها إقامة شراكات مع مختلف الأطراف المعنية في المدن، كما أن عملية التدريب وتقييم الاحتياجات في مجال بناء القدرات تتيح أيضًا نهجًا تشاركيًا بدرجة أكبر في ترجمة السياسات إلى أفعال.

**لتحديات القائمة:** الافتقار إلى البيانات المفتوحة والشفافية والمساءلة وما يلزم من قدرات لبناء هذه النظم والإشراف عليها يعوق مشاركة المواطنين ورقابتهم.

**ما يمكن أن يقدمه موندل الأمم المتحدة:** يعزز هذا الدعم الشراكات عبر السلطات المحلية والأوساط الأكاديمية والمنظمات غير الحكومية والقطاع الخاص والمجتمع المدني للعمل معًا من أجل تحسين السياسات العامة في المدن وزيادة مستويات الشفافية والمساءلة، وتتضمن هذه الخدمة حلقات عمل ومشاورات للمواطنين تشمل شراكة مع الشركات الناشئة المتخصصة في الأدوات الرقمية للحكومات المحلية. وقد أعد موندل الأمم المتحدة محتوى للمشاورة بشأن المدن والمجتمعات المحلية المستدامة وكذلك نماذج وأدوات تيسر تقييم احتياجات التدريب للمدن والسلطات المحلية، والتوجيهات المتعلقة بإعداد الاستعراضات المحلية الطوعية

نتائج المشاورة بشأن المدن والمجتمعات المحلية المستدامة 2018-2019، البرازيل



”إن تعاون المواطنين وشفافيتهم هما أفضل أدوات لتحسين الإدارة العامة“. وتضمن التكنولوجيا أن يجري الحوار مع السكان بسرعة وكفاءة ونتيح قياس نتائج هذه المحادثة مما يسهل تقييم المديرين العموميين.“

السيد غوستافو مايا

الرئيس التنفيذي والمؤسس المشارك لشركة Colab، وشريك موندل الأمم المتحدة

أنشأ موندل الأمم المتحدة و colab تطبيقًا للسماح للمواطنين بإبداة تعقيبات مباشرة على المدن. © موندل الأمم المتحدة

Creating a better city  
is in **your hands.**

enter see for the public sector

Available at Google play Available at App Store



قاعدة بيانات إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية للأمم المتحدة للممارسات الجيدة في تنفيذ أهداف التنمية المستدامة. وتم تضمين المدن والمجتمعات المحلية المستدامة في قاعدة البيانات، كممارسة جيدة لهدف التنمية المستدامة الحادية عشر

معلومات ومواد من مختلف حلقات العمل التي عقدت في أمريكا اللاتينية:

تدريب المدربين في تروخيلو بالتعاون مع أكاديمية المساءلة الحضرية التابعة للجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي

(مختبرات المساءلة) تشيمبوتي ببيرو، تروخيلو ببيرو، الباز ببوليفيا، تاريا ببوليفيا

مختبرات المساءلة والمسؤولية العامة في ريو دي جانيرو

أسبوع خدمات البيانات المفتوحة (ODS) في نيبيرو

نشرة صحفية تتعلق بمشاركة المدن والمجتمعات المحلية المستدامة وبالمناسبات التي عرضت فيها نتائج ومنهجية هذه المبادرة:

تطبيق موئل الأمم المتحدة الخاص بالهواتف المحمولة الذي عرض في مناسبة المدينة الذكية في البرازيل

إطلاق موئل الأمم المتحدة، وشركة Colab، و OS City لتطبيق من تطبيقات الهواتف المحمولة لإجراء مشاورات عامة مفتوحة بشأن ظروف المعيشة في المدن البرازيلية.

وتسد التكنولوجيا الفجوة بين السكان والسلطات المحلية في أمريكا اللاتينية.

أشرطة فيديو ترويجية للعروض التقديمية المتعلقة بالمشروع ومشاورة المدن والمجتمعات المحلية المستدامة:

أدوات مبتكرة لتعزيز رصد الأداء الخاص بالهدف ١١ من أهداف التنمية المستدامة في المدن.

ماذا حدث خلال يوم الحكومات المحلية والمدن في مؤتمر الأطراف الخامس والعشرين؟

تقرير يتضمن نتائج المرحلة الأولى من تنفيذ مشاورات المدن والمجتمعات المحلية المستدامة في البرازيل.

## ب-٥ إنشاء مراكز موارد حضرية للشباب في المدن



**مدة الدعم:** يقدم موئل الأمم المتحدة الدعم لإنشاء مراكز الخدمات المتعددة بهدف إدارة كل منها بشكل مستدام ومستقل. ويجري تنفيذ عملية الإنشاء في ثلاث خطوات: الخطوة ١ هي عملية إشراك الأطراف المعنية، والخطوة ٢ هي إنشاء هيكل إداري للمركز ووضع تخطيط للبرامج، والخطوة ٣ هي تفعيل برامج المركز. وتستغرق الخطوات الثلاث عادة سنة واحدة، ويمكن تطبيقها بطريقة متكررة ومستمرة.

**التطبيقات السابقة:** دعم موئل الأمم المتحدة إنشاء مراكز خدمات متعددة في عشر مدن في أفريقيا جنوب الصحراء الكبرى، قدمت خدمات صحية وتدريبية وترفيهية لما يزيد عن ٣٥٠٠٠٠ شاب وشابة. وقد أطلق المركز الأول في نيروبي بكينيا من خلال شراكة بين مدينة نيروبي والمجتمع المدني والحكومة المحلية والوطنية. وكان محور التركيز هو أن يكون المركز هو المكان الذي «يُمكن جيل الشباب من امتلاك زمام عملية التنمية ومن أن يكونوا عوامل تساعد على التحول في المدينة». ونجاح المراكز متعددة الخدمات جعلها نموذجًا لتوفير مجموعة من الموارد في الأماكن العامة الحضرية للشباب.



«شابات يلعبن كرة القدم في مركز متعدد الخدمات في مقديشو»

© موئل الأمم المتحدة.

**ملخص:** إن توفير مساحات حضرية آمنة ومنتجة للشباب والشابات أمر بالغ الأهمية بالنسبة للشباب ولمجتمعاتهم المحلية. ويتناول برنامج المحطة الواحدة وصول الشباب إلى الأماكن الحضرية من خلال عملية تشاركية تشرك الشباب في تصميم مراكز الموارد الحضرية المتكاملة للشباب وتنفيذها. وتدعم هذه الخدمة الحكومات المحلية والوطنية لإنشاء محطات واحدة جديدة، وتعتمد المراكز الحالية باعتبارها محطة واحدة من خلال برنامج الاعتماد التابع لموئل الأمم المتحدة.

**التحديات القائمة:** يعيش اليوم ١,٢ مليار شاب تتراوح أعمارهم بين ١٥ و ٢٤ سنة، في العالم النامي، ويهدد نقص فرص العمل وغيرها من الفرص آفاقهم ورفاههم في المدن، والمشاركة النشطة للشباب في جهود التنمية المستدامة أمر أساسي للوصول إلى مجتمعات مستدامة وشاملة للجميع ومستقرة بحلول عام ٢٠٣٠. وقد تعرضت هذه المشاركة وأفاق الشباب للتهديد بشكل خاص خلال جائحة كوفيد١٩ وما ارتبط بها من أثار على فرص العمل والتعليم.

**ما يمكن أن يقدمه موئل الأمم المتحدة:** توفر مراكز الموارد الحضرية- مراكز الخدمات المتعددة-المهارات ذات الصلة للشباب الحضريين للحصول على العمالة وفرص العمل اللائق من خلال التدريب والحصول على التكنولوجيا. ويقدم موئل الأمم المتحدة الدعم الفني للحكومات المحلية لإنشاء وتشغيل هذه المراكز، ويجري بحثًا بشأن السوق المحلية لإنشاء وتشغيل تلك المراكز لضمان أن تكون برامج التدريب المهني هادفة وفعالة؛ ويدعم الحكومات لضمان أن تكون المراكز شاملة وتلبي احتياجات المجتمعات المحلية. ويسترشد دعم هذه المراكز وتشغيلها بسلسلة من المبادئ المتعلقة بتنمية الشباب وضعها موئل الأمم المتحدة وشركاؤه في عام ٢٠٠٧، وهي مبادئ كميالا للتنمية التي يقودها الشباب وتركز على أن تكون للشباب الريادة في تنميتهم وتنمية مجتمعاتهم المحلية. ويستخدم موئل الأمم المتحدة قدرته الفريدة على عقد الاجتماعات لضمان مشاركة جميع الأطراف المعنية في المناطق الحضرية بفعالية في تصميم وتنفيذ مراكز الخدمات المتعددة.

وتدعم هذه الخدمة أيضا إعادة تصميم وتجديد الهياكل الحضرية التي كان استخدامها أقل مما يجب وذلك للقيام بسرعة وكفاءة بإنشاء مراكز متعددة الخدمات جديدة على شبكة الأنترنت، وقد أعيد تحديد الغرض من العديد من المراكز لتوفير الخدمات الصحية الحيوية خلال جائحة كوفيد١٩ التي توفر محطات غسل اليدين ومعلومات الوقاية والأقنعة للمجتمعات المحلية؛ فضلاً عن إيجاد مورد قيم للحكومات لتقديم المساعدة الطارئة بسرعة للمجتمعات المحلية. (انظر أيضا ب١-١ و د٤ - لمزيد من المعلومات حول عمل موئل الأمم المتحدة في دعم الأماكن العامة الشاملة).



#### لمزيد من المعلومات

يرجى زيارة الموقع الشبكي [www.unhabitatyouth.org](http://www.unhabitatyouth.org) للحصول على مزيد من المعلومات عن المراكز متعددة الخدمات وعمل مؤنل الأمم المتحدة مع الشباب

أدلة التدريب الخاصة بالمراكز متعددة الخدمات

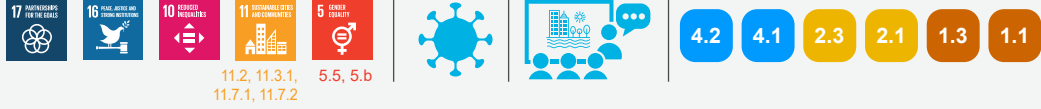
1. دليل إنشاء مراكز الشباب الحضرية، المجلد ١
2. معلومات العمل والشباب – المبادئ التوجيهية للبدء، المجلد ٢
3. دليل رسم خرائط المجتمع المحلي – مجموعة أدوات لرسم خرائط أوساط الشباب في شرق أفريقيا، المجلد ٣
4. برمجة ريادة الأعمال لمراكز الشباب الحضرية، المجلد ٤
5. تخطيط البرامج وتقييمها في مراكز الشباب الحضرية، المجلد ٥

دليل اعتماد المراكز متعددة الخدمات

نموذج مؤنل الأمم المتحدة لمراكز الشباب متعددة الخدمات



## ب-6 صندوق أدوات منصة «Her City»



**ما يمكن أن يقدمه موئل الأمم المتحدة:** بالتعاون مع الشركاء والخبراء والأطراف المعنية، أنشأ موئل الأمم المتحدة مجموعة أدوات رقمية لإنشاء عمليات تشاركية فعالة وشاملة تُعلم وتحسن عمليات التخطيط المنتظمة داخل المدن. وتشمل منصة Her City على تسع وحدات بناء كمبدأ توجيهي رقمي حول كيفية تقييم الأماكن العامة وتخطيطها وتنفيذها بالتشارك وتحسين المدن من منظور الفتاة. وتحتوي كل وحدة بناء على سلسلة من الأنشطة والخطوات الواضحة بمستوى معين من مشاركة الفتيات والنساء من جميع الأعمار، مما يضمن مشاركتهن في جميع مراحل العملية.

تم تضمين أدوات رقمية مختلفة طورها موئل الأمم المتحدة وشركاء خارجيون في كل من وحدات البناء، والمنصة مفتوحة المصدر وسهلة الاستخدام وتشجع الحوارات النشطة بين المهنيين والشباب.

**ملخص:** تُعتبر منصة «Her City Toolbox» نهج قائم على الويب، توجه الحكومة المحلية والجهات الفاعلة في المناطق الحضرية إلى جعل المدن أفضل للجميع من خلال اعتماد نهج تخطيط حضري أكثر استدامة وشمولية. ويتم تشغيله من أجل النساء والفتيات وبواسطتهن ومعهن من خلال اعتماد نهج تشاركي وتصاميم مشتركة.

**التحديات القائمة:** غالبًا ما تكون النساء والفتيات غير ممثلات تمثيلاً كافيًا في عمليات صنع القرار؛ ومن ثم فإن العديد من المشاريع الحضرية لا تلبي احتياجاتهم. وتعتبر العمليات التشاركية الشاملة ضرورية للتخضر المستدام، ولكن في مناطق كثيرة من العالم لا يزال هناك نقص في القدرات والخبرة في إجراء عمليات تشاركية هادفة، خاصة عندما يتعلق الأمر بالفئات الضعيفة، وعلاوة على ذلك وبسبب كوفيد 19 فإن القيود المفروضة على التجمعات قلصت الفرص المحدودة لإشراك الفئات الضعيفة في حلقات العمل والأنشطة الشخصية.



هذا ما يمكن أن تبدو عليه Her City. © لوفيزا بورفيت

ويوجد مؤشر مهم آخر هو عدد المستخدمين المسجلين على المنصة الرقمية، إما «ميسري المشروع» (مديري المشروع) أو «المشاركين» (الفتيات والنساء والاطراف المعنية). تظهر المؤشرات مثل عدد المدن والبلدان التغطية الجغرافية لصندوق الأدوات. وأخيرًا، يشير نوع الجهات الفاعلة المسجلة (الحكومات المحلية، والقطاع الخاص، والمجتمع المدني، والأوساط الأكاديمية) إلى قيمة العملية لمختلف القطاعات.

**التطبيقات السابقة:** منصة Her City هي مبادرة عالمية ويمكن استخدام صندوق الأدوات للسيارات الحضرية في جميع البلدان. ويتمتع المستخدمون بحرية إعداد مشروعهم الخاص على المنصة بشكل مستقل دون الحاجة إلى دعم إضافي، لأن العملية مفهوم شرحها. ولبناء القدرات حول استخدام صندوق الأدوات، قام مؤهل الأمم المتحدة وشركاؤه بتدريب أكثر من ٥٠٠ شخص، ويتوفر التدريب والدليل التعليمي عبر الإنترنت على موقع يوتيوب للحصول على مزيد من الإرشادات. ويوجد حاليًا عشرة مشروعات نشطة في Her city يدعمها مؤهل الأمم المتحدة بجوهانسبرج في جنوب إفريقيا، ونيروبي في كينيا، وبيروت في لبنان، وفلمنجنبرج في السويد، وكوج في الدنمارك، وليما في بيرو، وجزيرة الضفة الغربية في فلسطين، وتشينا في دلهي في الهند، بتمويل من القطاعين العام والخاص. وأكثر من ٧٠٠ مستخدم كجزء من ٤٠٠ مبادرة في ٢٨٠ مدينة في ٩٠ دولة.

**مدة الدعم:** إن Her City Toolbox معياري ومقسّم إلى تسع مجموعات فريدة. اعتمادًا على أولويات فريق المشروع، والقدرات والموارد المتاحة، يمكن تصميم العملية وتشكيلها. وتستغرق العملية الإجمالية حوالي ستة أشهر، باستثناء مرحلة التأسيس.



برنامج Her City للشابات والفتيات في عمليات التخطيط والتصميم الحضري لبناء مدن تشمل الجميع. © شاترستوك.

يركز برنامج Her City Toolbox بشكل خاص على النوع الاجتماعي والشباب والأشخاص الذين يعيشون في المناطق المعرضة للخطر، بما في ذلك المستوطنات العشوائية. إنه مخصص لمديري المشاريع والجهات الفاعلة الحضرية الأخرى الذين يرغبون في ضمان المشاركة الهادفة في مدنها. كعملية، يشجع نهج Her City على استخدام الأدوات والتكنولوجيا الرقمية، وبالتالي زيادة المهارات الرقمية للنساء والفتيات.

يعتبر المؤشر الرئيسي للنجاح هو عدد مبادرات Her City المكتملة التي أنهت كل أو بعض العمليات.

## شهادة

«يعتبر [التعامل مع] التجربة اليومية للمرأة في المناطق الحضرية أمرًا مهمًا لضمان التنمية الحضرية المستدامة. تعتمد منصة Her City على المشاركة النشطة للفتيات والنساء في عملية التخطيط والتصميم ...»

ياسمين ديناث

مخطط حضري في وكالة تنمية جوهانسبرج



Let her  
guide you

We enable sustainable  
and inclusive cities  
together with girls.



Register

Login

منصة Her City  
الرقمية Toolbox

[unhabitat.org/](http://unhabitat.org/)  
Shutterstock

#### لمزيد من المعلومات

منصة على الإنترنت: Her City Toolbox

المنشورات: دليل Her City

تدريب عبر الإنترنت: التدريب على Her City على اليوتيوب

البرنامج التعليمي عبر الإنترنت: دليلك التعليمي لاستخدام Her City

فيسبوك: @HerCity

الإنستقرام: @HerCityToolbox

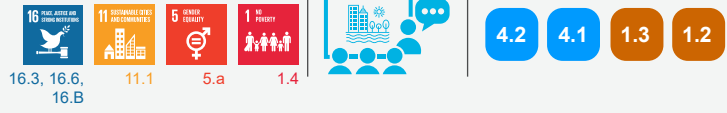
تويتر: @HerCityToolbox

يوتيوب: @HerCity

تيك توك: @HerCity



## ج-١. تعزيز حقوق السكن والأراضي والملكية للمجتمعات السلمية



**ما يمكن أن يقدمه موندل الأمم المتحدة:** بما أن إعادة بناء المستوطنات البشرية والمؤسسات المجتمعية هي الشاغل الرئيسي في سياقات ما بعد النزاع، فإن لموندل الأمم المتحدة دور حاسم في جهود الإنعاش بعد انتهاء النزاع، وقد أصبح رائداً في معالجة قضايا الإسكان والأراضي والممتلكات في فترات ما بعد النزاع، إدراكاً منه للدور الرئيسي للأراضي في إشعال النزاع والظلم وحلها، والفئات المهمشة مثل النساء والأطفال وكبار السن والأقليات العرقية والدينية والمشردين داخلياً واللاجئين، التي تكون عادة أكثر عرضة لانتهاكات حقوق الإنسان والتجاوزات في مجال الإسكان والأراضي والممتلكات أثناء النزاع وبعده.

ويهدف موندل الأمم المتحدة إلى ضمان إدماج الفئات الضعيفة في جميع العمليات المتعلقة بالإسكان والأراضي والممتلكات في حالات النزاع وبعده، مثل إعادة الممتلكات، ويسعى بشكل خاص إلى زيادة أمن الحيازة للفئات المهمشة، ويشمل جمع المعارف وبناء القدرات ودعم الإصلاح القانوني للفئات المهمشة لمنع عمليات الإخلاء القسري والتشريد، وزيادة أمن الحيازة، وتمكين المشردين من العودة وتحسين إمكانية الحصول على مساكن بأسعار ميسورة للجميع أو توفيرها أو كلاهما، بالإضافة إلى الإصلاح المؤسسي والقانوني طويل الأجل، فإننا نستخدم أدوات إدارة الأراضي «المناسبة للغرض» مثل تصاريح الإشغال المؤقتة، ونموذج مجال الحيازة الاجتماعية الذي يسهل تعزيز حقوق الإسكان والأراضي والملكية في مجموعة متنوعة من السياقات على امتداد النزاع وصولاً إلى سلسلة ما بعد النزاع. وتستند هذه الخدمة إلى الشراكات والتعاون المستمرين مع مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين والمجلس النرويجي للاجئين والأطراف المعنية الأخرى الذين يعملون في مجال حقوق الإسكان والأراضي والممتلكات في البلدان التي تمر بحالة نزاع أو خارجة من النزاع (انظر أيضاً القسم هـ للاطلاع على مزيد من خدمات موندل الأمم المتحدة المتعلقة بالأراضي والإسكان والمأوى)

**ملخص:** دعم مؤسسات الإسكان والأراضي والممتلكات العامة ولأطر القانونية القوية التي تتيح تملك الحيازة. بما أن النزاعات المطولة أو المتقطعة تميل إلى تمزيق وإعاقة، إن لم يكن تدمير، إطار الإسكان والأراضي والممتلكات في أي دولة، فغالبا ما تحتاج الحكومات والجهات الفاعلة في المجالين الإنساني والإنمائي إلى المساعدة في إعادة بناء وتعزيز مؤسسات الإسكان والأراضي والملكية والأطر القانونية في فترة ما بعد النزاع، وتدعم هذه الخدمة الحكومة والأطراف المعنية الدولية من خلال تقديم المساعدة التي يمكن تصنيفها في ثلاثة مجالات: (١) زيادة المعرفة بالمسائل الرئيسية المتعلقة بالإسكان والأراضي والممتلكات والإطار المؤسسي والقانوني للإسكان والأراضي والممتلكات من خلال إنتاج ورقات قانونية وتقارير ومذكرات توجيهية، (٢) دعم عملية الإصلاح القانوني للإسكان والأراضي والممتلكات أو صياغة التشريعات عن طريق التشاور القانوني والمراجعة التشريعية، (٣) بناء قدرات مؤسسات إدارة الإسكان والأراضي والممتلكات ودعم الجهات الفاعلة في المجالين الإنساني والإنمائي من خلال تبادل المعرفة وموجزات المعلومات والاستشارات القانونية وتقديم المشورة.

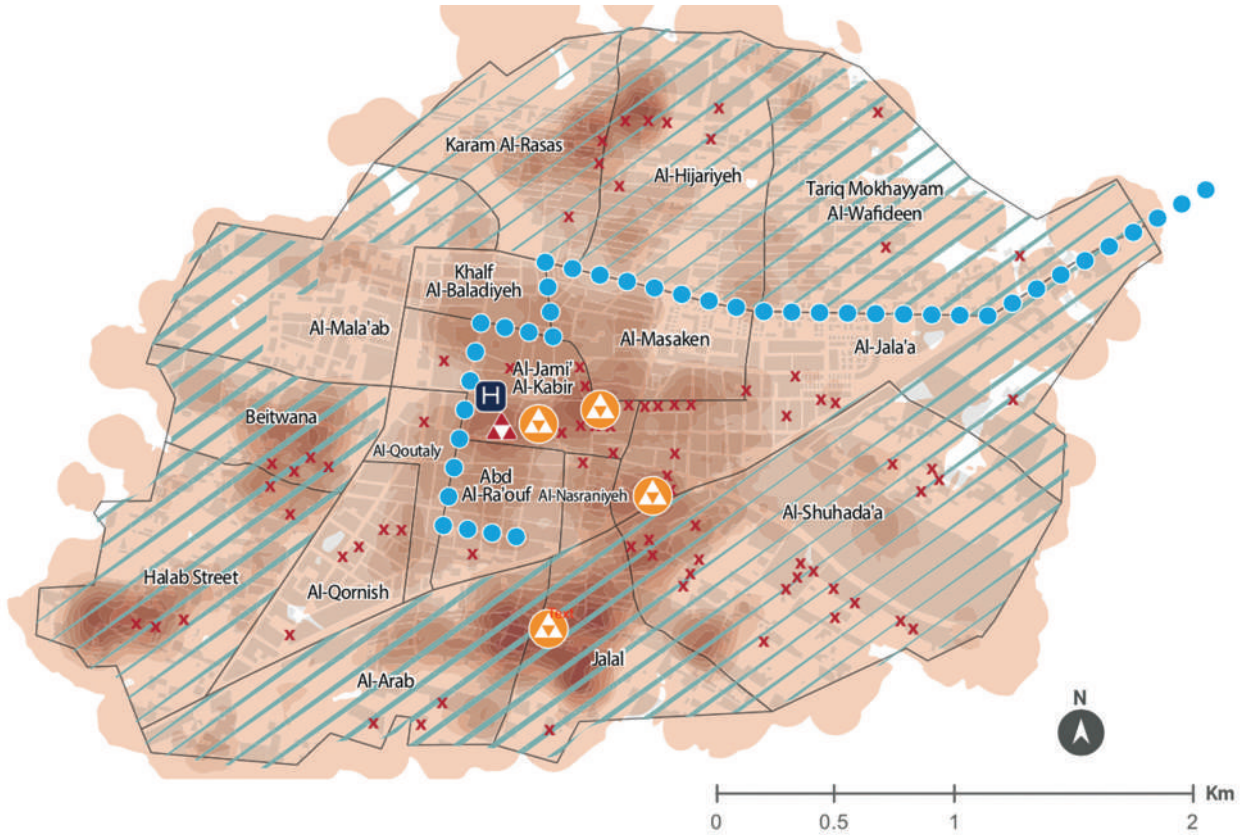
**التحديات القائمة:** تنشأ تحديات معقدة تؤثر على حقوق الإسكان والأراضي والممتلكات في إطار النزوح والعودة في مرحلة ما بعد النزاع، وتشمل مسائل محددة تتعلق بالإسكان والأراضي والممتلكات وتساهم في انعدام أمن الحيازة والتشرد أو انعدام حيازة الأراضي في هذه الظروف تشمل مصادرة الممتلكات، وبيع أو نقل الملكية غير المصرح به، والإشغال الثانوي، والنزاعات المتعلقة بالإسكان والأراضي والممتلكات، وفقدان وثائق الإسكان والأراضي والممتلكات، وحدوث أضرار في سجلات الممتلكات ونظم معلومات الأراضي، وتجزئة إدارة الأراضي بحكم الواقع، والتغير الديموغرافي، وحدوث أضرار في المساكن وعدم كفاية المعلومات المتعلقة بها. وتزيد الأثر القانونية الضعيفة ومؤسسات الإسكان والأراضي والممتلكات من تفاقم هذه التحديات وتعوق عمليات استرداد الممتلكات مثل رد الممتلكات وإعادة الإعمار، مما يعوق بالتالي إنشاء مجتمعات محلية قادرة على الصمود وتماسكة.

**مدة الدعم:** يمكن تقسيم الإطار الزمني لأنشطة هذا المشروع إلى مراحل: بناء المعرفة والقدرات، وتحديد مجالات التغيير القانوني الذي يمكن أن يستغرق ما بين سنة إلى سنتين، وفي الوقت نفسه تستغرق عملية الإصلاح القانوني والمؤسسي عادة ما بين سنة وخمس سنوات حسب السياق.

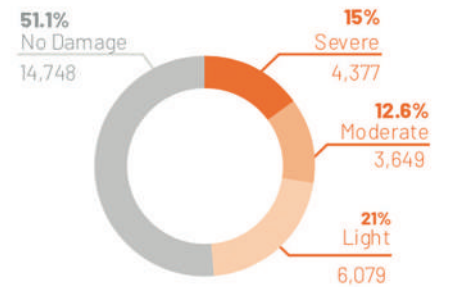
للعودة وزيادة المشاركة في التنمية المحلية، مما أدى إلى إصلاح المظالم التاريخية التي تفاقمت بسبب الاضطهاد الأخير. وفي سوريا، أعاققت سنوات النزاع الطويل قدرات إدارة الأراضي، وأضعفت أمن الحيازة، وحدثت من فرص الحصول على السكن اللائق، وجعلت الفئات المهمشة مثل النساء والمشردين عرضة للحرمان من حقوق الملكية. وكجزء من البرنامج المشترك لسوريا الذي يموله الاتحاد الأوروبي، يدعم موئل الأمم المتحدة إنتاج المذكرات الإرشادية والورقات القانونية المواضيعية القائمة على الأدلة لتحسين القضايا التشغيلية المتعلقة بالإسكان والأراضي والممتلكات والقيام في نهاية المطاف بتسهيل عملية بناء السلام من خلال بناء القدرات وتقديم المشورة للجهات الفعالة الحكومية والإيمانية.

**التطبيقات السابقة:** طبقت هذه الخدمة بنجاح في كل من سوريا والعراق وهي وثيقة الصلة بسياقات النزاع وما بعد النزاع. وفي العراق، اعتباراً من يوليو ٢٠١٩، دعم موئل الأمم المتحدة الحكومات لتسليم أكثر من ٢٨١١ شهادة إشغال للأسر الأيزيدية التي لم تتمكن من الحصول على اعتراف رسمي بملكية أراضيها ومنازلها بسبب سياسات تمييزية استمرت عقوداً، وقد هيأت هذه الشهادات الظروف

خريطة: المخاطر الأساسية ذات الصلة بالإسكان والأراضي والممتلكات في دوما



Percentage and number of the affected housing units, by level of damage





أسرة إيزيدية في العراق تم إصلاح منزلها. وقد تلقت الأسرة شهادة إشغال لزيادة أمن حيازتها بعد الإصلاح



لمزيد من المعلومات

صفحة موقع التشريعات التابعة لموئل الأمم المتحدة



## ج- ٢. الأطر القانونية لتخطيط المدن المستدامة



2.3

2.2

2.1

1.3

1.2

1.1

**ما يمكن أن يقدمه موندل الأمم المتحدة:** يتمتع موندل الأمم المتحدة بوضع فريد يمكنه من دعم الحكومات الوطنية والمحلية للتغلب على هذه التحديات نظراً لمعرفته بالنظم القانونية الحضرية في أكثر من ٧٠ دولة في جميع المناطق الرئيسية في العالم، واستخدامه منهجيات قوية ومختبرة للتقييم والإصلاح القانونيين، ووصله إلى شبكة واسعة من الجامعات ومراكز البحوث والخبراء القانونيين.

**مدة الدعم:** عادة ما يجري استعراض أطر قوانين وحوكمة التخطيط الحضري ووضع توصيات للإصلاح القانوني في غضون عام واحد. ويمكن وضع خيارات الإصلاح على أساس احتياجات الحكومة الوطنية أو المحلية في سنة واحدة، ويمكن إجراء التدريبات في دورة واحدة مدتها ساعة واحدة لعرض موضوع ما، وصولاً إلى الارتباطات التي تبني خبرة قوية بين الموظفين على مدى عدة أشهر إلى سنوات.

**التطبيقات السابقة:** دعمت هذه الخدمة وضع قوانين وسياسات التخطيط في ٢٠ بلداً، وأدت إلى الوصول إلى الأمتثلة الآتية: (أ) قانون التخطيط الجديد في مصر وكوسوفو، (ب) تقديم الأدلة والتوصيات المتعلقة بالسياسات الحضرية الوطنية في بوليفيا وغينيا كوناكري، (ج) دعم استعراض إطار التخطيط الحضري في المملكة العربية السعودية من خلال استعراض ٥٠٠ تشريع حضري جرى تقييمه في المملكة العربية السعودية.

**ملخص:** تقديم الدعم إلى الحكومات الوطنية والمحلية في تقييم وإصلاح أطرها التشريعية وأطر الحوكمة للتخطيط الحضري من أجل وضع سياق راسخ للتخطيط الحضري التشاركي والنهج الإنمائية القائمة على الحقوق، فالتنمية الحضرية قد تؤدي إلى زيادة أوجه عدم المساواة، وانخفاض الإنتاجية الاقتصادية، والضعف إزاء تغير المناخ إذا لم تستند إلى سياسات وأطر قانونية وأطر حوكمة. وتستخدم هذه الخدمة منهجيات وأدوات مثل «إطار تقييم قانون التخطيط»، وهي أداة تشخيصية لقياس الجودة التشريعية وتحديد نقاط القوة والضعف في تخطيط الأطر التنظيمية ومجموعات التدريب بشأن الصياغة القانونية والجودة التنظيمية والسياسات والتشريعات وقانون التخطيط.

**التحديات القائمة:** تؤدي عدم فاعلية تنفيذ قوانين التخطيط الحضري والخطط الحضرية إلى ممارسات تخطيط حضري غير مستدامة (الزحف الحضري، وعدم كفاية الأماكن العامة والخضراء، والافتقار إلى الترابط وإمكانية المشي)، وعدم أمن الحيازة، وعدم كفاية الأراضي المزودة بالخدمات لفقراء الحضر، وعدم كفاية إيرادات الضرائب البلدية، والقابلية للتأثر بالظواهر المتصلة بالمناخ.



حلقة عمل بشأن الإسكان غير الربحي بالرياض في السعودية

”يجب أن يكون هذا التدريب شرطاً لجميع الممارسين في المناطق الحضرية، قبل البدء في مشاريع جديدة“  
 ”وقد وفر هذا التدريب المعرفة في جميع مجالات القانون وساعد في تحديد أسباب تعطل النظام في بلدي. لقد جعلني مستشاراً قانونياً أفضل“  
 ”وبدون تشريع مناسب، يستحيل تنفيذ الخطة الحضرية الجديدة “  
 تقييمات مجهولة من المشاركين في دورة الصياغة القانونية (٢٠١٧ - ٢٠١٩)



حلقة عمل  
تشارورية بشأن  
قانون التخطيط  
في مصر

#### لمزيد من المعلومات

منبر السياسات الحضرية

إطار تقييم قانون التخطيط الذي وضعه موئل الأمم المتحدة هو أداة لإجراء تقييم سريع تهدف إلى تحديد مواطن قوة وضعف نظام قانوني للتخطيط الحضري وهو متاح أيضاً باللغة الإسبانية

UrbanLex قاعدة بيانات عالمية تهدف إلى تحسين الوصول إلى التشريع الذي ينظم البيئة الحضرية

## ج- ٣. السياسات الحضرية الوطنية ودون الوطنية



التنمية المستدامة وتحسين نوعية الحياة للجميع، ومن الأرجح أن تحقق البلدان التي لديها سياسات حضرية وطنية تستجيب لتحديات التحضر الحالية تنمية حضرية متجاوبة ومستدامة تكفل الروابط الاقتصادية والاجتماعية والبيئية بين المناطق الحضرية والمناطق شبه الحضرية والمناطق الريفية، وينبغي أن تكفل هذه السياسات أو الخطط الحضرية، كحد أدنى، معالجة جوانب الديناميات السكانية، والتنمية الإقليمية المتوازنة، وكيفية زيادة الحيز المالي المحلي. ويمكن للسياسات الحضرية الوطنية والسياسات الحضرية دون الوطنية أن تعالج أوجه عدم المساواة الاجتماعية والتمييز، سواء داخل المناطق الحضرية أو فيما بينها، وأن تقيم صلات تآزرية بين ديناميات التحضر وعملية التنمية الوطنية الشاملة من خلال عدسة مكانية، تدمج مشاركة المواطنين في عملية الصياغة والتطوير والتنفيذ للحد من عدم المساواة والفصل الحضري.

استنادًا إلى خبرته الواسعة ومعارفه المترامية في كل مرحلة من مراحل إنشاء وتنفيذ سياسات حضرية وطنية وسياسات حضرية دون وطنية، أنشأ مؤهل الأمم المتحدة أيضًا مجموعة من الأدوات المعيارية جنبًا إلى جنب مع الاستراتيجيات الحضرية الوطنية والاستراتيجيات الحضرية دون الوطنية لضمان أن تكون الأطر مصممة لتلبية احتياجات كل بلد وحكومة دون وطنية، وتقدم هذه الأدلة والأدوات المشورة بشأن أفضل السبل لمعالجة المجالات الرئيسية في هذه السياسات، على سبيل المثال: دليل الاستراتيجيات المكانية الوطنية (قيد الإعداد)، وتعميم الروابط الحضرية الريفية في السياسات الحضرية الوطنية (انظر أيضًا ج-٥ للطلاع على مزيد من المعلومات عن دعم مؤهل الأمم المتحدة للروابط الحضرية والريفية ونظم الأغذية)، ودفع عجلة التنمية الحضرية التي يقودها الفضاء العام، ودعم تحسين الأحياء الفقيرة على مستوى الوطني وعلى مستوى المدينة، ومعالجة تغير المناخ في السياسة الحضرية الوطنية<sup>٦</sup> (انظر أيضًا القسم «ح» للطلاع على مزيد من المعلومات بشأن عروض مؤهل الأمم المتحدة بشأن تغير المناخ والمدن)، ومن الأدلة الأخرى التي تدعم استراتيجيات السياسة الحضرية: دليل السياسات الحضرية دون الوطنية، ودليل جدوى السياسات الحضرية الوطنية، ودليل تشخيص السياسات الحضرية الوطنية ودليل صياغة السياسات الحضرية الوطنية ودليل المراقبة والتقييم.

**ملخص:** توفير إرشادات الخبراء وتنمية القدرات للحكومات الوطنية ودون الوطنية من أجل وضع وتنفيذ وتقييم السياسات الحضرية الوطنية والسياسات الحضرية دون الوطنية، ويمكن لهذه السياسات أن تكون بمثابة أدوات أساسية لتسخير إمكانات التحضر ودفع عجلة التنمية المستدامة وتحسين مستويات المعيشة، وتشمل هذه الإرشادات مكونات رئيسية تركز على تعميم نظم الأغذية، والتصدي لتغير المناخ، وإدماج الهجرة في السياسات الحضرية الوطنية.

**التحديات القائمة:** يؤدي التحضر في معظم البلدان النامية إلى تغييرات هائلة في التوزيع المكاني للسكان والموارد، فضلاً عن استخدام الأراضي واستهلاكها. وعلى الرغم من أن هذه العملية مرتبطة ارتباطًا وثيقًا بالتنمية الاجتماعية والاقتصادية، وتفقر العديد من البلدان إلى السياسات والأطر الداعمة التي يمكن أن تعزز العملية من أجل زيادة مكاسب التنمية وتوجيهها نحو أنماط مستدامة. وفي حين أن التحضر يخلق ثروة وفرصًا ضخمة، ويتيح استخدامًا أفضل للأصول ويخلق أصولًا جديدة، فإن هذه الجوانب لا تُسخر في العديد من البلدان لا سيما في العالم النامي من أجل التنمية. وفي الواقع، يبدو أن تحديات التحضر في العالم النامي كثيرًا ما تفوق المكاسب الإيجابية.

ولتعزيز تسخير التحضر، وتخفيف آثاره الخارجية السلبية، وتشجيع «التحول في النموذج الحضري»، تبرز الحاجة إلى نهج منسق وتوجيهات واضحة في مجال السياسات لتحويل القصد من السياسات إلى إجراءات سياسية من خلال مشاريع تحويلية حضرية والمشاريع التخليبية في المناطق الحضرية، وهذا ما ينقص العديد من البلدان، حيث تشرف عدة إدارات حكومية على جوانب مختلفة من تحدي التحضر. وإضافة إلى ذلك، لا يعتبر التحضر فرصة إنمائية وطنية أو دون وطنية، وبشكل عام فإن الفهم العام للمدن في التنمية الوطنية محدود للغاية، وكذلك تقدير التحولات الهيكلية التي تمثلها ديناميات النمو في الأماكن الحضرية.

**ما يمكن أن يقدمه مؤهل الأمم المتحدة:** من أجل التصدي لهذه التحديات، أنشأ مؤهل الأمم المتحدة سياسات حضرية وطنية وسياسات حضرية دون وطنية لتوجيه وتسخير إمكانات التحضر لدفع عجلة

٦ يوصي هذا الدليل بكيفية تعميم تغير المناخ في المدن وتحديات المستوطنات البشرية في السياسات الحضرية الوطنية، وبالتالي المساعدة في تمكين الحكومات الوطنية والحكومات المحلية والأطراف المعنية الأخرى للتصدي بفعالية لتغير المناخ. انظر أيضًا القسم ح والمبادرة الرئيسية ٣ لمزيد من المعلومات عن خدمات مؤهل الأمم المتحدة التي تدعم المدن وتغير المناخ.





**التطبيقات السابقة:** لدى موئل الأمم المتحدة برنامج عالمي واحد وثلاثة برامج إقليمية بشأن السياسات الحضرية الوطنية ودعم أكثر من ٥٥ دولة في استراتيجيات السياسات الحضرية الخاصة بهم، ودعم أيضاً تنفيذ السياسات الحضرية دون الوطنية لعشر حكومات دون وطنية، وقد طبقت معالجة تغير المناخ في السياسة الحضرية الوطنية في تنزانيا (زنجبار) وفي الأردن لتعميم العمل المناخي في السياسات الحضرية الوطنية، ويُجري استخدامها كمرجع في وضع توجيهات أكثر تحديداً في مجال السياسات الخاصة بالمنطقة، وعممت الروابط الحضرية-الريفية في السياسات الحضرية الوطنية في خمسة بلدان، مما عزز القدرات على إدماج الأغذية بين جوانب أخرى من جوانب الروابط الحضرية-الريفية في السياسة.

ولمشاركة أفضل الممارسات، قام موئل الأمم المتحدة وشركاؤه بتجميع التقرير العالمي للسياسات الحضرية الوطنية لعام ٢٠٢١ وقاعدة البيانات المقابلة له.

**مدة الدعم:** بناءً على الطلب الوارد من العملاء، تُوفر خدمات السياسات الحضرية الوطنية والسياسات الحضرية دون الوطنية وتنفذ في غضون مدة تتراوح من ثلاث إلى خمس سنوات، ويُقدّم تدريب شامل على دليل التعلم الخاص بسياسات التخضر الوطنية لمساعدة البلدان على زيادة المعرفة بشأن تصميم السياسات الحضرية الوطنية ودون الوطنية وتنفيذها لمعالجة مجالات السياسة ذات الأولوية في إطار خططها للتنمية الحضرية، ويمكن أن يستغرق التدريب على صياغة السياسات الحضرية الوطنية وتنفيذها يوماً واحداً، بينما قد يستغرق توطئ النهج ووضعه ٢٠٢٠ في سياق عدة أشهر. ويمكن أن يتراوح الدعم المقدم لاستخدام الدليل الخاص بمعالجة تغير المناخ والأدلة المواضيعية الأخرى بشأن السياسة الحضرية الوطنية من يوم واحد من بناء القدرات (لإدخال أفضل السبل لاستخدام الأداة وإدماج الأمثلة والدروس الحديثة ذات الصلة الصادرة عن موئل الأمم المتحدة) وتقديم الدعم المستمر لصياغة السياسات على مدى عدة أشهر.

#### شهادة

”يمكن للسياسات الحضرية الوطنية أن تساعد على تسخير فوائد التخضر مع الاستجابة للتحديات التي تواجهها من خلال وضع رؤية أوسع نطاقاً وشاملة للمشهد الحضري، ويمكن للسياسات الحضرية الوطنية أن تساعد على موازنة السياسات القطاعية التي تؤثر على المناطق الحضرية وعلى تهيئة بيئة مؤسسية تمكينية“.

السيدة نجامي كينونغو،

الممثل الدائم لكينيا لدى موئل الأمم المتحدة

يدعم موئل الأمم المتحدة ٥٦ دولة من الدول الأعضاء في الأمم المتحدة في وضع السياسات الحضرية الوطنية



إن الأمانة العامة للأمم المتحدة، باستخدامها هذه التسميات وأسلوب عرض البيانات في هذه الخريطة، لا تعرب عن أي رأي بشأن المركز القانوني لأي بلد أو إقليم أو مدينة أو منطقة والمركز القانوني لسلطاتها أو بشأن رسم حدودها أو تخومها. يمثل الخط المنقطع خط المراقبة تقريبا في جامو وكشمير المتفق عليه بين الهند وباكستان. ولم يتفق الطرفان بعد على الوضع النهائي لجامو وكشمير. لم يتقرر بعد الحدود النهائية بين جمهورية السودان وجمهورية جنوب السودان. وجد نزاع بين حكومتي الأرجنتين والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية بشأن السيادة على جزر فوكلاند (مالفيناس). لم يتقرر بعد الوضع النهائي لمنطقة أبيبي "Sources: United Nations Geospatial/UN-Habitat"

#### شهادة

"السياسة الحضرية لولاية النيجر هي وثيقة استراتيجية تزود جميع النيجريين بمجموعات من المبادئ والمعايير اللازمة لتحقيق التنمية الحضرية والإقليمية المستدامة، وفيما يتصل بالخطة الحضرية الجديدة، تسعى السياسة الحضرية للولاية إلى تحديد أولويات التنمية الحضرية من أجل تحقيق التنمية الحضرية الإقليمية على نحو منصف اجتماعياً واقتصادياً ومراعياً للبيئة"

البروفيسور مصطفى زبيرو،

منسق - برنامج الدعم الحضري لولاية النيجر

#### لمزيد من المعلومات

تعلم المزيد عن السياسات الحضرية الوطنية والسياسات الحضرية دون الوطنية دليل مفصل ومجموعة أدوات تعميم تغير المناخ في السياسات الحضرية الوطنية، فضلاً عن دراسات إفرادية من تطبيقه في ستة بلدان معالجة تغير المناخ في السياسات الحضرية الوطنية. دليل سياساتي للتنمية الحضرية المنخفضة الكربون والقادرة على الصمود في مواجهة المناخ









وموزامبيق وبوركينا فاسو والسنغال ومالي وجمهورية الكونغو الديمقراطية، كما عقد موئل الأمم المتحدة حلقات عمل إقليمية لبناء قدرات أكثر من ٨٠ مسؤولاً حكومياً بشأن تعميم الروابط الحضرية-الريفية في السياسات الحضرية الوطنية. وكأمثلة على ذلك، أنشأت الكامبيرون وغينيا كوناكري فرق أو لجاناً قطرية معنية بالروابط الحضرية-الريفية لتحديد المواقع من مختلف الوزارات أو القطاعات والمستويات الحكومية للنهوض بالعمل، وتعكف ولاية النيجر على وضع استراتيجيات لتطوير الأحياء الفقيرة في إحدى المدن، وتقوم بوضع خطط وتصميمات الأسواق بعد جمع البيانات وتحليلها، وهما ليسا جزءاً من هذا المشروع، وذلك باستخدام القدرات المُستحدثة.

القدرات والفجوات في المشاركة، وثغرات السياسات والبيانات. وتركز السنة الثانية على تحديد أولويات المسائل التي ينبغي معالجتها، وجمع البيانات من أجل الأدلة، وأخيراً التوصيات السياسية بما في ذلك إدراج الاستراتيجيات والسياسات والخطط وغيرها.

التطبيقات السابقة: قام موئل الأمم المتحدة بتنفيذ مشاريع لتعزيز الروابط الحضرية-الريفية في تسعة بلدان أفريقية، وقدم الدعم إلى بوليفيا في وضع توصيات بشأن السياسات. وفي هذه المشاريع، نشر أدوات ومنهجيات المبادئ التوجيهية الخاصة بذلك في الكامبيرون وغينيا كوناكري ونيجيريا (ولاية النيجر) وتنزانيا (زنجبار).

### الروابط الحضرية - الريفية: المبادئ التوجيهية



”إن حلقة العمل ومشروع تنمية القدرات بشكل عام قد جهزانا بخصوص كيفية استخدام أدوات الروابط الحضرية – الريفية التي ستساعدنا في التخطيط لمناطقنا الحضرية والمناطق المحيطة بالحضر والريفية المعنية. ويشمل ذلك تعزيز التواصل وتخصيص الخدمات على نحو منصف لتقليل التنقل إلى المدن من المناطق الريفية سواء من أجل العمالة أو من أجل الحصول على سلع وخدمات أفضل“

السيد محمد حبيب

مدير لجنة إدارة التخطيط الحضري والريفي للأراضي، تنزانيا



لمزيد من المعلومات

موقع مشروع الروابط الحضرية – الريفية التابع لمونل الأمم المتحدة على شبكة الإنترنت



## ج-ه السياسات والقانون والحوكمة للمدن الذكية مناخياً



4.3 3.3 3.1 2.3

القضايا الحضرية في سياق التكيف والخفض. ويدعم موئل الأمم المتحدة البلدان، عن طريق مراجعة تشريعاتها وتقييم ما إذا كان من المناسب تحقيقها، لتحسين أطرها المتعلقة بالسياسة والقانون والحوكمة من أجل تيسير تنفيذ مساهماتها المحددة وطنياً. ومن خلال هذا الدعم، يبني موئل الأمم المتحدة قدرات الحكومات الوطنية والمحلية لتحسين فهم الأطر القانونية والمؤسسية اللازمة للتخطيط الفعال لتغير المناخ وإدارته. وترتكز التقييمات على ما هو في صالح الفقراء من نهج فيما يخص الإجراءات المتعلقة بالمناخ التي لا تمس أمن الحيازة والحصول على السكن اللائق للفئات الأكثر ضعفاً بل تحسنهما.

تستخدم هذه الخدمة مجموعة أدوات القانون وتغير المناخ، التي هي ثمرة شراكة بين عدة مؤسسات دولية، من بينها أمانة الكومنولث وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة واتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ وكيانات أخرى تابعة للأمم المتحدة، وموئل الأمم المتحدة هو أحد الشركاء المساهمين في مجموعة الأدوات، وقد قاد عملية وضع نموذج القانون الحضري. وسيستند المشروع إلى القيمة الأساسية لموئل الأمم المتحدة المتمثلة في التوسع الحضري الشامل اجتماعياً. (انظر أيضاً القسم الثاني - ح لمعرفة المزيد عن الدعم الذي يقدمه موئل الأمم المتحدة بشأن المناخ والمدن).

**مدة الدعم:** يمكن تقديم هذا الدعم بفعالية في خلال سنتين؛ تكرر السنة الأولى لتقييم أطر السياسات والتشريعات والحوكمة ذات الصلة بالتخطيط الحضري وتغير المناخ، ووضع توصيات للتغيير القانوني. وتكرر السنة الثانية لمناقشة النتائج والتوصيات، ولتحديد أولويات الحكومة والخيارات الممكنة للإصلاح القانوني.

**ملخص:** تعزيز السياسات الحضرية والقانون والحوكمة من أجل ترسيخ قدرة المدن على الصمود والتكيف مع تغير المناخ والتأثير على انبعاثات الغازات الدفيئة منها. وتحدد أطر هذه السياسات والقوانين والحوكمة المجالات التي يمكن فيها بناء الأراضي والبنى التحتية والخدمات الأساسية، ووضع قواعد للتخطيط واتخاذ القرارات، وتحديد السياق الذي يتوقع من السلطات الحضرية والحكومات المحلية والمجتمعات أن تفي فيه بولايتها وتستجيب للتحديات الناشئة. وتستخدم هذه الخدمة مجموعة أدوات القانون وتغير المناخ لدعم البلدان والحكومات المحلية في استعراض وإصلاح أطرها أطرها المتعلقة بالسياسة والقانون والحوكمة من أجل تنفيذ مساهماتها المحددة وطنياً في إطار اتفاق باريس.

**التحديات القائمة:** وُصف تغير المناخ بأنه «قضية العصر»، فينبعث من المستوطنات البشرية جزء كبير من الغازات الدفيئة في العالم، وهذه المستوطنات هي موطن معظم السكان التي تتضمن البنى التحتية المعرضة بشدة لآثار تغير المناخ. ويتطلب التصدي الحازم لتغير المناخ اتخاذ إجراءات مدروسة ومستدامة من جانب الجهات الفاعلة الحكومية وغير الحكومية على السواء التي تركز على أطر تنظيمية ومؤسسية داعمة، وتقييم منتظم لكفائتها وفعاليتها.

**ما يمكن أن يقدمه موئل الأمم المتحدة:** في طلبية الجهود المبذولة لتعزيز التحضر الذكي مناخياً، يقدم موئل الأمم المتحدة هذا الدعم على المستوى العالمي لجميع الموقعين على اتفاق باريس. وقد أظهرت دراسة أجراها موئل الأمم المتحدة في عام ٢٠١٧ أن غالبية المساهمات المحددة وطنياً - ١١٣ من أصل ١٦٤ - تُظهر محتوى حضرياً قوياً أو معتدلاً، مع تركيز الجزء الرئيسي على

### شهادة

”تؤدي الأطر القانونية الحضرية دوراً هاماً في التخفيف من تغير المناخ والتكيف معه.“  
”إن مجموعة الأدوات أداة مبتكرة ومفيدة للغاية لمساعدة البلدان على مراجعة تشريعاتها المحلية.“

السيد شارون جيل، وحدة المدن، برنامج الأمم المتحدة للبيئة

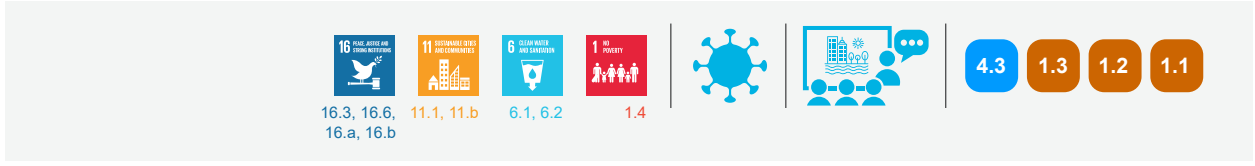
يتعلم الطلاب في مدرسة متضررة من إعصار إيداي ببيرا في موزمبيق، موئل الأمم المتحدة/ إسكندر ديببي



لمزيد من المعلومات

مجموعة أدوات القاتون وتغير المناخ  
موقع المنتدى الحضري العالمي العاشر في أبو ظبي

## ج-٦ القانون الحضري لتحسين المستوطنات ومنعها



المحلية وتيسير إعمال حقها في ضمان الحيازة وفي مستوى معيشي لائق. وهذا الدعم مبتكر نظرًا لنطاق المواضيع التي يشملها ومنهجيته. وهو أول تقييم قانوني يتناول جميع الأبعاد التي تعوق تمتع سكان الأحياء الفقيرة بمستويات المعيشة الأساسية. وإضافة إلى ذلك، تُقيم المشاريع الفعلية القانونية للإطار القانوني من خلال النظر في اتساق السياسات، وشفافية العمليات، ووضوح المسؤوليات المؤسسية، والقدرة المؤسسية للتنفيذ. ومن نتائج هذا الدعم وضع سياسات تمكينية وأطر قانونية وأطر إدارية لزيادة قدرة المجتمعات المحلية العشوائية على الصمود في مواجهة الظواهر الجوية المتصلة بالمناخ.

**مدة الدعم:** يمكن تقسيم الإطار الزمني لأنشطة هذه المشاريع إلى مرحلتين هما: بناء المعارف والقدرات والمراجعة القانونية لتحديد مجالات التغيير القانوني، وهو ما يستغرق عادةً من سنة إلى سنتين؛ والإصلاح القانوني والمؤسسي الذي يستغرق عادةً ما بين سنة وخمس سنوات، حسب السياق.

**التطبيقات السابقة:** قدم المشروع حتى الآن أدلة من أجل الإصلاحات في مجال السياسة والقانون والحكومة ودعم تلك الإصلاحات في البلدان التالية: كينيا وبوليفيا وإيران وغينيا كوناكري.

- في كينيا، دعم المشروع صياغة مشروع قانون تحسين مستوى الأحياء الفقيرة في كينيا.
- وفي بوليفيا، دعم المشروع صياغة السياسة الحضرية الوطنية الجديدة.
- وفي إيران، جرى تجريب المشروع في ثلاث مدن وستجري مناقشة النتائج مع وزارة الطرق والتنمية الحضرية.
- وفي غينيا كوناكري، يدعم المشروع وضع السياسة الحضرية الوطنية الجديدة وبعض مشاريع تحسين مستوى الأحياء الفقيرة في كوناكري.

**ملخص:** دعم تحديد القيود القانونية التي تمنع تكوين الأحياء الفقيرة وتحسن مستوى المتواجدة، بهدف ضمان الحق في الحيازة، وتوفير مستوى معيشي لائق، وضمان حق فقراء الحضر في الحصول على المياه والصرف الصحي. المستوطنات العشوائية خارجة عن نطاق الأنظمة المتعلقة باستخدام الأراضي، وتصاريح المباني، وتوفير البنى التحتية وتقديم الخدمات. وكثيرًا ما تكون هذه المستوطنات مقامة على أراضٍ مستغلة بصورة غير قانونية، ولا توجد بها بنية تحتية أو خدمات أساسية. ويعيش كثير من الناس في مستوطنات عشوائية بسبب ارتفاع تكلفة السكن «الرسمي» - بما في ذلك تكلفة الحصول على سند ملكية قانوني للأراضي، والحصول على تصاريح لإقامة المباني واستيفاء القواعد واللوائح المتعلقة باستخدام الأراضي والمباني والبنى التحتية وتوفير الخدمات. وتساعد هذه الخدمة على تكوين فهم لمدى كفاية السياسات والإطار القانوني لدعم أو إعاقة إيجاد إسكان ميسور التكلفة وجهود تحسين المستوطنات العشوائية.

**التحديات القائمة:** يعيش مليار من سكان الحضر في مستوطنات عشوائية، ويعانون من نقص الحصول على السكن والخدمات الأساسية، وعدم الحيازة الآمنة، ويعيشون تحت تهديد الإخلاء القسري. وكثيرًا ما لا تستجيب الأطر السياساتية والقانونية لاحتياجات أضعف المجتمعات المحلية ولتيسير إعمال حقها في ضمان الحيازة وفي مستوى معيشي لائق. (انظر أيضًا المبادرة الرئيسية ٣ في الصفحة ١٧٠ لمعرفة المزيد عن كيفية معالجة موئل الأمم المتحدة لهذه المسألة، وانظر أ-١ وه-٢ وه-٧ وز-٣ لمعرفة المزيد عن دعم موئل الأمم المتحدة للمستوطنات العشوائية).

**ما يمكن أن يقدمه موئل الأمم المتحدة:** يستند موئل الأمم المتحدة إلى تجربته الطويلة وخبرته في هذه المجالات المتداخلة لتحسين استجابة البيئة السياساتية والقانونية لاحتياجات أضعف المجتمعات



منحت أداة التقييم القانوني لتحسين مستوى المستوطنات العشوائية الجائزة الثانية للفكرة الأكثر وعدًا وابتكارًا التي لا تترك أحدًا وراء الركب في مؤتمر القمة العالمي الأول بشأن عدم ترك أحد وراء الركب الذي عُقد في جنيف من ٧ إلى ٨ فبراير ٢٠١٩.



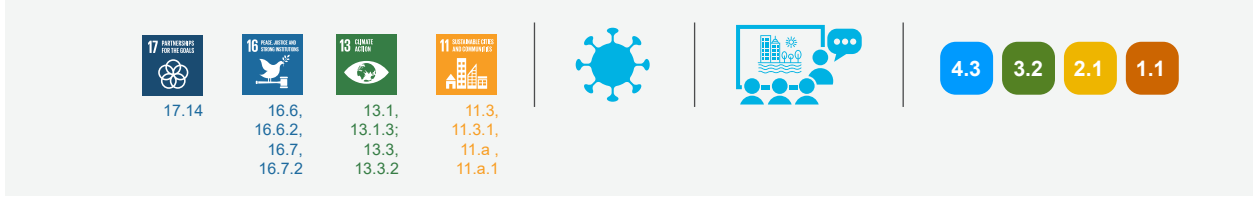
حلقات عمل لمناقشة تحديات المستوطنات العشوائية في إيران



لمزيد من المعلومات

منبر السياسات الحضرية  
UrbanLex قاعدة بيانات عالمية تهدف إلى تحسين الوصول إلى التشريع الذي ينظم البيئة الحضرية

## ج-٧ مترو-هب: دعم التنمية الحضرية والإقليمية المستدامة



**ما يمكن أن يقدمه موئل الأمم المتحدة:** يتكون مشروع مترو-هب من منصة، ومبادرة مشتركة، وشبكة من الخبراء الدوليين الذين يقدمون حلولاً حضرية مبتكرة مناسبة للسياسات المحلية، ويوجهون عمليات صنع القرار القائمة على الأدلة في المدن الكبرى، ويعززون قدرات الجهات الفاعلة المحلية والحضرية. ويوجه الدعم الفني الذي تقدمه هذه الخدمة إلى رفع قدرات الجهات الفاعلة الحضرية والإقليمية، وصياغة السياسات الحضرية والأطر القانونية، وتعزيز آليات الحوكمة، ودعم التخطيط الحضري والإقليمي، وابتكار آليات تمويل جديدة.

يعمل مترو-هب أيضاً مع الشركاء لدعم حملة التوعية العالمية لليوم العالمي للمدن كل عام لخلق فرصة للحكومات المحلية والإقليمية والحضرية للانخراط في عمل جماعي من أجل بناء حواضر أكثر عدلاً وقدرة على الصمود وازدهاراً، ولتنظيم فعاليات الاحتفال المحلية بالاشتراك مع موئل الأمم المتحدة.

**ملخص:** يدعم مشروع مترو-هب تطوير نهج تكاملي لإدارة العواصم والمدن الضخمة، ويشمل السياسات الحضرية والإدارية والأطر القانونية وآليات التخطيط والمالية في المدن والمناطق الحضرية في جميع أنحاء العالم. ويعزز هذا المشروع التعاون الشامل بين شتى القطاعات والمستويات الحكومية ويجمع بين الأطراف المعنية المحلية من المجتمع المدني والقطاع العام والأوساط الأكاديمية.

**التحديات القائمة:** مع استمرار تكثيف التوسع الحضري في جميع أنحاء العالم، أصبحت إدارة العواصم والمدن الضخمة تزداد تعقيداً. وعدم وجود نهج إداري متكامل يمكن أن يهدد الترابط الإقليمي والتنمية المستدامة. ويتناول دعم مشروع مترو-هب للإدارة الحضرية والإقليمية على وجه التحديد: (١) الاختلالات الحضرية والإقليمية من خلال أنظمة الإدارة التعاونية والمتكاملة، (٢) التفاوتات بين الحواضر والأرياف التي تنفذ نهج التنمية الإقليمية، (٣) تقديم الخدمات في المدن الكبرى والمدن الضخمة والحواضر من خلال وضع سياسات متعددة القطاعات.



تبادل المعرفة مع رؤساء البلديات في منطقة العاصمة سان سلفادور، السلفادور. مكتب التخطيط لمنطقة العاصمة سان سلفادور (OPAMSS) © موئل الأمم المتحدة

اجتماعات فريق الخبراء العالمي بشأن العواصم والمدن الضخمة في ميديلين بكولومبيا، وأبو ظبي بالإمارات العربية المتحدة، وبرشلونة بإسبانيا. المناطق الحضرية في وداي أبورا والمناطق الحضرية في برشلونة ومونل الأمم المتحدة



بعد نجاح تعاونها مع مترو-هب، اعترفت الرابطة الكولومبية للمناطق الحضرية في عام ٢٠٢٠ بدعم مترو-هب الذي استمر لمدة أربع سنوات في موضوعات مثل بناء القدرات والتخطيط الحضري والتشريع والتوعية وتبادل أفضل الممارسات.

**مدة الدعم:** لخدمات مترو-هب نطاقات وأطر زمنية متنوعة وفقاً للسياقات المحلية واحتياجات الشركاء ومتطلباتهم؛ فعلى سبيل المثال نُفذت برامج بناء القدرات بوصفها دورات دراسات عليا مدتها عام واحد، أو شهادات تنفيذية مدتها ثلاثة أشهر، أو دورات تدريبية محددة لمدة أسبوع واحد أو مدارس صيفية لمدة أسبوع واحد.

**التطبيقات السابقة:** عقد مشروع مترو-هب دورات تدريبية ناجحة وزيارات ميدانية وقدم مساعدة فنية ودعمًا معياريًا وسمح بتبادل المعرفة ومناصرة شتى السياقات الحضرية في جميع أنحاء العالم، ولا سيما في الأرجنتين وبوليفيا والكاميرون وكولومبيا والسلفادور وإندونيسيا وإيطاليا ومالي والمكسيك وباراغواي وإسبانيا وأوغندا.

تدعم مبادرة مترو-هب برامج بناء القدرات، على وجه الخصوص التي نُفذت في الأرجنتين وكولومبيا والسلفادور وإيطاليا وباراغواي، بالشراكة مع الجامعات المحلية. وتُصمم وفقاً للاحتياجات المحلية والمدة والمستفيدين، وتغطي موضوعات مثل السياسة والحوكمة والتشريع والتخطيط وآليات التمويل والنهوض بالمناهج الإقليمية لأهداف التنمية المستدامة على المستويات الحضرية والإقليمية. وجرى تدريب أكثر من ٣٠٠ شخص من خلال هذه البرامج وكُرمت مبادرة مترو-هب لمساعدتها للأطراف المعنية في العواصم والمدن الضخمة.



## ”التعاون مع موئل الأمم المتحدة حاسم لإنجاز المهمة المعنية بالعواصم“

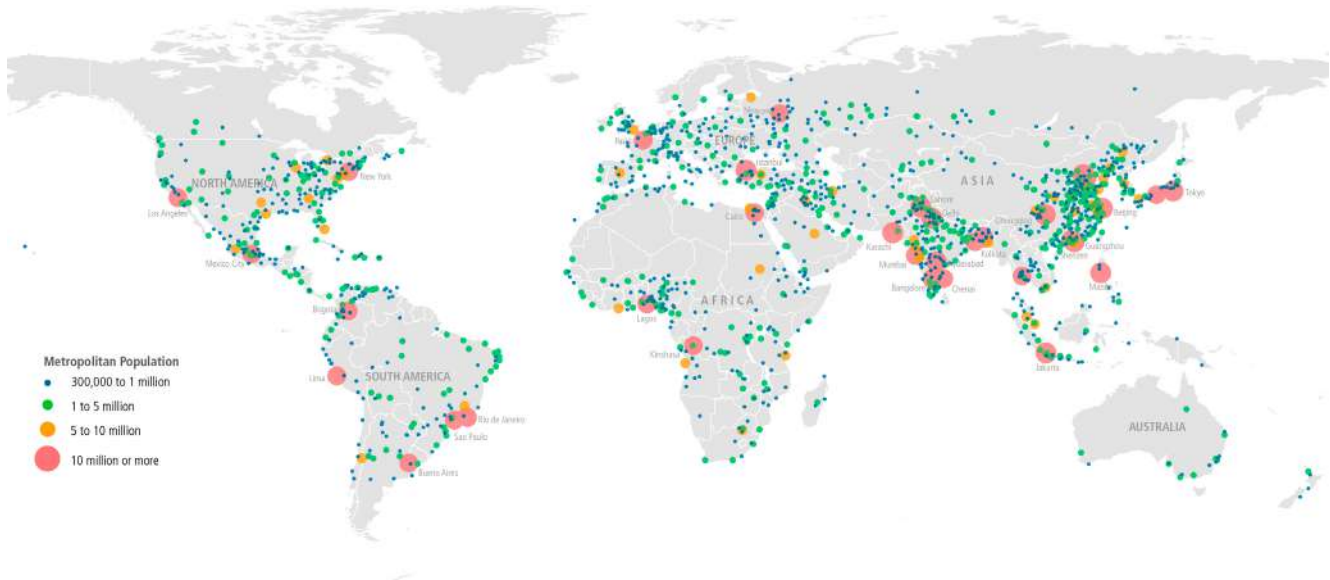
أوكتافي دي لا فارجا،

الأمين العام لمشروع متروبوليس

”ندرك دور موئل الأمم المتحدة ونحتاج إلى دعمه الفني عند الضرورة لتعزيز إدارة الحواضر والمضي قدمًا في التنمية المستدامة لعواصمنا“

المناطق الحضرية في مونتريال وبرشلونة وغوادالاخارا وإنسينادا وسان سلفادور وكيكو وكاتاندا وسانتا كروز دي لا سييرا وجراند بامكو والقاهرة وسترو أوكسيدنت وفالدوبار وفالي دي أبورا؛ واختصاصي الأكاديمية

أصبح العالم الحضري أكبر ويتألف من: حواضر يبلغ عدد سكانها أكثر من ٣٠٠٠٠٠٠ نسمة في عام ٢٠٢٠، وذلك وفقًا لموئل الأمم المتحدة، ٢٠٢٠



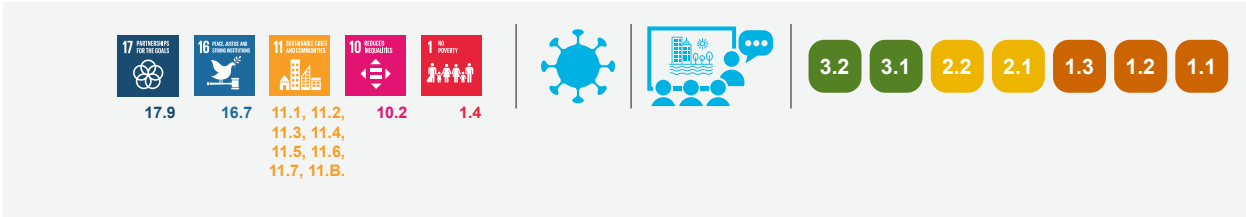
إن الأمانة العامة للأمم المتحدة، باستخدامها هذه التسميات وأسلوب عرض البيانات في هذه الخريطة، لا تعرب عن أي رأي بشأن المركز القانوني لأي بلد أو إقليم أو مدينة أو منطقة والمركز القانوني لسلطانها أو بشأن رسم حدودها أو تخومها. يمثل الخط المتقطع خط المراقبة تقريبا في جامو وكشمير المتفق عليه بين الهند وباكستان، ولم يتفق الطرفان بعد على الوضع النهائي لجامو وكشمير. لم يتقرر بعد الحدود النهائية بين جمهورية السودان وجمهورية جنوب السودان. وجد نزاع بين حكومتى الأرجنتين والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية بشأن السيادة على جزر فوكلاند (مالفيناس). لم يتقرر بعد الوضع النهائي لمنطقة أبيي "Sources: United Nations Geospatial/UN-Habitat"

# MetroHUB

## لمزيد من المعلومات

الموقع الإلكتروني لمترو- هب  
البرنامج السياسي للحواضر  
اليوم العالمي للمدن  
إعلان مونتريال بشأن المناطق المتروبولية

## د- ١ إدماج الأهداف العالمية في خطط التنمية الحضرية لتوجيه التحول الحضري



المحلية صعوبات، يضطلع مؤنل الأمم المتحدة بدور فريد وفعال في ضمان وضع نظم للتنمية الحضرية المستدامة. والدعم الذي يقدمه مؤنل الأمم المتحدة يدمج الحلول المراعية للمناخ، فضلاً عن حقوق الإنسان، والإدماج الاجتماعي، والمشاركة، والاستراتيجيات المستجيبة لمسائل النوع الاجتماعي مثل التمثيل في مراحل العملية ويوافق المجلس عليها ويعتمدها. وعملية تخطيط هذه الخدمة في حد ذاتها أداة لبناء القدرات، كما أن العمل مع الجهات الفاعلة المحلية موجه نحو معالجة قدرة السلطات المحلية على تنفيذها في المستقبل. وحسب السياق والاحتياجات التي يجري تقييمها، تُنظم دورات محددة لبناء القدرات لمختلف الأطراف المعنية، ومن بينهم الموظفون الفنيون، وصانعو القرار السياسي، والمجتمعات المحلية.

**مدة الدعم:** قد يختلف الإطار الزمني لوضع الخطط الحضرية ويعتمد على السياق المحدد، وتوفر البيانات، ومقدار التفاصيل المتوقعة في المنتج النهائي. ويمكن أن تتراوح فترة وضع الخطة القانونية في أي مكان بين ١٠ أشهر و٢٤ شهراً. وقد تتطلب أنواع أخرى من الخطط وقتاً أقل، على الرغم من أن العملية التشارورية قد تكون مكثفة للغاية. ويمكن أيضاً تصور الدعم في مراحل مختارة من هذه العمليات من خلال التدريب وتصور المدخلات المحددة من خلال المشاركة في اللحظات الحرجة دعماً لإدارات التخطيط المحلية.

**التطبيقات السابقة:** هذه التطبيقات متصلة عمومًا بتطوير السياقات التي تكون فيها قدرات التخطيط المحلية ضعيفة ومعدلات التحضر مرتفعة مما يوحي بوجود حاجة قوية إلى التخطيط المكاني المتكامل على وجه الخصوص. وقد عملنا مع أكثر من ٥٠ مدينة في السنوات الماضية. وأمثلة الخطط القانونية على المستوى المحلي التي تدمج الأهداف والمبادئ والاتفاقات العالمية هي الخطط التي وُضعت من أجل هابتي (كنعان ولي كاي وجيريمي وبومون والسيدة ماري) وإثيوبيا (هواسا وباهر دار)، وبلديات في كينيا مثل مويالي وكالوبيي. وقد وُضعت أنواع أخرى من الخطط لكيسومو بكينيا (خطة مفاهيمية لمنطقة البحيرات) وموروني بجزر القمر.

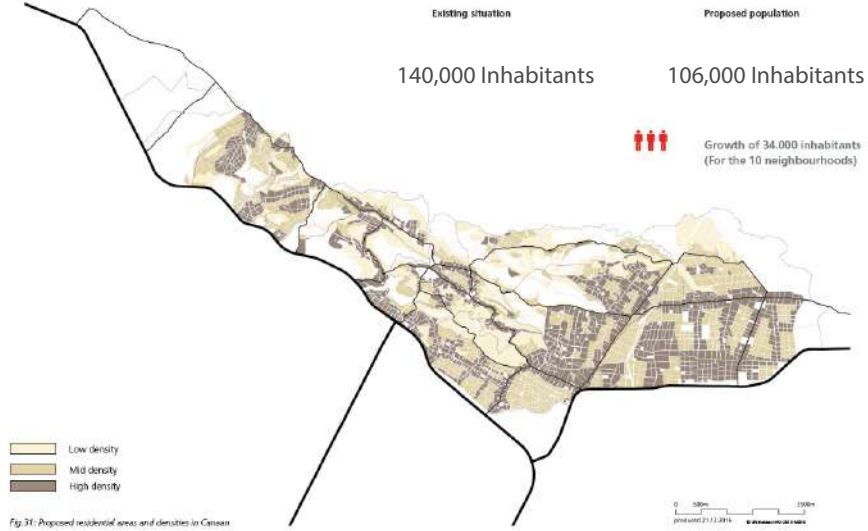
**ملخص:** تقديم الدعم والخبرة من أجل إعداد خطط التنمية الحضرية المتكاملة والخطط القانونية التي توجه التحول الحضري وتعكس مبادئ الخطة الحضرية الجديدة، وتدعم تحقيق أهداف التنمية المستدامة. وكما توجه خطة التنمية المكانية للمدن والمستوطنات، وتوفر سيناريوهات للنمو المتوقع، وتحدد المشاريع المستقبلية لتلبية احتياجات السكان، فإنها تغطي قطاعات مختلفة مثل الإسكان والنقل والخدمات الأساسية والمرافق الاجتماعية. ويتطلب تنفيذ الخطط آليات قانونية ومالية مناسبة تدعم ترجمة الخطط إلى إجراءات ملموسة، وإدراج إيرادات للبلديات، وتوضيح آليات تمويل الأماكن العامة والبنى التحتية.

**التحديات القائمة:** يمكن أن تؤدي وتيرة التنمية الحضرية السريعة، ولا سيما في المدن، إلى أنماط نمو غير مستدامة واستخدام غير فعال للأراضي بما في ذلك الزحف العمراني، والسكن العشوائي، والأزدحام، ومحدودية توفير الخدمات الأساسية والمرافق الاجتماعية والترفيهية والبنى التحتية في المدن، والمستوطنات التي تعرّض السكان للخطر.

**ما يمكن أن يقدمه مؤنل الأمم المتحدة:** يمكن أن تعالج الخطط هذه التحديات وتستعد لها، وتضع قواعد اللعبة لتعمير الأراضي وتوسيع نطاق البنى التحتية، وتحشد الدعم السياسي لتمويل البنى التحتية الحيوية بطريقة منسقة لإتاحة إمكانية الحصول العادل على الخدمات والفرص. ويجمع مؤنل الأمم المتحدة، من خلال مختبره الحضري، الخبرات الفنية في مجالات التخطيط وتحليل البيانات والاقتصاد الحضري والتمويل والحوكمة، وهو مستعد لدعم إدارات التخطيط في المدن والعواصم والمقاطعات لوضع خطط توجه إجراءات التنمية الحضرية بما يتماشى مع أهداف التنمية المستدامة والخطة الحضرية الجديدة. والنهج متكامل ويركز على العناصر الرئيسية التي يمكن أن تستفيد من الميزة الحضرية بالنسبة للكثيرين، مثل إعطاء الأولوية للأماكن العامة في إطار الكثافة الحضرية، والاستخدام المختلط للأراضي، والمزيج الاجتماعي، والحصول العادل على الأراضي، وتأمين الحياة، وإدماج الأماكن والنظم الرسمية وغير الرسمية. وفي السياقات التي لا تكون فيها نظم التخطيط متطورة أو قد تواجه القدرات

الهيكل روية مشتركة لتنمية منطقة كنعان من شأنها أن تدمج أعمال ومبادرات مختلف الجهات الحكومية وغير الحكومية الفاعلة، واستندت إلى عملية تخطيط شاملة على مستوى المدينة والأحياء وُضعت بالتعاون مع الحكومة الهايتية والصليب الأحمر الأمريكي. وقد أستخدمت الخطة لتحديد أولويات الاستثمار في المنطقة ولمواءمتها مع احتياجات السكان المحليين.

وقد وُضعت خطة هيكل كنعان كجزء من مبادرة التنمية الحضرية التي مولتها وكالة التنمية الدولية التابعة للولايات المتحدة لدعم اللجنة الوزارية للتخطيط الإقليمي ووحدة البناء والإسكان والمباني العامة، فضلاً عن دعم ثلاث بلديات في منطقة بورت - أو برانس الكبرى في وضع خطة متكاملة للتنمية الحضرية لإعادة الإعمار بعد زلزال عام ٢٠١٠. وقد وفرت خطة



خطة الهيكل الحضري لمنطقة كنعان، بورت-أو-برانس - هايتي

موبالي، الكاننة في مقاطعة مارسابيت هي بلدة عبر الحدود مع إثيوبيا تفتقر إلى أي شكل من أشكال الخطط المكانية وتشهد نمواً سريعاً. وتهدف خطة التنمية الحضرية الاستراتيجية المتكاملة إلى تقييم الأوضاع القائمة، وتحديد المسائل والفجوات لتلبية احتياجات السكان واقتراح مشاريع في قطاعات مختلفة لكفالة النمو المتكامل والمستدام. وتمثل الخطة شرطاً أساسياً لاعتبار البلدة بلدية وللحصول على الأموال اللازمة للتنمية من الحكومة الوطنية وحكومة المقاطعة.

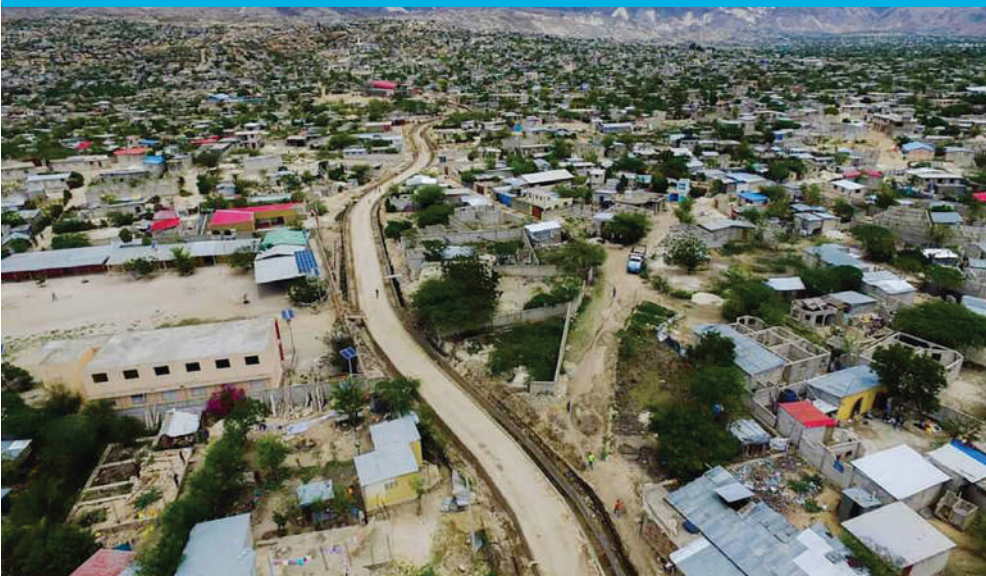




”كانت المشاركة المجتمعية واحداً من أقوى الأصول في الخطة، وقد ركزت الخطة على معالجة التدخلات ذات الأولوية المطلوبة من منظور المجتمع المحلي لرفع مستوى الهيكل الحضري العشوائي في كنعان وتحسين حياة سكانها.“

السيدة روز- ماي غينارد

كبيرة المخططين الحضريين، للجنة المشتركة بين الوزارات للتخطيط الإقليمي، هايتي

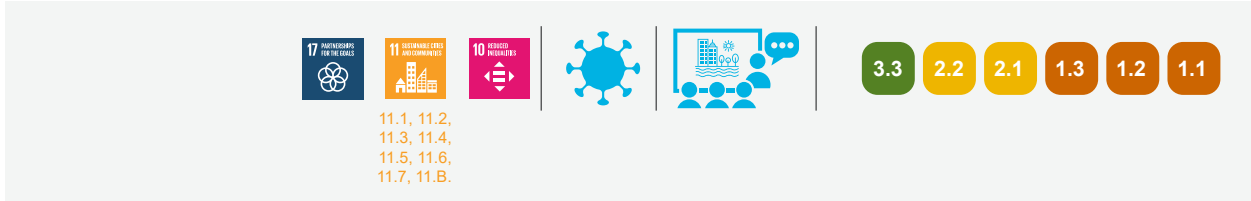


البنى التحتية وشبكة الشوارع والجادة التي بنيت استناداً إلى استثمارات أعطيت لها الأولوية في الخطة، هايتي

#### لمزيد من المعلومات

خطة الهيكل الحضري في كنعان  
خطة التنمية المتكاملة لكالوبيي، هايتي  
المختبر الحضري التابع لمونل الأمم المتحدة  
التخطيط الحضري الموجه إلى قادة المدن: دليل بشأن الاستفادة من التخطيط من أجل التنمية الحضرية

## د- ٢ استوديوهات التخطيط السريع



وتمثل مشاركة ممثلي الحكومات الوطنية والخبراء الأكاديميين المحليين والدوليين أو أيهما قيمة إضافية. ويتيح نهج التعلم من الأقران للمخططين وصانعي القرارات في المناطق الحضرية أن يجتمعوا معًا للتفكير في تجاربهم وتبادلها كمارسين، كما أن منهجية التعلم بالعمل تنشئ حلقة عمل تفاعلية لمعالجة التحديات بطريقة مباشرة وقابلة للتطبيق وعملية. وعند الانتهاء، يكون لدى المشاركين ما يلزم من المعرفة والأدوات لتنفيذ عملية التخطيط بالكامل.

ويرد وصف استوديوهات التخطيط السريع في منهجية مفصلة مختبرة تشمل مشاركة مختلف الخبراء المواضيعيين في تخصصات التخطيط الحضري، والاقتصاد والمالية، والتشريعات الحضرية لإجراء نتائج الاستوديوهات ودمجها بشكل مشترك.

**مدة الدعم:** استوديوهات التخطيط السريع هي حلقة عمل مدتها ثلاثة أيام تستنسخ عملية تخطيط كاملة تستغرق ما يتراوح بين ٦ و١٨ شهرًا. وقد يستغرق إعداد المواد اللازمة لحلقة العمل وإعداد التقارير ما بين ٤ أسابيع إلى ١٢ أسبوعًا. وستشمل هذه المواد تقييمات للظروف القائمة، ووضع سيناريوهات محتملة، وتصميم عروض وملصقات وكتيبات للتوزيع أثناء حلقات العمل، فضلاً عن إعداد تقرير ما بعد حلقة العمل.

**التطبيقات السابقة:** وضع مؤهل الأمم المتحدة منهجية استوديوهات التخطيط السريع واختبرها على مدى أربع سنوات ضمن إطار برنامج تحقيق التنمية الحضرية المستدامة وبرنامج كينيا الخاص بالبلديات. وقد طبقت المنهجية في كينيا والفلبين وموزمبيق ونيجيريا وماليزيا وإثيوبيا، وكذلك في ١٧ مدينة في المملكة العربية السعودية في إطار برنامج مدن المستقبل السعودية. كما وفر برنامج مدن المستقبل السعودية منبرًا لمشاركة المرأة في النقاش الفني وكعضوات في حلقة النقاش في بعض الحالات لأول مرة منذ عدة سنوات.

**ملخص: حلقات عمل مركزة للتخطيط تدمج الركائز الأساسية الثلاث - التشريعات الحضرية، والتمويل والاقتصاد الحضريين، والتخطيط والتصميم الحضريين - للتنمية الحضرية المستدامة.** ومن خلال التيسير الذي يقوم به مؤهل الأمم المتحدة، تستنسخ استوديوهات التخطيط السريع عملية التخطيط الكاملة في شكل ثلاثة أيام وتهدف إلى تعزيز القدرة على التخطيط وتوفير منهجية تخطيط واضحة وخارطة طريق قابلة للتنفيذ لتوفير الأراضي المزودة بالخدمات من أجل النمو الحضري السريع.

**التحديات القائمة:** نادرًا ما تمتلك المدن والبلديات في البلدان التي تتسارع فيها معدلات التحضر القدرات اللازمة للتخطيط المسبق أو التخطيط للتوسع بما يراعي النمو السكاني مما يؤدي إلى نقص في الأراضي المزودة بالخدمات. وتسخر حلقات العمل التي تعقدتها استوديوهات التخطيط السريع، التي تستند إلى عملية تخطيط تشاركية، المعرفة والمهوية وحماس جميع الأطراف المعنية لتحديد عملية قابلة للتحقق نحو تنمية حضرية مستدامة تمثل احتياجات المجتمع المحلي وتطلعاته.

**ما يمكن أن يقدمه مؤهل الأمم المتحدة:** في هذه الخدمة المبتكرة، تُختصر العملية التي تستغرق عادةً ما بين ٦ أشهر و١٨ شهرًا إلى أقل من ١٢ أسبوعًا إلا أنها تظل على نفس مستوى العمق والمشاركة والفائدة. واستوديوهات التخطيط السريع منير فريد لنشر نهج مؤهل الأمم المتحدة ومبادئه بين موظفي البلديات الفنيين من أجل بناء القدرات بسرعة. وهي تُشارك المدن في تعزيز وتنفيذ مشاريع التجديد الحضري والمشاريع المخططة لتوسيع المدن، وتنشئ مشاركة طويلة الأجل مع الحكومات والبلديات من خلال المساعدة الفنية المستدامة.

وتدمج حلقات استوديوهات التخطيط السريع مبادئ التخطيط المستدام مع المشاركة العامة والإدماج الاجتماعي لضمان إدراج احتياجات المجتمع وتطلعاته في الخطط والسياسات. والمشاركون الرئيسيون في حلقات العمل هم كبار الموظفين المحليين والفنيين البلديين من إدارات التخطيط والميزنة والاقتصاد، والإدارات القانونية والتنظيمية، والأشغال العامة والإدارات ذات الصلة.



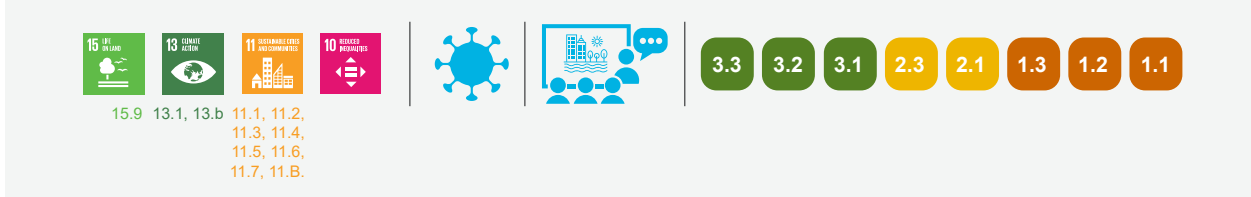
#### لمزيد من المعلومات

مذكرة مفاهيم التخطيط السريع  
منشورات استوديو التخطيط السريع في كينيا:  
المجلد ١  
المجلد ٢



منشورات استوديو التخطيط السريع في  
كينيا المجلد ١ إلى المجلد ٤





كما يجري تقييم المسائل المتعلقة بحساسية الخطة جنسانياً وعمرياً بالنظر إلى الأبعاد الجنسانية والعمرية المحددة للتنمية الحضرية، وتحديد المجالات التي يمكن تحسينها. ويمثل تقرير التقييم مدخلاً ممتازاً في المناقشات المحلية بشأن دور الخطط الحضرية وأثرها، ولإرساء الأساس لتحسين عمليات التخطيط ولتوضيح أهداف التخطيط. (انظر أيضاً المبادئ التوجيهية لموئل الأمم المتحدة بشأن تخطيط العمل المناخي في المدن في القسم 3-ح).

**مدة الدعم:** يمكن إجراء التدريب على كيفية استخدام الأداة على مدار ساعتين حيث أن التقرير والأداة واضحا ومقتضبان وبسهل استخدامهما. ويمكن إجراء التقييم نفسه في غضون ساعات قليلة بشرط أن يكون المقيّم على دراية جيدة ومطلعاً على الخطة التي يجري تقييمها. وفي حالة تعدد المراجعين المقيمين، يمكن أن تمتد العملية إلى بضعة أسابيع لتحديد متوسط الدرجات والتوصل إلى تقييم غير منحاز.

**التطبيقات السابقة:** أداة تقييم خطة المدينة مناسبة للمدن الصغيرة والمتوسطة الحجم في البلدان النامية في جميع أنحاء العالم عندما تكون في المراحل الأولى من عملية التخطيط المحلية. وتنطبق هذه الأداة على الخطط على نطاق المدن وقد استخدمت بكيفي في رواندا، وبريدة والدمام في المملكة العربية السعودية؛ والعديد من البلديات في الصين. وهي تُستخدم حالياً بموازنا في تنزانيا، حيث كانت الخطة شاملة تماماً في تغطيتها للقطاعات وكانت قائمة على البيانات ولكنها تفتقر إلى إجراءات ملموسة لتوجيه تنفيذ المشاريع المحددة. ولم تتطابق الرؤى الطموحة للخطة مع الأرقام الاقتصادية في التحليل المفصل لضمان عائد للاستثمار في المشاريع المحددة ذات الأولوية. ومن ثم أرشدت حكومة المدينة إلى إعادة النظر في المشاريع المقترحة وإجراء تقييم الجدوى، وفي نهاية المطاف جرت موافقة المشاريع المنقحة بشكل أفضل لتحقيق رؤية الخطة مع مراعاة أن تكون مجدية من الناحية الاقتصادية.

**ملخص:** دعم تحليل الخطة الرئيسية لمدينة لتقييم نقاط قوتها وضعفها. ويمكن أن تؤدي الخطط غير المكتملة أو التي عفا عليها الزمن، التي تفتقر إلى رؤية واضحة، وأهداف، ومشاريع ذات أولوية، إلى نمو غير مخطط وغير مستدام للمدن، مما يؤدي إلى تفاقم عدم المساواة المكانية، والزحف الحضري، والمستوطنات العشوائية، والتدهور البيئي. وسيساعد نشر أداة التقييم على قياس نقاط القوة والثغرات في خطط المدن القائمة لتحقيق أهداف التنمية المستدامة وفقاً لمبادئ الخطة الحضرية الجديدة.

**التحديات القائمة:** يمكن أن تؤدي الخطط غير المكتملة أو التي عفا عليها الزمن، التي تفتقر إلى رؤية واضحة، وأهداف، ومشاريع ذات أولوية، إلى نمو غير مخطط وغير مستدام للمدن، مما يؤدي إلى تفاقم عدم المساواة المكانية، والزحف الحضري، والمستوطنات العشوائية، والتدهور البيئي.

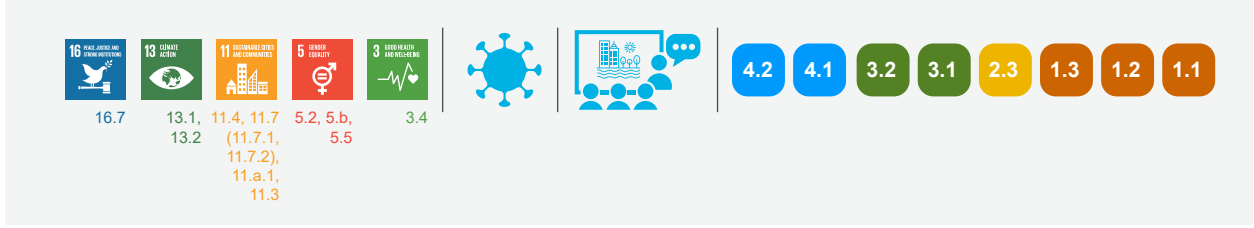
**ما يمكن أن يقدمه موئل الأمم المتحدة:** استحدث موئل الأمم المتحدة أداة تقييم خطة المدينة لقياس مواطن القوة والثغرات التي يتعين معالجتها في خطط المدن القائمة، والوفاء بأهداف التنمية المستدامة على أساس المبادئ التوجيهية للخطة الحضرية الجديدة وفي إطار المبادئ التوجيهية الدولية للتخطيط الحضري والإقليمي. وتدعم هذه الأداة التقييم الذاتي للخطط من جانب حكومات المدن، وبناء القدرات، والنهوض بأهداف التنمية المستدامة على المستوى المحلي. وقد صُممت هذه الأداة لتكون متاحة لمساعدة حكومات المدن والوزارات واستشاريها والمشتغلين فيها بمهنة التخطيط على تقييم الخطط الرئيسية الحالية أو القائمة أو قيد التطوير للمدن والبلديات، لا سيما في البلدان النامية. ويمكن أن تصبح الأداة وصلة بينية رقمية يمكنها أتمتة النتائج وكذلك عرض الرسوم البيانية المقارنة مع مرور الوقت أو عبر المناطق. وتكمن قيمتها الفريدة في بساطتها وسهولة استخدامها مع كونها شاملة بالنسبة لجمهور متنوع. وتتضمن الأداة عناصر المشاركة العامة والشمولية الاجتماعية التي تتناولها الخطة كمعايير لتسجيل الدرجات لضمان أن احتياجات المجتمع وتطلعاته تنعكس في الخطة، وأن أهداف الخطة تهدف إلى الحد من عدم المساواة وتعزيز إدماج إطار في البنية المكانية للمدينة.



لمزيد من المعلومات

المختبر الحضري التابع لمونل الأمم المتحدة

## د- العمل على توفير أماكن عامة آمنة وشاملة للجميع وميسورة باعتبارها حجر الزاوية للتحضر المستدام

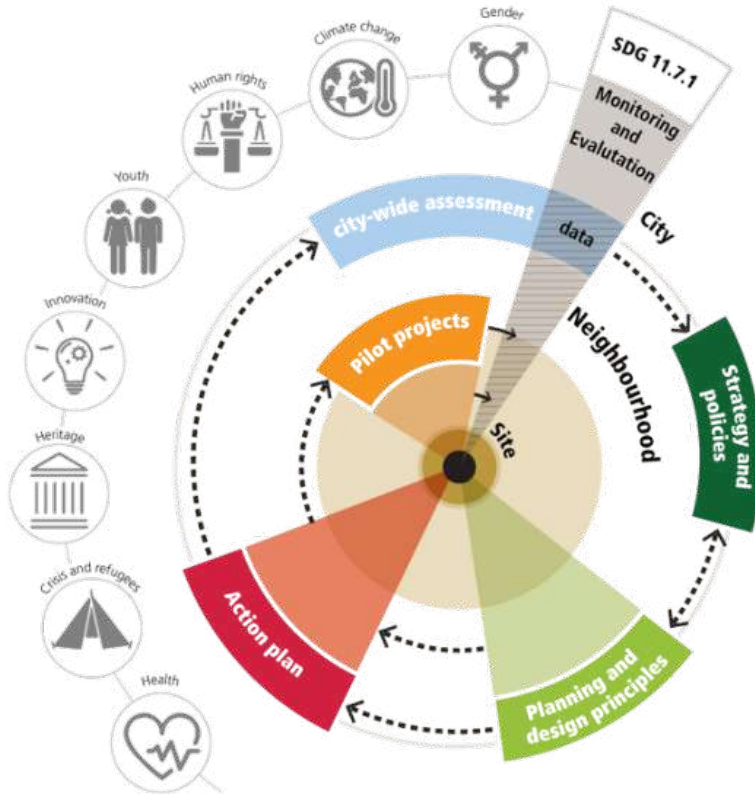


غالبًا ما تكون غير متاحة لشرائح كبيرة من المجتمع. وتُفاقم تحديات قلة الأماكن العامة أوجه عدم المساواة المكانية وتضرر الفقراء الحضر والمجتمعات الضعيفة. وتكافح المدن والبلدات من أجل تحديد النهج المحلية المهمة لإعداد وتنفيذ تدخلات في الأماكن العامة على نطاقات مختلفة وللحفاظ على الأماكن العامة. وقد سلطت أزمة كوفيد-19 الضوء على أن الأماكن العامة تمثل شريان الحياة الرئيسي للسكان المعرضين للخطر، وركنًا مهمًا من عناصر نشر تدابير الطوارئ، وتيسير تقديم الخدمات الأساسية، ويمكن أن تستضيف أنشطة ذات حيز جيد لتوفير سبل الترفيه.

**ما يمكن أن يقدمه موئل الأمم المتحدة:** يقدم موئل الأمم المتحدة المشورة والدعم الفني للمدن والحكومات المحلية في جميع أنحاء العالم بشأن جميع أبعاد تعزيز الأماكن العامة بدءًا من التقييم وصولاً إلى الإنشاء والإدارة.

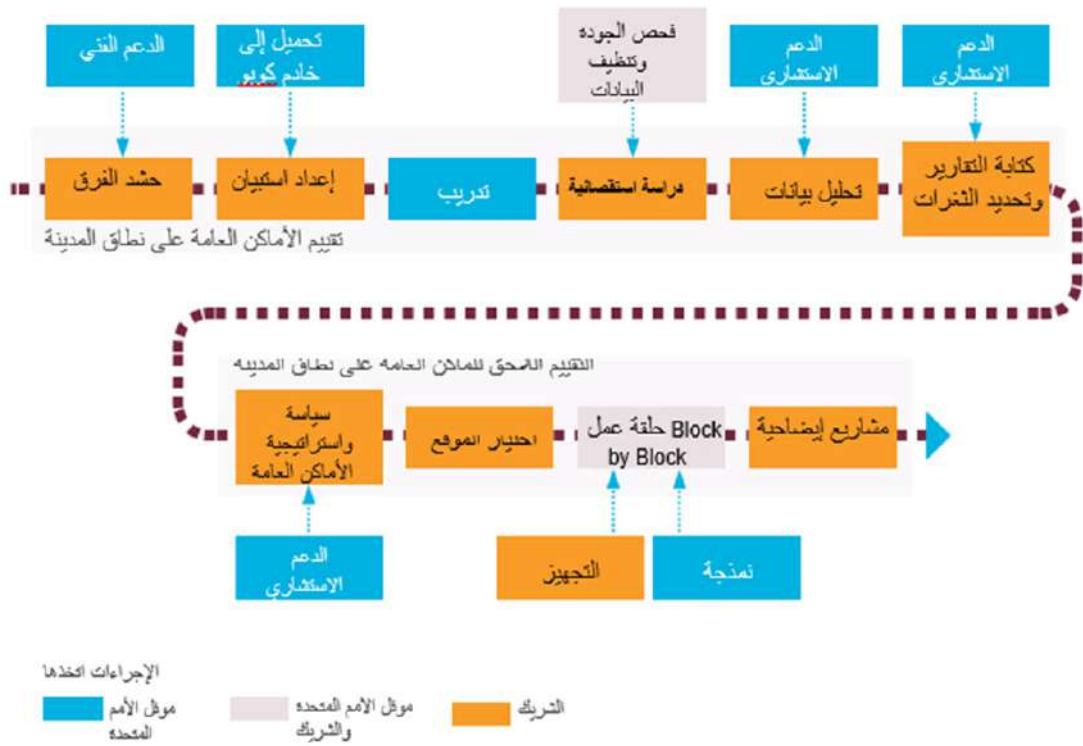
**ملخص:** دعم المدن والحكومات المحلية والأطراف المعنية في إنشاء وتعزيز الشوارع والأماكن العامة الشاملة اجتماعيًا والمتكاملة والمتراصة والمستدامة بيئيًا والأمنة، وخاصة للفئات الأكثر ضعفًا، وذلك من خلال تقديم المشورة في مجال السياسات، وبناء القدرات، وتبادل المعارف، وتقديم التوجيه من أجل إقامة الأماكن العامة الشاملة للجميع والأمنة وتجديدها وتحسينها. وهذه العملية تنزيها أفضل الممارسات والسياسات من شبكتنا العالمية من المنظمات الشريكة. وترسم هذه الخدمة خرائط للأماكن العامة وتعمل مع المدن لوضع استراتيجيات الأماكن العامة على نطاق المدينة، وتدعم تتبع مؤشر التنمية المستدامة 11.7.

**التحديات القائمة:** تتضاءل الأماكن العامة وتتفاوت فيما توفره بسبب التنمية غير المخطط لها، وقصور شبكات الشوارع، والاكتظاظ، والتعدي، وسوء الصيانة، والخصخصة. وتعني هذه العوامل أن الأماكن العامة



عمليات وأدوات المساحات العامة





### يشمل صندوق الأدوات:

1. يراعي تقييم الأماكن العامة على نطاق المدينة) مربع ادوات كوبو (الأبعاد المختلفة للأماكن العامة مثل التوزيع والاستخدام والمستخدمين والتغطية الخضراء والراحة وإمكانية الوصول والمرافق المادية والسلامة ويساعد على تحديد المجالات ذات الأولوية ونقص الاستثمار والأماكن العامة التي يلزم ترقيتها. وهو عبارة عن استبيان رقمي على الهواتف المحمولة مصمم حسب السياق المحلي ويرتبط بمنصة على الإنترنت. وقد استخدم مؤهل الأمم المتحدة تقييمات الأماكن العامة لدعم: وضع سياسة وطنية بشأن الأماكن العامة في (فلسطين وإثيوبيا)، والتنمية الإقليمية متعددة المستويات في (منطقة غرب النيل وأوغندا)، وحماية التراث والحفاظ عليه في (يوتشانغ والصين)، وحماية المدن وتخضيرها من أجل المناخ في (مقاطعة جيانغهاغ والصين وبلدية كابول وأفغانستان)؛ وإنشاء أماكن عامة جديدة في (الصين وإثيوبيا وكينيا)؛ والتدخلات في مجال السياسة الاستراتيجية في (الإمارات العربية المتحدة). ويرجى الاطلاع على موقعنا على شبكة الإنترنت للحصول على تفاصيل عن مثل هذه الأشكال من الدعم).
2. أداة تقييم خاصة بالموقع: توفر إرشادات لتحقيق جودة الأماكن العامة على مستوى الأحياء (قم بالتنزيل من هنا).
3. منهجية Block by Block: تُطبق منهجية Block by Block: اجتماعات المجتمعات المحلية والعروض وزيارات الموقع، والأهم

تقييم الأماكن العامة على نطاق المدينة (مربع ادوات كوبو)



KoBoToolbox



ذلك حلقة عمل تصميم الموقع باستخدام لعبة فيديو ماين كرافت كأداة لمساعدة المجتمع على تصور تخطيط الموقع وتصميمه، والوصف الأفضل للعبة ماين كرافت هي أنها "ليغو رقمية" تمكن المشاركين من أن يبدعوا ويقوموا ببناء هياكل في عالم ثلاثي الأبعاد. ([www.blockbyblock.org](http://www.blockbyblock.org)).

٤. يعتبر رصد تنفيذ مؤشر الأماكن العامة الخاص بخطة عام ٢٠٣٠ بشأن حصة المناطق المبنية العامة التي يمكن أن يستخدمها الجميع أمراً أساسياً لتحقيق الخطة الحضرية الجديدة ولرصد تحقيق الهدف ١١-٧ من أهداف التنمية المستدامة والإبلاغ عنه.

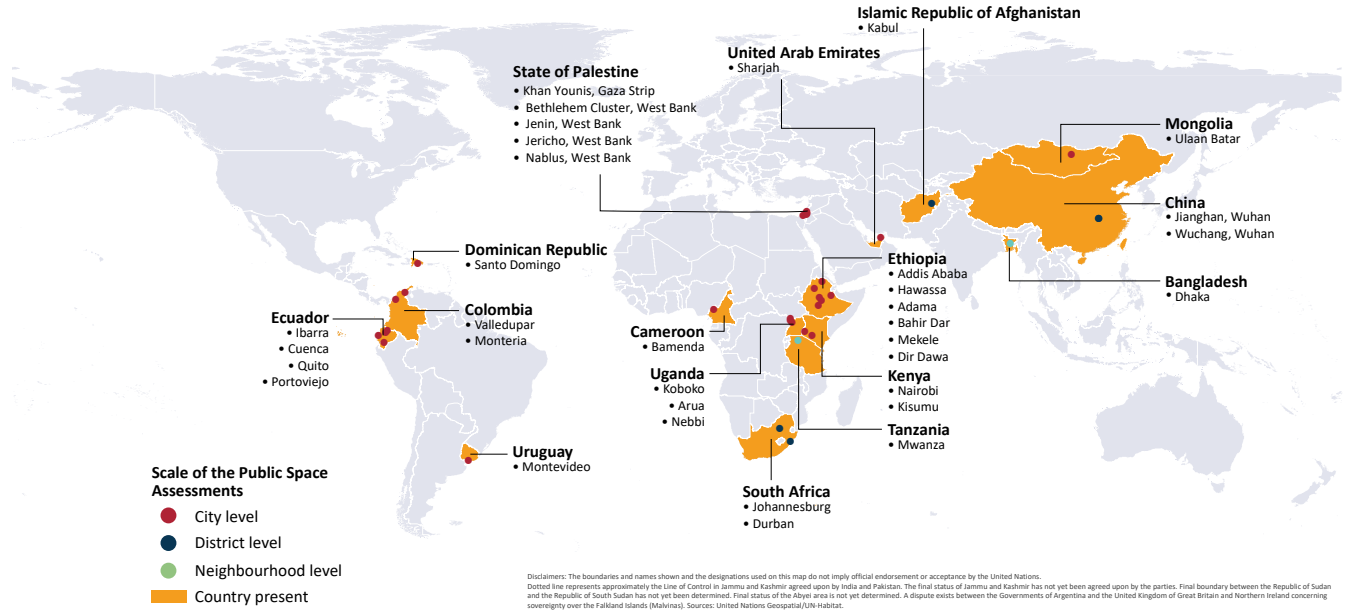
**مدة الدعم:** تستغرق عادة عملية إجراء تقييم للأماكن العامة على نطاق المدينة قرابة خمسة أشهر. أما تقييمات الأماكن العامة التي تخص موقعاً محدداً فهي تستغرق من شهر إلى ثلاثة أشهر. وتتراوح مدة العمليات التشاركية التي تشرك المجتمعات المحلية بين يوم واحد و٣ أسابيع. وعادة ما يستغرق وضع استراتيجية للأماكن العامة أو خطة عمل على نطاق المدينة أو كلاهما ١٨ شهراً.

**التطبيقات السابقة:** في الفترة من عام ٢٠١٦ إلى عام ٢٠١٩، دعم موئل الأمم المتحدة الإنشاء المشترك وإعادة الإعمار لأكثر من ١٠٤ أماكن عامة في ٧٥ مدينة في ٣٥ بلداً مما أتاح لحوالي ١,٨٢ مليون شخص الوصول إلى أماكن عامة أكثر أماناً وشمولاً وتطوراً، وهذه الأماكن أكثر ملاءمة للمرأة، وتتيح فرص التسكع للمسنين، وفرص للعب والاختلاط الاجتماعي بالنسبة للأطفال والشباب، وتيسر كسب الرزق للفقراء من خلال تحسين أسواق البلديات وتوفير أماكن للبيع في الشوارع. وأجريت عمليات مسح للأماكن العامة في ٢٩ مدينة، حيث قام ١٨٠٠ شاب بجمع البيانات.



حلقة عمل ماين كرافت في فلسطين

## جرد الأماكن العامة على مستوى المدينة وتقييمها



Disclaimers: The boundaries and names shown and the designations used on this map do not imply official endorsement or acceptance by the United Nations. Dotted line represents approximately the Line of Control in Jammu and Kashmir agreed upon by India and Pakistan. The final status of Jammu and Kashmir has not yet been agreed upon by the parties. Final boundary between the Republic of Sudan and the Republic of South Sudan has not yet been determined. Final status of the Abyei area is not yet determined. A dispute exists between the Governments of Argentina and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland concerning sovereignty over the Falkland Islands (Malvinas). Sources: United Nations Geospatial/UN-Habitat.

إن الأمانة العامة للأمم المتحدة، باستخدامها هذه التسميات وأسلوب عرض البيانات في هذه الخريطة، لا تعرب عن أي رأي بشأن المركز القانوني لأي بلد أو إقليم أو مدينة أو منطقة أو المركز القانوني لسلطاتها أو بشأن رسم حدودها أو تخومها يمثل الخط المتقطع خط المراقبة تقريبا في جامو وكشمير المتفق عليه بين الهند وباكستان. ولم يتفق الطرفان بعد على الوضع النهائي لجامو وكشمير. لم يتقرر بعد الحدود النهائية بين جمهورية السودان وجمهورية جنوب السودان. وجد نزاع بين حكومتى الأرجنتين والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية بشأن السيادة على جزر فوكلاند (مالفيناس). لم يتقرر بعد الوضع النهائي لمنطقة أبيي "Sources: United Nations Geospatial/UN-Habitat"

## شهادة

”هذه هي المشاركة العامة الأكثر كفاءة التي كانت لدينا لمشاريع تطوير المدن“

السيد/ أمل عبد الله الخميس

مدينة الشارقة للخدمات الإنسانية

”هذه الأماكن العامة يمكن أن تخلق السلام المستدام، فلقد تكاتفوا واستخدموا ماين كرافت لتصميمها ولقد نجحوا في ذلك“

السيدة/ ألاماز ميكونين،

وزيرة الدولة، وزارة المالية، إثيوبيا

## لمزيد من المعلومات

لتقرير السنوي للبرنامج العالمي للأماكن العامة لعام ٢٠١٩

البرنامج العالمي للأماكن العامة

موقع Block by Block على شبكة الإنترنت

دليل خطوة بخطوة بشأن إجراء جرد للأماكن العامة وتقييمها

استراتيجيات الأماكن العامة على مستوى المدينة: دليل لقادة المدن

استراتيجيات الأماكن العامة على مستوى المدينة: خلاصة وإفية للممارسات المهمة



## د-٥ التخطيط للمدن والأقاليم الصحية:



4.3 3.1 1.3 1.1

### وللاطلاع على مزيد من المراجع انظر الكتاب المرجعي: **دمج الصحة في التخطيط الحضري والإقليمي.**

**مدة الدعم:** يعتمد الإطار الزمني لوضع رؤية كاملة وإطار تخطيطي ومشاريع واستراتيجيات صحية للتصميم الحضري على السياق المحدد للمشروع وحجمه ومقدار التفاصيل المتوقعة في المنتج النهائي. ويمكن أن تتراوح فترة وضع إطار التخطيط واقتراح التصميم الحضري ما بين ٦ أشهر و ٢٤ شهر ويمكن تقديم التدريب وأنشطة تنمية القدرات في غضون يومين إلى أربعة أيام.

**التطبيقات السابقة:** إن تطبيق واستخدام الأدوات والمنهجيات التي وضعها موئل الأمم المتحدة مهمان لكل نطاق للتخطيط الحضري، بدءاً من الأحياء (مثل الأماكن العامة)، مروراً بالتدريبات الإقليمية والعالمية، وصولاً بالجهات الفاعلة في مجالي الصحة الحضرية والتخطيط على السواء. وقد عُززت الاستفادة من التخطيط للنهج والأدوات والمنهجيات الصحية لدعم المدن والحوضر والبلدان والمناطق في تحديد الوضع الصحي الحضري والسياسات وعمليات صنع القرار ونظام التخطيط، وقد سلط الضوء أيضاً على تقييم حالة جودة الهواء وانبعثات الملوثات في الهواء ومصادرها، وتحديد الآثار الصحية المتوقعة، وتحديد الثغرات في القدرة على جمع بيانات شاملة تدعم الإجراءات المتعلقة بالسياسات.

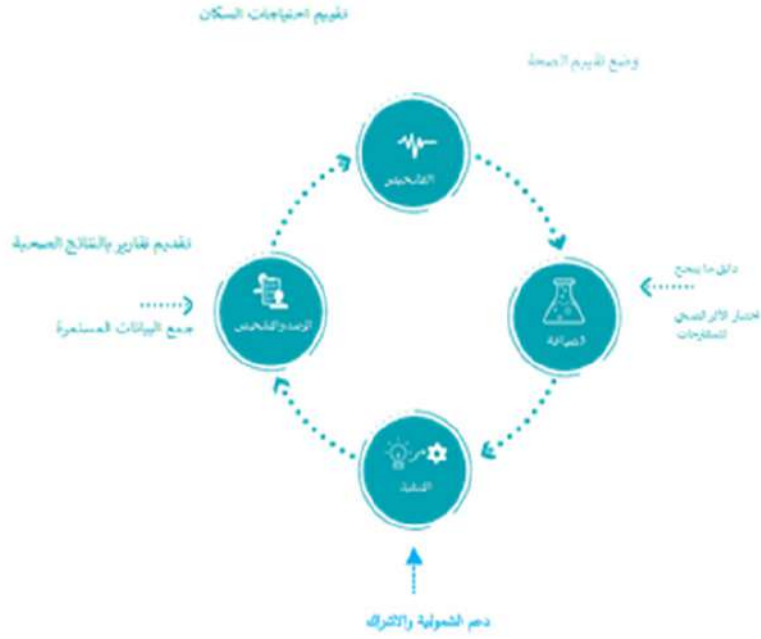
وقد استُخدمت الأدوات والمنهجيات بطرق مختلفة وعلى نطاقات متعددة، فقد نفذ مشروع راند مع شركاء رئيسيين في أكرا وكاتماندو، وعُقدت حلقة عمل في مجال النهج المشتركة بين القطاعات في دوالا والكامبيرون، واختتمت بإجراءات رئيسية وعززت القدرات على العمل بين كلا القطاعين فيما يتعلق بالتنمية الحضرية. وقُدّم في كيب تاون بجنوب أفريقيا برنامج تدريبي بشأن إدماج الصحة في التخطيط الحضري والإقليمي في منطقة أفريقيا، وأتاحت حلقة العمل لجميع المشاركين محاكاة نهج نقطة البدء في مجال الصحة الحضرية، وربطها بأهداف التنمية المستدامة، ومحددات الصحة في سياقها.

**ملخص:** تقديم الدعم لقيادة المدن، وصانعي القرار، والمهنيين في مجال الصحة والتخطيط بشأن نهج التخطيط والتصميم المتكاملة التي تضع الصحة الإيكولوجية والرفاه في صميم الاستراتيجيات الإنمائية. ويشمل ذلك بناء قدرات السلطات المحلية الأطراف المعنية لنشر مبادئ التخطيط لتلبية الاحتياجات المحلية من خلال التصميم العملي الذي يركز على الصحة، وتركز هذه النهج التخطيطية على البيئات الحضرية بوصفها عوامل محفزة لتمكين السكان من اتباع أنماط الحياة الصحية، والحد من عدم المساواة وتعزيز الصحة البيئية.

**التحديات القائمة:** المدن هي مواقع انتشار الأمراض ونموها، وترتفع فيها معدلات الوفيات الناجمة عن الأمراض غير المعدية، وأوجه عدم المساواة الصحية، والمخاطر على الصحة (مثل تلوث الهواء وسوء خدمات الصرف الصحي والافتقار إلى المياه النظيفة، وعدم وجود أماكن عامة مناسبة أو وسائل نقل آمنة وما إلى ذلك)، وهي عوامل تعود جذورها إلى قصور التخطيط.

**ما يمكن أن يقدمه موئل الأمم المتحدة:** يوحد موئل الأمم المتحدة الخبرة الفنية في مجالات التخطيط والتصميم الحضري والاقتصاد الحضري والتمويل والحوكمة، ويجلب الجهات الفاعلة في مجال الصحة الحضرية إلى الطاولة الحوار لوضع أهدافاً واضحة بشأن مجال الصحة الحضرية للتخطيط الحضري، ولتحديد المشاريع الحضرية لترجمة توصيات قطاع الصحة ومبادئ التخطيط الحضري إلى أطر تخطيط مجدية وتدخلات التصميم الحضري بما يتماشى مع أهداف التنمية المستدامة والخطة الحضرية الجديدة. وينطبق ذلك بوجه خاص على البلدان التي تضع خططها واستراتيجياتها وأطرها المكانية على المستوى الإقليمي وعلى مستوى المدن (انظر د-٣ ود-٤) والسياسات الحضرية (انظر ج-٣)، وتقييم نظم التخطيط الخاصة بها من أجل الإصلاح أو الشروع في عمليات التخطيط، ولا سيما خلال عملية التعافي من كوفيد-١٩ (انظر د-٤). ويمكن إدراج بناء القدرات في العملية أو توفيره كخدمة قائمة بذاتها. وتتوافر أداة للتقييم الذاتي لتوجيه المناقشة، ويمكن تحديد مواضيع معينة ومعالجتها على وجه التحديد (مثل تلوث الهواء والمساحات الخضراء المفتوحة)

## مبادرة الصحة الحضرية - جودة الهواء



### شهادة

”لقد فتحت حلقة العمل عيني على فوائد التعاون“

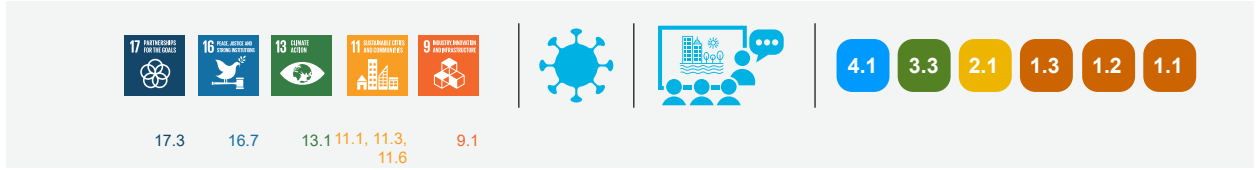
السيدة نكسولو كاباني،

حكومة مقاطعة كيب الغربية

### لمزيد من المعلومات

خلاصة الممارسات الملهمة: الطبعة المتعلقة بمجال الصحة: تجمع ٢٠ حالة في التخطيط الحضري والإقليمي تؤثر بشكل إيجابي على صحة البشر ورفاههم من خلال نهج حضرية مختلفة  
عرض تقديمي باستخدام برنامج الباور بوينت PowerPoint يتضمن لمحة عامة عن مبادرة الصحة الحضرية فيما يتعلق بالمناخ والهواء النظيف في أكرا، غانا، وكاتماندو، في نيبال  
نتائج اجتماع فريق الخبراء المعني بالصحة الحضرية  
فيديو وتقرير حلقة عمل بشأن النهج المشترك بين القطاعات في منطقة أفريقيا.

## د-٦ صندوق أدوات الخطط الخاص بمدينةنا (Our City):



الخاص بمدينةنا (Our City) أربع مراحل رئيسية تعكس عملية التخطيط الحضري: التقييم والتخطيط والتفعيل والتنفيذ، وتُقسّم هذه المراحل بالتفصيل في الشكل أدناه. ويمكن للأطراف المعنية الحضرية المختلفة تعديل واتباع مسار مخصص لتحقيق التنمية الحضرية المستدامة والمجتمعات الشاملة، وتُفصل هذه المنهجية في منشور يتضمن سلسلة من الأدوات المبتكرة ومفتوحة المصدر التي طورها موئل الأمم المتحدة واختبارها في مشاريع متعددة، مع وضع إطار للحكومات المحلية لتعزيز علاقاتها مع الأطراف المعنية المتعددة (مثل الكيانات الوطنية والمستثمرين والجهات المانحة والمجتمع المدني والأوساط الأكاديمية والمجتمعات المحلية وما إلى ذلك). ويُجرى حاليًا تحويل هذه المنهجية إلى أداة رقمية تفاعلية تُحدث باستمرار وستكون بمثابة منصة لتبادل المعرفة. وسيتمكن المستخدمون من تبادل الخبرات والأدوات والموارد والأدلة ودراسات الحالة وأفضل الممارسات المحلية والوصول إليها.

تتبع المنهجية عملية شاملة ومستدامة وقادرة على الصمود للتخطيط الحضري تتماشى مع الخطط العالمية وترتكز على الأثر الاجتماعي والبيئي، وتتناول الإدماج الاجتماعي وحقوق الإنسان وتغير المناخ والسلامة، وتعمل أيضًا كوسيط بين الحكومات المحلية ذات القدرات المحدودة والمستثمرين حتى لا تترك مكان خلف الركب. وتستهدف اللبنة الأساسية المحددة لعملية صندوق الأدوات الاستجابات وعمليات التعافي المتعلقة بكوفيد 19 مثل أدوات المشاركة عبر الإنترنت وإشراك الأطراف المعنية والضمانات الاجتماعية البيئية، ومبادئ واستراتيجيات التصميم الخاصة بمجال الصحة والتخطيط من أجل تعزيز التنمية الاقتصادية المحلية.

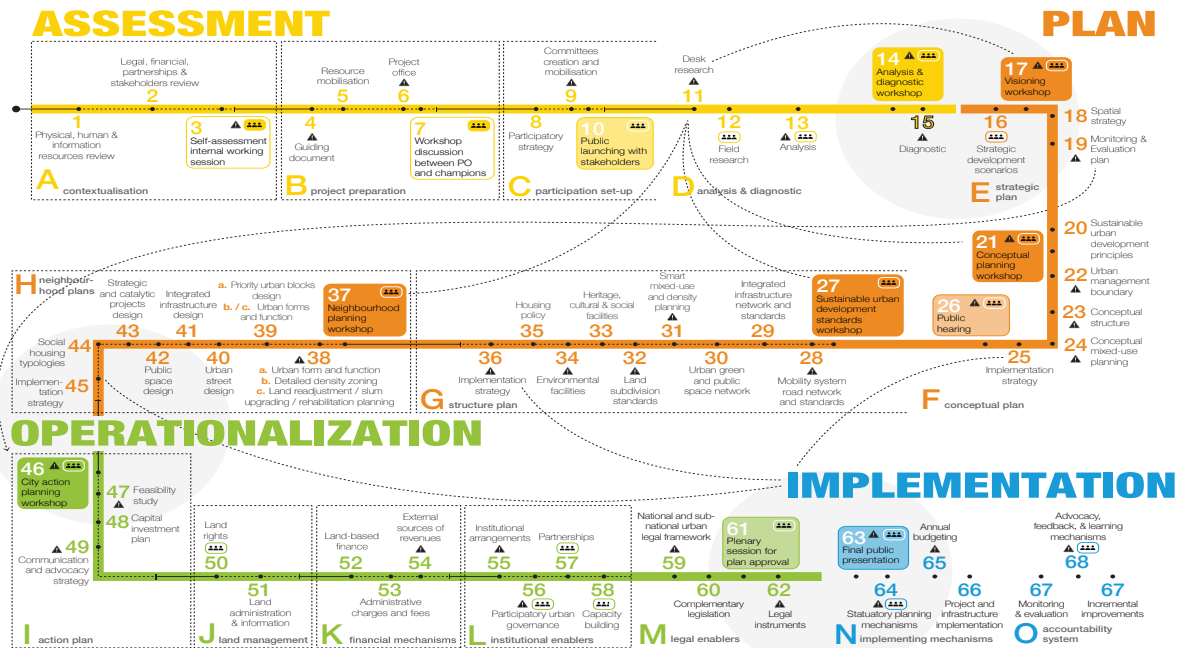
**ملخص: منهجية تدريجية لتقييم عمليات التخطيط الحضري وتصميمها وتنفيذها لدعم الحكومات المحلية في تنفيذ مبادئ الخطة الحضرية الجديدة وأهداف التنمية المستدامة، ويعتمد صندوق الأدوات على طرق مجربة ومختبرة لبناء القدرات والملكية المحلية، ويتضمن أنشطة وأدوات تشاركية متنوعة وقابلة للتكيف، ويُستخدم في مراحل مختلفة من عملية التخطيط، مما يمكن المستخدمين من بدأ رحلة تخطيط المدينة الخاصة بهم وفقًا لظروفهم ومواردهم، ومن خلال المنهجية ستدرك الأطراف المعنية الحضرية المختلفة عمليات التخطيط الحضري بشكل أفضل ويمكنهم المساهمة بشكل أكثر فاعلية في تعزيز رؤية مدينتهم وسياساتهم واستراتيجياتهم وخططهم ومشاريعهم.**

**التحديات القائمة:** يمكن أن تعوق أطر وأدوات التخطيط الحضري المعقدة، إلى جانب ضعف قدرات التخطيط إعداد الخطط الاستراتيجية وخطط العمل والمشاريع وتنفيذها، ولهذا السبب استحدث موئل الأمم المتحدة عملية تخطيط إضافية تدعم الأطراف المعنية الحضرية تدريجياً في بناء أدوات أكثر تطوراً وفقاً لأطرهم القانونية ومواردهم المالية وقدراتهم التخطيطية.

**التحديات القائمة:** يمكن أن تعوق أطر وأدوات التخطيط الحضري المعقدة، إلى جانب ضعف قدرات التخطيط إعداد الخطط الاستراتيجية وخطط العمل والمشاريع وتنفيذها، ولهذا السبب استحدث موئل الأمم المتحدة عملية تخطيط إضافية تدعم الأطراف المعنية الحضرية تدريجياً في بناء أدوات أكثر تطوراً وفقاً لأطرهم القانونية ومواردهم المالية وقدراتهم التخطيطية.

ما يمكن أن يقدمه موئل الأمم المتحدة: يقدم صندوق أدوات الخطط

خارطة طريق عمليات منهجية التخطيط الحضري التدريجي التشاركي.





على الرغم من مرونة إطار العمليات التدريجي وإمكانية تكيفه ليناسب المدن الصغيرة في السياقات الناشئة والمتطورة، بالإضافة إلى المناطق الحضرية الكبيرة، ويستند تطوير صندوق الأدوات إلى خبرات موئل الأمم المتحدة في دول عديدة مثل هايتي وغينيا بيساو وساو تومي وبرينسيبي وجنوب أفريقيا وأنغولا وإثيوبيا وموزامبيق وغيرها. وتوجه المنهجية حاليًا مجموعة متنوعة من المشاريع في المكسيك وكوبا والبرازيل وغينيا كوناكري، بالإضافة إلى مساعدتها في صياغة مقترحات لمشاريع جديدة.

**مدة الدعم:** تتيح الطبيعة التدريجية للمنهجية دمج اللبانات الأساسية المختلفة لعملية التخطيط التدريجي، فتبني الحكومة الأساس والقدرات المطلوبة لللبانات الإضافية، وفي حين يوضع نهج المسار السريع عادة في غضون ستة إلى ثمانية عشر شهرًا، فإن الهدف من المنهجية هو بناء مشاركة طويلة الأجل ومتعددة السنوات مع الحكومات لدعم تحسين وصقل مختلف جوانب عملية التخطيط التدريجي.

**التطبيقات السابقة:** يمكن تطبيق صندوق الأدوات على المستوى العالمي ويستهدف المدن الصغيرة والمتوسطة في البلدان النامية



الشكل ٢: رسم الخرائط التشاركية ببولاما في غينيا بيساو - مايو ٢٠٢١ © موئل الأمم المتحدة

”لقد دعم صندوق أدوات الخطط الخاص بمدينتنا (Our City) بلدية بيساو للجمع بين الأطراف المعنية الرئيسية من أجل صياغة رؤية مشتركة ومتقاسمة للتنمية المستدامة للمدينة – بيساو ٢٠٣٠، التي ستوجه تنميتها نحو مستقبل أكثر شمولاً واستدامة وقدرة على الصمود“

السيد فالديمير فييرا فرنانديز،

مدير عام التخطيط الإقليمي في وزارة البنى التحتية والإسكان والتحضر، حكومة غينيا – بيساو

إن صندوق أدوات الخطط الخاص بمدينتنا (Our City) هو دليل رئيسي تستخدمه الحكومات المحلية في المدن الصغيرة والمتوسطة لفهم متطلبات عمليات التخطيط وتوفير سلسلة جديدة من الخطط الحضرية التي تركز على التنفيذ والعمل“

السيد فرناندو مارانغوني،

وزير الدولة للإسكان، حكومة ولاية ساو باولو، البرازيل.



حلقة عمل تشاركية بيبيلو هوريزونتي في البرازيل. © موند الأمم المتحدة



17.14,  
17.15

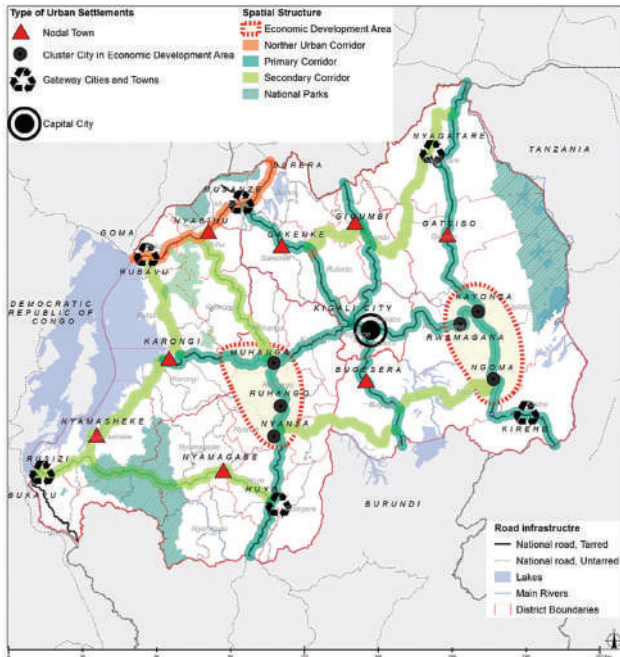
11.3

**التطبيقات السابقة:** إن إطار التنمية المكانية مهم للبلدان النامية، وقد طُبق حتى الآن في السودان ورواندا وناميبولا وموزمبيق وميانمار ولاوس وكابو فيردي وغينيا - بيساو. ويستخدم السودان إطار التنمية المكانية الذي أعده موئل الأمم المتحدة لدارفور لجذب الاستثمارات، وتولت رواندا رعاية الإطار بنسبة ١٠٠ في المائة وتهدف إلى إضفاء الطابع المؤسسي على هذه الطريقة. انظر (الرابط أو الصفحة على شبكة الإنترنت) للاطلاع على مزيد من الأمثلة على النجاحات التي حققتها هذه البلدان في استخدام إطار التنمية المكانية.

**ملخص:** تقديم الدعم الفني من أجل ترسيخ السياسات الحضرية الوطنية أو ما شابهها من سياسات أو استراتيجيات إنمائية وطنية في الإقليم وصياغة خطط عمل لاحقة. ويعتبر إطار التنمية المكانية أسلوبًا تشاركيًا في التخطيط الإقليمي لمساعدة الحكومات الوطنية والإقليمية والمحلية على اتخاذ قرارات استراتيجية مستنيرة مكانيًا لتحقيق السياسات أو الخطط أو الاستراتيجيات. ويستخدم موئل الأمم المتحدة هذه الأداة لدعم تحديد نظام للمدن في إقليم ما استنادًا إلى تحليل اجتماعي - اقتصادي ومكاني، وإضفاء الأولوية على الاستثمارات في الإقليم لتوجيه عملية التحضر بشكل أفضل.

**التحديات القائمة:** ازدياد الزحف الحصري، والمستوطنات العشوائية المتنامية، وأوجه عدم المساواة الناجمة عن عدم التوازن الإقليمي نتيجة لعدم وجود انسجام بين الميزانية الوطنية والتخطيط المكاني.

#### إطار التنمية المكانية لرواندا

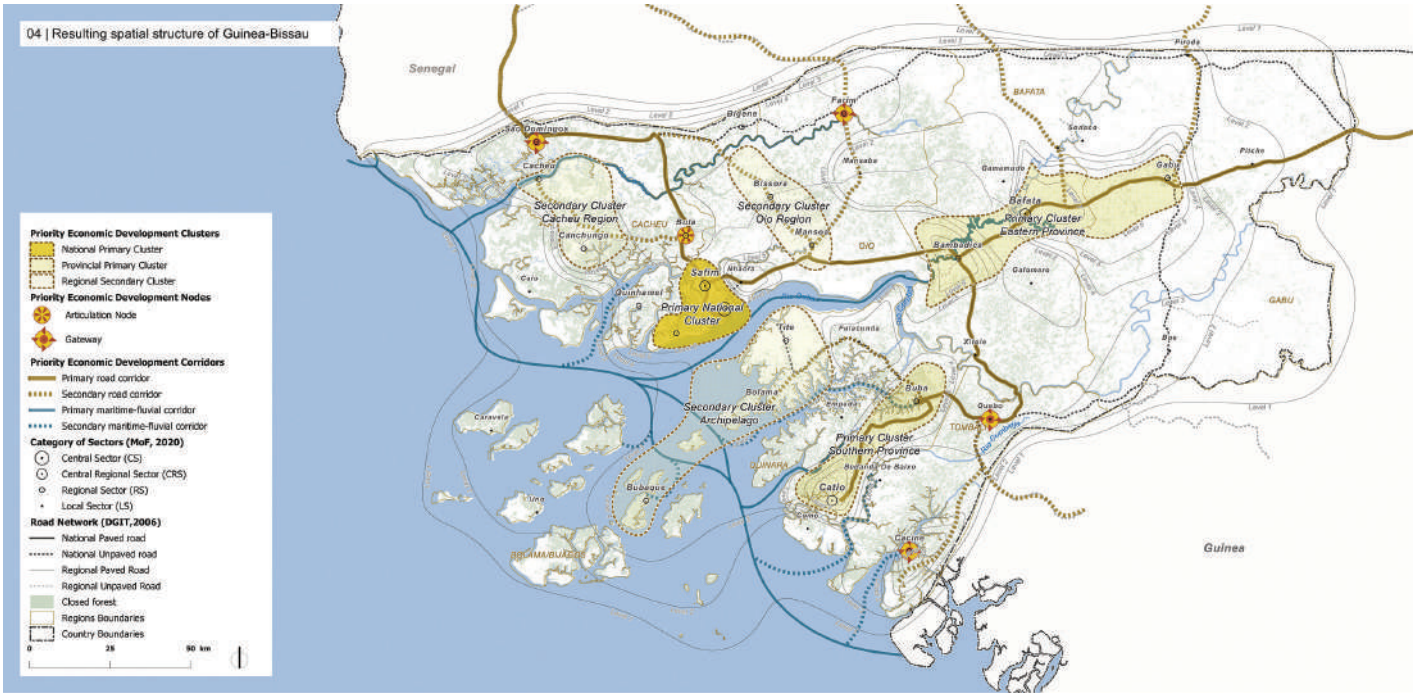


**ما يمكن أن يقدمه موئل الأمم المتحدة:** يتمتع موئل الأمم المتحدة بوضع فريد يتيح له التوصية باستثمارات ذات أولوية قائمة على الأدلة لإعادة توزيع الوظائف في مختلف المدن من أجل إعادة التوازن فيما يتعلق بأوجه عدم المساواة الإقليمية ولتجنب ازدياد الأحياء الفقيرة. ويعمم موئل الأمم المتحدة التنسيق ويسهل الحوار بشأن الاستثمارات المكانية بين مختلف مستويات الحكومة، ويشرك المانحين المحتملين والأوساط الأكاديمية. كما يخلق دعم إطار التنمية المكانية روابط بين التشخيص المبني على الأدلة وتوجهات السياسات والاستثمارات الإقليمية التي تؤدي إلى عمليات التحضر. ويقوم موئل الأمم المتحدة أيضًا بوضع دليل للاستراتيجية المكانية الوطنية لمساعدة البلدان على ربط الاستراتيجيات المكانية لتحديد الأماكن التي تكون فيها المشاريع النقطية الحضرية ومبادرات السياسات الأكثر تأثيراً في تحقيق أهداف السياسات الحضرية الوطنية ودون الوطنية.

**مدة الدعم:** تستغرق المرحلة أ (مرحلة البدء والإعداد) عادة ما بين شهر وثلاثة أشهر، وتستغرق المرحلة ب (المرحلة التحليلية) عادةً ما بين ٣ و٤ أشهر، وتستغرق المرحلة ج (مرحلة التخطيط) عادةً ما بين ٣ و٤ أشهر.



#### 04 | Resulting spatial structure of Guinea-Bissau



#### Spatial distribution of the functional categories of sectors

The capital city of Bissau shows the highest level of physical and socioeconomic development, categorised as the only Central Sector (CS) of the country. Higher levels of development are observed mainly along the national road towards the northern regions of Biombo, Cacheu and Oio where the majority of sectors are categorised as Intermediate Sectors (IS1,2), while in the Bolama-Bijagos archipelago and eastern and southern regions of Bafata, Quinara, Tombali and Gabu the majority of sectors are categorised as Local Sectors (LS).



#### Territorial and socio-economic linkages

The cartographic representation of the thirteen levels of hierarchy as based on isopleths, allows visualizing the degree of "territorial influence" (or not) of each sector over neighboring sectors, through the configuration of "clusters of sectors" with similar level of development, or in isolation by providing important functions to least developed neighboring sectors.



\*Polygons in the map represent schematic territorial flows, and should not be considered as physical boundaries  
Data Sources: Instituto Nacional de Estatística (INE), Instituto Nacional de Estudos e Planeamento (INEP), Direção Geral de Estradas e Pontes, UIN Habitat, QINA-GIS  
Disclaimer: The designations employed and the presentation of material on this map do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations concerning the legal status of any country, territory, city or area or of its authorities, or concerning the delimitation of its frontiers or boundaries.

#### الهيكل المكاني الناتج لغينيا بيساو

#### شهادة

”هذه هي المرة الأولى التي يُستخدم فيها منتج تخطيط مكاني من هذا القبيل في هذه المنطقة التي مزقتها الحرب“.

السيد علي ح. الزعتري

منسق الأمم المتحدة المقيم للسودان عند تقديم إطار التنمية المكانية لدارفور إليه

”أود أن أرى إضفاء الطابع المؤسسي على هذه العملية كوسيلة لضمان أن تصبح أداة دائمة لتخطيطنا المكاني الوطني“

السيدة باتريسي أوس

الأمينة الدائمة لوزارة البنى التحتية في روندا

#### لمزيد من المعلومات

الاستراتيجية الإقليمية للتخطيط المكاني لدارفور  
إطار التنمية المكانية لتيسير الإدارة الحضرية في البلدان ذات نظم التخطيط الضعيفة

### هـ - ١ استراتيجيات الإسكان الوطنية



17.14,  
17.15



11.1,  
11.c



1.4  
(1.4.1)



1.2

هذه الخدمة أيضًا مبادئ وتكنولوجيا البناء الأخضر وتدعو إلى وجوب أن يكون السكن «مناسبًا» ومتاحًا لجميع الفئات الاجتماعية والثقافية والاقتصادية كي يكون لائقًا.

ونتيجة لهذه التدخلات يعتمد نظراء حكوميين سياسة أو استراتيجية، في حين يمكن قياس المدى الطويل من خلال زيادة

نسبة السكان الذين يحصلون على سكن لائق، أو خفض متوسط تكلفة السكن كنسبة مئوية من متوسط الدخل.

**مدة الدعم:** يمكن عادةً استكمال ملفات الملاحم السكنية في فترة تتراوح ما بين ٣ و٦ أشهر، بينما عادة ما يستغرق استكمال متابعة سياسات الإسكان واستراتيجيات التنفيذ فترة إضافية تتراوح بين ٦ و١٢ شهرًا، مع لزوم وقت إضافي في الغالب لإجراء مشاورات كافية.

**التطبيقات السابقة:** لقد أُجريت حتى الآن في أكثر من ٥٠ دولة تحليلات ناجحة لقطاع الإسكان، وإصلاحات في مجال السياسات، وإعادة تقييم لسياسات الإسكان الوطنية. وقام موئل الأمم المتحدة بعمليات وضع ملاحم الإسكان في بلدان في أمريكا اللاتينية وأفريقيا وآسيا منذ عام ٢٠١٠ (مثل ليسوتو والسلفادور وغانا ونيبال وليبيريا وأفغانستان وميانمار وغيانا والعراق ومصر والبحرين وكابو فيردي).

ويجري حاليًا تقديم المساعدة الفنية لوضع استراتيجيات وطنية للإسكان في أنغولا وبلغاريا، في حين بدأ تقديم المساعدة الفنية لكوسوفو والمملكة العربية السعودية في عام ٢٠٢٠، وتشمل الأمثلة الأخيرة على المشاركة المساعدة المقدمة إلى وزارة التنمية الحضرية والإسكان في أفغانستان في وضع سياسة وطنية للإسكان تم الانتهاء منها في عام ٢٠١٨ لضمان حصول جميع الأفغان على سكن ملائم وآمن وبأسعار ميسورة باعتباره مسارًا نحو مستقبل حضري مستدام وقادر على الصمود. وفي عام ٢٠١٨ عمل موئل الأمم المتحدة أيضًا مع وزارة الإسكان في البحرين وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي لصياغة سياسة الإسكان الوطنية للبحرين ودعم الحكومة في تنفيذ البرنامج الوطني الحالي للإسكان، وتتضمن السياسة الجديدة توصيات ملموسة لزيادة توفير القطاع الخاص للإسكان الميسور التكلفة مع تعزيز الوظيفة التنظيمية للحكومة. وفي مصر قام موئل الأمم المتحدة بالتنسيق

**ملخص:** تقديم خدمات استشارية فنية إلى الحكومات الوطنية والمحلية من خلال تحليل نظم توفير المساكن على مستوى المدن والمستوى الوطني وتحديد ملاحم قطاع الإسكان. ويقدم موئل الأمم المتحدة أيضًا المساعدة لوضع استراتيجيات الإسكان الوطنية ودعم تصميم سياسات الإسكان وتنفيذها، وقد أُجريت حتى الآن تحليلات ناجحة لقطاع الإسكان، وإصلاحات سياسية، وإعادة تقييم للسياسات المتعلقة بالإسكان في ٤٣ دولة.

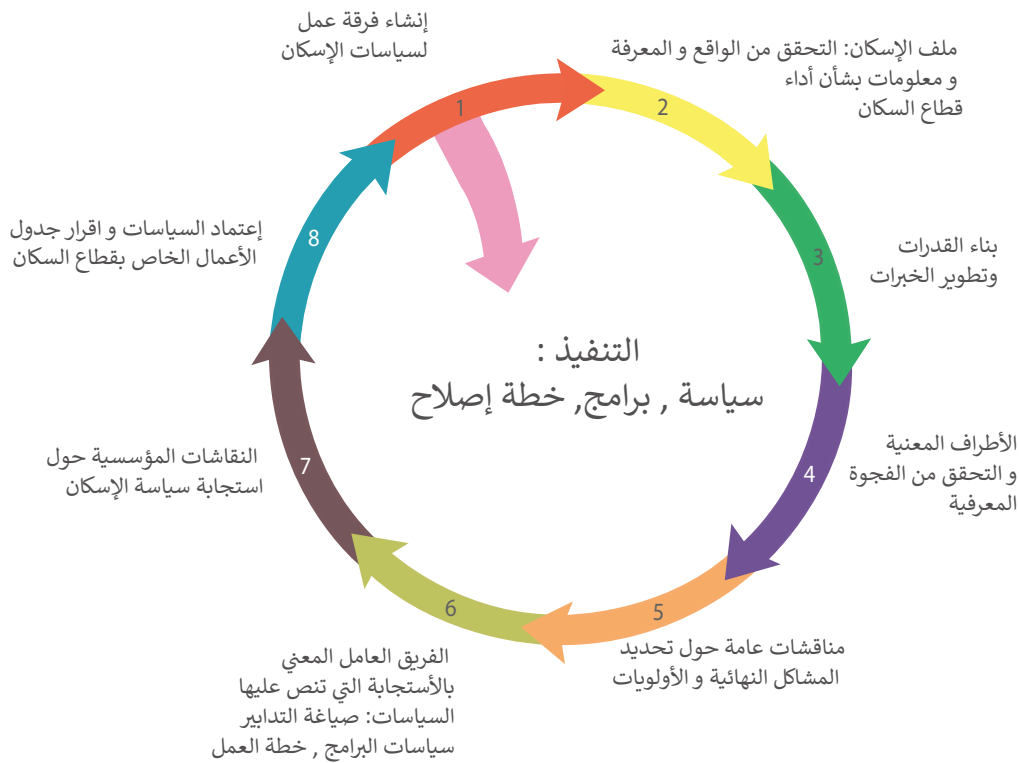
**التحديات القائمة:** تساعد هذه الخدمة الحكومات الوطنية والمحلية على معالجة مشكلة السكن غير اللائق، والإسكان غير الميسور التكلفة، وما يرتبط بذلك من تحديات في مجال الصحة العامة والاستبعاد الاجتماعي. وقد أبرزت جائحة كوفيد-١٩ مفارقة الإسكان - ففي الوقت الذي يكون الناس في حاجة ماسة إلى المأوى، توجد شقق ومنازل خالية، وثمة حاجة إلى اتخاذ قرارات تشريعية وسياساتية لتلبية الاحتياجات العاجلة مع معالجة أوجه عدم المساواة الهيكلية في نظام الإسكان، ووضع حلول طويلة الأجل «قائمة على الحقوق» للحصول على حقنا الجماعي في المأوى اللائم، ويجب أن يكون ميسور التكلفة ويمكن الحصول عليه.

**ما يمكن أن يقدمه موئل الأمم المتحدة:** موئل الأمم المتحدة هو الوكالة الرائدة في الأمم المتحدة المختصة بالمسائل المتعلقة بالمأوى اللائق، ويمكنه أن ينجح في حشد مختلف الشركاء الذين يساهمون في أعمال الحق في توفير السكن اللائق، ويقدم موئل الأمم المتحدة خدمات استشارية فنية إلى الحكومات من خلال تحليل نظم توفير المساكن على مستوى المدن والمستوى الوطني (تحديد ملفات ملاحم قطاع الإسكان) وتصميم سياسات الإسكان وتنفيذها. وتعتبر ملفات ملاحم قطاع الإسكان أداة تشخيصية تزود الحكومات والأطراف المعنية الأخرى بتحليل منهجي لنظم توفير المساكن على مستوى المدن والمستوى الوطني، مما يساعد على الكشف عن الصعوبات، وتحديد الثغرات والفرص في قطاع الإسكان التي تحول دون توفير سوق الإسكان لما يجب أن يوفره، وتساعد ملفات ملاحم قطاع الإسكان على تحديد العوائق الحاسمة التي تحول دون توفير فرص إسكان متنوعة وتدعم صياغة توصيات واستجابات سياساتية مناسبة، وتمثل هذه الملفات شرطًا مسبقًا لوضع سياسة إسكان واستراتيجيات التنفيذ، وتدمج

وفي غانا، أحرزت الحكومة - منذ نشر ملف الإسكان الوطني في عام ٢٠١١ - تقدماً كبيراً في تحسين أداء قطاع الإسكان، ولا سيما فيما يتعلق بالإصلاح التشريعي والسياساتي، بالإضافة إلى الأثر الإيجابي للجهود الرامية إلى تحسين إنتاج المساكن وتوفيرها. وتشير البيانات إلى حدوث انخفاض بنسبة قدرها ٢٧ في المائة في معدل الأحياء الفقيرة في المناطق الحضرية في السنوات الأخيرة، من ٥٢ في المائة في عام ٢٠٠٠ إلى ٣٨ في المائة في عام ٢٠١٤.

مع وزارة الإسكان والمرافق والمجتمعات الحضرية فضلاً عن العديد من الأطراف المعنية بإعداد استراتيجية مصر للإسكان التي تهدف إلى تهيئة بيئة تمكينية من شأنها زيادة المعروض من المساكن ميسورة التكلفة، وتستند الاستراتيجية إلى ملف الإسكان في مصر لعام ٢٠١٧ الذي تضمن تحليلاً مفصلاً لمختلف برامج الإسكان خاصة تلك التي تستهدف الفئات ذات الدخل المنخفض. وفي العراق وضع موئل الأمم المتحدة «استراتيجية إعادة بناء المساكن وتنمية الإسكان في المناطق المحررة» التي وافق عليها رئيس الوزراء في عام ٢٠١٩ لزيادة الرصيد السكني في البلد والحفاظ عليه وإدارته بشكل فعال.

### خارطة طريق لإصلاح قطاع الإسكان

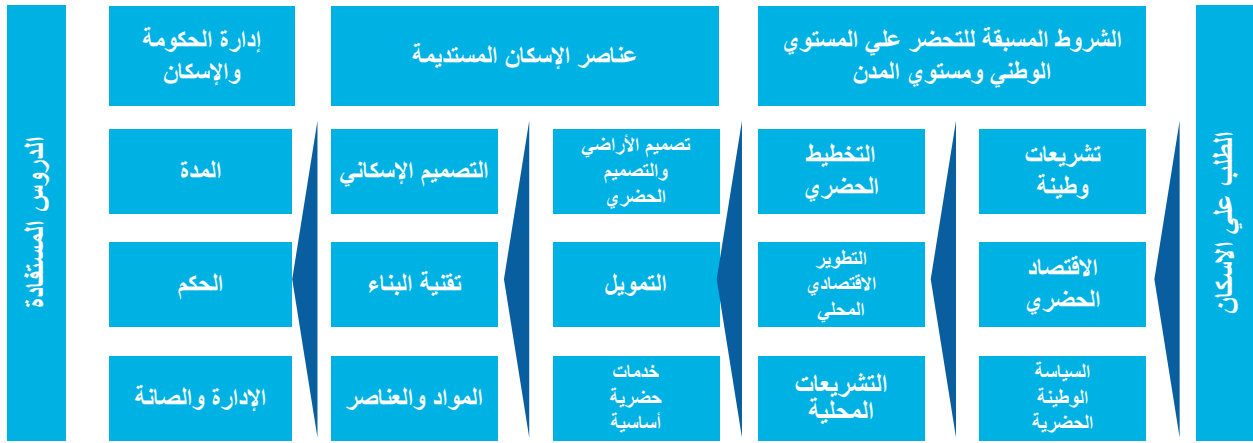




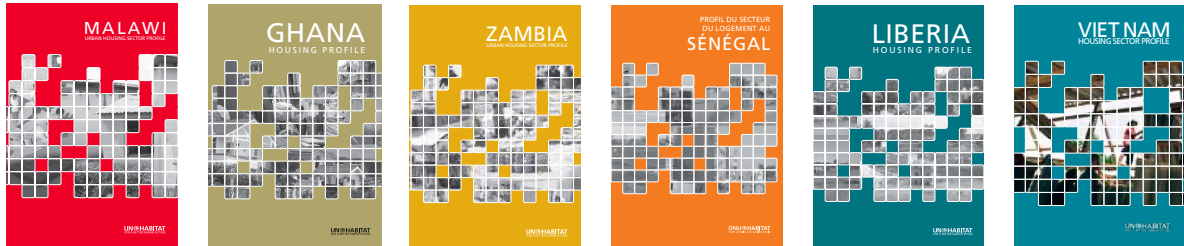
”بعد أن أدركنا مدى نجاح موئل الأمم المتحدة في دعم البلدان الأفريقية الأخرى مثل ملاوي وغانا وزامبيا وليبيريا في وضع ملف الإسكان، توصلنا إلى تلك البلدان من أجل تطوير ملف الإسكان في ليسوتو، كما طورنا النهج المعني ببرنامج الأمم المتحدة الإنمائي... ويسعدني أننا نشكل اليوم مجموعة ثلاثية تنشر مدى أهمية الإسكان بالنسبة لنا جميعاً، وأود أن أقتع جميع الأطراف المعنية الرئيسية بمواصلة جهودنا المتواصلة لإنجاح السياسة الوطنية للإسكان ووضع استراتيجية ناجحة بنفس القدر.“

الدكتور بونتسو ماتوميلو سيكاتل،

وزير الحكم المحلي والزراعة، حكومة ليسوتو



### إطار تحسين الإسكان والأحياء الفيرة ومنعها



سلسلة ملفات الإسكان القطرية، موئل الأمم المتحدة

لمزيد من المعلومات

الاستراتيجية العالمية للإسكان: جعل الإسكان في متناول الجميع

## هـ - ٢ منع الإخلاء القسري وتقييمات أثر الإخلاء



ويقوم موئل الأمم المتحدة حاليًا باستحداث آلية شاملة للإبلاغ عن عمليات الإخلاء القسري لضمان تدفق موحد للمعلومات عن الحالات المزعومة لعمليات الإخلاء غير القانوني وعمليات إعادة التوطين والتشريد، وتتوسع هذه الأداة في المنهجية التي وضعها الفريق الاستشاري المعني بعمليات الإخلاء القسري والتي جُربت في البرازيل وجمهورية الدومينيكان وغانا، وعلى المدى القصير يساهم الدعم في هذا المجال في انخفاض حالات الإخلاء القسري، بينما على المدى الطويل يدعم البرنامج الحكومات في بناء القدرات على التحقيق في بدائل عمليات الإخلاء وفي وضع سياسات وأطر تنظيمية قائمة على حقوق الإنسان لإجراء عمليات الإخلاء.

**مدة الدعم:** تستغرق هذه العملية من شهر إلى ١٢ شهرًا، حسب الحالة المحددة وعلى أساس توافر البيانات والحاجة إلى بعثات تقصي الحقائق.

**التطبيقات السابقة:** مكّنت أعمال موئل الأمم المتحدة في مجال الدعوة والمنتجات المعرفية الدول الأعضاء من إيجاد بدائل لعمليات الإخلاء القسري، بالإضافة إلى تولي موئل الأمم المتحدة إجراء عملية إعداد ملفات قطرية محددة عن «الإسكان وحقوق الإنسان» مما أدى إلى زيادة قاعدة المعارف وقدرات السلطات المحلية والوطنية لسد الثغرات لحماية الحق في السكن اللائق، بما في ذلك في مجال أمن الحيازة.

وساهم موئل الأمم المتحدة أيضًا من خلال المشاريع التي تدعم توفير المساكن الملائمة، في الحد من مخاطر عمليات الإخلاء، فمثلًا في الصومال شارك موئل الأمم المتحدة لجنة اللاجئين النرويجية وإدارة بانادير الإقليمية في دعم الإدماج المستدام والأمن والدائم للمشردين داخليًا في مقديشو وكيسامبو، وقيل هذه المشاركة كانت جميع الأسر المستفيدة قد طُردت مرة واحدة على الأقل، وبعد تنفيذ المشروع لم يكن هناك سوى ١٠ من أصل ٨٠ نزاعًا بين الملاك والمستأجرين، وفي عام ٢٠١٨ واجهت ٣ أسر فقط من أصل ٨٠ أسرة تهديدًا بالإخلاء، وقام موئل الأمم المتحدة والشركاء من خلال الوساطة النابعة من المساعدة الفنية المقدمة التي يقدمها بتسوية هذه التهديدات بسرعة.

**ملخص: الدعوة إلى وضع سياسات وقوانين تقتضي إجراء تقييمات شاملة للأثر الاجتماعي والاقتصادي للأنشطة التي قد تؤدي إلى الإخلاء، والقيام بعمليات تشاركية لمناقشة خطط إعادة التوطين فضلاً عن بدائل الإخلاء.** ويقدم موئل الأمم المتحدة أيضًا بالتعاون مع شركاء مثل مفوضية الأمم المتحدة السامية لحقوق الإنسان أدوات معيارية لدعم السلطات الوطنية والمحلية في النظر في بدائل للإخلاء وإجراء تقييمات سليمة لأثر عمليات الإخلاء، وتشمل هذه الأدوات الكتيبات: «تقييم أثر الإخلاء» (٢٠١٤)، و«فقدان منزل: تقييم أثر الإخلاء» (٢٠١١)، و«البديل عن الإخلاء القسري وهدم الأحياء الفقيرة» (٢٠١٦).

**التحديات القائمة:** تدعم هذه الخدمة الحكومات الوطنية والمحلية في معالجة مشكلات السكن غير اللائق وتوفير الحماية الاجتماعية. وتؤثر عمليات الإخلاء وإعادة التوطين بشكل أساسي في أفقر السكان وأضعفهم الذين يعيشون في الأحياء المحرومة والمستوطنات العشوائية والأحياء الفقيرة، وتشكل عمليات الإخلاء والنقل انتهاكًا للحق الأساسي في السكن اللائق والحماية من الإخلاء القسري المنصوص عليه في الإعلان العالمي لحقوق الإنسان والعهد الدولي الخاص بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية، وفي كل عام يجري إجلاء مليوني شخص قسراً، كما يتعرض كثيرون آخرون لتهديد الإخلاء، ويؤدي ذلك إلى انتهاكات عديدة للحقوق، بما في ذلك الحق في السكن اللائق والغذاء والصحة والتعليم والعمل والأمن وحرية التنقل. وفي سياق جائحة كوفيد-١٩، تخلق هذه الانتهاكات مخاطر صحية إضافية كبيرة وتؤدي إلى التعرض للفيروس، ليس فقط بالنسبة للأشخاص الذين جرى أجلاؤهم وإنما للمجتمع المحلي بأسره.

**ما يمكن أن يقدمه موئل الأمم المتحدة:** موئل الأمم المتحدة هو الوكالة الرئيسية للأمم المتحدة التي تعمل بشأن الأبعاد الفنية والاجتماعية والاقتصادية للإسكان. والهدف الرئيسي لهذه الخدمة هو تعزيز الإسكان الآمن، وهي عنصر أساسي في السعي إلى إقامة مدن ومستوطنات بشرية شاملة وأمنة وقادرة على الصمود، فقد أقام موئل الأمم المتحدة على مر السنين شراكات استراتيجية مع الجهات الفاعلة الرئيسية في مجال حقوق الإنسان والأطراف المعنية على المستويين الوطني والعالمي بشأن المسائل المتعلقة بالحق في السكن اللائق ومنع عمليات الإخلاء القسري.

## الاستراتيجيات والتدخلات الرامية إلى منع عمليات الإخلاء القسري والتخفيف من حدة المخاطر



### شهادة

”فقدان منزلك“ هو كتاب مهم طال انتظاره، حيث أرحب به بحرارة وأوصي به القراء الموجه إليهم والذين يستحقونه في جميع أنحاء العالم. فيقدم لنا هذا الكتاب نظرة جديدة ومقنعة على واحدة من الأزمات العالمية التي لا تزال غير معلنة بما فيه الكفاية في عصرنا وهي: تزايد عمليات الإخلاء والتشريد لأعداد كبيرة من الناس- لا تقل عن عشرات الملايين كل عام- الذين اقتلعوا من منازلهم في الغالب دون تلقي الدعم الذي يحتاجونه لإعادة بناء حياتهم من المجتمع ككل. وسيستفيد كل قارئ من دراسة هذا الكتاب.

السيد مايكل م. سيرنيا

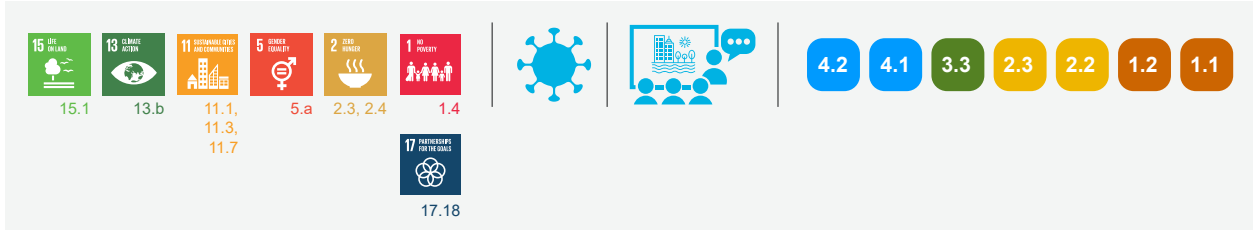
زميل أقدم زائر لمؤسسة بروكينغز، وأستاذ باحث في علم الأنثروبولوجيا والشؤون الدولية في جامعة جورج واشنطن

### لمزيد من المعلومات

فيديو للتوعية بشأن عمليات الإخلاء القسري وعواقبها السلبية وكيفية منعها



## هـ - ٣ نظام معلومات الأراضي المراعي للفقراء والمنخفض التكلفة



- **ملخص:** الاستناد إلى وضع نموذج مجال الحياة الاجتماعية، وهو نظام معلومات عن الأراضي يعتمد على مجموعة برمجيات مفتوحة ومجانية ويُنفذ من خلال نهج تشاركية. ويقدم موئل الأمم المتحدة خدمات بشأن تطوير نظم المعلومات من أجل: (أ) التحويل والتسجيل والتحليل الرقمي لحقوق الأراضي، واستخدام الأراضي، وقيمة الأراضي والضرائب، والتنمية المتصلة بالأراضي، و(ب) سير العمل الرقمي، وخدمة العملاء والعمليات المؤسسية من أجل تقديم الخدمة بكفاءة، و(ج) جرد رقمي للأصول والإسكان والمباني والأماكن المفتوحة والأراضي العامة وما إلى ذلك لأغراض التخطيط والإدارة.
- الاعتراف بالحقوق في الأراضي وتسجيلها
- توليد إيرادات محلية (مثل الضرائب على الأراضي والممتلكات)
- تخطيط استخدام الأراضي والمستوطنات
- تسجيل الوثائق وأرشفتها وتتبعها وإصدارها
- رقمنة سير العمل والعمليات والخدمات
- **التحديات القائمة:** تعتمد التنمية الحضرية المستدامة اعتمادًا كبيرًا على معلومات دقيقة وموثوقة للتخطيط واتخاذ القرارات، وتوفير الخدمات، والإدارة الحضرية الشاملة. غير أن الحلول العالية المستوى المدفوعة بالتقنيات غالبًا ما تخلق قيودًا للتنفيذ، فيُبلغ عن مسائل مثل تلك المتعلقة بتكاليف الترخيص للبرامج الاحتكارية إلى برامج إدارة الأراضي. وإضافة إلى ذلك وعلى الرغم من التطورات والإنجازات في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات الجغرافية، لا تزال هناك فجوة في استحداث الأدوات التي تضع نماذج للعلاقات بين الناس والأرض بمعزل عن مستوى إضفاء الطابع الرسمي على هذه العلاقات أو شرعيتها، ومن بين العوامل الرئيسية التي أدت إلى كثافة المساكن غير المستدامة وعدم كفاية المعروض من المساكن الميسورة التكلفة سوء إدارة الأراضي ومحدودية أمن حيازة الأراضي.
- **ما يمكن أن يقدمه موئل الأمم المتحدة:** قام موئل الأمم المتحدة من خلال شركائه في الشبكة العالمية لأدوات الأراضي باستحداث نظام منخفض التكلفة لمعلومات الأراضي من أداة نموذج نطاق الحياة الاجتماعية (ويطوره باستمرار)، ويستند هذا النظام إلى معيار عالمي، وهو نظام مرن يمكن تخصيصه وتطويره بسهولة لأغراض وسياقات مختلفة. وفي حين أن نشره الأولي موجه نحو الاعتراف بالحقوق في الأراضي، يمكن توسيع نطاق تطبيقاته بسهولة في تيسير الأهداف التالية وتسريعها:
- وضع قائمة رقمية بالأصول الحضرية والمنازل والمباني والأماكن العامة والمرافق ومراكز الخدمات وما إلى ذلك.
- وتمثل الخدمة الأساسية المقدمة في تخصيص الأدوات لتلبية متطلبات معلومات الأراضي في سياق التطبيق، ويشمل ذلك تعزيز قدرة الشركاء المنفذين على استخدام الأداة بمجرد إنشائها لتوفير الدعم الفني وتعزيز التوسع في تطبيقها. ويتمتع موئل الأمم المتحدة بوضع فريد يمكنه من تقديم الدعم إلى (أ) السلطات الحكومية الوطنية (ومؤسسات إدارة الأراضي) لتحويل سجلاتها اليدوية للأراضي وعملياتها التجارية إلى نظم رقمية شفافة وفعالة، بما يشمل بذل جهود لتحسين أمن حيازة الأراضي في المجتمعات المحلية الفقيرة في المناطق الحضرية والريفية، (ب) سلطات الحكم المحلي لرقمنة سجلات الأراضي ووثائقها، وعمليات قطاع الأعمال وخطط استخدام الأراضي وتوليد الإيرادات، و(ج) المؤسسات الأكاديمية ومنظمات المجتمع المدني التي تتطلب نظم معلومات بشأن الأراضي ذات تكلفة منخفضة في مشاريعها وأعمالها البحثية.
- **مدة الدعم:** بينما تعتمد مدة الدعم على عوامل كثيرة، فإن ما يلي هو الجدول الزمني التقديري النموذجي لكل خطوة من خطوات العملية: التخطيط والمشاورات (شهران)، وتحديد النطاق وتقييم القدرات (شهر واحد)، وتخصيص أداة (ثلاثة أشهر)، ورسم الخرائط والحصر (ثلاثة أشهر كحد أدنى)، وتسجيل البيانات والتحقق من صحتها وتحليلها (ثلاثة أشهر كحد أدنى)، وتنمية القدرات وتعزيز الشراكات بين مختلف الأطراف المعنية (تختلف المدة)، ويبلغ متوسط المدة الإجمالية حوالي ١٢ شهرًا.

بما في ذلك وضع سياسات الأراضي وتنفيذها، مما أدى إلى زيادة الشفافية والمساءلة وتيسير الكفاءة في تقديم الخدمات وتعزيز قدرة الشركاء بما في ذلك السلطات الحكومية، وأسفرت التدخلات - على وجه التحديد- عن:

الاعتراف الرسمي بالحقوق المتعلقة بالأراضي وإصدار شهادات الملكية العرفية وسندات ملكية الأراضي (في أوغندا وناميبيا والعراق)

تقديم الخدمات وإنجاز المعاملات المتعلقة بالأراضي بكفاءة (في جمهورية الكونغو الديمقراطية ونيبال وكينيا وأوغندا)

تعزيز قدرة الشركاء المنفذين (في جمهورية الكونغو الديمقراطية ونيبال وكينيا وأوغندا والعراق والسودان)

زيادة ثقة الجمهور والثقة في السلطات الحكومية (في نيبال وأوغندا والسودان)

**التطبيقات السابقة:** نُفذت عملية تطوير النظم في البلدان والسياق التاليين:

- جمهورية الكونغو الديمقراطية (معالجة فجوة تسجيل الأراضي وتحديث العمليات المساحية)، وفي ناميبيا (دعم الحكومة الوطنية بشكل خاص لتنفيذ قانون الحيازة المرنة للأراضي وتحسين تدفقات العمل والخدمات المساحية)، وفي كينيا (دعم مقاطعة توركانا في إنشاء نظام متعدد الأغراض لإدارة معلومات الأراضي)، وفي أوغندا (تعزيز أمن الحيازة لصغار المزارعين في مناطق الأراضي العرفية)، وفي نيبال (استخدام تقنيات منخفضة التكلفة لدعم عمليات تسجيل الأراضي في المناطق الحضرية والريفية)، وفي العراق (توفير أمن حيازة الأراضي للعائدين في سياق ما بعد الأزمة)، وفي السودان (تحديد المناطق التي ستُخصص للعائدين في ٥٠ قرية من قرى دارفور ووضع خرائط لها).

وقد أدت التطبيقات المختلفة لنظام المعلومات عن الأراضي منخفض التكلفة إلى التعجيل بالتدخلات المتعلقة بأمن حيازة الأراضي، وتوفير معلومات قائمة على الأدلة في تيسير الإصلاحات المتعلقة بالأراضي



التخطيط الشامل والتشاركي لحيازة الأراضي غير الرسمية في نيبال. © مونل الأمم المتحدة/ نيبال

”كان لدينا الكثير من المشاحنات المتعلقة بالأراضي قبل مشروع رسم خرائط الأراضي، ولكنها الآن قليلة ومتباعدة، فالناس الآن لديها كامل الحرية في استخدام أراضيهم لتحقيق مكاسب اقتصادية مثل زراعة المزيد من المحاصيل، الأمر الذي سيوفر فائضًا للبيع ٢٠١٠.“

السيد جوليوس نيكو،

كبير موظفي إدارة الأراضي بمنطقة بادر في شمال أوغندا

”لقد أكدت شهادات الملكية العرفية الحقوق والملكية والناس الآن لديهم كامل الحرية في دعوة المستثمرين دون خوف من فقدان الأرض، وثمة أيضًا المزيد من العمل الذي يتعين القيام به لأن هناك خطط للانتهاء من إصدار الشهادات لبقية منطقة بادر قبل الانتقال إلى مقاطعات أخرى. وتحمل شهادات الملكية العرفية التي تصدر على المستوى المحلي وزنًا مساويًا للسندات التي تصدر في مكتب المناطق بالوزارة في غولو؛ لذلك لا أحد يحتاج للسفر إلى غولو.“

برنسس ناموجنزا بيرسس،

وزيرة الدولة للأراضي في أوغندا

#### لمزيد من المعلومات

موقع الشبكة العالمية لأدوات الأراضي على شبكة الإنترنت  
شهادات الملكية العرفية للأراضي تحد بسرعة من النزاع على الأراضي ببادر في أوغندا-قصة  
تعزيز حقوق المرأة فيما يتعلق بالأراضي ببادر في أوغندا-فيديو  
نموذج الحياة الاجتماعية



## هـ - ٤ حلول دائمة للسكان المشردين داخلياً والمجتمعات المحلية الضعيفة في المدن



4.1

4.2

والأهم من ذلك هو تركيز تدخلات موئل الأمم المتحدة على مبادئ حقوق الإنسان واستخدام عمليات مبتكرة تبني التماسك الاجتماعي وتدعم امتلاك المجتمع المحلي زمام النتائج المتكاملة، وتشرك عملية تحديد الملامح الحضرية أطراف معنية مُختارة من المجتمعات المحلية والحكومات ليس فقط في تفصيل احتياجات مختلف الفئات السكانية وانعدام أمن مختلف السكان، وإنما أيضًا في تحديد الأولويات والرؤى الخاصة بالسياق لتنمية مستوطناتهم الحضرية. ويعالج التخطيط المجتمعي الشامل الاستبعاد الاجتماعي من خلال إدماج جميع الفئات التمثيلية (النساء والمشدون داخليًا والشباب والفئات المهمشة)، ويرسي الأساس للانتعاش المجتمعي الذي يركز على أولويات المجتمع المحلي.

**مدة الدعم:** تعتمد مدة التدخل على احتياجات الحكومة أو المجتمع المحلي ومتطلباتهم، ولكنها يمكن أن تستمر من ثلاثة أسابيع من أجل تحديد الملامح إلى سنوات عديدة من أجل تقديم الدعم البرنامجي للتعافي بعد الأزمة.

**التطبيقات السابقة:** نُشر هذا الدعم من خلال إيفاد مستشارين فنيين من الخبراء إلى هايتي والعراق وأفغانستان وسوريا وموزمبيق والصومال، ففي العراق وضع موئل الأمم المتحدة مع نظرائه الحكوميين استراتيجية وطنية لتوفير حلول تدوم على المدى الطويل للمشردين داخليًا وخارطة طريق لحصر المستوطنات العشوائية وتحسينها وتنظيمها، وفي الوقت نفسه شرع موئل الأمم المتحدة في تجريب مشاريع للارتقاء بمستوطنات عشوائية مختارة في الموصل والرمادي والبصرة من خلال نهج تخطيط مجتمعي تشاركي لتقديم تدخلات إنمائية خاصة بكل سياق والمساهمة في الانتعاش الاجتماعي والاقتصادي طويل الأجل لهذه المناطق. وعلى مدار ثلاثة أشهر وفر البرنامج ما يقرب من ١٠٠٠ يوم عمل لكل رجل من أجل دعم العاطلين عن العمل المقيمين في المناطق المستهدفة، مما يتيح لهم فرص كسب العيش على أساس التناوب من خلال توفير النقود مقابل العمل، والعمل قصير الأجل بالاشتراك مع المنظمات غير الحكومية والمتعاقدين المنفذين، تحسنت بشكل عام إمكانية حصول نحو ٦٠٠٠ شخص من الضعفاء المقيمين في المستوطنات العشوائية في الموصل والرمادي والبصرة على الخدمات الأساسية، وعلى أمن حيازة أقوى بما يتماشى مع الاستراتيجية الوطنية للمستوطنات العشوائية.

**ملخص:** معالجة الزحف الحضري والاكتظاظ، والعشوائية الناجمة عن تدفقات الأشخاص (مثل العائدين والمشردين داخليًا) التي تؤثر أيضًا في أفراد المجتمعات المحلية المضيفة الذين قد يكونون هم أنفسهم ضعفاء للغاية، ويمكن تصميم الخدمة حسب احتياجات المواقع والسكان، ويمكن أن تشمل التخطيط المكاني القائم على المناطق، وتعزيز العيش الكريم من خلال اللجوء إلى حلول المأوى المختلط، وتحسين الحلول السكنية المستدامة من خلال دمج إعانات الإيجار مع مبادرات كسب الرزق التقليدية وخدمات الإسكان والأراضي والممتلكات، وتحسين القدرات الفنية المحلية بشأن الحلول الدائمة، ويمكن لهذا الدعم أن يدمج العديد من الخدمات الأخرى التي يقدمها موئل الأمم المتحدة للتصدي للتحديات التي تواجهها هذه الفئات الضعيفة والحد من عدم المساواة المكانية.

**التحديات القائمة:** يمكن أن ينشأ الزحف الحضري والعشوائية وسوء ظروف المعيشة بما في ذلك الإسكان والخدمات نتيجة للتدفقات المفاجئة أو المطولة للأشخاص (اللاجئين والمشردين داخليًا والعائدين) التي غالبًا ما تكون ناجمة عن النزاعات والكوارث الطبيعية مثل الجفاف والفيضانات.

**ما يمكن أن يقدمه موئل الأمم المتحدة:** يدعم موئل الأمم المتحدة الحكومات المحلية والبلديات لمعالجة هذه التحديات، ويستند الموئل بفضل ما لديه من عقود من الخبرة في دعم التخطيط الحضري في السياقات المكتظة والمعقدة في جميع أنحاء العالم إلى تجاربه وشبكاته مع الحكومات المحلية وغيرها من الهيئات الدولية لتقديم حلول مصممة خصيصًا لمعالجة تحديات محددة ناشئة عن تدفقات الأشخاص، ولخبرة موئل الأمم المتحدة في مجال خدمات وحقوق الإسكان والأراضي والممتلكات أهمية لاسيما في مثل هذه الحالات، وبالإضافة إلى المشورة الفنية يوفر موئل الأمم المتحدة مجموعة متنوعة من المعلومات والتوجيهات استنادًا إلى البيانات المكانية مثل ملفات الملامح الحضرية كمجموعة أدوات لاتخاذ قرارات قائمة على الأدلة، وتقييمات المواقع المزدحمة أو العشوائية أو كلاهما ومراكز المدن والمرافق الاجتماعية، ونهج التخطيط الخاصة على أساس المناطق مرتبطة بالخطة الرئيسية لكل منطقة من أجل تحديد المناطق المحتملة لتطوير مستوطنات النازحين في المستقبل، ويضع خطط عمل مجتمعية تبين الأولويات التي تحدها المجتمعات المحلية وقيادتها من بين عروض أخرى.

البرنامج القدرة الفنية المحلية على توفير الحلول الدائمة، ودعم إنشاء وحدة الحلول الدائمة للإدارة الإقليمية لينادير. وُضعت «استراتيجية حلول دائمة» (٢٠٢٠-٢٠٢٤) لتوفير نهج منسق لحل أزمات النزوح. وقد أظهرت تقييمات البرامج في الصومال أن هذا التدخل يمكن أن يؤثر تأثيرًا إيجابيًا في المشردين داخليًا والعائدين من خلال تحسين فرص الحصول على الخدمات الأساسية في أماكن النزوح والعودة، وعلى درجة تمتع المشردين داخليًا والعائدين بمستوى معيشي لائق دون تمييز.

وبالنسبة للصومال قدم موئل الأمم المتحدة الدعم لوضع خطط مكانية مرتبطة بخطة كيسمايو الرئيسية، تحدد المناطق المحتملة لتنمية المستوطنات في المستقبل، وساهم أيضًا في تحسين حلول الإسكان الحضري المستدام من خلال إعانة إيجار مدمجة مع مبادرات كسب العيش التقليدية وخدمات الإسكان والأراضي والممتلكات. وقد عزز

## شهادة

قبل تنفيذ المشروع كان علينا أن نتحمل الكثير من النفقات في دفع الإيجار مما تسبب في ضياع فرص أن يتعلم أطفالنا، كما تحسنت مصادر رزقنا لأن القليل من المال الذي نحصل عليه من الأعمال العرضية التي نقوم بها الآن يمكن أن نستخدمه لشراء الغذاء لعائلتنا“.

قائد مخيم كيسمايو



تركيب شبكة صرف  
صحي ومياه شرب في  
حي تنك بغرب الموصل  
في العراق

## لمزيد من المعلومات

ملف الملاجح الحضرية لكيسمايو  
التقرير السنوي لبرنامج الصومال القطري لعام ٢٠١٩  
مكتب الأمم المتحدة في الصومال: نحو التنمية الحضرية المستدامة في الصومال والحلول الدائمة للنازحين داخليًا على نطاق واسع

## هـ - تحسين مستوى الأحياء الفقيرة واستراتيجيات الحد من الفقر وعدم المساواة

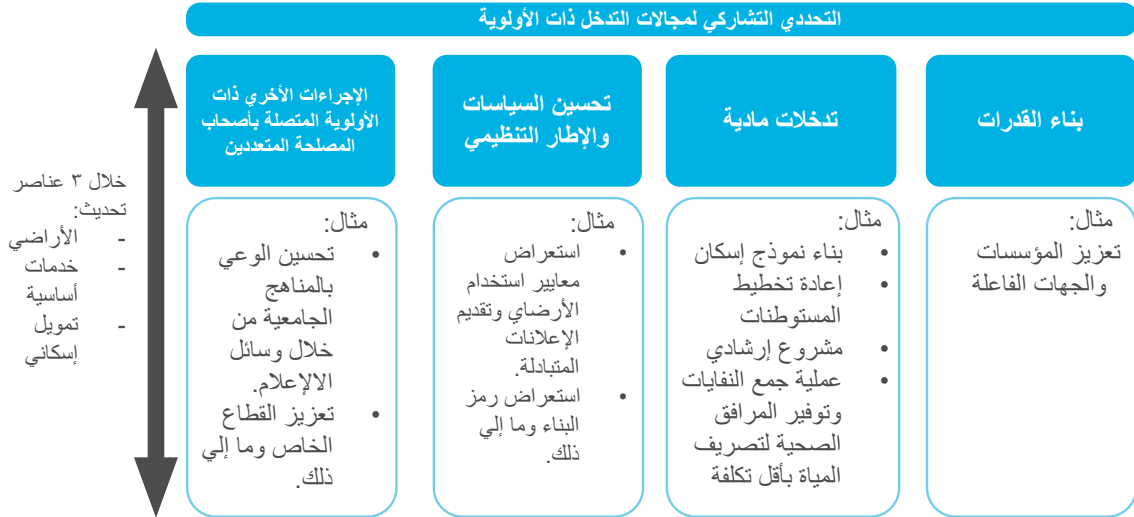


**ما يمكن أن يقدمه موئل الأمم المتحدة:** أنشأ موئل الأمم المتحدة استراتيجية تحسين مستوى الأحياء الفقيرة ومنع تكونها على مستوى المدينة والبلد، وتعمم الاستراتيجية عملية تحسين هذه الأحياء الفقيرة وتحدد الإجراءات ذات الأولوية لحشد الموارد وتوزيع المسؤوليات بين الأطراف المعنية للعمل بموجبها، والهدف من هذه الاستراتيجية هو الانتقال من المشاريع المنفردة المنعزلة إلى نهج متكامل لتحسين الأحياء الفقيرة على مستوى المدينة وتحقيق الإدماج المادي والاجتماعي والقانوني والاقتصادي لجميع الأحياء الفقيرة في التخطيط الرسمي واستراتيجيات المدن.

ويلعب موئل الأمم المتحدة دورًا رئيسيًا في إدماج التحديات القطاعية على مستوى المدن، ودعم التنسيق بين الأطراف المعنية على مختلف المستويات (بما في ذلك المجتمعات المحلية) ووضع نهج تشاركية، وسيمهد النهج التشاركي لوضع الاستراتيجيات الطريق لإضفاء الطابع المؤسسي على الاستراتيجية، وتخصيص الموارد البشرية والمالية لتحسين الأحياء الفقيرة ومنع تكونها على مستوى المدينة والمستوى الوطني. ويتمتع موئل الأمم المتحدة بعقود من الخبرة في مجال تحسين مستوى الأحياء الفقيرة في جميع أنحاء العالم، بما في ذلك برنامج الارتقاء بالأحياء الفقيرة التشاركي (منطقة أفريقيا والبحر الكاريبي والمحيط الهادئ ٢٠٠٨-٢٠٢١)، ومرفق تحسين الأحياء الفقيرة، وبرنامج «مدن بلا

**ملخص:** على المستوى الوطني والمحلي تهدف استراتيجية تحسين مستوى الأحياء الفقيرة ومنع تكونها إلى دمج الأحياء الفقيرة والمستوطنات العشوائية على نحو استراتيجي وتدرجي والتخطيط للمستقبل مع مرور الوقت، وتهدف استراتيجيات تحسين الأحياء الفقيرة ومنع تكونها على مستوى المدينة إلى تحقيق الإدماج المادي والاجتماعي والقانوني والاقتصادي لجميع الأحياء الفقيرة في التخطيط الرسمي والنظم الحضرية على مستوى المدينة. وتحدد الأولويات وتُصمم وفق رؤية وهدف تحقيقًا للتحويل طويل الأجل، من منطلق مكاني ومركز على الناس على حد سواء، وتتيح هذه الأولويات التنسيق والشراكات والبرمجة المتكاملة على مستوى المدن والمستوى الوطني، وهي تؤدي إلى تحديد التدخلات المادية، والتغييرات الرئيسية في الأطر السياسية والتنظيمية، والإجراءات الرامية إلى تنمية القدرات وتعزيز التكوين المؤسسي ومشاركة الأطراف المعنية.

**التحديات القائمة:** يسكن مليار شخص في الأحياء الفقيرة في جميع أنحاء العالم، ومن المتوقع أن يرتفع عدد هذه الأحياء إلى ثلاثة مليارات بحلول عام ٢٠٥٠ بسبب التحضر المتزايد والافتقار إلى السياسات والتدخلات على نطاق واسع، وغالبًا ما لا تُرسم خرائط للأحياء الفقيرة ولا يُعترف بها في أطر المدن، كما أن الموارد اللازمة لتحسين مستوى الأحياء الفقيرة شحيحة ولا تغطي حجم الحاجة، وبالإضافة إلى ذلك فإن التدخلات المتعلقة بتحسين مستوى الأحياء الفقيرة كثيرًا ما تكون مشاريع لمرة واحدة تركز كل الاستثمارات في حي واحد.





القطري، تمثل ما يقدر بمليار دولار أمريكي. وعلاوة على ذلك، ساهمت الاستراتيجية في تعميم مبادئ موئل الأمم المتحدة المتعلقة بتحسين مستوى الأحياء الفقيرة على المستوى القطري وتوفير المعلومات لتضع الحكومات أولوياتها ولتخصص الميزانية ولتعزز قدرات الأطراف المعنية. وقد نُفذت هذه الاستراتيجية في عدة بلدان وأكثر من ٥٠ مدينة في أفريقيا (الكاميرون، وغانا، وكينيا، والسنغال، وملاوي، وجمهورية الكونغو الديمقراطية، وزامبيا، وموزمبيق، والنيجر، وبوركينا فاسو، وبوروندي، وكابو فيردي، وكوت ديفوار، ومدغشقر، ومالي، وموريشيوس، وناميبيا، ونيجيريا، وجمهورية الكونغو، ورواندا، وغامبيا، وأوغندا)، ومنطقة البحر الكاريبي (أنتيغوا وبربودا، وترينيداد، وتوباغو، وهايتي، وجامايكا) ومنطقة المحيط الهادئ (جزر سليمان، وبابوا غينيا الجديدة، وفيجي).

أحياء فقيرة»، وغيرها الكثير، ويقدم المونل المساعدة الفنية لدمج نُهج تحسين الأحياء الفقيرة التشاركي في الأطر التنظيمية للسياسات.

**مدة الدعم:** إعداد استراتيجية تحسين مستوى الأحياء الفقيرة ومنع انتشارها على مستوى المدينة هي عملية تشاركية يمكن أن تمتد لسنة أشهر تقريباً، ويشمل هذا الإطار الزمني وضع تحليل لحالة الأحياء الفقيرة، والإطار القانوني والتنظيمي، وتحديد الإجراءات ذات الأولوية على أساس تشاركي، والتحقق من صحة الإستراتيجية. والاستراتيجية هي إطار عمل، ويجب استعراضها وتحديثها بانتظام لتوجيه الطريق نحو التغيير والتحول المنهجين على نطاق واسع.

**التطبيقات السابقة:** من خلال وضع هذه الاستراتيجيات، تحدد أكثر من ١٠٠ مشروع رائد إستراتيجي لتحسين مستوى الأحياء الفقيرة. وقد أتاح ذلك حشد المزيد من الموارد لتنفيذ تدخلات تحسين الأحياء الفقيرة على المستوى



مشروع رائد خُدد من خلال استراتيجية تحسين الأحياء الفقيرة ومنعها على مستوى المدينة بمتوايا في كينيا

#### شهادة

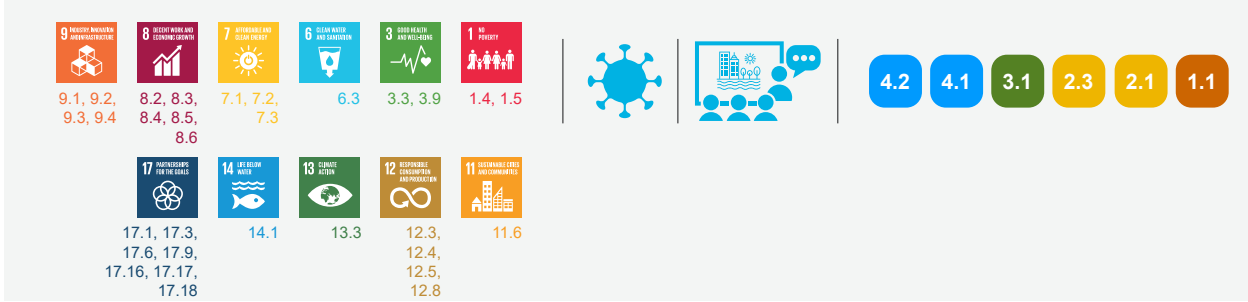
”أثر برنامج تحسين مستوى الأحياء الفقيرة على أساس تشاركي على التنمية الحضرية في كينيا وأذكي الوعي بالأحياء الفقيرة، وثمة عملية تشاور حقيقية مع المجتمعات المحلية والملاك، وتتيح هذه المنهجية حشد البرنامج، بل وضع ميزانيته كمشروع واحد.“

السيد إسحاق مونغانيا،  
مُنسق الفريق القطري التابع لبرنامج تحسين الأحياء الفقيرة على أساس تشاركي في كينيا، إدارة الدولة للإسكان والتنمية الحضرية، وزارة النقل والبنية التحتية والإسكان والتنمية الحضرية، كينيا.

#### لمزيد من المعلومات

قصص وتقارير قطري

و- ١ الإدارة المستدامة للنفايات واستعادة النفايات كمورد



البلدية من خلال: جمع البيانات لاتخاذ القرارات المستندة إلى الأدلة، وتوسيع نطاق خدمات جمع النفايات في المجتمعات المحلية، وتصميم وتنفيذ استراتيجيات لاستعادة الموارد وتوليد الطاقة من النفايات الصلبة البلدية، وإعادة تأهيل وبناء مدافن النفايات، من خلال أسلوب فوكوفا - وهي أسلوب منخفض التكلفة وآمن لإدارة مدافن النفايات باستخدام التهوية الطبيعية لتسريع تحلل النفايات وتثبيتها، وأنشطة إكذاء الوعي، والمساعدة في إنشاء أقسام إدارة نفايات تعمل بكامل طاقتها وتجهيزها. وتساهم هذه الخدمات في التخفيف من آثار تغير المناخ وتعزيز المساواة في الحصول على الخدمات العامة، فضلاً عن دمج الفئات المستضعفة، مثل العمال غير الرسميين والنساء.

يهدف برنامج مدن النفايات الحكيمة إلى تعزيز إدارة النفايات وكفاءة الموارد في مدن العالم من خلال شبكة عالمية لإلهام الحكومات المحلية وتحفيزها وتوجيهها ومراقبتها وتمكينها وحشد الدعم لها. وتتبادل مدن النفايات الحكيمة والشراكات التابعة لها دعماً لأهداف التنمية المستدامة، المعارف والممارسات الجيدة وتبني القدرة على جمع بيانات النفايات ومراقبتها، ونشر الفكرة والتثقيف، والمساعدة في إعداد مشاريع إدارة النفايات. ومنصة المدن الأفريقية النظيفة هي منصة لتبادل المعارف والترويج لأهداف التنمية المستدامة بشأن إدارة النفايات في أفريقيا حتى تضم البلدان الأفريقية مدن نظيفة وصحية. ويمكن للحكومات المحلية المعنية الانضمام إلى كل من برنامج مدن النفايات الحكيمة ومنصة المدن الأفريقية النظيفة. وبصفته الوكالة المعنية بمؤشر أهداف التنمية المستدامة ١١,٦,١٣، يدعم مؤنل الأمم المتحدة تطوير منهجية رصد هذا المؤشر المتسق مع أنظمة إحصاءات النفايات العالمية الأخرى من خلال أداة مدن النفايات الحكيمة. وتمكن هذه الأداة من وضع خط أساس للمؤشر ١١,٦,١ أثناء مراقبة التقدم المحرز في الأهداف المحددة، وتحديد مجالات التدخل الرئيسية لتحسين إدارة النفايات الصلبة البلدية. ويمكن للمدن التي تستخدم الأداة الاعتماد على شبكة مدن النفايات الحكيمة، بما في ذلك فريق الخبراء الاستشاري (مع أعضاء من

**ملخص:** تصميم وتنفيذ استراتيجيات إدارة النفايات الصلبة، بما في ذلك استعادة الموارد من النفايات البلدية وتوليد الطاقة من النفايات العضوية. ويجري التركيز بشكل خاص على تقديم خدمات إدارة النفايات الصلبة البلدية مع إتاحة فرص متكافئة للجميع، ولا سيما للفقراء في المناطق الحضرية والفئات الأكثر عرضة للخطر الأخرى. ويمكن لهذه الخدمة أن تستخدم أداة مؤنل الأمم المتحدة «مدن النفايات الحكيمة»، التي تشمل سبع خطوات توجه المدن لجمع البيانات حول النفايات الصلبة البلدية التي يجري توليدها وجمعها وإدارتها في مرافق خاضعة للرقابة، وخطة لتحسين نظام إدارة النفايات الصلبة البلدية.

**التحديات القائمة:** يفتقر ٢ مليار شخص على مستوى العالم إلى إمكانية الحصول على خدمات جمع النفايات، كما يفتقر ٣ مليارات إلى خدمات التخلص من النفايات الخاضعة للرقابة. وتستقبل مواقع المكبات المفتوحة ما يقرب من ٤٠ في المائة من نفايات العالم التي تساهم في ٥ في المائة من انبعاثات غازات الدفيئة البشرية المصدر - ويُعاد تدوير ١٩ في المائة فقط منها أو تحويلها إلى سماد، على الرغم من أن النفايات العضوية تشكل ما لا يقل عن ٥٠ في المائة من النفايات الصلبة البلدية في معظم المناطق. وفي كل عام، يتراكم ٨ ملايين طن من البلاستيك على المحيطات. وبحلول عام ٢٠٥٠، ستخطى كمية النفايات البلاستيكية في المحيطات عدد الأسماك. هناك حاجة لاتخاذ إجراءات عاجلة لتحسين إدارة النفايات الصلبة في المدن للتخفيف من آثار تغير المناخ وتقليل التلوث البلاستيكي مع خلق فرص العمل وكسب العيش للاقتصاد الدائري الحضري.

**ما يمكن أن يقدمه مؤنل الأمم المتحدة:** يتمتع مؤنل الأمم المتحدة بخبرة طويلة في مشاريع إدارة النفايات الصلبة تجعله في وضع فريد يسهل لدعم الحكومات المحلية في النهوض بإدارة النفايات واستعادة الموارد. ويدعم مؤنل الأمم المتحدة الحكومات المحلية لتحسين إدارة النفايات الصلبة

(تنزانيا)، وكراتشي (باكستان)، ولاغوس (نيجيريا) ومانغالورو (الهند)؛ وكذلك وضع خطة عمل الإدارة المستدامة للنفايات ٢٠٢٠-٢٠٢٢، وفرص التمويل المحتملة في نيروبي بكينيا، التي ستحسن الحصول على خدمات إدارة النفايات الصلبة البلدية لحوالي ١.٢ مليون من سكان المدينة، وإعادة التأهيل الطارئ لمكبات نفايات مدينة كوش وياهر دارإثيوبيا، وكذلك بناء مكب نفايات نموذجي وطني باستخدام أسلوب فوكوكا بكيامبو في كينيا وياهر دار في إثيوبيا، وتوفير جمع النفايات وتنظيف الشوارع في المستوطنات العشوائية في العراق، والجمع المجتمعي للنفايات وإعادة تدويرها من جانب النساء في مخيم الزعتري للاجئين السوريين في الأردن، وتطوير استراتيجيات مستدامة لتحسين إدارة النفايات في مدينة بيت لحم ومخيمات اللاجئين بفلسطين؛ ووضع خطط الإدارة المتكاملة للنفايات وتقديم الدعم في إنشائها (مرافق التسميد والفرز، وزيادة الوعي، وما إلى ذلك) في عدة مدن في لبنان؛ وإعداد خطة استراتيجية لإدارة النفايات الصلبة بكابول في أفغانستان، ووضع خطة شاملة لإدارة النفايات الصلبة في المقاطعات المستهدفة في سريلانكا، وإعادة التأهيل الطارئ وبناء مكب نفايات جديد باستخدام أسلوب فوكوكا بيانغون في ميانمار.

وكالات الأمم المتحدة، والأوساط الأكاديمية، والقطاع الخاص، وشبكات المدن، وغيرها من المنظمات الحكومية الدولية، وشبكة شركائها الراسخة، لدعم عملها وتعظيم أثر الأنشطة. وبدعم موئل الأمم المتحدة والمدن الداعمة أيضاً المدن الصانعة للتغيير لتحسين إدارتها للنفايات وتنظيف مدنها في ظل تحدي «مدن النفايات الحكيمة».

**مدة الدعم:** يمكن أن تختلف الأطر الزمنية للخدمات في الإدارة المستدامة للنفايات واستعادة النفايات كمورد حسب الاحتياجات. وتستغرق التدخلات النموذجية ما بين سنة وأربع سنوات. ويمكن أن توفر أداة «مدن النفايات الحكيمة» تقييماً سريعاً، إذ يستغرق جمع البيانات حوالي ستة أسابيع.

**التطبيقات السابقة:** برنامج «مدن النفايات الحكيمة» هو برنامج عالمي انضم إليه أكثر من ٢٠٠ حكومة محلية. وتضم المنصة الأفريقية للمدن النظيفة ٣٧ دولة عضو و٨٠ مدينة عضو. وبعض الأمثلة على التقدم الذي أحرز مؤخراً في إدارة النفايات الصلبة البلدية المستدامة تتضمن: توليد بيانات أساسية لإدارة النفايات الصلبة باستخدام أداة مدن النفايات الحكيمة في حوالي ٢٠ مدينة حول العالم، بما في ذلك دار السلام



تكوين النفايات تحليل  
النفايات المنزلية  
باستخدام تقييمات أداة  
مدن النفايات الحكيمة  
بنيروبي في كينيا ©  
موئل الأمم المتحدة



”كانت إدارة النفايات إحدى المسائل الملحة في نيروبي، عاصمة كينيا. وقد لقي المسح الذي أجراه مؤنل الأمم المتحدة باستخدام أداة مدن النفايات الحكيمة Waste Wise Cities، بدعم من منصة المدن النظيفة الأفريقية، استقبالا حسنا بالنظر إلى أن حكومة مقاطعة مدينة نيروبي كانت تعتمد على دراسة أجريت مع الوكالة اليابانية للتعاون الدولي في عام ٢٠١٠“.

باتريشيا أكينبي كومودهو،

موظف معلومات البيئة، نيروبي متروبوليتان سيرفيسز.

”تعتبر إدارة النفايات الصلبة البلدية واحدة من أكبر التحديات التي تواجه مومباسا لاسيما لكونها مركز سياحي رئيسي وأكبر ميناء في شرق إفريقيا. وتؤدي أيضاً النفايات غير المجمعمة وسوء إدارتها إلى زيادة الملوثات البحرية في المحيط الهندي. وكان التقييم الذي أجري من خلال أداة مدن النفايات الحكيمة التابعة لمؤنل الأمم المتحدة، بدعم من منصة المدن النظيفة الأفريقية وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة مفيداً للغاية لحكومة مقاطعة مومباسا في الحصول على صورة واضحة للحالة الحالية وتحديد مجالات التدخل الرئيسية، ويوفر تطبيق الأداة أيضاً البيانات العلمية التي نستخدمها لتطوير مقترحات مشاريع قابلة للتمويل وحشد الأموال واستثمارات القطاع الخاص.“

الدكتور غودفيري نيونجيسا ناتو،

وزير البيئة، إدارة النفايات والطاقة، مقاطعة مومباسا

”سيوفر لنا التقييم الشامل للبيانات الذي يجريه مؤنل الأمم المتحدة فكرة واضحة عما تقوم به مدينة مانجالورو فيما يتعلق بإدارة النفايات الصلبة في مراحل متعددة، بدءاً من عملية فصل النفايات في المنزل وصولاً بموقع دفن النفايات. وستساعد البيانات التي أنشأت بعد تطبيق أداة مدن النفايات الحكيمة المدينة في إعداد خارطة طريق واضحة لإدارة النفايات الصلبة، وستشمل استخدام الموارد والجهات المعنية والتكنولوجيا، وستوضع خطة مفصلة تتضمن خطوات العملية بأكملها بدءاً من طرق الفصل إلى فترات جمع النفايات المنفصلة لنقل النفايات التي تشمل المركبات والقوى العاملة وتقنيات المعالجة وإنشاء اقتصاد دائري، وستساعد هذه الخطة مانجالورو في معالجة مشكلة النفايات الصلبة البلدية في السنوات القادمة.“

أكشي شريدهار،

الخدمة الإدارية الهندية، مفوض في شركة مدينة مانجالورو بمانجالورو في الهند

#### لمزيد من المعلومات

صفحة مدن النفايات الحكيمة على الإنترنت

موقع منصة المدن الإفريقية النظيفة

النشرة رقم ٥ لمدن النفايات الحكيمة

بيانات مدن النفايات الحكيمة ودليل خطوة بخطوة

## ٢- تخطيط المياه والصرف الصحي والاستثمارات وفي البنى التحتية



العشوائية حيث يؤدي نقص المياه ومرافق الصرف الصحي إلى جعل التدخلات البسيطة في المجالات الصحية العامة، مثل غسل الأيدي بانتظام، أمراً بالغ الصعوبة، ولذلك فإن توفير المياه والصرف الصحي في الأحياء الفقيرة والمستوطنات العشوائية أمر بالغ الأهمية في الحد من انتشار الجوائح الصحية مثل كوفيد-١٩.

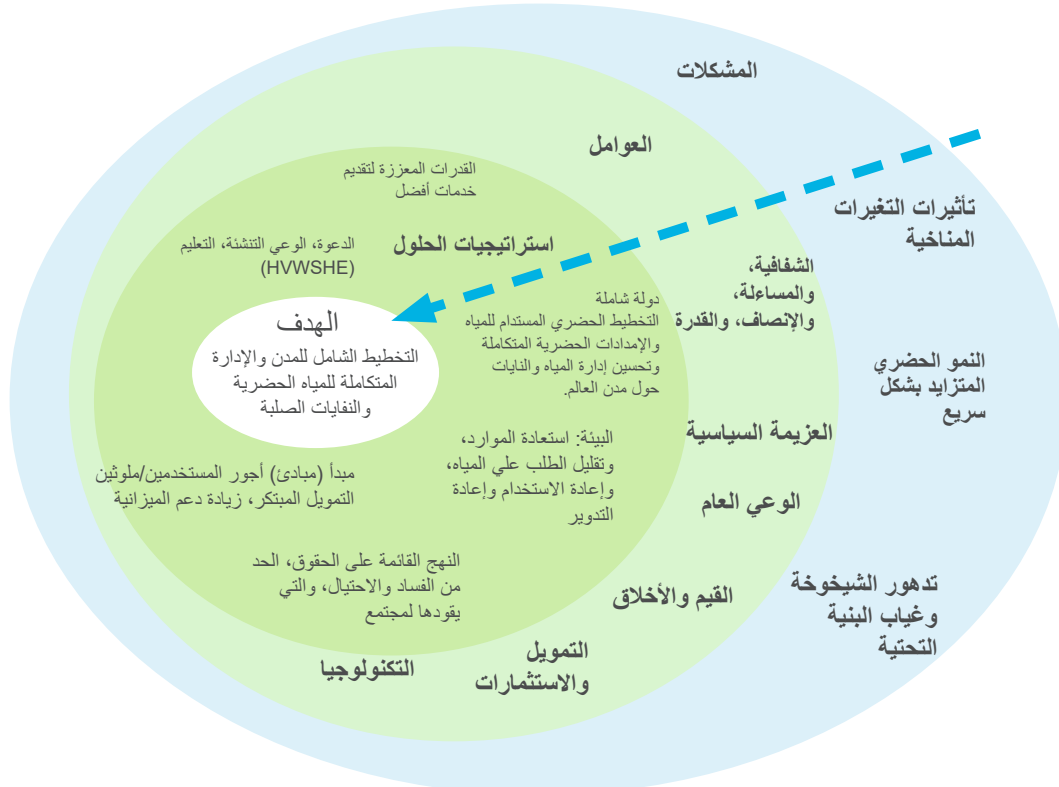
**ما يمكن أن يقدمه موئل الأمم المتحدة:** يقدم موئل الأمم المتحدة الدعم للحكومات المحلية ومقدمي خدمات المياه والصرف الصحي للتصدي لهذه التحديات مع التركيز على إصلاح السياسات والحوكمة، وتطوير المؤسسات على المدى الطويل، وتعزيز القدرات من أجل توفير تحسينات طويلة الأجل في مجال الخدمات. ويستكمل ذلك بأنشطة الدعوة ونشر المعرفة على المستوى العالمي من أجل إعطاء الأولوية للمياه والصرف الصحي من خلال منصات مثل مبادرة الأمم المتحدة للمياه والمبادرة العالمية للمياه المستعملة. ولدى موئل الأمم المتحدة ثروة من الخبرات وأفضل الممارسات من جميع أنحاء العالم التي يمكن تكيفها مع احتياجات الحكومات المحلية والمرافق.

ويضمن تركيز الموئل على ما هو في صالح الفقراء وبرامج الخاصة ببناء

**ملخص:** وضع برامج رشيدة وشاملة ويمكن تمويلها للاستثمار في مجال المياه والصرف الصحي على المدى المتوسط لدعم الجهات المحلية التي تقدم خدمات المياه والصرف الصحي. ويدعم هذا النهج تنفيذ الاستراتيجيات الإنمائية القائمة للمدن والخطط الإنمائية الشاملة. وتشمل العناصر الرئيسية للخدمة التشخيص، وتحديد فرص الاستثمار، ومساعدة المدن على تحديد أولويات الاستثمارات، وإعداد دراسات الجدوى المبدئية، وتعزيز قدرات الحكومة ومقدمي الخدمات، ودعمهم في إعداد المشاريع الاستثمارية وتنفيذها.

**التحديات القائمة:** يفتقر حالياً واحد من كل ثلاثة أشخاص، أو ٢,٢ مليار شخص حول العالم، إلى مياه الشرب المأمونة، ويفتقر أكثر من نصف سكان العالم أو ٤,٢ مليارات نسمة إلى صرف صحي مأمون، ولا يملك العديد من السلطات المحلية وغيرها من مقدمي الخدمات الذين يركزون على إمدادات المياه ما يلزم من أدوات وأطر إدارية وموارد للاضطلاع بهذه المسؤوليات. كما يلزم توفير بيانات أكثر موثوقية لتوفير تخطيط محسن للمياه والصرف الصحي. ويكاد يكون من المستحيل تنفيذ معظم المبادئ التوجيهية الخاصة بكوفيد-١٩ في الأحياء الفقيرة والمستوطنات

المياه والتحضر: مسائل وحلول



والمهاجرين، في تخطيط البرامج وتنفيذها ورصدها من خلال منصات للأطراف المعنية المتعددة على المستوى المحلي.

**مدة الدعم:** يستمر دعم المياه والصرف الصحي، حسب السياق المحلي، عادة من سنة إلى سنتين.

**التطبيقات السابقة:** دعم هذا البرنامج أكثر من ١٠٠ مدينة في ٣٦ بلدًا في أفريقيا وآسيا وأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي. ويدعم البرنامج مزيجًا من العمل في مجال السياسات والمعايير مع مبادرات تجريبية وإرشادية على أرض الواقع من خلال برامج «المياه من أجل المدن» الإقليمية في آسيا وأفريقيا وأمريكا اللاتينية.

وقد بلغ عدد الأشخاص الذين يحصلون على خدمات المياه والصرف الصحي نتيجة لتدخلات موئل الأمم المتحدة ١,٥ مليون شخص.

القدرات وعدم ترك أحد وراء الزكب، وإدراج الاستدامة ضمن البنية التحتية للمياه والصرف الصحي. ويحقق موئل الأمم المتحدة أيضا نتائج من خلال شراكاته الاستراتيجية، ولا سيما مع مؤسسات التمويل والقطاع الخاص لزيادة الاستثمارات وضمان أن تركز مشاريع البنى التحتية الكبيرة تركيزًا أقوى على الفقراء. ومن خلال توفير التخطيط المسبق للاستثمار وتنمية القدرات للبلدان الشريكة، يكفل موئل الأمم المتحدة أن تستفيد هذه المشاريع من زيادة سرعة التقييم والإعداد، والتركيز بشكل أقوى على الفقراء، وزيادة امتلاك المدن المستفيدة لزماء أمورهم، واستدامة الاستثمارات من خلال التدريب وبناء القدرات.

ومن المتوقع أن تؤثر الظروف المناخية المتغيرة والظواهر الجوية الأكثر تطرفًا تأثيرًا سلبيًا على تشغيل وأداء الهياكل والخدمات الحضرية، ولذلك يدعم البرنامج مسازًا منخفض الكربون لتحسين الخدمات الأساسية الحضرية، استنادًا إلى مشروع المسارات الحضرية. ويشارك فقراء الحضر وغيرهم من الفئات المهمشة، بما يشمل النساء والأطفال والشباب وكبار السن والأشخاص ذوي الإعاقة



طفل يغتسل في كاليابو، حي فقير بعاصمة بنغلاديش في دكا. © صور الأمم المتحدة / كيبيا بارك

#### شهادة

”لا يمكن لأي كلمات أن تعبر عن امتناننا للدعم الذي تلقيناه من قسم المياه والصرف الصحي التابع لموئل الأمم المتحدة في إنجاز تطوير التعريفات من أجل شركة المياه والصرف الصحي“.

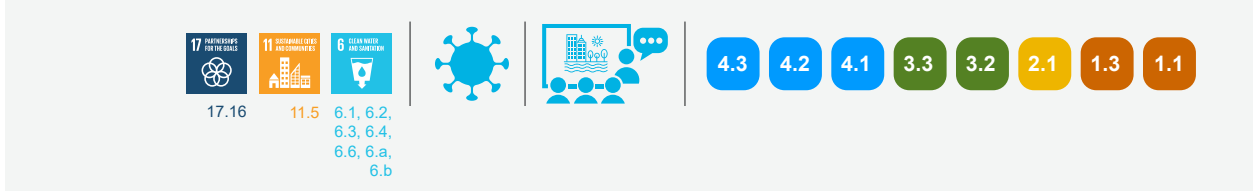
الرئيس التنفيذي لشركة المياه والصرف الصحي، السيد جيمس ساتو، اعترافًا بالدعم المقدم إلى رواندا لاعتماد تعريفات جديدة للمياه مصممة بمساعدة موئل الأمم المتحدة

#### لمزيد من المعلومات

صفحة موئل الأمم المتحدة الخاصة بالمياه والصرف الصحي على شبكة الإنترنت



## و-٣ تعزيز استدامة وفعالية مرافق المياه من خلال شراكات مشغلي مرافق المياه



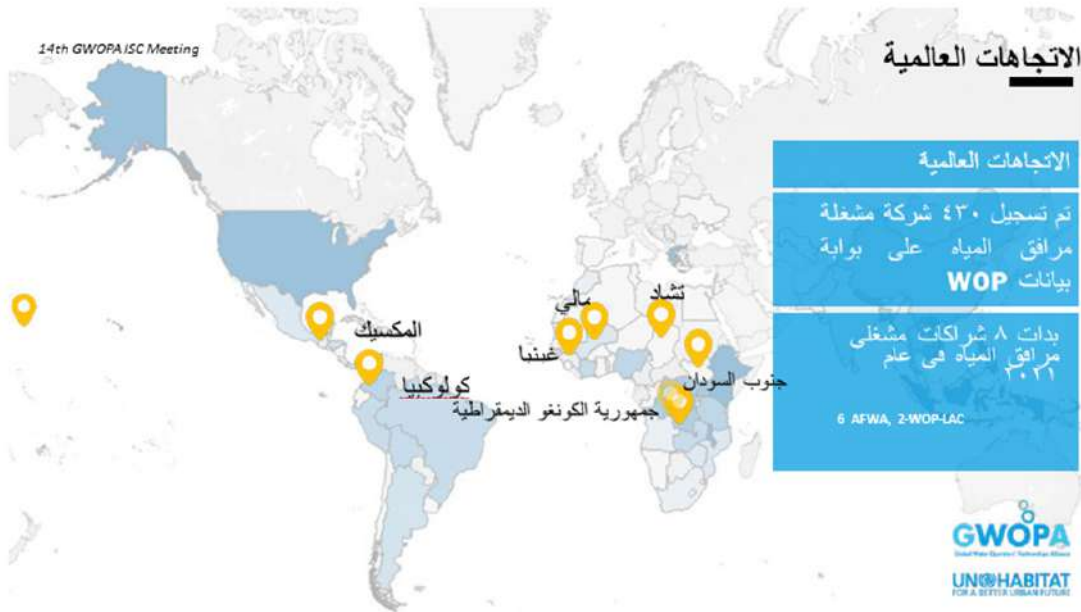
للمياه أخذة في التنازل. ويعجز العديد من مقدمي الخدمات عن التصدي لهذا النطاق المتسع من التحديات الاجتماعية والبيئية، التي تتفاقم بسبب إدارة المياه الحضرية بطريقة عفا عليها الدهر وتتسم بالهدر وسوء الحوكمة وضعف الإدارة وسوء النهج المالية والتشغيلية. وقد أدت جائحة كوفيد-١٩ إلى تفاقم هذه التحديات، وأبرزت الحاجة الحاسمة إلى الحصول على المياه الآمنة للشرب وغسل اليدين لدعم الأشخاص الأصحاء والاقتصادات الصحية.

**ما يمكن أن يقدمه موئل الأمم المتحدة:** يدعم موئل الأمم المتحدة مشغلي مرافق المياه العمومية أو الرباطات التي تمثل مختلف المناطق، والجهات المانحة، والشركاء الإنمائيين، ومنظمات المجتمع المدني، ونقابات العمال، والمشغلين من القطاع الخاص، من أجل التصدي لهذه التحديات. والحاجة إلى تمويل يقدر بنحو ١٠٧ تريليون دولار أمريكي لتحقيق الهدف ٦،١ والهدف ٦،٢ فقط من أهداف التنمية المستدامة بحلول عام ٢٠٣٠، ويعتبر بناء القدرات المؤسسية لإدارة هذه الاستثمارات بفعالية من أجل المنفعة العامة المستدامة أمراً بالغ الأهمية. وقد طلب الأمين العام للأمم المتحدة كوفي عنان من موئل الأمم المتحدة قيادة هذه المبادرة العالمية لأن معظم مرافق المياه في

**ملخص:** دعم مشغلي مرافق المياه والصرف الصحي في المستوطنات في جميع الأحجام للمساعدة على تقديم الخدمات التي تعتبر أساسية للمدن الشاملة للجميع والأمنة والقادرة على الصمود. وتستخدم هذه الخدمة قدرة التحالف العالمي لشراكات مشغلي مرافق المياه بقيادة موئل الأمم المتحدة على عقد اجتماعات لحشد الحكومات (المحلية والوطنية)، وفئات المجتمع المدني، ونقابات العمال، والمؤسسات المالية، والقطاع الخاص لتعزيز الشراكات بين مشغلي مرافق المياه. وتعزز الشراكات بين مشغلي مرافق المياه قدرة مشغلي المياه والصرف الصحي لضمان توفر المياه والصرف الصحي وإدارتهما المستدامة للجميع مع التركيز على إتاحة الخدمات إتاحة شاملة، وجودة المياه، وكفاءة استخدام المياه، والإدارة المتكاملة للمياه وحفظها، وتنمية القدرات، وإشراك المجتمع المحلي.

**التحديات القائمة:** في جميع أنحاء العالم، لا يحصل واحد من كل ثلاثة أشخاص على مياه الشرب الآمنة، ولا يوجد لدى اثنين من كل خمسة أشخاص مرفق أساسي لغسل اليدين بالصابون والماء. وجودة المياه أخذة في الانخفاض، ويؤثر شح المياه يؤثر الآن على ٤٠ في المائة من سكان العالم. وخدمات الصرف الصحي ومعالجة مياه الصرف الصحي غير كافية أو لا وجود لها عموماً، ويعتمد العديد من المرافق على مصادر

## خريطة شراكات مشغلي مرافق المياه المسجلة العالمية



موئل الأمم المتحدة هو سنة واحدة، وقد استمرت عدة شركات على مدى عقد من الزمان، وذلك يشمل البدء أو عمليات التبادل الأساسية بين الأقران وتسجيل النتائج.

**التطبيقات السابقة:** التحالف العالمي لشركات مشغلي مرافق المياه هو تحالف عالمي يضم ما يقرب من ٥٠٠ عضو، معظمهم من مرافق المياه العامة ورباطاتها، وقد نفذت الشبكة أكثر من ٣٥٠ شركة بين عامي ٢٠٠٩ و٢٠١٩. وبحلول نهاية عام ٢٠١٩ ساعدت شركات مشغلي مرافق المياه التي جرى الاضطلاع بها في شبكة التحالف العالمي لشركات مشغلي مرافق المياه أكثر من ٢٧٠ مرفقاً للمياه في ٩٤ دولة على تحسين قدراتها (تغييرات تنظيمية إيجابية) ومؤشرات الأداء الرئيسية لتوفير خدمات أفضل لما يقدر بنحو ٥٢ مليون شخص على مستوى العالم. ويوفر التحالف إرشادات للشركات الناجحة، وقد شارك في استحداث أكثر من ٦٠ منتجاً معرفياً مختلفاً (دراسات إفرادية وتقارير وأدوات وتدريب) لمساعدة مشغلي مرافق المياه على التعلم بشكل أفضل من ومع بعضهم البعض.

ومنذ عام ٢٠١٠ شهدت ممارسة شركات مشغلي مرافق المياه تخصيص أكثر من ٣٣٠ مليون دولار أمريكي من أموالها لتعزيز قدرات مرافق المياه والصرف الصحي المحلية. وقد أدت العديد من الشركات إلى تحسين الأداء المالي أو تبسيط الحصول على التمويل الاستثماري اللازم، كما هو الحال في الدراسات الإفرادية الموثقة لتلك الشركات في فيجي وبليز وفيتنام. ويتزايد اعتراف الحكومات بشركات مشغلي مرافق المياه، مع وجود برامج جديدة وأطر تيسيرية لتمكين مرافق المياه فيها من المساهمة في أهداف التنمية المستدامة من خلال الشركات. وتركز الشركات بين المرافق العامة بشكل متزايد على زيادة الخدمات التي تقدم للفقراء (١٨ في المائة من شركات مشغلي مرافق المياه المسجلة).

العالم هي خدمات بلدية ويرتبط العديد منها بالحكومة المحلية والتنموية الحضرية. ومع استمرار العالم في التحضر بمعدل سريع، فإن المدن هي التي تشهد فيها حدة العديد من التحديات المتعلقة بالمياه، ويتمتع موئل الأمم المتحدة بخبرة وتجارب واسعة في مجال مشاريع الخدمات الأساسية الحضرية مما يؤهله لقيادة الجهود الرامية إلى تعزيز شركات مشغلي مرافق المياه، مع قدرته على تنظيم لقاءات كبيرة والقيام بدور رئيسي في حشد الشركاء الرئيسيين في مجال توفير خدمات المياه والصرف الصحي والنظافة الصحية.

وتساهم شركات مشغلي مرافق المياه في تحسين قدرة مقدمي خدمات المياه والصرف الصحي وأدائهم، وفي تحقيق أهداف التنمية المستدامة على نطاق محلي تدريجي بما يعود بالنفع على الجميع ولا سيما الفقراء، وتسعى جميع تلك الشركات التي يقوم التحالف العالمي لشركات مشغلي مرافق المياه بتبنيها إلى جمع بيانات مصنفة، ويجري تقديم جميع الموارد والتدريبات بطريقة تراعي الفوارق بين الجنسين مع وجود آليات للرصد. ويعزز الانخراط في هذه الشركات تحت مظلة التحالف العالمي لشركات مشغلي مرافق المياه من فعالية الشركات، فقد استحدثت موئل الأمم المتحدة أكثر من ٦٠ أداة (مثل مجموعة أدوات تغير المناخ من أجل الجزر الساحلية والصغيرة) ومجموعة أدوات المرافق المراعية للبيئة لمعالجة الإدارة الدائرية والإجراءات المناخية والبيئية من خلال شركات مشغلي مرافق المياه التي تدعم كل جانب من جوانب الشراكة. وتوفر أيضاً جماعات الممارسة المرتبطة بها التي ييسرها التحالف العالمي لشركات مشغلي مرافق المياه الخبرة والمعارف الإضافية الأنية المستمرة.

**مدة الدعم:** لا يوجد جدول زمني محدد للمرافق التي تسعى إلى المشاركة في شركات مشغلي مرافق المياه، ولكن الحد الأدنى للفترة التي يشجعها



اجتماع عمدة المدينة الاتحادية بون، والسيدة كاتيا دورنر والسيدة ميمونة محمد شريف، والمدير التنفيذي لموئل الأمم المتحدة؛ مسؤول عن الصحة العالمية والقدرة على الصمود وتكافؤ الفرص في الوزارة الاتحادية للتعاون الاقتصادي والتنمية د. تانيا فورفيرك، وسعادة السفير د. غونتر سوتر، والمدير العام المسؤول عن النظام الدولي والأمم المتحدة وتحديد الأسلحة في وزارة الخارجية الألمانية، والمنسق التنفيذي لمتطوعي الأمم المتحدة تويولي كوربانوف، مع ممثلين من المنظمات الألمانية وأعضاء اللجنة التوجيهية للتحالف العالمي لشركات مشغلي المياه خلال حفل الاستقبال في قاعة المدينة القديمة في مدينة بون بمناسبة الافتتاح الرسمي لمكتب التحالف العالمي لشركات مشغلي المياه في ٩ مايو ٢٠٢٢.

© التحالف العالمي لشركات مشغلي المياه/ موئل الأمم المتحدة

”لقد كان التعلم منهم كل يوم تجربة فتحت أعيننا. ونحن نطبق ما تعلمناه لنكون الأفضل“.

السيد هوغو رانشاران،  
مساعد مدير العمليات في دائرة خدمات المياه في بليز (قصة شراكة مشغلي خدمات مياه بين دائرة خدمات المياه في بليز (بليز) ومقاطعة كونترا كوستا  
ووتر (الولايات المتحدة الأمريكية)).

”تعلم طرق مختلفة للقيام بنفس الشيء. ولدينا على جانبي المحيط الأطلسي نفس المهمة وهي: توفير المياه  
للمجتمع المحلي، فهي علاقة ذات اتجاهين يتعلم فيها الطرفان“.

السيد ريكاردو فاسكيز كاسترو،  
مجلس مدينة سرقسطة، قصة شراكة مشغلي مرافق المياه بين أغواس دي زيلايو (غواتيمالا) ومشغلي مرافق المياه في بلدية سرقسطة (إسبانيا)



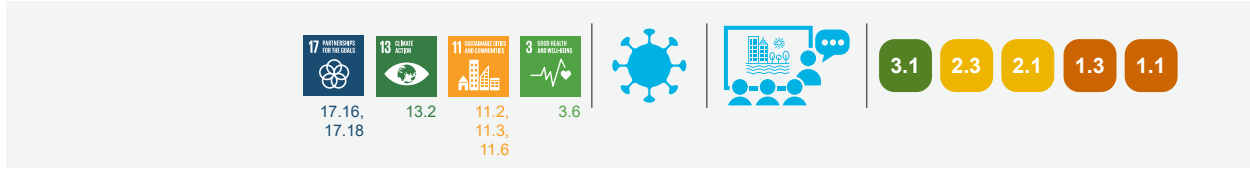
منظر جوي لمدينة  
بون في ألمانيا المدينة  
المضيقة للتحالف العالمي  
لشركات مشغلي المياه  
الأمانة ومحور الاستدامة  
الرئيسي.  
© شاترستوك

لمزيد من المعلومات

التحالف العالمي لشركات مشغلي مرافق المياه



## و - ٤ التخطيط للتنقل الحضري المستدام



جولة على الدراجات الوائبة عبر خايليتشا، وهي بلدة عشوائية جزئياً في كيب تاون، ٢٠١٨ © مونل الأمم المتحدة

بها المدينة بشكل فعال. ويدعم مونل الأمم المتحدة المدن لوضع خطط التنقل الحضري المستدام، ولوضع خططا لنظام التنقل في المستقبل، استنادا إلى التنبؤ بالطلب، والمشاركة، والتعاون المتعدد القطاعات. ويضطلع مونل الأمم المتحدة بدور قوي في تنظيم الاجتماعات مع الحكومات الوطنية والمحلية ومشغلي قطاع النقل والمجتمع المدني والمؤسسات المالية وذوي الخبرات في العديد من التخصصات التي تمكنه من توفير القدرات الفنية بشأن تخطيط التنقل الحضري المستدام، وتصميم الشوارع، والتطوير الموجه نحو النقل، وتخطيط نظم النقل العام وإدارتها، وتحسين معايير السلامة على الطرق على المستوى الوطني وعلى مستوى المدن.

أحدثت جائحة كوفيد - ١٩ تحولاً في نموذج التنقل العالمي. فمع تعطيل النقل العام وتجديد الاهتمام بالمشي وركوب الدراجات في المدن، ثمة الآن حاجة ماسة وفرصة فريدة لتسريع تخطيط التنقل الحضري المستدام من خلال تحديث قطاع الحافلات وتحفيز سياسة النقل غير الآلي وممارساته. ودعم مونل الأمم المتحدة المدن لتسريع جهودها الرامية إلى تنفيذ هذه المشاريع وإقامة البنى التحتية الآمنة للنقل غير الآلي، ودعم أيضاً التخطيط وإعداد الميزانية من أجل المشي وتيسير الدرجات وهما أفضل وسائل النقل الصحية للجميع، وقد استحدثت مونل الأمم المتحدة أدوات وموارد إرشادية بشأن هذه المواضيع ومن بينها «الدليل السريع لتحديث قطاع الحافلات»،

**ملخص:** وضع خطط تنقل حضري مستدام مصممة لتلبية احتياجات التنقل لدى الأفراد والشركات في المدن والمناطق المحيطة بها من أجل تحسين جودة الحياة، وتدمج هذه الخطط جميع وسائل النقل، وتشمل رؤية طويلة الأجل واستراتيجيات تنفيذ واضحة، وتستحدث هذه الخدمة مفاهيم ومنهجيات جديدة لجمع بيانات عن المشي وركوب الدراجات، وتقدم المشورة بشأن الجوانب المؤسسية والسياسية للنقل غير الآلي، وتشمل تقديم المساعدة الفنية لتصميم الشوارع التي تلي احتياجات المشاة وراكبي الدراجات مثل تصميم ممرات للمشاة وللدراجات ونقاط عبور، فضلاً عن تقديم المشورة الفنية بشأن التنقل الكهربائي، والنقل السريع بالحافلات، ومعايير تصميم الشوارع، وبناء قدرات المسؤولين.

**التحديات القائمة:** إن النقل مسؤول عما يقرب من ربع إجمالي انبعاثات ثاني أكسيد الكربون المرتبطة بالطاقة (التي تتزايد بمعدل أسرع من الانبعاثات من أي قطاع آخر)، مما يؤدي إلى الاحترار العالمي وكذلك تلوث الهواء (٧مليين حالة وفاة سنوياً) والازدحام المروري (استنزاف الاقتصادات الوطنية واقتصادات المدن)، وحوادث المرور على الطرق (٣،١ مليون حالة وفاة سنوياً)، ويعتبر نمو هذا القطاع والطلب المتزايد على النقل ظاهرة عالمية تمثل تحدياً لمعظم المدن في الاقتصادات الصاعدة والنامية. وفي حين أن المشي وركوب الدراجات قد تبين أنهما يتصدیان لهذه التحديات ويحسنان الصحة، ولكن يثبط سوء البنى التحتية والسلامة هذه الأشكال من وسائل النقل. وتشمل المساهمات المحددة وطنياً من جانب معظم البلدان في اتفاق باريس اتخاذ إجراءات بشأن النقل المستدام مع إشارات قوية إلى النقل العام. وتشكل جائحة كوفيد-١٩ تهديدات جديدة، فبسبب زيادة خطر الإصابة بالعدوى في وسائل النقل العام، قد يفقد الناس وصانعو السياسات ثقمتهم في وسائل النقل العام، مما يعزز التخطيط الذي يركز على السيارات، وسيؤدي ذلك إلى تفاقم حالة الطوارئ المناخية وسيبب زيادة عدم المساواة والعديد من المساوئ للفقراء، الذين قد لا يكون العمل عن بُعد أو الانتقال بالسيارة خياراً متاحاً لهم.

**ما يمكن أن يقدمه مونل الأمم المتحدة:** تتطلب هذه التحديات عمليات وسياسات تخطيط مستدامة ومتكاملة. وتجلب زيادة التنقل والترابط بين المدن فوائد هائلة للمجتمع وتوفر الوسائل الأساسية التي يمكن أن تعمل

٧ في عام ٢٠١٠ كان هناك مليار سيارة في جميع أنحاء العالم (باستثناء ذوات العجلتين)، وبحلول عام ٢٠٣٥ من المتوقع أن يصل عدد السيارات ذات الخدمة الخفيفة (السيارات والمركبات الرياضية والشاحنات الخفيفة والميني فان) إلى ١,٦ مليار، وبحلول عام ٢٠٥٠ سيتجاوز هذا العدد ٢,١ مليار، وتشهد بعض البلدان ولاسيما في آسيا وأفريقيا زيادة هائلة في عدد المركبات الآلية ذوات العجلتين.

**التطبيقات السابقة:** دعم موئل الأمم المتحدة بلدانًا في شرق أفريقيا مثل (كينيا وأوغندا وإثيوبيا وموزامبيق)، والشرق الأوسط مثل (مصر)، وآسيا مثل (إندونيسيا وفيتنام والهند)، وأمريكا اللاتينية مثل (كولومبيا والبرازيل) في تعزيز وسائل النقل العام المستدامة وتحسين تصميم الشوارع من أجل المشي وركوب الدراجات.

وعلى وجه التحديد وبدعم من مرفق البيئة العالمية وبالتعاون مع معهد سياسات النقل والتنمية ورابطة التعاون الدولي في مجال النقل، قدم موئل الأمم المتحدة الدعم لحكومات إثيوبيا وكينيا وأوغندا في جهودها الرامية إلى إدخال نظم النقل السريع للحافلات في أديس أبابا ونيروبي وكمبالا، وقيم الموئل الدعم أيضًا لإعداد خطط تشغيلية وقدم المشورة بشأن تصميم البنى التحتية لطرق الحافلات المتكاملة مع ممرات الدراجات ومسارات المشاة المحسنة، ودرّب عددًا من مسؤولي المدن والحكومات الوطنية بما في ذلك عن طريق عمليات التبادل بين المدن. ومن خلال تدخل مماثل يعمل موئل الأمم المتحدة حاليًا مع حكومة مصر لإدخال نظام النقل السريع للحافلات في القاهرة. ومن خلال جميع هذه المبادرات ركز موئل الأمم المتحدة بشكل خاص على احتياجات النساء والفئات الضعيفة الأخرى فيما يتعلق بالتنقل.

وقدم موئل الأمم المتحدة الدعم إلى مدن شنتي في إقامة بنى تحتية آمنة للمشي وركوب الدراجات. فعلى سبيل المثال دعم موئل الأمم المتحدة إنشاء ممر منفصل للدراجات في ميدلين مما زاد من استخدام الدراجات بنسبة ٢٧٠ في المائة. وتشمل الأمثلة الأخرى تشجيع المشي في أحد شوارع المنطقة الفقيرة في نيروبي (شارع لوثولي) والاستراتيجية الوطنية للنقل غير الآلي في أديس أبابا.

كما دعم موئل الأمم المتحدة بلدة روبرو الصغيرة سريعة النمو في منطقة نيروبي الكبرى لوضع خطة تنقل حضري مستدام، وهو ما يمثل أحد أولى هذه الجهود في المنطقة الأفريقية.

ومجموعة أدوات "شوارع للمشبي وركوب الدراجات - التصميم من أجل السلامة وإمكانية الوصول والراحة في المدن الأفريقية" وغيرها من الموارد التي تعتبر جزء من مشروع "توسيع نطاق تصاميم الشوارع الآمنة في إثيوبيا"

ويدعم موئل الأمم المتحدة استيعاب التنقل الكهربائي المبتكر في أكثر من ١٠ مدن في مختلف مناطق العالم من خلال تقديم المساعدة الفنية في وضع نماذج الأعمال ومشاريع البيان العملي.

ويدعم موئل الأمم المتحدة أيضًا الابتكار في هذا الميدان من خلال تيسير الشركات الناشئة في مجال التنقل وباستخدام نهج مبتكرة لجمع البيانات (مثل استخدام تطبيق Multimer لقياس مستويات الإجهاد لدى راكبي الدراجات من خلال موجات الدماغ)، وتحليلات النقل غير الآلي، وتخطيط النقل وإدارته. ويعمل موئل الأمم المتحدة مع المنظمات غير الحكومية العاملة في هذا الميدان مثل منظمة «مدينة كيب تاون ذات الشوارع المفتوحة» من أجل التنظيم المشترك لأنشطة إقليمية لتنمية القدرات تشمل استخدام أحدث التقنيات وأفضل الممارسات.

وموئل الأمم المتحدة هو أيضًا الوكالة الراعية لرصد تحقيق الهدف ١١-٢ من أهداف التنمية المستدامة «الوصول إلى وسائل النقل العام»، ويدعم الحكومات في تحسين الجهود المبذولة في مجال التنقل الحضري المستدام وتوسيع نطاقها وتتبعها. ويشجع موئل الأمم المتحدة على تحقيق أهداف التنمية المستدامة والخطة الحضرية الجديدة وغيرها من الأطر العالمية: مثلًا من خلال النقل العام الذي يراعي الفوارق بين الجنسين والشامل للجميع، كمشروع «النقل العام المراعي للنوع الاجتماعي في القاهرة» الذي يجمع البيانات عن أنماط تنقل المرأة.

**مدة الدعم:** يمكن أن تستغرق المساعدة الفنية بشأن النقل غير الآلي أو وضع خطة التنقل الحضري المستدام أو دليل تصميم الشوارع سنة أو سنتين، مع بذل جهود لبناء القدرات على مدى عدد من الأيام. ويمكن أن تستمر البرامج الأطول لتقديم المشورة في مجال السياسات والمساعدة الفنية في مجال النقل العام لمدة من ٣ إلى ٥ سنوات.



واحدة من أوائل النساء اللواتي انضممن إلى قيادة حافلات النقل السريع التي كان يقودها الرجال فقط بدار السلام في تنزانيا في عام ٢٠١٩ © موئل الأمم المتحدة / جوليوس مويلو

”ليس هناك شك في أن مشروع النقل المستدام (SUSTRAN) قد بنى كتلة كبيرة من الأنشطة والزخم تهدف إلى تعزيز ثقة الجهات المانحة والمؤسسات المالية الدولية لتوفير الدعم المالي لبناء نظم تكنولوجيا النقل السطحي القابلة للتطبيق لجميع المدن الثالث. وتكمن أهمية المساعدة المقدمة من مشروع النقل المستدام في بناء القدرة المؤسسية من أجل إحداث تطورات في النقل الحضري المستدام في هذه المدن وضمان تعظيم التصاميم التجريبية لأنظمة الحافلات النقل السريع في هذه المدن وإظهار الفوائد الاجتماعية والاقتصادية والبيئية لنظم النقل الحضري المستدام.“

تم الانتهاء من تقييم خارجي في عام ٢٠١٨ لـ ”النقل المستدام لمدين شرق أفريقيا“

مشروع النقل المستدام من خلال برنامج الأمم المتحدة للبيئة



ركاب يستخدمون البوابات الدوارة لشراء التذاكر يدار السلام في تنزانيا في عام ٢٠١٩

© مونل الأمم المتحدة/يوليوس مويلو

#### لمزيد من المعلومات

صفحة مونل الأمم المتحدة بشأن التنقل على شبكة الإنترنت  
 خطة خدمة مرور حافلات النقل السريع في نيروبي  
 مشروع مرفق البيئة العالمية للنقل السريع لشرق أفريقيا – نظرة عامة  
 شوارع للمشاة وركوب الدراجات – تصميم من أجل السلامة وسهولة الوصول والراحة في المدن الأفريقية  
 توسيع نطاق الشوارع الآمنة في إثيوبيا  
 خطة التنقل الحضري المستدام  
 التخطيط والتصميم من أجل التنقل الحضري المستدام - التقرير العالمي عن المستوطنات البشرية لعام ٢٠١٣.  
 الدليل السريع لتحديث قطاع الحافلات  
 توسيع نطاق تصاميم الشوارع الآمنة في إثيوبيا



## و- إنشاء المباني الموفرة للطاقة والموارد



3.1 2.3 2.1 1.3 1.1



مجمع إنارة الشارع بكالوبيي © مؤنل الأمم المتحدة

**ملخص:** تقديم المساعدة الفنية والمنهجيات لإنشاء المباني ذات الكفاءة في استخدام الطاقة بما في ذلك تقديم المشورة بشأن التغييرات المؤسسية والسياسات والمعايير المتعلقة بالمباني المراعية للبيئة والإسكان ميسور التكلفة ومنخفض الكربون. ويشمل ذلك دعم إدماج كفاءة استخدام الطاقة والموارد في قوانين البناء الوطنية، ودعم تصميم وبناء مشاريع تجريبية للمباني منخفضة الكربون، وتقديم المشورة الفنية بشأن معايير التصميم، وبناء قدرات المسؤولين وممارسي البناء والرابطة الوطنية للمهندسين المعماريين ومساحي الكميات، وتقديم الخدمات الاستشارية بشأن اتجاه الحكومات الوطنية والمحلية إلى استخدام مصادر الطاقة المتجددة.

**التحديات القائمة:** تمثل المباني على المستوى العالمي ٤٠ في المائة من الطاقة المستخدمة وهي مسؤولة عن ٣٠ في المائة من انبعاثات الغازات الدفيئة. وسيجرى بناء ٧٥ في المائة من المباني التي ستقام في أفريقيا بحلول عام ٢٠٥٠ في السنوات الثلاثين المقبلة، مما يؤكد الحاجة الماسة والملحة إلى تصميم المباني الإيكولوجية ومنخفضة الكربون الآن. ويُهدر أكثر من ٣٠ في المائة من الطاقة في البناء بسبب سوء التصميم الذي لا يأخذ المناخ والبيئة المحليين في الاعتبار، وللمباني أيضاً آثار كربونية كبيرة بسبب استخدام المواد المستوردة والمواد كثيفة الكربون مثل الصلب والأسمنت.

**مدة الدعم:** تعتمد مدة الدعم على الاحتياجات التي تلبى، ويستمر هذا الدعم عادة ما بين سنة وأربع سنوات.

**التطبيقات السابقة:** يمكن تقديم هذا الدعم على المستوى العالمي، وقد قدم مؤنل الأمم المتحدة المساعدة الفنية لتعميم قوانين البناء ذات الكفاءة وأنظمة الإسكان في رواندا وأوغندا وبوروندي وكينيا والكاميرون ونيجيريا وتنزانيا لتعزيز اعتماد مبادئ البناء منخفضة الكربون. كما نفذ برنامجاً إقليمياً مدته ست سنوات بشأن كفاءة استخدام الطاقة في البناء في شرق أفريقيا.

وقد استحدثت مؤنل الأمم المتحدة أدوات لبناء القدرات ومبادئ توجيهية للمباني الموفرة للطاقة والمتسمة بالكفاءة في استخدام الموارد ويواصل تحديثها. وتستخدم الكتيبات التي وضعها مؤنل الأمم المتحدة بشأن تصميم المباني المدارية لتدريب العاملين في مجال البناء (المعماريين، ومخططي المناطق الحضرية، والمساحين، والمهندسين، وغيرهم). وتستخدم ثمانين جامعات في شرق أفريقيا هذه الوثائق في مناهجها الدراسية.

كما عمل مؤنل الأمم المتحدة مع عدة بلديات في أفريقيا على وضع خطة عملها بشأن الحصول على الطاقة المستدامة والمناخ من خلال الميثاق العالمي لرؤساء البلديات المعني بالمناخ والطاقة.

**ما يمكن أن يقدمه مؤنل الأمم المتحدة:** يتمتع مؤنل الأمم المتحدة بتجربة وخبرة مستفيضة في مجال الطاقة منخفضة الكربون، وكفاءة استخدام الموارد والتخفيف من تغير المناخ والتكيف معه فضلاً عن التخطيط للخدمات الأساسية والبنى التحتية منخفضة الكربون. ومن خلال المساعدة المتكاملة يدعم مؤنل الأمم المتحدة المباني المراعية للاعتبارات للنوع الاجتماعي والشاملة للجميع والمنخفضة الكربون وذات الكفاءة في استخدام الطاقة التي تستخدم مواد البناء المتاحة محلياً، فضلاً عن دعمه للابتكار من خلال تيسير وضع تصميم للمباني منخفضة الكربون واعتماد مواد بناء جديدة من المنتجات المعاد تدويرها. ويستخدم مؤنل الأمم المتحدة أيضاً قدرته على عقد اجتماعات مع الحكومات الوطنية والحكومات المحلية ومرافق الطاقة والمجتمع المدني والمؤسسات المالية لتقديم حلول متكاملة ومكيفة ومدعومة بأحدث التقنيات والتطورات، ويقدم مؤنل الأمم المتحدة أيضاً خدمة استشارية لوضع استراتيجيات محلية للطاقة وخطة عمل بشأن الحصول على الطاقة المستدامة والمناخ (انظر أيضاً النقطة ٤ -) بشأن السكن المستدام وميسور التكلفة وح - ٢ بشأن دعم استراتيجيات التنمية الحضرية منخفضة الانبعاثات.



بيان عملي لمساكن منخفضة الكربون ولانقة وبأسعار معقولة بُنيت أثناء انعقاد الجمعية العامة لمونل الأمم المتحدة وزارها أكثر من ١٠٠٠ شخص. © مونل الأمم المتحدة/كيرستن ميلهان

#### لمزيد من المعلومات

صفحة مونل الأمم المتحدة الخاصة بالطاقة على شبكة الإنترنت  
موقع مشروع تعزيز كفاءة الطاقة في المباني في شرق أفريقيا على شبكة الإنترنت  
مبادئ تصميم الأحياء الحضرية المتسمة بكفاءة استخدام الطاقة والموارد في البلدان المدارية. دليل للممارسين  
البناء المراعي للبيئة: ميثاق للبناء المستدام وتصميم الأحياء والتنقل الحضري في البلدان المدارية



## ز- ١ تعزيز إيرادات المصادر الخاصة من خلال التحليل السريع



ويمكن قياس مدى نجاح هذه الخدمة من خلال المعدل السنوي للإيرادات من المصادر الخاصة للفرد، والإيرادات السنوية من المصادر الخاصة أو الميزانية السنوية لإدارة الإيرادات، أو الإيرادات السنوية من المصادر الخاصة من قوائم أكبر خمس إيرادات أو مجموع الإيرادات السنوية من المصادر الخاصة، والعبء الضريبي حسب فئة الدخل، ويمكن استخدام (الضريبة العقارية أو الإيرادات السنوية من المصادر الخاصة أو متأخرات الضريبة العقارية أو الإيرادات السنوية من المصادر الخاصة كمؤشرات بديلة)، وتتاح هذه الأداة حسب الطلب، وستكون متاحة على شبكة الإنترنت.

**مدة الدعم:** يستغرق التحليل الكامل لنظام الإيرادات من المصادر الخاصة لحكومة محلية من شهرين إلى ٦ أشهر. ويمكن تقديم دورات تدريبية لدعم الحكومات المحلية في تنفيذ عناصر التحليل بنفسها في غضون مهلة قدرها شهر واحد.

**التطبيقات السابقة:** جرى استحداث الأداة في البداية في مقاطعة كيامبو في كينيا في عام ٢٠١٨، وقد تبين من تطبيقها في مقاطعة كيسومو في كينيا في عام ٢٠١٩ أن حكومة مقاطعة كيسومو كانت تجمع حوالي ١٨ في المائة من إيراداتها المحتملة في السنة المالية ٢٠١٨/٢٠١٩. وأدت التحديات المتعلقة بالضرائب العقارية (يشار إليها محلياً باسم «المعدلات العقارية») إلى خسارة ما يقرب من ٢٠ مليون دولار أمريكي، أو ضعف المعدل السنوي للإيرادات من المصادر الخاصة

**ملخص:** دعم الحكومات المحلية لتعظيم إيراداتها من المصادر الخاصة. وتحدد أداة التحليل السريع للإيرادات من المصادر الخاصة كمية تسرب الإيرادات وتحلل الصعوبات المعروفة لتحديد الأسباب الجذرية ونقاط الانطلاق نحو الإصلاح. ومن خلال دعم إدارات الإيرادات المحلية من أجل فهم مواطن الضعف في نظام الإيرادات من المصادر الخاصة والإبلاغ عنها بشكل أفضل، وتيسر الأداة التدخلات الاستراتيجية والفعالة من حيث الموارد وتساعد على بناء زخم الإصلاح داخل الحكومات المحلية.

**التحديات القائمة:** تدعم هذه الخدمة الحكومات المحلية للتصدي للتحديات في مجال التمويل البلدي، وإيرادات المصادر الخاصة، وشفافية الحكومة والمساءلة والتصورات والفساد.

**ما يمكن أن يقدمه موئل الأمم المتحدة:** هذه الخدمة هامة لجميع المدن الثانوية والحكومات دون الوطنية والمحلية في البلدان النامية. وينشر موئل الأمم المتحدة أداة التحليل السريع للإيرادات من المصادر الخاصة ليكون هناك نظام أكثر إنصافاً وشفافية بشأن هذه الإيرادات بدعم المواطنين في فهم التزاماتهم الضريبية، وبالتالي موازنة قراراتهم الاقتصادية وفقاً لذلك. وتستند أداة التحليل السريع للإيرادات من المصادر الخاصة إلى التجارب الناجحة لموئل الأمم المتحدة في تحقيق المستوى الأمثل من الإيرادات من المصادر الخاصة في أفغانستان وهرغيسا (الصومال) وكيامبو (كينيا) وحول العالم. وهكذا وضعت منهجية ذلك التحليل باستخلاص الدروس الرئيسية من تجارب موئل الأمم المتحدة نفسه واستكمالها باستعراض شامل للمؤلفات. ونظراً لسجل موئل الأمم المتحدة الحافل بالتجارب وفهمه الدقيق للعمليات السياسية التي ينطوي عليها تنفيذ الإصلاح الحساس لنظام الإيرادات من المصادر الخاصة، فهو في أفضل وضع يؤهله لاستخدام هذه الأداة التحليلية على نحو دقيق وبطريقة فعالة من حيث التكلفة لتوفير رؤى استراتيجية للحكومات المحلية من أجل تعظيم الإيرادات من المصادر الخاصة، ويقدم كذلك موئل الأمم المتحدة المساعدة والدعم المستمرين فيما يتعلق بتنفيذ التوصيات المقدمة، والشراكة مع موئل الأمم المتحدة تعني الشراكة مع حليف طويل الأمد لإحداث تحول في النظم المحلية للإيرادات من المصادر الخاصة.



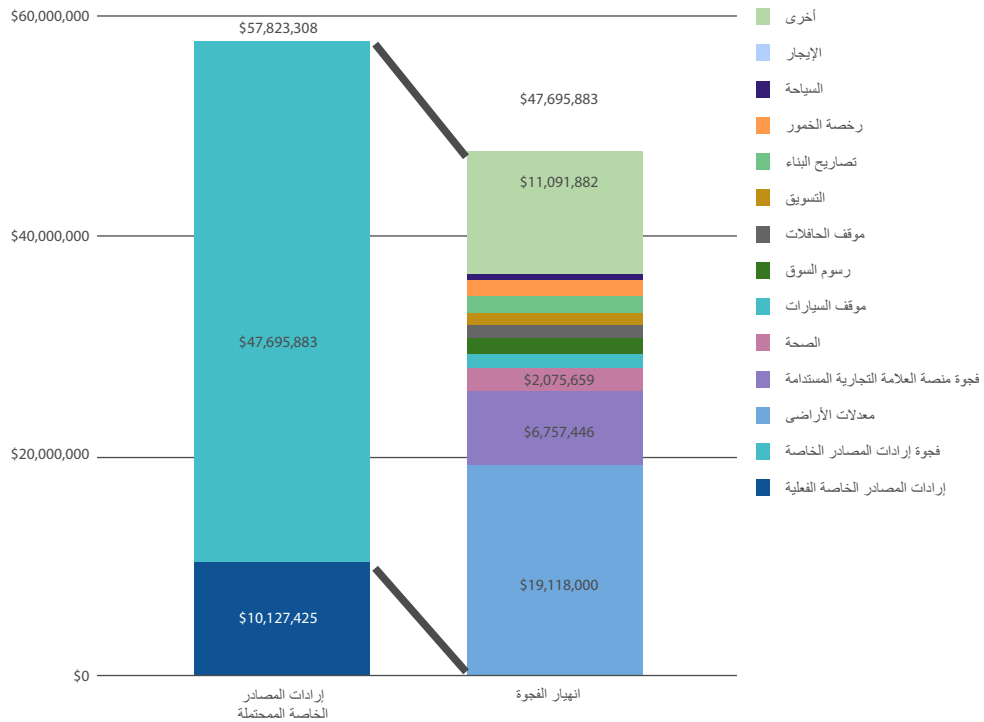


ميزانيتها على تحصيل مصادر الإيرادات اليومية «غير المهيكلة» (رسوم المستخدمين ورسوم وقوف السيارات ورسوم السوق ورسوم موقف الحافلات (التي تمثل أقل من ١٠ في المائة من إجمالي الإيرادات المحتملة).

وأدت التحديات المتعلقة بتحصيل الإيرادات من الضرائب العقارية، وإعطاء الأولوية لمصادر الإيرادات غير المهيكلة (رسوم المستخدم) مقارنة بالإيرادات الأخرى الأكثر تدرجاً إلى نظام ضريبي عام غير منصف وتنازلي تدفع فيه الفئات ذات الدخل المنخفض ضرائب في الواقع أكثر مما تدفعه الفئات ذات الدخل الأعلى.

إن أحد الأسباب الجذرية لعدم القدرة على الاستفادة الكاملة من إيرادات الضريبة العقارية هو عدم امتثال كبار ملاك الأراضي الذين ساهموا إلى حد كبير في تحصيل متأخرات ضريبة عقارية تساوي ١٠ أمثال المجموع السنوي للإيرادات من المصادر الخاصة التي تقوم المقاطعة بتحصيلها.

ومن التحديات الرئيسية الأخرى التي تواجه حكومة المقاطعة هي تخصيص الموارد والجهد الضريبي للوصول إلى مصادر الإيرادات التي تنطوي على أكبر قدر من الإمكانيات. وبالنسبة للسنة المالية ٢٠١٩/٢٠١٨ أنفقت إدارة الإيرادات ما يقرب من ٧٥ في المائة من



Urban Economy and Finance Branch  
Municipal Finance Unit

## Rapid Own Source Revenue Analysis of Kisumu

October 2019

UN HABITAT  
FOR A BETTER URBAN FUTURE



مصادر الدخل المحتملة وتحليل الفجوات وفقاً  
لتدفق الإيرادات بمقاطعة كيسومو في كينيا  
في عام ٢٠١٩

هذا هو أدق تحليل لنظام الإيرادات من المصادر الخاصة تلقيناه حتى الآن

السيد إيريك أورانجي،  
رئيس الشؤون المالية السابق في مقاطعة كيسومو في كينيا

لمزيد من المعلومات

دعم تعزيز الإيرادات في مقاطعة كيامبو في كينيا  
دليل تمويلي من أجل قادة المدن

## ز ٢. التمويل القائم على الأراضي من أجل الحكم الرشيد والتنمية الشاملة



17.1, 16.5, 16.6, 17.3



16.5, 16.6, 16.7



11.1



4.2

4.1

2.2

1.2

1.1

وهذه الخدمة تدمج موارد التمويل التالية القائمة على الأراضي:

استغلال الأراضي: توفير التمويل القائم على الأراضي للحكومات المحلية بما في ذلك دليل للقراء والمدرّبين (باللغة الإنجليزية لكنه يترجم حاليًا إلى الفرنسية).

ما هي نقطة البدء؟ دليل التمويل القائم على الأراضي في مجال الحكم المحلي.

مجموعة من تسعة مقاطع فيديو تعليمية بشأن مجموعة من أدوات التمويل القائمة على الأراضي التي يمكن للسلطات المحلية من خلالها استغلال الأراضي لتوسيع قاعدة إيراداتها، من أجل تمويل التنمية الحضرية وتقديم الخدمات الأساسية للجميع: منصة التعلم الإلكتروني التابعة للشبكة العالمية لأدوات الأراضي.

مدة الدعم: يمكن تقديم التوجيه والسياسة الأولية والمشورة الفنية في غضون مهلة قصيرة، ويمكن توفير تدريب وتوجيه أكثر تفصيلاً في مجال التنفيذ. إذا توفر التمويل اللازم للقيام بذلك- في غضون فترة زمنية مدتها شهران من البداية إلى التنفيذ. أما المشاريع الملموسة فهي متعددة السنوات بطبيعتها.

التطبيقات السابقة: قدم موئل الأمم المتحدة (في شراكة مع جهات فاعلة محلية وعالمية أخرى) دورات تدريبية في إيران ومصر والفلبين وكينيا وكندا وهايتي وماليزيا والمملكة العربية السعودية، و نفذ مشاريع معينة في الصومال وأفغانستان.

فعلى سبيل المثال يدعم موئل الأمم المتحدة ١٢ بلدية في أفغانستان من خلال استخدام أدوات مبتكرة للأراضي لمسح جميع العقارات داخل حدود البلديات وتسجيلها. وفي عامين فقط شاركت المجتمعات الحضرية في مسح ٦٧٠,٠٠٠ عقار في ثماني بلديات، وصُدرت ٢٠٠٠ شهادة إشغال للأسر المعيشية في المستوطنات العشوائية. واستناداً إلى سجل الممتلكات المُحدث حصلت البلديات المستهدفة ٨ ملايين دولار أمريكي في صورة ضريبة «صفائي» (الضريبة العقارية أو رسم تفرضه البلديات) من ١٥٠,٠٠٠ عقار في عامين.

**ملخص:** مجموعة مرنة من الأدوات التي يمكن تكييفها مع مجموعة متنوعة من السياقات المؤسسية والثقافية بهدف تعزيز توافر الموارد للتنمية المحلية من خلال استغلال الأراضي. ويمكن أن يكون لتحسين المالية المحلية والقدرة على تعزيز البنى التحتية وتوفير الخدمات المحلية فوائد اجتماعية واقتصادية بعيدة المدى. وبالمقارنة مع مصادر الإيرادات الأخرى التي كثيراً ما تستخدم، فإن التمويل القائم على الأراضي يؤدي عادة إلى زيادة تصاعدية النظام الضريبي مما يعزز الإنصاف، وتكون له آثار سلبية أقل من العديد من أدوات الإيرادات الأخرى، ويمكن أن يساعد على إقامة علاقات مساهمة متبادلة بين جماعات المقيمين والحكومة.

**التحديات القائمة:** تدعم هذه الخدمة الحكومات الوطنية والمحلية والسكان المتضررين والشركاء الدوليين والمحليين للتصدي للتحديات المتعلقة بتمويل البلديات من أجل توفير البنى التحتية والخدمات الأساسية، فضلاً عن تعزيز بناء العقد الاجتماعي والحكم الرشيد للجميع.

**ما يمكن أن يقدمه موئل الأمم المتحدة:** تشترك هذه الخدمة أدوات ونهج التمويل المبتكرة التي يعتمدها الموئل والقائمة على الأراضي وثروة من المعارف في مجموعة متنامية من الشراكات سواء الدولية أو في البلدان والمدن الرائدة. وهي تؤدي إلى زيادة في تحصيل الإيرادات من خلال آليات التمويل القائمة على الأراضي، والإنفاق المحلي للإيرادات التي يؤدي تحصيلها إلى توفير البنى التحتية الأساسية والخدمات الأساسية للجميع بمشاركة السكان المتضررين ومن بينهم الفئات المهمشة في العملية، وهي تتبع نهجاً شاملاً فيما يتعلق بحيازة الأراضي عبر السلسلة الكاملة من الحقوق المتعلقة بالأراضي وتتيح اتباع نهج مبتكرة مثل السماح بمشاركة شاغلي الأرض (مع الاعتراف بحقوقهم في شغل الأراضي) بقدر مشاركة مالكي الأرض التي يعيش عليها الناس. ويمكن لهذا النهج أيضاً أن يزيد الإدماج الاجتماعي، الذي هو محور تركيز مشروع حالي مدته سنتان في أفغانستان والصومال. ويمكن للتمويل القائم على الأراضي أيضاً أن يتيح الأموال للخدمات الأساسية مثل الصرف الصحي والكهرباء للمساهمة في تهيئة بيئة أنظف.



بمواقع الممتلكات وقطع الأراضي وفهرستها وتحديثها بانتظام. وإجمالاً تقوم الآن ١٥ مقاطعة في صوماليلاند وبوتلاند بتحصيل ٣ ملايين دولار أمريكي سنويًا من الضرائب العقارية، مما أفاد السلطات المحلية والمجتمعات المحلية على حد سواء وأدى إلى بناء الطرق وتقديم الخدمات الصحية والتعليمية المدعومة ضمن جملة أمور أخرى.

وقدم موئل الأمم المتحدة الدعم إلى سلطات صوماليلاند وبوتلاند في الصومال في وضع وتنفيذ إطار تنظيمي مناسب لإدارة المالية البلدية بما في ذلك سياسة مالية للحكومة المحلية. وقد أنشأ موئل الأمم المتحدة بالتعاون مع السلطات المحلية قاعدة بيانات للعقارات قائمة على نظام المعلومات الجغرافية يجري فيها مسح البيانات المتعلقة

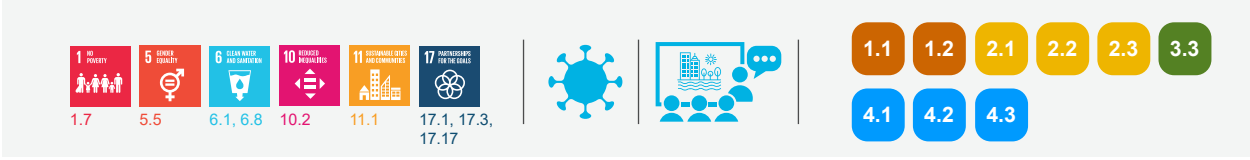
تأمين حيازة الأراضي من خلال رسم خرائط المجتمعية في كينيا. © موئل الأمم المتحدة



لمزيد من المعلومات

الاتفاق الجديد بشأن الاشتباك في الدول الهشة  
مذكرة الأمين العام للأمم المتحدة بشأن الأراضي والنزاعات

## ز - ٣ الترتيبات التمويلية المبتكرة وشركات القطاعين العام والخاص والأشخاص لتحسين مستوى الأحياء الفقيرة



من سكان الحضر في أفريقيا يعيشون في مستوطنات عشوائية، فإن الإمكانيات الاقتصادية لهذه السوق غير الرسمية الكبيرة لا تزال غير مستغلة، وتفترق الشركات والمستثمرون إلى البيئة التمكينية اللازمة لإيجاد حلول حديثة وابتكارات ميسورة التكلفة للمناطق الحضرية العشوائية، الأمر الذي يتطلب اهتمامًا ودعمًا خاصين.

**ما يمكن أن يقدمه موندل الأمم المتحدة:** يستخدم موندل الأمم مجموعة من النهج المبتكرة للتصدي لهذا التحدي:

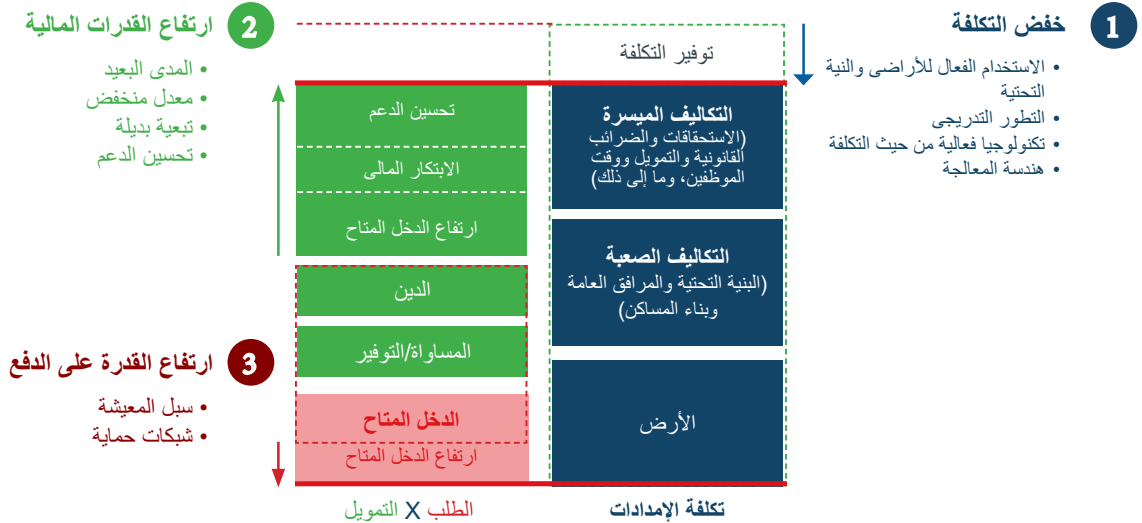
١. أدوات تمويلية مبتكرة وأطر تمويلية لتحسين مستوى الأحياء الفقيرة ومنع تكوينها: تساعد استراتيجية التمويل لتحسين مستوى الأحياء الفقيرة على تقدير حجم الحاجة وتقييم تكلفة التدخلات، وتقتراح أطر التمويل والتنفيذ، وتعتبر استراتيجيات التمويل المبتكرة لتحسين مستوى الأحياء الفقيرة عاملاً أساسياً في ضمان التخصيص الاستراتيجي للأموال المتاحة لحشد رأس المال البشري والمالي من الميزانيات الوطنية والقطاع الخاص والمستثمرين وشركاء التمويل والمجتمعات المحلية من أجل إحداث أثر على نطاق واسع.

٢. الصناديق التي تديرها المجتمعات المحلية والشركات بين القطاعين العام والخاص والأشخاص لتحسين مستوى الأحياء الفقيرة ومنع تكوينها: فقد ثبت أن الآليات التشاركية والشركات بين القطاعين العام والأشخاص تؤدي إلى نتائج مستدامة في تحسين مستوى الأحياء

**ملخص:** من الواضح أن نماذج التمويل المبتكرة التي لا تشمل الحكومات الوطنية والمحلية فحسب بل أيضا المجتمعات المحلية والقطاع الخاص هي نماذج بالغة الأهمية لتحقيق أهداف التنمية المستدامة. كما أن ثمة حاجة ماسة للتمويل على نطاق واسع للتصدي لتحدي الأحياء الفقيرة، ولكن الموارد المتاحة محدودة وغالبًا ما لا توجد البيئة التمكينية لحشد التمويل بطرق جديدة، ولهذا السبب يقوم موندل الأمم المتحدة بتنفيذ مجموعة من الأدوات والخدمات لتمويل تحسين مستوى الأحياء الفقيرة: (١) أدوات التمويل المبتكرة وبرامج الشراكة بين القطاعين العام والخاص لدعم أطر التمويل، (٢) الصناديق المدارة على مستوى المجتمعات المحلية وإقامة شركات بين القطاعين العام والخاص والأشخاص، (٣) دراسات السوق لتحديد الابتكارات والفرص المتاحة للاستثمار في تحسين مستوى الأحياء الفقيرة ومنع تكوينها.

**التحديات القائمة:** يعيش مليار شخص في جميع أنحاء العالم في أحياء فقيرة. وعلى الرغم من التقدم المحرز في تحسين مستوى الأحياء الفقيرة ومنع تكوينها، لا تزال تزداد أعداد هذه الأحياء. وقد أعترف بحجم التحدي الذي تمثله الأحياء الفقيرة على المستوى العالمي وأدرج كجزء من خطة التنمية الدولية بما في ذلك الهدف ١١-١ من أهداف التنمية المستدامة. ويلزم تمويل على نطاق واسع للتصدي لهذا التحدي ولكن الموارد المتاحة محدودة، وعلى الرغم من أن حوالي ٦٠ في المائة

المبادئ الرئيسية لإطار التمويل



التي تقودها المجتمعات المحلية وامكانات السوق الخاصة بطول القطاع الخاص المبتكرة للوقاية من العدوى بكوفيد - ١٩ في البيئة عالية المخاطر في الأحياء الفقيرة والمستوطنات العشوائية، ثم يشترك في تمويلها شركاء من القطاعين العام والخاص وتُنشر بدعم ومشورة من مؤنل الأمم المتحدة.

**مدة الدعم:** المدة المعتادة لدعم أدوات التمويل المبتكرة هي حوالي ٦ أشهر (بما في ذلك عملية تشاركية بالتوازي مع وضع استراتيجيات وطنية أو على مستوى المدن، وتصميم البرامج والسياسات الوطنية)، بينما تكون المدة عادةً بالنسبة للصناديق التي تديرها المجتمعات المحلية ١١ شهراً (تشمل النوعية والتنظيم المجتمعيين، والتدريب وبناء القدرات للشركاء، وتخطيط الأحياء وإنشاء الصناديق)، وبالنسبة لدراسات السوق تبلغ مدة الدعم حوالي ٤ أشهر.

**التطبيقات السابقة:** طُبقت هذه النهج وأستخدم الدعم في العديد من المجتمعات المحلية. فقد أقيم ٤٠ صندوقاً من صناديق إدارة المجتمعات المحلية في تسعة بلدان في أفريقيا (مثل كينيا وبوركينا فاسو والكاميرون والنيجر والسنغال وموزامبيق ومالوي والكونغو الديمقراطية وغانا)، وفي بلدين في آسيا وهما: (سري لانكا وأفغانستان) وأجريت دراسات السوق في كينيا والسنغال ونيجيريا والكاميرون، وحتى الآن طُبّق إطارنا التمويلي لوضع استراتيجيات لتحسين الأحياء الفقيرة على نطاق المدينة في كابو فيردي، حيث عُمت المبادئ الرئيسية للإطار من أجل تحديد الإجراءات ذات الأولوية المستدامة لتحسين الأحياء الفقيرة على مستوى المدينة.

الفقيرة. ويؤدي مؤنل الأمم المتحدة دوراً رئيسياً بوصفه عاملاً تمكينياً للشراكات بين مختلف الأطراف المعنية من أجل إنشاء الصناديق التي تديرها المجتمعات المحلية، والشراكات بين القطاعين العام والخاص والأشخاص من أجل التمويل الشامل، وللربط بين مؤسسات قطاع الأعمال والمجتمعات المحلية والأطراف المعنية الوطنية والدولية. ويقوم مؤنل الأمم المتحدة بالتعاون مع الحكومات بصياغة السياسات المتعلقة بالتدخلات التي تقودها المجتمعات المحلية واستعراضها من أجل تحسين مستوى الأحياء الفقيرة ومنع تكوينها.

٣. **دراسات السوق لتحديد الابتكارات وفرص الاستثمار من أجل تحسين مستوى الأحياء الفقيرة ومنع تكوينها:** يحدد مؤنل الأمم المتحدة ابتكارات القطاع الخاص ويضع دراسات السوق التي تحدد الفرص الرئيسية ونقاط البدء لاستثمارات القطاع الخاص والحجج المؤيدة للقيام بمشاريع من أجل تحسين الأحياء الفقيرة ومنع تكوينها. وتُحلل فرص الشراكات الاستثمارية وتُحدد حسب القطاع - الإسكان والمياه والصرف الصحي وإدارة النفايات والنقل والطاقة والخدمات الصحية والتعليم والبنى التحتية الاقتصادية - وتستند التوصيات إلى إمكانات السوق القائمة على الأدلة. ويمكن للبلديات والمستثمرين والقطاع الخاص الاستفادة من دراسات السوق لتحديد إمكانات الحلول المبتكرة منخفضة التكلفة لتنفيذها في المستوطنات العشوائية والأحياء الفقيرة.

وتدعم هذه الخدمة أيضا التصدي لجائحة كوفيد-١٩، لأن مؤنل الأمم المتحدة يقوم بتحليل تكاليف الاستجابات



إصلاح وصيانة نقاط المياه التي يديرها المجتمع المحلي بمناوبا في كينيا



”لقد عزز مؤئل الأمم المتحدة قدرة البلد على تحسين الأحياء الفقيرة، ويمكن ذلك الحكومة من إطلاق مشاريع في حوالي خمس مدن على ١٧٠٠ هكتار من أجل السكان البالغ عددهم ٢٥٠٠٠٠٠ نسمة“.

السيدة سيليسستين كيتشا كورتيس،  
وزيرة الإسكان والتنمية الحضرية في جمهورية الكاميرون

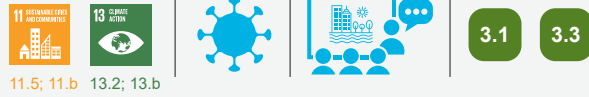
شوارع مهدت حديثًا من أجل حي جيمس تاون بأكرا القديمة في غانا. © مؤئل الأمم المتحدة/كيرستن ميلهان



#### لمزيد من المعلومات

موقع برنامج تحسين الأحياء الفقيرة على أساس تشاركي على شبكة الإنترنت

### ح-١ إدماج المستوطنات البشرية في خطط التكيف الوطنية، والمساهمات المحددة وطنياً، والسياسات المناخية الوطنية



**ما يمكن أن يقدمه موئل الأمم المتحدة:** يتمتع موئل الأمم المتحدة بخبرة وتجربة واسعة في دعم الحكومات الوطنية والمحلية في معالجة قضايا تغيير المناخ ذات الصلة بالحضر. وينفذ موئل الأمم المتحدة مشاريع بشأن المناخ الحضري في أكثر من ١٠٠ مدينة في جميع أنحاء العالم، ويواصل تقديم الدعم للبلدان كي تحصل على التمويل المتعلق بالمناخ من خلال الآليات المالية لاتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغيير المناخ. ويقدم موئل الأمم المتحدة، بمساعدة كل أداة ودليل من الأدوات والأدلة التي نوقشت، خدمات بناء القدرات حسب الاحتياجات والتعاون الفني لدعم تنفيذ اتفاق باريس.

ويوفر دليل موئل الأمم المتحدة معالجة قضايا المستوطنات الحضرية والمستوطنات البشرية في خطط التكيف الوطنية: ملحق للمبادئ التوجيهية الفنية لاتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغيير المناخ فيما يتعلق بعملية خطة التكيف الوطنية "منهجية قابلة للتكرار لإدماج المستوطنات البشرية في خطط التكيف الوطنية التي تُنفذ من أجل إحداث أثر عظيم. ويفيد الدليل في المقام الأول صانعي القرار على المستوى الوطني الذين يعملون على خطط التكيف الوطنية، سواء داخل وزارات جهات الاتصال التابعة للاتفاقية أو خارجها، في حين يضيف أيضاً قيمة لمجموعة أوسع من الأطراف المعنية على المستويين الوطني ودون الوطني المهمتين أو الذين قد يشاركون في تنفيذ خطة التكيف الوطنية، وأخيراً يدعم مقترحات «الاستعداد» في خطط التكيف الوطنية التي يدعمها الصندوق الأخضر للمناخ.

ودليل تعزيز المساهمات المحددة وطنياً الذي صدر مؤخراً جاء في الوقت المناسب تماماً، فهذه المساهمات هي الخطط الرئيسية للحكومات الوطنية للتصدي لتغير المناخ، ويدعم موئل الأمم المتحدة الحكومات الوطنية، بما في ذلك منسقي المساهمات المحددة وطنياً في وزارات البيئة، وكذلك الوزارات الحكومية ذات الصلة بالحضر والحكومات المحلية في هذا العمل. يمكن استخدام الدليل على ثلاث مراحل: (أ) قبل بدء عملية استعراض أو تحديث المساهمات المحددة وطنياً، (ب) أثناء هذه العملية، (ج) بعد تقديم المساهمات المحددة وطنياً من أجل استعراضها والتخطيط لتتبعها مستقبلاً.

**ملخص:** دعم الحكومات الوطنية لدمج قضايا المستوطنات الحضرية والبشرية في خطط التكيف الوطنية، والمساهمات المحددة وطنياً، والسياسات المناخية الوطنية دمجاً شاملاً. إن دليل خطط التكيف الوطنية هو دليل مُجرب ومختبر يدمج هذه المسائل في مراحل الصياغة والتنفيذ والقياس والإبلاغ والتحقق.

لدليل المساهمات المحددة وطنياً هو أداة جديدة تحدد نهجاً متدرجاً ومجموعة من التوصيات لدعم الحكومات الوطنية في إدماج القضايا المتعلقة بالمستوطنات الحضرية والمستوطنات البشرية في مساهماتها المحددة وطنياً. ويتناول الدليل كلاً من المحتوى (مثل القطاعات الحضرية الهامة مثل النقل والإسكان) والعملية (مثل مشاركة الحكومات المحلية والأطراف المعنية الآخرين).

التعلم من التجارب الدولية وأفضل الممارسات، سيمكن صانعي السياسات من معالجة البعد الحضري لسياسات تغيير المناخ بشكل كامل، وتعزيز السياسات المناخية الوطنية من منظور المستوطنات البشرية.

**التحديات القائمة:** تتناول هذه الأدوات بعد حضري مُحدد للتحديات التي تؤثر على البلدان والمدن فيما يتعلق بتغير المناخ: تقييم المخاطر وأوجه الضعف المناخية، وتخطيط الإجراءات المتعلقة بالمناخ للتخفيف من تغير المناخ والتكيف معه، وحشد التمويل المتعلق بالمناخ، وتحسين البيئة التمكينية والحكومة. وخطط التكيف الوطنية، فضلاً عن المساهمات المحددة وطنياً، هي صكوك الالتزام والتخطيط الوطنية الرئيسية بموجب اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغيير المناخ، ويمكن أن تساعد أدوات موئل الأمم المتحدة المدن والبلدان على إدماج قضايا المستوطنات البشرية في هذه الوثائق الوطنية، وكذلك في سياساتها الوطنية المتعلقة بالمناخ.

في ظل استمرار جائحة كوفيد-١٩ تدعو شراكة المساهمات المحددة وطنياً إلى دعم الحكومات لترابط خطط التعافي بعد كوفيد-١٩ بعمل مناخي معجل، مما يشير إلى أن الأزمة الحالية تتيح فرصة لتوضيح الصلة بين العمل المناخي دون الوطني بعد التعافي من كوفيد-١٩ وتعزيز المساهمات المحددة وطنياً.



ويمكن للبلدان المهتمة بعمليات أخرى على المستوى الوطني في مجال السياسات المتعلقة بالمدن وتغير المناخ، حتى بالإضافة إلى المساهمات المحددة وطنياً، وخطة التكيف الوطنية، وإجراءات التخفيف الملائمة وطنياً وما إلى ذلك، من تحسين التكيف والتخفيف في نفس الإطار وعلى مستوى أعلى مقارنة بالخطط التي تتضمن مشاريع محددة. ولتلبية هذه الحاجة، دعمت أداة معالجة القضايا الحضرية في السياسات الوطنية المتعلقة بتغير المناخ وما يرتبط بها من دورات تدريبية عدداً من البلدان بدمج البعد الحضري في هذه السياسات.

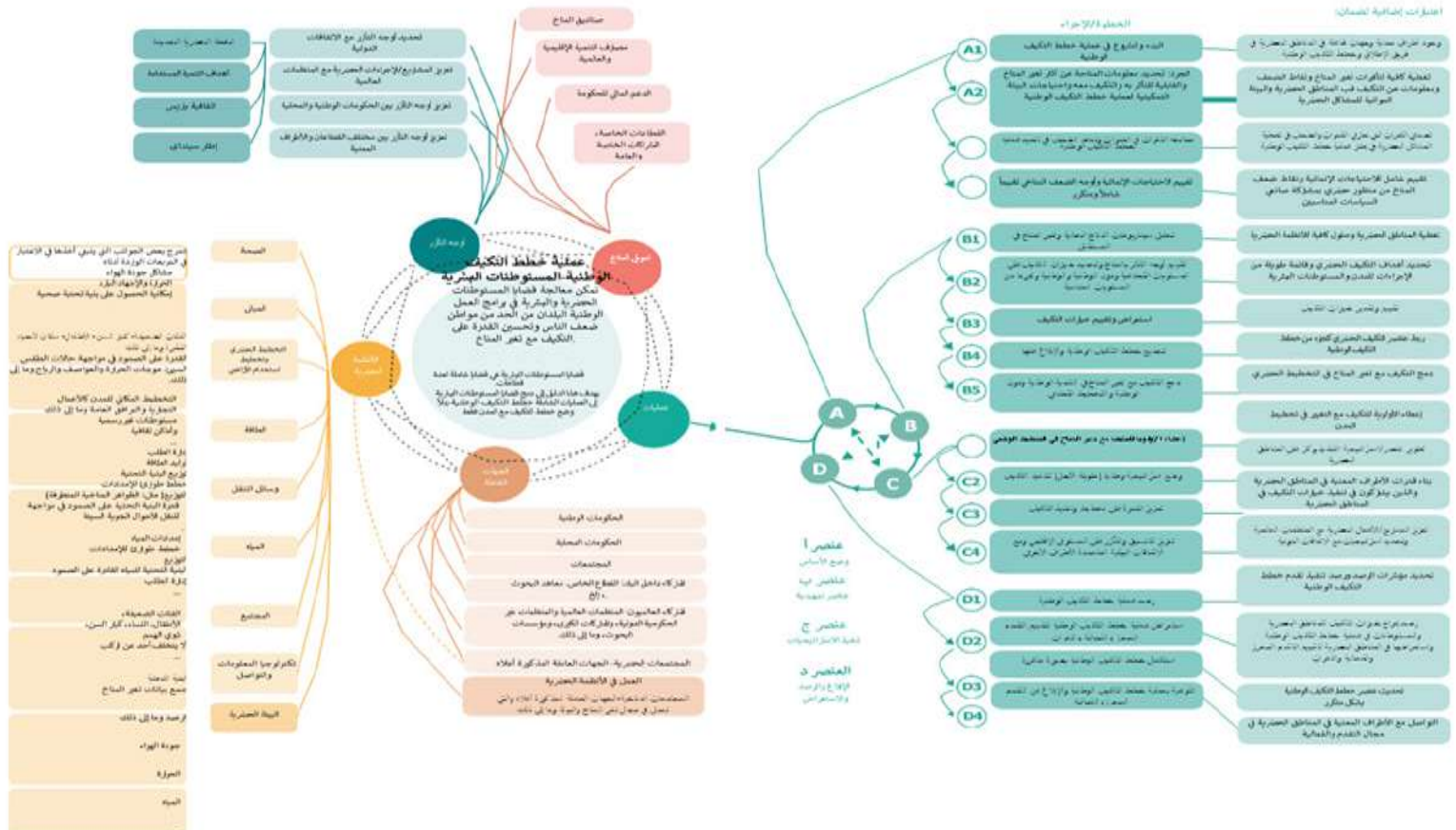
**مدة الدعم:** يمكن أن تستغرق مدة الدعم المقدم للسياسات الوطنية المعنية بتغير المناخ الوطنية فيما يتعلق ببناء القدرات يوم واحد لإدخال أداة دعم القرار والأمثلة الدولية ذات الصلة، وتقديم الدعم المستمر لصياغة السياسات على مدى عدة أشهر وربما سنوات. ويضع موئل الأمم المتحدة مقترحات بشأن استعداد الصندوق الأخضر للمناخ من أجل العديد من البلدان التي تستخدم معالجة قضايا المستوطنات الحضرية والبشرية في خطط التكيف الوطنية منذ عام ٢٠١٩، مع استغراق عملية وضع المقترحات ما بين شهرين و٥ أشهر عادة.

ويمكن استخدام تعزيز المساهمات المحددة وطنياً من خلال العمل المناخي الحضري بدعم من موئل الأمم المتحدة بالطرق التالية:

(١) استعراض مكتبي للمساهمات المحددة وطنياً مع تقديم ورقة توصيات محددة قتراباً إلى الدول الأعضاء، استناداً إلى تفرغ قرارات الدليل (انظر الشكل الوارد أدناه)، و(٢) تقديم المساعدة الفنية إلى منسق المساهمة المحددة وطنياً بشأن تطبيق الدليل أثناء عملية استعراض المساهمة المحددة وطنياً (مكتب المساعدة + الدعم الشخصي على مدى ٣ إلى ٦ أشهر)، و(٣) تقديم دعم قائم على حلقة عمل لفريق المساهمة المحددة وطنياً والإدارات الحكومية الوطنية القطاعية التي تعمل على دعم المساهمة المحددة وطنياً (قد يستغرق ذلك يوماً واحداً لكل تدريب في حلقة عمل قطاعية ويوم واحد من التدريب الجماعي).

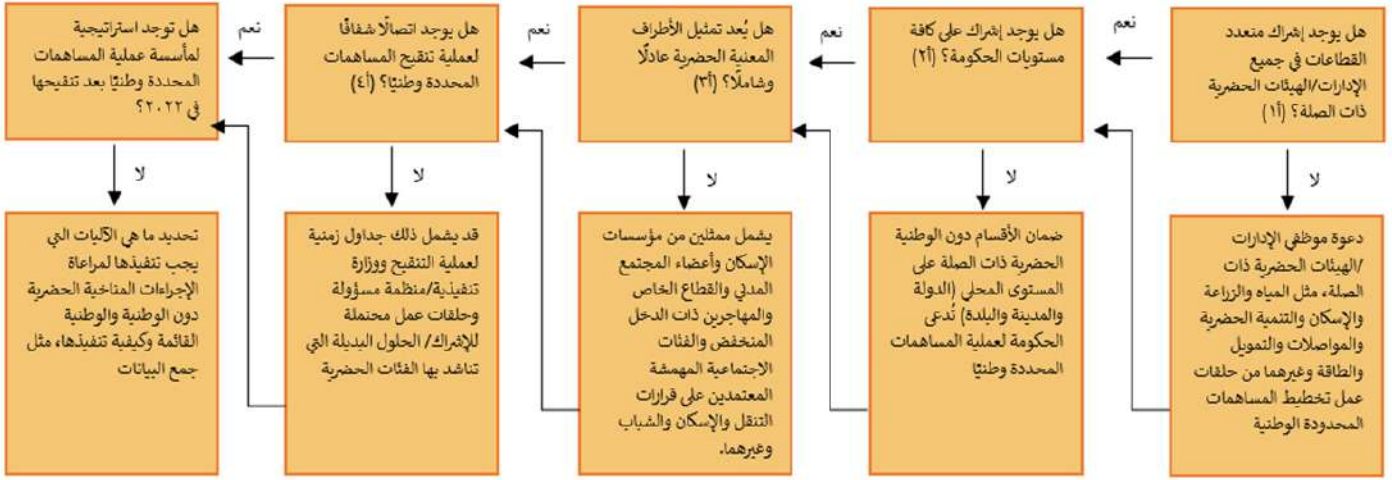
**التطبيقات السابقة:** تنطبق معالجة قضايا المستوطنات الحضرية والبشرية في خطط التكيف الوطنية على المستوى العالمي. وفي الوقت الراهن، وضع موئل الأمم المتحدة أو يلتزم بوضع، مقترحات بشأن استعداد الصندوق الأخضر للمناخ باستخدام دليل خطة التكيف الوطنية في مجال المستوطنات البشرية في لاوس، وغينيا، وإثيوبيا، وليبيريا، ومصر وبوليفيا، ونيجيريا. واستخدم موئل الأمم المتحدة خبرته للمساعدة في وضع سياسات وطنية بشأن تغير المناخ في فيجي ونيبال وسري لانكا وبنابوا غينيا الجديدة. انظر سياسة بابوا غينيا الجديدة.

يبين الرسم البياني الوارد أدناه الهيكل العام لكيفية معالجة مسائل المناطق الحضرية والمستوطنات البشرية في خطط التكيف الوطنية وأوجه التآزر مع العناصر الرئيسية.



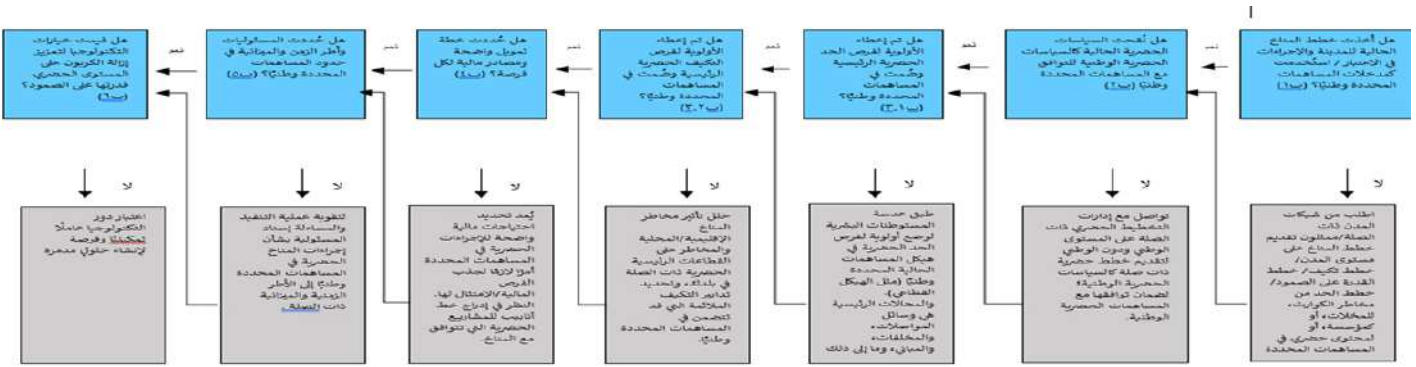


الفرصة الرئيسية ألف: إشراك طائفة متنوعة من الأطراف المعنية الحضرية في التخطيط للمساهمات المحددة وطنياً في عملية تنفيذ المساهمات المحددة وطنياً:



الفرصة الرئيسية باء: تحديد سياسات وإجراءات ملموسة لإدماج المستوطنات البشرية في المساهمة المحددة وطنياً، من منطلق حضري

في سياق تنفيذ المساهمة المحددة وطنياً:



## شهادة

“ستساعدنا هذه الأداة على تفعيل سياسة التكيف الوطنية الخاصة بنا في المستوطنات البشرية”

السيد أسرت بيرغو سيناتو،  
مستشار أقدم للتكيف مع تغيّر المناخ، إثيوبيا

## لمزيد من المعلومات

- المواد التكميلية للمبادئ التوجيهية الفنية لسياسة التكيف الوطنية في إطار اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن المناخ
- معالجة القضايا الحضرية في السياسات الوطنية المتعلقة بتغيّر المناخ
- تغيّر المناخ والسياسات الحضرية الوطنية في آسيا والمحيط الهادئ – دليل إقليمي لتعميم مسألة تغيّر المناخ في الأطر السياسية والتشريعية والمالية والمؤسسية ذات الصلة، وتركز الأدوات والدراسات الفردية لمرتبطة بها على السياسات الحضرية الوطنية، ولكن العديد من الأدوات والخبرات تدعم السياسات الوطنية المتعلقة بتغيّر المناخ، وسياسات التكيف الوطنية، والمساهمات المحددة وطنياً
- تعزيز المساهمات المحددة وطنياً من خلال الإجراءات المناخية الحضرية

## ج-٢ دعم استراتيجيات التنمية الحضرية منخفضة الانبعاثات



11.3, 11.5,  
11.6, 11.b,  
11.c,



13.2,  
13.b



17.16,  
17.18



1.1

3.1

**ما يمكن أن يقدمه موئل الأمم المتحدة:** يتمتع موئل الأمم المتحدة بوضع فريد يتيح له ربط الدعم الفني المحلي للمدن بالسياسات الحكومية الوطنية ونظم الحوكمة، فلديه خبرة في العمل مع جميع مستويات الحكومات في الجنوب العالمي ولاسيما أقل البلدان نمواً، ويدمج الشواغل «المناخية» في شروط التنمية.

وتشمل عملية تخطيط الإجراءات المتعلقة بالمناخ في المدن تعليمات ومذكرات بشأن ضمان التشاور مع مجموعة واسعة من الأطراف المعنية في وضع الخطة المناخية، والنظر في مسائل النوع الاجتماعي في العملية برمتها.

وفي المرحلة الأولى من مشروع استراتيجيات التنمية الحضرية منخفضة الانبعاثات الذي يقوده الشريك المنفذ، وهو المجلس الدولي للمبادرات البيئية المحلية، أبلغت الحكومات المحلية المشاركة عن انخفاض قدره ٧٩ مليون طن في انبعاثات ثاني أكسيد الكربون نتيجة لمشاريع المدينة التي نُفذت خلال فترة المشروع.

**ملخص:** تقديم الدعم الفني لإستراتيجيات التنمية منخفضة الانبعاثات، وهذا الدعم يُقدم أساساً من خلال المرحلة الثانية من مشروع استراتيجيات التنمية الحضرية المنخفضة الانبعاثات، الذي يركز على التنمية المتكاملة منخفضة الانبعاثات والقدرة على الصمود في أكثر من ٦٠ مدينة في ثمانية بلدان، ويعمل المجلس الدولي للمبادرات البيئية المحلية وموئل الأمم المتحدة مباشرة مع المدن لتسريع عملية التنمية منخفضة الانبعاثات.

تتيح المبادلات بين الأقران للمدن أن تتعلم من التحديات التي يواجهها بعضهم بعضاً ومن نجاحاته، وبالتوازي مع ذلك يوفر التكامل الرأسي للجهود المناخية بين مختلف مستويات الحكومة فوائد مستدامة على المستويين المحلي والوطني.

**التحديات القائمة:** يعالج هذا الدعم التحديات التي تواجهها مختلف مستويات الحكومة في التخفيف من حدة تغير المناخ والتكيف معه، وابتعاظ حركة المرور، والتلوث الحضري، وإدارة النفايات. ويستهدف المشروع خفض الانبعاثات في المدن والبلدان المشاركة.

### آثار المرحلة الأولى



الانتهاء من وضع ثماني استراتيجيات إنمائية منخفضة الانبعاثات، والإبلاغ عن ٣٠ قائمة من قوائم جرد انبعاثات الغازات الدفيئة المجتمعية من المدن المشمولة بالمشروع، وتنفيذ أكثر من ٦٠ مشروعًا رائدًا بشأن كفاءة استخدام الطاقة، والطاقة المتجددة، والمباني المستدامة، و٥٨ التزامًا بشأن المناخ قدمتها الحكومات المحلية.

أما الآثار من المرحلة الثانية (وهي مستمرة حتى الآن) تشمل ما يلي: تدريب ٢٦٩ مسؤولًا من مسؤولين الحكومات المحلية على التخطيط للعمل المناخي للمدن، وتقديم ٢٣ مشروعًا للبنية التحتية منخفضة الانبعاثات إلى الجهات المانحة الدولية للحصول على تمويل منها لتلك المشاريع؛ ووضع ست قوائم جرد مجتمعية جديدة للغازات الدفيئة؛ ووضع ثمانية أطر لتقييم المخاطر المناخية وأوجه الضعف إزائها.

**مدة الدعم:** تتبع صياغة واعتماد استراتيجيات التنمية المنخفضة الانبعاثات منهجية تخطيط العمل المناخي للمدينة التي تشمل جمع البيانات، ووضع الاستراتيجية، وتحديد الإجراءات، وموافقة المجلس.

ويمكن أن يستغرق هذا عامين إذا أجرى بشكل شامل، وسنة واحدة في نطاق زمني مضغوط. أما المشاريع الرائدة المنفصلة لدعم الحكومات الوطنية من أجل تعزيز إدماج تغير المناخ والسياسة الحضرية، وإدماج التحضر في السياسة المناخية، وتعزيز الروابط بين الحكومات الوطنية والمحلية فهي تنفذ من خلال حزم مساعدة فنية تستغرق ما بين ٦ أشهر و١٢ شهرًا.

**التطبيقات السابقة:** لقد طبق هذا على نطاق عالمي، بما في ذلك في بنغلاديش والبرازيل وكولومبيا والهند وإندونيسيا ولاوس وجنوب إفريقيا ورواندا والعديد من المدن الأوروبية، وتشمل آثار المرحلة الأولى ما يلي:

الآثار المخططة للمرحلة الثانية (مستمرة)



شهادة

”تشمل المعالم البارزة من المرحلة الأولى من مشروع استراتيجيات التنمية الحضرية المنخفضة الانبعاثات زيادة التركيز على تغيير المناخ على أعلى مستويات البلدية، نتيجة التدريب الخاص بالمشروع، ووضع السياسات، وتنفيذ مشروع البيان العملي للمنازل المراعية للبيئة وأضواء الشوارع التي تعمل بالطاقة الشمسية في مجتمع محلي في غروتفيل. وقد أصبحت البلدية في الأونة الأخيرة ممثلة للعهد الدولي لرؤساء البلديات بشأن المناخ والطاقة، وتبدأ في وضع برنامج بشأن قدرة المدينة على الصمود من أجل زيادة قدرة المجتمع المحلي على الصمود في مواجهة الفيضانات وحماية أراضيه الرطبة.“

السيد سيخومبوزو هلونغوني،

المدير التنفيذي، التنمية الاقتصادية، بلدية كوادوكوزا، جنوب أفريقيا



تركيب ألواح شمسية من خلال أموال مشروع على مبنى مجتمعي في بلدية ستيف تشويتي المحلية جنوب أفريقيا



لمزيد من المعلومات

موقع مشروع استراتيجيات التنمية الحضرية المنخفضة الكربون على شبكة الإنترنت  
دراسات إفرادية للمشروع

## ح - ٣ المبادئ التوجيهية للتخطيط للعمل المناخي في المدن



11.b



13.1, 13.3



17.9, 17.14



3.1

3.2

ويمكن تطبيق أداة بناء القدرات ودعم اتخاذ القرار في تطبيق لمرة واحدة على المدن دون أن يتطلب ذلك عامًا أو أكثر من المشاركة الموسعة. ولدى موندل الأمم المتحدة خبرة مستفيضة في إثبات الدعم المقدم للحكومات المحلية في تعزيز عملياتها للتخطيط للعمل المناخي، بما في ذلك تطبيق هذه المبادئ التوجيهية والمؤشرات المرتبطة بها، وتشمل هذه المبادئ التوجيهية مجلدين: (١) دعم المدن لاتخاذ إجراءات بشأن المناخ (مقدمة)، و (٢) مجموعة أدوات تتضمن مؤشرات، والمقدمة متاحة باللغات الإنجليزية والفرنسية والإسبانية والعربية، ومجموعة الأدوات متاحة باللغات الإنجليزية والفرنسية والإسبانية.

والمبادئ التوجيهية موجهة أساسًا إلى الجهات الفاعلة على مستوى المدن، وهي توفر نقطة مرجعية مشتركة للمسؤولين المحليين وممارسي التخطيط المحليين، وكذلك الأطراف المعنية المحلية الأخرى في المدن في جميع أنحاء العالم. وفي الوقت نفسه، تُشجع الحكومات الوطنية ودون الوطنية (مثل الولايات والأقاليم) التي تقوم بوضع أو تنقيح أطر السياسات التي تحكم تغير المناخ والتنمية الحضرية وعمليات التخطيط المحلي على استخدام المبادئ التوجيهية من أجل توفير نهج متسق وفعال، وتُحث المبادرات والبرامج الدولية التي تدعم التخطيط للعمل المناخي في المدن على استخدام المبادئ التوجيهية والإشارة إليها في عملها، وستساعد المبادئ التوجيهية المدينة على تنفيذ خطة عمل متكاملة وشاملة بشأن المناخ تتسق مع أهداف اتفاق باريس، وستدعم تنفيذ أبعاد تغير المناخ في الخطة الحضرية الجديدة.

**ملخص:** دعم عمليات التخطيط للعمل المناخي المخطط لها أو الجارية على مستوى المدينة بهدف تعزيز تلك العمليات بحيث تعكس أفضل الممارسات الدولية كما هي مجسدة في ثمانية مبادئ توجيهية، وتتلقى الجهات التي تتخذ القرارات على مستوى المدن استعراضًا يسهل متابعة عملياتها، مع اقتراحات ملموسة لتحسين هذه العمليات، والمبادئ التوجيهية تندرج في مجلدين: (١) دعم المدن لاتخاذ إجراءات بشأن المناخ (مقدمة)، و (٢) مجموعة أدوات تتضمن مؤشرات.

**التحديات القائمة:** يتطلب التصدي الشامل لتغير المناخ على المستوى المحلي تخطيطًا قويًا لإحداث أثر، وهذه الخطط تمس المسائل الأوسع نطاقًا، وتشمل الزحف العمراني، والإدماج الاجتماعي، وأوجه ضعف سكان الحضر، بما يشمل الفئات المهمشة، والحاجة إلى القضاء على الانعزال والعمل عبر الإدارات البلدية، والحاجة إلى التنسيق مع الحكومات المحلية المحيطة، والحكم المتعدد المستويات، وما إلى ذلك.

ويوفر التخطيط للعمل المناخي لحكومات المدن وشركائها توجيهًا استراتيجيًا وأفكار وأدوات جديدة ومجموعة ممارسين لمعالجة تغير المناخ مع تحقيق الأهداف الأخرى طويلة الأجل مثل التنمية الاجتماعية والاقتصادية وحماية البيئة.

**ما يمكن أن يقدمه موندل الأمم المتحدة:** المبادئ التوجيهية للتخطيط للعمل المناخي في المدن هي أداة جوهرية توحد الحكمة الجماعية لـ ٤٥ شريكًا مؤيدًا، بما في ذلك البنك الدولي، وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، ومكتب الأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث، ومرفق البيئة العالمية، ومنظمة المدن والحكومات المحلية، والمجلس الدولي للمبادرات المحلية البيئية، ومعهد الموارد العالمية، ومبادرة السياسة المناخية، والجمعية الدولية لمخططي المدن والمناطق، وغيرها الكثير.

### المبادئ التوجيهية لتخطيط العمل المناخي في المدن

يجب أن يكون تخطيط العمل المناخي في المدينة



#### طموح

تحديد الأهداف وتنفيذ الإجراءات التي تتطور بشكل متكرر نحو رؤية طموحة.



#### شامل

اشراك عديد من الهيئات الحكومية في المدن والجهات المعنية والمجتمعات المحلية (مع إيلاء اهتمام خاص للفئات المهمشة). في جميع مراحل التخطيط والتنفيذ.



#### العدل

البحث عن حلول تعالج بشكل عادل مخاطر تغير المناخ وتتقاسم تكاليف وفوائد العمل في جميع أنحاء المدينة.



#### الشمولية والتعامل

القيام على نحو متسق بإجراءات التكيف والتخفيف عبر نطاق من القطاعات داخل المدينة وكذلك دعم المبادرات الإقليمية الأوسع وتحقيق أولويات المسويات الحكومية العليا حيثما كان ذلك ممكنًا ومناسبا



### ذات صلة

تحقيق الفوائد المحلية و دعم أولويات التنمية المحلية.



### قبل التنفيذ

اقتراح اجراءات فعالة من حيث التكلفة يمكن أن تنفذها الجهات الفاعلة المحلية بشكل واقعي، في ضوء الولايات المحلية المالية و القدرات.



### قائم علي الأدلة

تجسيد المعارف العلمية و الفهم المحلي، و استخدام تقييمات قابلية التأثير و الانبعاثات و غيرها من المدخلات التجريبية للاسترشاد بها في صنع القرار.



### شفاف و قابل للتحقق

اتباع عملية مفتوحة لصنع القرار، و تحديد الأهداف التي يمكن قياسها و الإبلاغ عنها و التحقق منها و تقييمها بشكل مستقل.

وأخيراً، فإن استخدام مدينة فانكوفر الكبرى للمبادئ التوجيهية لتوجيه مبادراتها بشأن المناخ لعام ٢٠٥٠ ( انظر الصورة) حدث دون تيسير من موئل الأمم المتحدة.

وإضافة إلى ذلك، كانت للمبادئ التوجيهية آثار مؤسسية: عمل موئل الأمم المتحدة و المجلس الدولي للمبادرات على إدماج المبادئ التوجيهية البيئية المحلية معاً ومؤشراتها في بروتوكولات الإبلاغ الخاصة بمنهاج الإبلاغ العالمي الخاص بهما، وهو Carbonn ، كما قامت مجموعة من أعضاء هيئة التدريس ومسؤولي الاستدامة من جامعات في الولايات المتحدة وكندا بتكييف المبادئ التوجيهية لاستخدامها كأداة لتحسين القدرة على الاستدامة وعدم الإضرار بالمناخ في الحرم الجامعي لكل منهم وتعزيز عمليات التخطيط في الحرم الجامعي.

**الدعم:** المنهجية المفضلة لتطبيق التعقيبات على المبادئ التوجيهية واختبارها وتسجيلها هي عن طريق «البعثات المصحوبة» التي تستغرق أسبوعاً واحداً وبعدها انتهاء البعثة، يجرى تنقيح تقرير التقييم النهائي وإعداده في غضون أسبوعين تقريباً.

**التطبيقات السابقة:** استخدمت المبادئ التوجيهية في عمليات التخطيط لعدد من المدن، وأجريت تقييمات للمبادئ التوجيهية في سبع مدن (غلاسكو (المملكة المتحدة)، وليمون جروف (الولايات المتحدة الأمريكية)، وفيلانكولو (موزمبيق)، وراجكوت (الهند) وليغازبي وأنجلس (الفلبين) وكوينكا (الإكوادور)) حتى الآن.

بدعم من موئل الأمم المتحدة والشركاء المؤيدين، قامت مدن بتطبيق المبادئ التوجيهية في مختلف مراحل عملياتها لتخطيط السياسات، وكان لذلك آثار مختلفة، وقد اتجهت غلاسكو إلى المبادئ التوجيهية لأن دعاء العمل المناخي الطموح أرادوا استخدام عملية الاستعراض كوسيلة لتشجيع صانعي السياسات على وضع إجراءات مناخية أكثر طموحاً في المستقبل، واستخدمتها فيلانكولو كجزء من عملية تخطيط أوسع نطاقاً للقدرة على الصمود؛ وأسفر الاستعراض عن بعض التعزيز لأداة دعم القرار الأساسية (ب-٢)، تخطيط إجراءات قدرة المدينة على الصمود، (CityRAP) التي استخدمت كأساس لعملية التخطيط للقدرة على الصمود في تلك المدينة، وقد طبقت الأداة CityRAP المعززة ويجري تطبيقها في عدد من المدن، ولاسيما في أفريقيا جنوب الصحراء الكبرى.

### شهادة

”لتوجيه استراتيجية المناخ لعام ٢٠٥٠، حُددت المبادئ التالية التي تعكس ولاية ودور مترو فانكوفو والتحديات المناخية المحددة في منطقتنا. وتستند هذه المبادئ إلى مبادئ الأمم المتحدة – الموئل للعمل المناخي على المستوى المحلي التي وُضعت لتشجيع اتباع نهج متسقة وقابلة للمقارنة لوضع الحكومات المحلية والإقليمية خطط فعالة للعمل المناخي في جميع أنحاء العالم“

ورقة مناقشة بشأن المناخ في عام ٢٠٥٠ لمدينة فانكوفر الكبرى، أبريل ٢٠١٨





لمزيد من المعلومات

المبادئ التوجيهية للتخطيط للعمل المناخي في المدن

## ح-٤ التخطيط لتغير المناخ: نهج استراتيجي قائم على القيم من أجل المخططين الحضريين



11.5; 11.b



13.b; 13.1



3.1

3.3

**المخلص:** أداة لمخططي المدن من أجل فهم تغير المناخ وتقييمه واتخاذ إجراءات بشأنه على المستوى المحلي، وهي موجهة خصيصًا إلى احتياجات المخططين والمهنيين المتحالفين معه في المدن في البلدان المنخفضة والمتوسطة الدخل حيث تكون تحديات التخطيط لتغير المناخ عالية بشكل خاص، وهي توفر نهجًا يتيح لصانعي القرار المحليين وضع خطط عمل بشأن المناخ تعكس القيم المحلية.

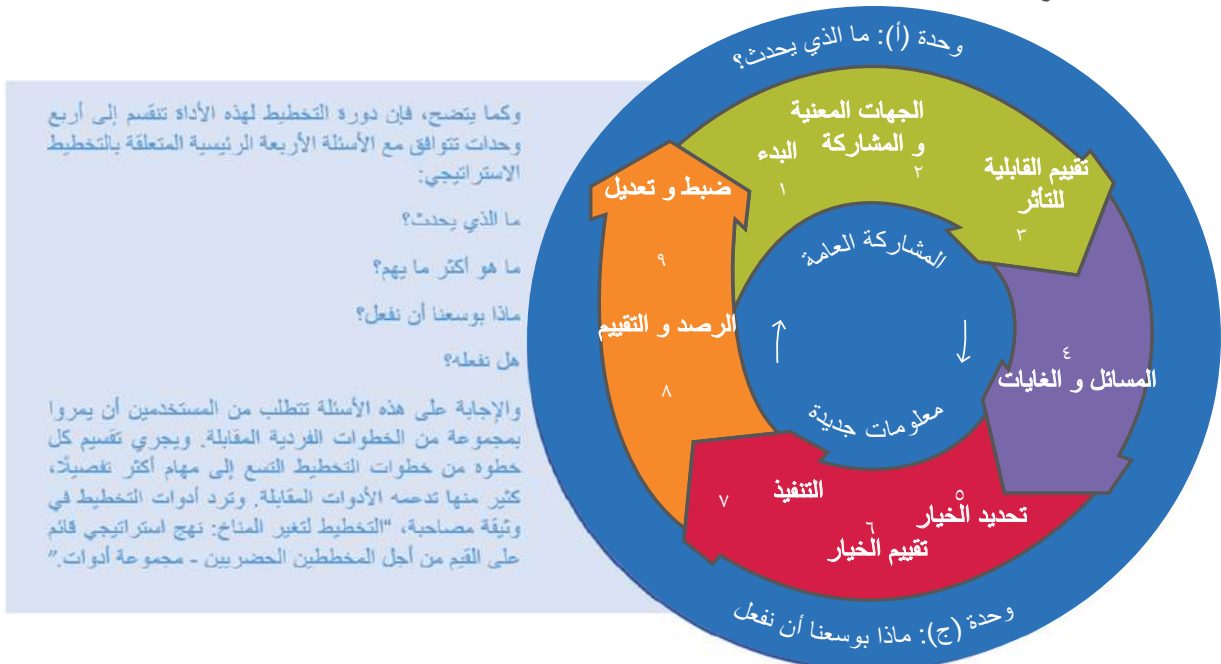
**التحديات القائمة:** يتناول هذا الدليل -وما يرتبط به من أداة وتدريب- قضايا تغير المناخ في المناطق الحضرية من المدن الصغيرة والمستوطنات إلى المدن الكبيرة، وقد أظهرت عدة دراسات أن المخططين الحضريين وغيرهم من المهنيين المعنيين بالبيئة المبنية لا يدركون بشكل كافٍ التحديات التي تواجه المدن أو تسهم بها في تغير المناخ، أو من حجم تأثير الأخطار المتصلة بالمناخ على المدن. كما أنهم غير مؤهلين لاقتراح خيارات في مجال السياسات أو اقتراحات لتدخلات على أرض الواقع في المدن يمكن أن تساعد في التخفيف من آثار تغير المناخ أو التكيف معه على المستوى المحلي. وتتجلى هذه الفجوة في القدرات بشكل خاص في البلدان المنخفضة والمتوسطة الدخل، وبين المخططين الذين يعملون في المدن الثانوية أو الثالثة.

وتضيف الأداة أيضًا قيمة لجميع أنواع المخططين (الحد من مخاطر الكوارث، والمهندسين المدنيين، وأخصائي التنمية الاقتصادية المحلية، والخبراء البيئيين، وغيرهم) على جميع المستويات (مثل الحكومة المحلية، والمنطقة، والولاية، والمقاطعة، والمهنيين العاملين في المجال الأكبر لإدارة الأراضي الحضرية والتنمية الاجتماعية) (مثل المهندسين المدنيين ومسؤولي الصحة المحليين، وموظفي التنمية الاقتصادية المحلية، وغيرهم)، والممثلين المنتخبين والمهنيين غير الحكوميين ومجموعات المجتمع المدني والوكالات المانحة ومنظمات القطاع الخاص الذين يؤثرون بشكل فردي وجماعي على كيفية إدارة المدن لمخاطر تغير المناخ وأثاره وأوجه الضعف إزاءه، وتسلم هذه الأداة بأن الفئات الضعيفة من المرجح أن تتحمل مشاقًا غير مناسبة فيما يتعلق بآثار تغير المناخ.

**التحديات القائمة:** يتناول هذا الدليل -وما يرتبط به من أداة وتدريب- قضايا تغير المناخ في المناطق الحضرية من المدن الصغيرة والمستوطنات إلى المدن الكبيرة، وقد أظهرت عدة دراسات أن المخططين الحضريين وغيرهم من المهنيين المعنيين بالبيئة المبنية لا يدركون بشكل كافٍ التحديات التي تواجه المدن أو تسهم بها في تغير المناخ، أو من حجم تأثير الأخطار المتصلة بالمناخ على المدن. كما أنهم غير مؤهلين لاقتراح خيارات في مجال السياسات أو اقتراحات لتدخلات على أرض الواقع في المدن يمكن أن تساعد في التخفيف من آثار تغير المناخ أو التكيف معه على المستوى المحلي. وتتجلى هذه الفجوة في القدرات بشكل خاص في البلدان المنخفضة والمتوسطة الدخل، وبين المخططين الذين يعملون في المدن الثانوية أو الثالثة.

**ما يمكن أن يقدمه موندل الأمم المتحدة: التخطيط لتغير المناخ:**

التخطيط لدورة تغير المناخ



لمعلمي التخطيط الحضري (المستوى الجامعي) في معاهد التدريب الحكومية المحلية في أفريقيا وآسيا.

وقد أستخدمت هذه الأداة بشكل مكثف لدعم عمل موئل الأمم المتحدة في مجال تغير المناخ على مستوى المدن، فعلى سبيل المثال، دمرت فيضانات عام ٢٠١٤ هونيارا ودمرت مستوطنة واحدة كانت من ضمن الأكثر عرضه للخطر وهي كوا هيل، وأدى هذا التدمير إلى إضافة الزخم على التخطيط المتعلق بالتكيف. وبعد انحسار مياه الفيضانات، ساعد موئل الأمم المتحدة هونيارا على الاضطلاع بتخطيط العمل المناخي، واستنادًا إلى أداة التخطيط من أجل تغير المناخ، وضع تقرير تقييم مدى تأثير جزر سليمان بتغير المناخ وخطة القدرة الحضرية على الصمود والعمل المناخي في هونيارا، وهما يشيران بوضوح إلى هذه الأداة.

كما قدم موئل الأمم المتحدة الدعم لفيتنام في تعزيز قدرة حكومات المدن على وضع خطط عمل المدن بشأن المناخ، فقد عقدت حلقة عمل لبناء القدرات بشأن التكيف مع المناخ لصالح الأطراف المعنية في كان ثو في ١٤ مايو ٢٠٢٠، وأستخدمت أداة التخطيط من أجل تغير المناخ كمادة تدريبية.

وقد أدرجت الأداة أيضًا في قوائم القراءة الأكاديمية (المعهد الملكي للتكنولوجيا بملبورن في استراليا، وجامعة كلية لندن في المملكة المتحدة)، وهي أداة رئيسية لمعهد الإسكان والتنمية الحضرية في هولندا «أدوات الإدارة الحضرية تغير المناخ»، والعدد الكبير نسبيًا من تنزيلها من على الأنترنت (٤٢٧٥٧) يشير إلى استيعاب الممارسين والمتعلمين لها.

وتشمل هذه الفئات فقراء الحضر، والنساء، والفتيات، والشباب، وغيرهم، وتأخذ الأداة هذه الفئات في الاعتبار في متغيرات تحليل الحساسية، وقد أستخدمت الأداة من خلال عملية استشارية واسعة النطاق واستعراض من الأقران شملت موئل الأمم المتحدة، وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، والمعهد الكندي للمخططين، ومعهد ماساتشوستس للتكنولوجيا، وجامعة نوييتي، ومعهد دراسات الإسكان والتنمية الحضرية، والبنك الدولي، وجامعة كولومبيا البريطانية، واركاديس، ورابطة الكومنولث للمخططين، وجامعة أوكلاند، ومؤسسة روكفلر، ومؤسسة ميرسي كور، والمعهد الدولي للتنمية المستدامة، وجامعة أروب وبوند.

**مدة الدعم:** يمكن استخدام هذه الأداة لوضع خطط عمل بشأن تغير المناخ على مستوى المدن، وتقييم القابلية للتأثر بتغير المناخ، والتدريب، ووضع خطط العمل على أساس تقارير تقييم القابلية للتأثر ودراسات خط الأساس للتخفيف يمكن أن يستغرق من بضعة أشهر إلى أكثر من سنة، في حين أن التدريب يستمر عادة بضعة أيام.

**التطبيقات السابقة:** طبقت هذه الأداة على المستوى العالمي مع التركيز على منطقة آسيا والمحيط الهادئ، بما في ذلك العديد من المدن في الفلبين (حيث جرى تكيف الأداة مع المبادئ التوجيهية للحكومة الوطنية)، وفي كمبوديا (سيهانوكفيل، انظر الفيديو)، وفيجي (بما في ذلك مدينة لامي وثلاث مدن أخرى، قيد التنفيذ)، وإندونيسيا (ماكاسار)، ونيبال (كاتماندو)، وبابوا غينيا الجديدة (بورت مورسبي)، وباكستان (إسلام آباد)، وساموا (أبيا)، وجزر سليمان (هونيارا)، وسيرلانكا (نيجومو وباتيكالوا)، وفانواتو (بورت فيلا)، كما نظم موئل الأمم المتحدة العديد من الدورات التدريبية





#### شهادة

نحن الموقعين أدناه ندرك أهمية هذه الخطة لمدينة هونيارا، ونؤيد هذا التقييم للضعف، ونعلن عن التزام مستمر بعملية التخطيط لتغيير المناخ“

الأونرابل ألفرنس فاتاي عمدة مدينة هونيارا، والوزير أندرو ماتيبورا وزير الأراضي والإسكان والمسح في حكومة جزر سليمان والأونرابل صامويل ماتوالي وزير البيئة وتغيير المناخ وإدارة الكوارث والحفظ والأرصاد الجوية في جزر سليمان، ايدوا التخطيط لتغيير المناخ في مقدمة تقرير تقييم تغيير المناخ في جزر سليمان.

#### لمزيد من المعلومات

التخطيط لتغيير المناخ. نهج استراتيجي قائم على القيم من أجل المخططين الحضريين  
مجموعة أدوات عن التخطيط لتغيير المناخ. نهج استراتيجي قائم على القيم من أجل المخططين الحضريين  
فيديو عن التخطيط لتغيير المناخ. نهج استراتيجي قائم على القيم من أجل المخططين الحضريين  
حكومة الفلبين: "دليل وحدة الحكم المحلي المعززة بشأن صياغة خطة العمل المحلية بشأن تغيير المناخ" الكتاب ٣

## ح - ٥ الضعف في مواجهة تغير المناخ ومخاطره: دليل لتقييمات المجتمعية وتخطيط الإجراءات وتنفيذها



علاوة على ذلك، لدى موئل الأمم المتحدة خبرة مستفيضة في مجال تحديد ملامح المستوطنات العشوائية ورفع مستوياتها، وأصبح موئل الأمم المتحدة -بعد تنفيذه لهذا النهج في العديد من المشاريع- في وضع فريد يتيح له تقديم الدعم الفني والخبرة للذين من شأنهما بناء قدرة فقراء الحضر على التكيف مع تغير المناخ باتباع نهج قائم على الإنسان.

وتستخدم التكنولوجيا والابتكار في عمليات جمع البيانات ويمكن استخدام الطائرات بدون طيار من أجل الحصول على صور عالية الجودة لإعداد الخرائط والنماذج الثلاثية الأبعاد. وفي السياقات التي يوجد فيها افتقار إلى البيانات، يمكن لهذا النوع من الحلول أن يساعد على إنتاج خرائط قيمة للأخطار والمخاطر يمكن استخدامها لتوجيه الاستثمارات المستقبلية وتصميم المشاريع، وما إلى ذلك.

ويجري التعرف على الاحتياجات المختلفة من أفراد المجتمع المحلي، وتوفير بيانات ومعلومات مفصلة يقدمها الناس، وتُتبع نهج شاملة وتشاركية من أجل تمكين الناس، ودعم تحديد الاحتياجات وأوجه الضعف المتباينة للتدخلات المتكاملة التي تركز على الإنصاف. وتساعد معلومات الأخطار والمخاطر ذات الصلة التي تنتج وتوزع على الأطراف المعنية على الحد من التعرض للمخاطر والتهديدات. وتدعم تقييمات المخاطر وبرامج عمل المجتمعات المحلية في التكيف مع تغير المناخ.

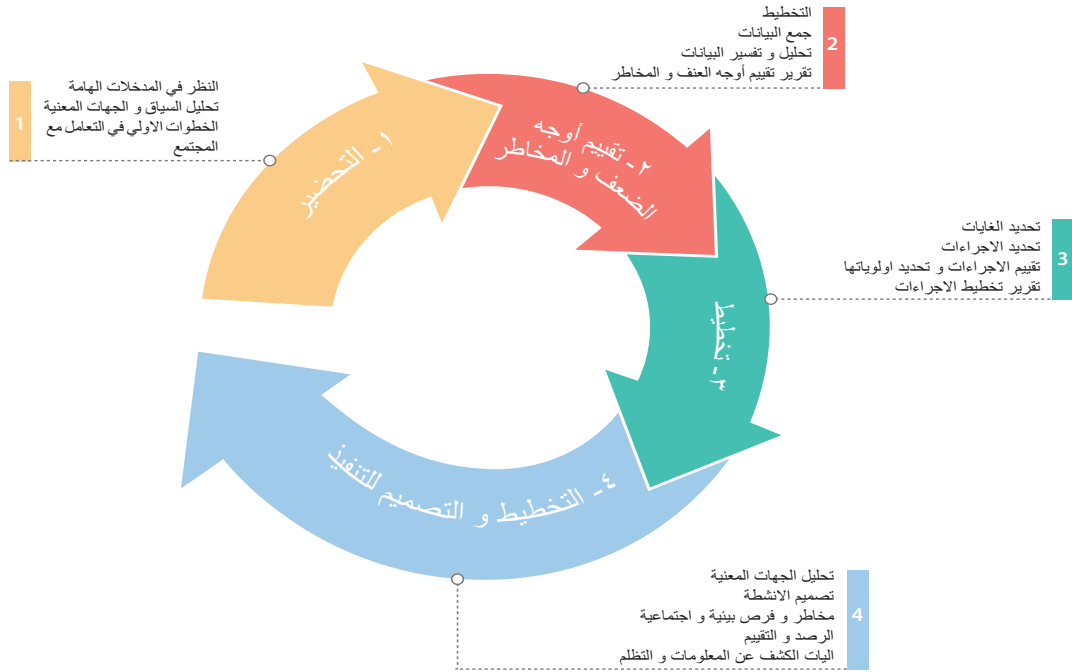
**ملخص: دعم تقييمات الضعف وخطط العمل القائمة على المجتمعات المحلية.** وتوفر هذه الأداة معلومات بالغة الأهمية لتخطيط القدرة على الصمود وتحديد المشاريع التحويلية، ودعم الحد من المخاطر والتكيف مع المناخ، وتتبع النهج التشاركية حيث تشترك المجتمعات المحلية وتسجل المعارف المحلية. وفي سياق المستوطنات العشوائية على وجه الخصوص، توفر تقييمات الضعف المجتمعية بيانات قيمة مصنفة حسب الحاجة، ويمكن أن تدعم وضع استراتيجيات لتحسين المستوطنات العشوائية وجعلها قادرة على الصمود.

**التحديات القائمة:** تساعد هذه الأداة الحكومات الوطنية والمحلية وكذلك المنظمات المجتمعية على التغلب على التحديات المتعلقة بالقدرة على الصمود، والطابع العشوائي، وتغير المناخ، والأداة موضوعة عند التقاطع بين تحسين المستوطنات العشوائية وقدرة المجتمعات المحلية على الصمود.

**ما يمكن أن يقدمه موئل الأمم المتحدة:** هذه الأداة أساسية للعمل على مستوى المدن الفرعية التي جرى تحديثها مؤخرًا وتستند إلى أكثر من ١٠ سنوات من خبرة موئل الأمم المتحدة في مجال بناء القدرة على الصمود في مواجهة تغير المناخ على مستوى المدينة، فضلًا عن تحسين المستوطنات العشوائية، وقد دعم موئل الأمم المتحدة وضع العديد من تقييمات الضعف وخطط العمل على مستوى المدن والمجتمع المحلي من خلال عدة مبادرات.



مجموعات من أفراد المجتمع المحلي في فيجي



سير عملية تقييم الضعف والمخاطر



**التطبيقات السابقة:** وضع مؤئل الأمم المتحدة العديد من تقييمات الضعف وخطط العمل التي تجمع بين قدرة المجتمعات المحلية على الصمود وتحسين مستوى الأحياء الفقيرة في عدة بلدان في منطقة آسيا والمحيط الهادئ من بينها فيجي، ولاوس، وميانمار، وجزر سليمان، ويمكن تطبيقها في جميع المناطق التي توجد فيها تهديدات مناخية، والمجتمعات المحلية الفقيرة، والمستوطنات العشوائية.

**مدة الدعم:** يمكن إجراء تدريبات بشأن كيفية جمع البيانات، وتنفيذ عملية إعداد ملفات الملامح المجتمعية وتقييمات الضعف وخطط العمل في جلسة لمدة يوم واحد للتعريف بالمواضيع، والمشاركات التي تبني خبرة قوية بين الموظفين على مدى عدة أشهر، ويتوقف وضع تقييمات الضعف وخطط العمل على توفر البيانات ويمكن أن يتطلب ذلك ما بين شهر إلى عدة أشهر.

لمزيد من المعلومات

الضعف في مواجهة تغير المناخ ومخاطره: دليل للتقييمات المجتمعية وتخطيط الإجراءات وتنفيذها.



## ح-٦ القيادة المحلية للعمل المتعلق بتغير المناخ



المحلون المنتخبون (ويمكن من خلاله استخدام الأداة الحالية كأساس لبناء القدرات)، يليه (٢) يومان آخران يمكن فيهما تعريف المسؤولين المنتخبين بأدوات ومنهجيات فنية ومتخصصة بدرجة أكبر تركز على التصدي لتغير المناخ).

**التطبيقات السابقة:** هذه الخدمة قابلة للتطبيق عالمياً، واستمدت الأمثلة ودراسات الحالات التي عُرضت في المنتج المعرفي من: أفريقيا: كمبالا بأوغندا (برنامج المياه المستعملة)، وبلدية إيثيوكويني (ديربان)، وجنوب أفريقيا (الاستراتيجية الرئيسية للتكيف مع تغير المناخ، برنامج حماية المناخ البلدي)، وموزمبيق (مبادرة التعايش مع الفيضانات)، وآسيا والمحيط الهادئ: بورت فيلا، وفانواتو (تقييم مدى الضعف على مستوى المدينة)، وأوكرانيا (إعادة تجهيز المباني)، ومدينة سورسوغون بالفلبين (التعاون بين المؤسسات المحلية والوطنية)، وأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي: إسميرالداس بالإكوادور (التخطيط التشاركي)، وميدلين بكولومبيا (التفريك للنقل العام، بتمويل من آلية التنمية النظيفة)، وساو باولو بالبرازيل (شراكة مع القطاع الخاص)، وأوروبا: روتردام بهولندا، وبرشلونة بإسبانيا، وأمريكا الشمالية: أتلانتا، والولايات المتحدة الأمريكية.

وفي حين التزم أكثر من ١٠٠٠٠ من العمد بالعمل المناخي من خلال الانضمام إلى **العهد العالمي للعمد المعنيين بالمناخ والطاقة**، فإن أكبر عدد منهم كان من البلدان المتقدمة، أما سكان المدن من أقل البلدان نمواً فهم يواجهون تحديات عاجلة مختلفة، ويتطلب دعمهم كي يفهموا بشكل أفضل أن العمل المناخي يمثل أولوية ويتطلب قيادة محلية كبيرة.

غير أن عمدين من مدينتين أصغر في أقل البلدان نمواً وهما موروني في جزر القمر ونكالا في موزمبيق، كانا من أوائل الملتزمين بالعهد العالمي للعمد المعنيين بالمناخ والطاقة، وساعد موئل الأمم المتحدة هذين القائدين وأسعي النظر على الاضطلاع بالخطوات الصارمة العديدة في إنجاز خارطة الطريق المتعلقة بالتحالف العالمي للعمد المعنيين بالمناخ والطاقة، بدءاً من تحديد الأهداف ومروراً بتقييمات انبعاثات غازات الدفيئة والضعف الأساسية، إلى وضع خطط شاملة للعمل المناخي. ونتيجة لذلك، كانت هاتان المدينتان من بين أولى المدن التي حصلت على «شارات» تشير إلى التزامها التام بمتطلبات التحالف العالمي، وهي علامة تبرز عمل القيادة المحلية في مجال المناخ.

**ملخص: التدابير العملية التي يمكن للمدن اتخاذها للتصدي لتغير المناخ.** يتيح تغير المناخ للقيادة المحليين فرصة لوضع مجتمعاتهم المحلية على مسارات نحو مدن أكثر استدامة وملاءمة للعيش وناضحة بالحياة وصدقية للبيئة، وتستمد الرسائل الرئيسية المبيّنه من خلال أمثلة ملهمة للقيادة على المستوى المحلي من مدن في جميع أنحاء العالم.

**التحديات القائمة:** تدعم هذه الخدمة الحكومات المحلية في التصدي للتحديات المتعلقة بالمستوطنات العشوائية، وعدم كفاية فرص الحصول على الخدمات الحضرية وخدمات الصرف الصحي وإدارة النفايات، وآثار تغير المناخ (الفيضانات، والجفاف، وارتفاع منسوب مياه البحر، والأعاصير، والعواصف، وما إلى ذلك) والاستعداد، والبيروقراطية المفرطة، والافتقار إلى تمويل متعلق بالمناخ مخصص مباشرة للمدن.

**ما يمكن أن يقدمه موئل الأمم المتحدة:** لدى موئل الأمم المتحدة أكثر من عقد من الخبرة المستفيضة في مساعدة المدن الثانوية في البلدان النامية في جميع أنحاء العالم على اتخاذ إجراءات بشأن المناخ. ومن ثم يمكننا أن نستفيد من مجموعة من الأمثلة الملهمة على قيادة المدينة للمساعدة في إلهام القادة المحليين ودعمهم بشكل ملموس، وينشر موئل الأمم المتحدة هذه الخدمة باستخدام أداة القيادة المحلية للعمل المتعلق بتغير المناخ، وهي مكتوبة بلغة يسهل استيعابها مع أمثلة حضرية، وتساعد الدورات التدريبية المرتبطة بها القادة المحليين على فهم الإجراءات التي يمكنهم اتخاذها لجعل العمل المناخي حقيقة واقعة.

كما أن موئل الأمم المتحدة ناشط سياسياً وفنياً في **العهد العالمي للعمد المعنيين بالمناخ والطاقة**، وبالتالي يمكنه مساعدة القادة المحليين على الانضمام إلى هذه الشبكة الهامة من العمد الملتزمين بالعمل المناخي، وتوضح هذه الخدمة كيف يمكن للعمل المناخي أن يوفر للمدن فرصاً كثيرة، وتشمل هذه الفرص الأخذ بمنظور طويل الأجل، ووضع استراتيجية متكاملة، والوصول إلى التكنولوجيات والممارسات، والتجديد الحضري.

**مدة الدعم:** أفضل طريقة لاستخدام هذه الأداة التمهيدية هي استخدامها في إطار حلقة عمل لبناء القدرات على مستوى المدينة تستغرق عدة أيام، وأحد نماذج التدريب الفعالة هو (١) يوم أولي يُدعى فيه المسؤولون



لمزيد من المعلومات

القيادة المحلية في مجال العمل المتعلق بتغير المناخ

## ط - ١ النقل المستدام للمهارات والمعارف إلى الحكومات والأطراف المعنية في المناطق الحضرية



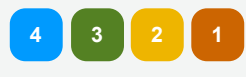
17.9, 17.8



11.3



4.7



4 3 2 1

**ما يمكن أن يقدمه موئل الأمم المتحدة:** يقدم موئل الأمم المتحدة بصفته الوكالة الرائدة في تحقيق الهدف ١١ من أهداف التنمية المستدامة، وتنفيذ الخطة الحضرية الجديدة، خدمات بناء القدرات القائمة على الخبرة التي تُمكن الدول الأعضاء والمدن والحكومات المحلية والأطراف المعنية في المناطق الحضرية للعمل من أجل جعل مدنهم ومستوطناتهم البشرية شاملة وأمنة وقادرة على الصمود ومستدامة، وتُصمم عملية اختيار أشكال محددة من التدخلات في مجال بناء القدرات وفقاً للاحتياجات والسياقات المحددة للمجموعات المستهدفة، ويرمي ذلك التصميم إلى الاستجابة للتحديات الحضرية والمتطلبات المؤسسية والتنظيمية المحددة جيداً.

وتعزز خدمات بناء القدرات والتدريب قدرة الحكومات الوطنية والمحلية، ومؤسساتها وكوادرها، وكبار مديريها وصانعي القرارات ووضع السياسات فيها وموظفيها عموماً المسؤولين عن تخطيط وتصميم وإدارة وتنفيذ سياسات وبرامج ومشاريع الإسكان والتنمية الحضرية التي تعالج مجموعة واسعة من القضايا والتخصصات الحضرية.

**ملخص:** مشاريع بناء القدرات والتدريب التي يقدمها موئل الأمم المتحدة لتعزيز قدرة المؤسسات والأفراد على التدخل الفعال، وتحويل وتحسين أنفسهم والبيئة التي يعملون فيها، ويستغل موئل الأمم المتحدة الشراكات مع مؤسسات التدريب ويُقدم تقييمات لاحتياجات الجودة وأدوات ودورات تدريبية تجمع بين الحكومات المحلية والوطنية والمجتمع المدني والأوساط الأكاديمية لإيجاد طرق جديدة للعمل والتأثير بشكل إيجابي على قدراتها في مجال إدارة التحديات الحضرية على المدى الطويل.

**التحديات القائمة:** تعيق القدرات والمهارات غير الكافية لإعداد المشاريع، وتحديد الأولويات والفرص، وإنشاء الأطر المؤسسية الملائمة، والسياسات والتشريعات الداعمة، والحصول على التمويل، واستخدام التقنيات المناسبة قدرة المؤسسات الحكومية على تنفيذ سياسات وخطط التنمية الحضرية المستدامة بفعالية مما يؤدي إلى تقصير في تحقيق أهداف التنمية المستدامة.



شباب يشاركون في دورة لتعليم الحاسب الآلي في مركز تابع للامم المتحدة بكيغالي في رواندا



المتطورة للإدارة المستدامة والشاملة للمراكز الحضرية، ويمكن تقديم هذه الجلسات لتعزيز فهم أساليب الابتكار، والتكنولوجيات الرائدة، وكيفية تعزيز حقوق الإنسان في البيئات الرقمية، وتقييم الفجوة الرقمية ومعالجاتها.

**مدة الدعم:** يمكن تقديم خدمات بناء القدرات من خلال دورات دراسية عبر الإنترنت (تبدأ من ساعتين) وحلقات عمل تدريبية (تستغرق ما بين يومين إلى سبعة أيام) وبناء برامج تدريب مؤسسية (تستغرق ما بين سنة لخمس سنوات أو أكثر) وغيرها من الأنشطة الأخرى المصممة خصيصاً (تختلف مدتها حسب الاحتياجات)، وتُقدم الدورات التدريبية، إما عبر الإنترنت أو حضورياً، وفقاً للتفضيل والموضوع وأوضاع كوفيد ١٩.

**التطبيقات السابقة:** ظلت خدمات بناء القدرات التي يقدمها موئل الأمم المتحدة تجرى على مدار عقود، وتطبق في جميع المناطق الجغرافية التي تحدد فيها الحكومات الوطنية أو المحلية احتياجات بناء القدرات أو تعبر عنها. وفي الآونة الأخيرة استحدثت برامج موئل الأمم المتحدة مثل الشبكة العالمية لأدوات الأراضي وبرنامج تحسين مستوى الأحياء الفقيرة على أساس تشاركي مجموعات من أدوات التدريب الرقمية.

وكان موئل الأمم المتحدة شريكاً قيادياً في مؤتمر الأطراف الخامس والعشرين ومركز بناء القدرات الذي استضافته لجنة باريس المعنية ببناء القدرات، مما شكل سابقة هامة لأهمية بناء القدرات في مكافحة أزمة المناخ، لاسيما في السياقات الحضرية. وللاطلاع على مزيد من المعلومات، **يرجى استعراض "التقرير الموجز الثاني لمركز بناء القدرات لمؤتمر الأطراف الخامس والعشرين" الصادر عن لجنة باريس المعنية ببناء القدرات**، وقدم موئل الأمم المتحدة الدعم للابتكار والتكنولوجيا والحقوق الرقمية لعدد من الشركاء، وخير مثال على ذلك هو دعمه لتصميم موقع جديد ذكي وشامل ومبتكر في الكامبيرون من خلال تبادل حلقات العمل.

وتشمل الخدمات: التدريب في الموقع والدورات المتخصصة، والحلقات الدراسية المعنية بالسياسية، واجتماعات مجموعات الخبراء، والدورات التدريبية المصممة خصيصاً، وحلقات العمل المعنية بالتعلم من الأقران وتبادل المعرفة، وتشمل أيضاً برامج التعلم عن بعد عبر الإنترنت، ومختبرات المدن في الموقع، وحلقات العمل التعاونية الموجهة نحو حل المشكلات والقائمة على النتائج المرتبطة ارتباطاً وثيقاً بمشكلة حقيقية حددتها المؤسسة المضيفة، وحلقات دراسية عن العمل والتعلم، والتعاون وتبادل المعلومات فيما بين المدن، والتعاون فيما بين بلدان الجنوب وبين الشمال والجنوب، والجولات الفنية والزيارات المواضيعية للمواقع، فضلاً عن المساعدة الفنية أثناء العمل والأشكال المتعددة لنقل المعارف واكتسابها.

ويستند هذا الدعم إلى أحدث ما توصل إليه التعلم وأفضل الممارسات في مجال التنمية الحضرية المستدامة وتنفيذ الأهداف العالمية، والاستفادة من الحلول الرقمية المتقدمة وأساليب التيسير، ويحشد موئل الأمم المتحدة الجامعات والمؤسسات البحثية والتدريبية الشهيرة لاستكشاف سبل جديدة لمعالجة التحديات والاحتياجات الحضرية لقادة المدن وغيرهم من الأطراف المعنية ذات الصلة للتسجيل بنشر واستخدام الأدوات المعيارية والمعارف والبحوث ورأس المال البشري من أجل تنفيذ الخطة الحضرية الجديدة وتحقيق الهدف 11 من أهداف التنمية المستدامة. وتشمل هذه الأدوات والأساليب التعاون مع مراكز البحوث، ومشاريع البحوث المشتركة، والتكنولوجيا والابتكار لبناء القدرات، والتعلم الإلكتروني، والدورات المفتوحة على الإنترنت، ومبادرة الشراكة بين **موئل الأمم المتحدة** والجامعات. وترد أمثلة على أدوات بناء القدرات والجهود المبذولة في هذا المجال في جميع أجزاء هذا الدليل، ودائماً ما يقدم موئل الأمم المتحدة جلسات هادفة ومدفوعة بالطلب بشأن الابتكار الحضري والتقنيات الرائدة لتعزيز العقلية المبتكرة ودعم المديرين والمدن الحضرية لتعميم الأدوات والنهج



مناقشة بشأن الشفافية  
والمساءلة في تدريب  
المدرسين بتروخيلو في  
بيرو في عام ٢٠١٨

”إن موئل الأمم المتحدة [شراكة موئل الأمم المتحدة مع الجامعات] وسيلة تغيير الأفكار والخبرات. ولكوننا عضوًا في مبادرة الشراكة مع الجامعات، فقد حصلنا على فرصة لالتقاء والتعاون مع الأكاديميين والباحثين العالميين في إطار منصة متعددة التخصصات للمدن المستدامة“

د. سحر عطية

أستاذة الهندسة المعمارية والتصميم الحضري، ورئيسة مبادرة الموئل ”الشراكة مع الجامعات“

”لقد وجدنا حلقة العمل [بناء نظم مساءلة تشاركية لسياسات المدن - حلقة عمل نهاية البرنامج ٢٠٢٠] رائعة، وكان من الجيد جدًا أن نعرف تجارب مدن أخرى. فهناك الكثير من التنوع، ولكن هناك أيضًا الكثير من التشابه بين المشاريع.“

السيد دانيال غاسبا،

مدير كلية الحكم والإدارة التابعة لبلدية نيتيرو في البرازيل



عرض تمرين جماعي  
أثناء حلقة عمل في المركز  
الدولي للتدريب الحضري  
بمقاطعة جانجون في  
جمهورية كوريا في عام  
٢٠١٩

#### لمزيد من المعلومات

مستودع بناء القدرات على الإنترنت  
بارومتر الإسكان على الإنترنت  
صفحة بناء القدرات على موقع موئل الأمم المتحدة على شبكة الإنترنت  
صفحة مبادرة الشراكة مع الجامعات التابعة لموئل الأمم المتحدة على شبكة الإنترنت  
مستودع المحاضرات الحضرية العالمية

## ط - ٢ تعزيز قدرات الحكومات من خلال مراكز التدريب الإقليمية المتميزة



17.9



4.3

3.3

3.2

1.2

1.1

**ما يمكن أن يقدمه مونل الأمم المتحدة:** يستخدم مونل الأمم المتحدة خبرته التي دامت حتى الآن أكثر من ١٣ عامًا في تيسير أحدث تعلم في التنمية الحضرية المستدامة من خلال مراكز التدريب الإقليمية في آسيا والمحيط الهادئ من أجل هذه الخدمة، ويمكنه تكرار نموذج نقل المعرفة وكيف تصميمه في مناطق أخرى، وتجلب المراكز شبكة من قادة المدن والممارسين الحضريين، بحيث توفر بذلك منبرًا لتبادل المعارف والخبرات، مع تعزيز شبكة طويلة الأمد من نهج الخريجين المبتكرة، وتدرج الابتكارات وأفضل الممارسات في عمليات التدريب التي يقدمها مونل الأمم المتحدة في نماذج التعلم، وتختار بعناية وحدات التعلم وزيارات الموقع لتوفير أحدث المنظورات للمشاركين، كما هو الحال في الزيارات الموقعية إلى المدن الذكية مناخيًا في جمهورية كوريا.

**مدة الدعم:** يتوقف إنشاء مركز تدريب إقليمي متميز وتفعيله على وجود خطط عمل محددة لبناء القدرات وفرص التمويل وشروط الشراكة.

**ملخص:** إنشاء مراكز تدريب إقليمية متميزة لتلبية الاحتياجات الحيوية من القدرات لدى قادة البلديات والمدن للاستجابة بفعالية لاحتياجات التحضر الملحة. وبالاستفادة من خبرة دامت حتى الآن أكثر من ١٠ سنوات في بناء القدرات الإقليمية في جميع أنحاء آسيا والمحيط الهادئ، ويوسع مونل الأمم المتحدة خبرته لتشمل الشركاء في الإنشاء المشترك لمعاهد تدريبية والإنتاج المشترك لدورات ومواد تدريبية مخصصة ومنطورة، مع توفير فرص لا نظير لها لتبادل الأفكار بين المدن وتلاقح الأفكار من خلال شبكة خريجيه واسعة النطاق.

**التحديات القائمة:** نظرًا لمحدودية الموارد، لا تمتلك العديد من الحكومات المحلية القدرات الكافية والترتيبات المؤسسية للسعي لتحقيق التميز، وبالتالي فهي غير قادرة على تحسين عملياتها، وتنمية مهارات قوتها العاملة، وتعزيز الابتكار المدفوع بالتحدي وتلاقح الأفكار، وتبنيها سبل جديدة للقيام بالمهام ووضع السياسات والتقنيات الجديدة.



مشاركون استمتعوا  
بالتفاعلات والتجربة أثناء  
دورات تدريبية إقليمية  
نظمها مونل الأمم المتحدة  
للتدريب الحضري في  
عامي ٢٠١٨ و ٢٠١٩



الإقليمية زيادة استيعاب الأدوات العملية والتوعية الإقليمية بها، مثلًا في حالة مؤشر ازدهار المدن، الذي زاد تطبيقه في فيتنام وأفغانستان ونيبال وبنغلاديش.

وتستغرق مدة الدورات التدريبية عادة ما بين خمسة إلى سبعة أيام ولكن يمكن تصميمها على نحو يلبي الاحتياجات المحددة وبراعي المعوقات التي ينطوي عليها الأمر.

قد ذكر ٩٠ في المائة في المتوسط من المشاركين الذين شملهم المسح أن دورة التدريب لبت توقعاتهم وأشار ٦٣ في المائة من الخريجين الذين شملهم المسح أن الدعم المقدم من المركز الدولي للتدريب الحضري سيساعدهم في تطبيق المعارف التي تعلموها من دورة التدريب في عملهم وبرامجهم.

**التطبيقات السابقة:** أنشأ موئل الأمم المتحدة - من خلال شراكته مع حكومة مقاطعة غانغون في جمهورية كوريا - جهة تنافسية لتقديم تدريب وبناء قدرات الحضريين في منطقة آسيا والمحيط الهادئ، مستفيدًا في ذلك من أوجه التآزر بين الأطراف في التميز والتدريب الحضريين، وقد أدت هذه المبادرة إلى وجود شبكة خريجين كبيرة مؤلفة من كبار صانعي القرار وواضعي السياسات في جميع أنحاء آسيا، وإتاحة إمكانية وصول لا مثيل لها إلى ثروة من المعارف وفرص التعاون، وبإستطاعة مراكز التدريب

## شهادة

”لقد وفرت لنا الدورة أداة جديدة وتوجيهات في إجراء التحليل والتقييم بشأن وضعنا الحضري فيما يتعلق بقطاع الإسكان. ومع المعرفة التي قُدمت لنا، نحن متحمسون للغاية لمواصلة العمل عليها من أجل زيادة توطيدها وتطويرها لوضعها موضع الاستخدام الجيد“.

السيدة بوي شي هونغ هيو،  
باحثة بوزارة الإنشاءات - معهد فيتنام للتخطيط الحضري والريفي في فيتنام

## لمزيد من المعلومات

موقع المركز الدولي للتدريب الحضري على شبكة الإنترنت التابع لموئل الأمم المتحدة لتطوير القدرات  
موقع تنمية القدرات التابع لموئل الأمم المتحدة على شبكة الإنترنت  
ويمكن الاطلاع أدناه على مجموعة مختارة من الدورات التدريبية التي عقدت في المركز الدولي للتدريب الحضري والتي يبرها موئل الأمم المتحدة، مع ما يصاحبها من مواد تعليمية:

- نهج مبتكر لتقديم خيارات الإسكان الميسور التكلفة لآسيا
- دورة تدريبية قطرية في منغوليا بشأن أساسيات الإسكان الميسور التكلفة
- النقل المستدام في المدن الآسيوية - من أجل عالم أكثر اخضراراً وحياة أفضل
- مدن قادرة على الصمود في مواجهة المناخ والاستدامة البيئية الحضرية

## ط-٣ أكاديمية المدن وتغير المناخ (على الإنترنت)



**التحديات القائمة:** تعالج أكاديمية المدن وتغير المناخ التحديات التي تواجه المدن والبلدات بشأن التخفيف من تغير المناخ والتكيف معه، والمياه، والتنقل، والطاقة، والإسكان.

**ما يمكن أن يقدمه مونل الأمم المتحدة:** عند تطبيق هذه الوحدات في سياقات بناء القدرات، يمكن لمونل الأمم المتحدة أن يستفيد من ثروة من الخبرات الميدانية من المدن في البلدان النامية لبلورة هذا المحتوى وتحديثه، ويمكن لمونل الأمم المتحدة أيضًا أن يقدم معلومات ذات صلة عن الأطر وشبكات المدن العالمية مثل العهد العالمي لرؤساء البلديات من أجل المناخ والطاقة.

والأكاديمية متاحة تمامًا على الإنترنت مما يجعلها في متناول الناس في جميع أنحاء العالم، وخصوصًا خلال عمليات البحث عن بُعد في سياق جائحة كوفيد-١٩، وقائمة الوحدات على الإنترنت كما يلي:

- الوحدة ١: نظرية ومفاهيم تغير المناخ والمدن
- الوحدة ٢: ممارسات التكيف مع تغير المناخ الحضري والتخفيف من أثاره
- الوحدة ٣: التخطيط لتغير المناخ
- الوحدة ٤: تغير المناخ وإدارة دورة المياه في المناطق الحضرية
- الوحدة ٥: تغير المناخ والطاقة الحضرية
- الوحدة ٦: تغير المناخ والتنقل الحضري
- الوحدة ٧: تغير المناخ والمأوى والإسكان

**مدة الدعم:** يمكن للحكومات المحلية والمعلمين الجامعيين استخدام هذه الموارد بحرية عبر الإنترنت في الوقت الذي يختارونه.

**ملخص:** وحدات تعليمية لمناهج الجامعات ومؤسسات التعليم العالي والتدريب بشأن تغير المناخ في المناطق الحضرية، وتقدم هذه الوحدات لمحة عامة بشأن نظرية تغير المناخ ومفاهيمه بما في ذلك التخفيف من تغير المناخ والتكيف معه ومخاطره والقابلية للتأثر به، وتبين كيف أن تغير المناخ قضية رئيسية في المناطق الحضرية، وكل وحدة من الوحدات السبع تشمل شرائح باور بوينت، ومذكرات محاضرات، ومناهج، وقوائم قراءة.

مشروع بناء المباني الحضرية المقاومة للتغيرات المناخية في جنوب شرق أفريقيا  
© مونل الأمم المتحدة





فيضانات المباني الموجودة بالقرب من نهر بينغ في تايلاند © شاترستوك



الفريق الذي أعد وحدة  
ومجموعة أدوات التعليم  
المتعلق بإدراج مسألة  
تغير المناخ في التخطيط  
الحضري © مونل الأمم  
المتحدة

لمزيد من المعلومات

أكاديمية المدن وتغير المناخ (على الإنترنت)  
باوربوينت (بدون المواد المصاحبة) على صفحة بناء القدرات التابعة لمونل الأمم المتحدة



## ط - ٤ منصة التعلم الإلكتروني ومجموعة تدابير بناء القدرات لتحسين مستوى الأحياء الفقيرة على أساس تشاركي



**ما يمكن أن يقدمه موئل الأمم المتحدة:** إن منصة التعلم الإلكتروني توسع فرص بناء القدرات وتبادل المعارف على كل من المستوى الوطني والإقليمي والعالمي، مع خفض التكاليف المرتبطة عادة بهذه الأنشطة، وذلك بتوفير مواد تدريبية يسهل الوصول إليها. وتشمل الموارد المستضافة على المنصة دورات دراسية عن أساسيات تحسين الأحياء الفقيرة على أساس تشاركي، ومستودع للمواد المرجعية، ودراسات إفرادية، فضلاً عن مواد للتدريب. ويتمتع موئل الأمم المتحدة بوصفه مركزاً للتميز في القضايا الحضرية بخبرة طويلة في مجال بناء القدرات والمعرفة وتقديم المساعدة الفنية للشركاء، مستندا في ذلك إلى شبكة شراكاته الواسعة ودوره المركزي في معالجة تحسين الأحياء الفقيرة بطريقة تشاركية وشاملة.

**مدة الدعم:** هذا الدعم متاح باستمرار: فموئل الأمم المتحدة يساعد في إنشاء محاور وطنية أو محلية للمعرفة متوخياً أن تصبح مراكز للمعرفة والأدوات، وتلائم مواد التعلم الإلكتروني العالمية السياقات المحلية والوطنية لأنها تثرىها الأمثلة المحلية وتُترجم إلى اللغات المحلية، ويستغرق إنشاء محور للمعرفة ما يقرب من سنة واحدة.

**التطبيقات السابقة:** يشكل بناء القدرات جوهر الدعم الذي يقدمه موئل الأمم المتحدة للبلدان، وتُكمل أداة التعلم الإلكتروني عملية بناء القدرات الشاملة والدعم الفني لتحسين مستوى الأحياء الفقيرة المقدم إلى مختلف الأطراف المعنية على المستوى القطري، وقد أثبتت فعاليتها في التصدي لكوفيد-١٩ من خلال تيسير المعرفة وتوفير الأدوات والفرص للتبادل في البلدان الشريكة.

**ملخص:** توفر منصة التعلم الإلكتروني myPSUP (لتحسين مستوى الأحياء الفقيرة على أساس تشاركي) أساساً للتنمية المستمرة للقدرات والدعم الفني والابتكار في تعبئة مجموعة من الممارسين لقيادة العمل في مجال تحسين مستوى الأحياء الفقيرة، ويتألف البرنامج من ١٢ دورة دراسية تغطي منهجية موئل الأمم المتحدة ونهجه في تحسين الأحياء الفقيرة على أساس تشاركي، ومستودع للمواد المرجعية، والفرص المتاحة للتواصل الشبكي، والتعلم من الأقران، وحلقات دراسية عبر الإنترنت.

**التحديات القائمة:** غالباً ما تفتقر الحكومات المحلية والإقليمية إلى إمكانية الوصول إلى منصات التعلم والتبادل العالمية بشأن المواضيع ذات الصلة مثل تحسين مستوى الأحياء الفقيرة، ويمكن أن تؤدي محدودية التمويل المتاحة والتغييرات في الحكم إلى خلق ثغرات في القدرة على تنفيذ إجراءات تحسين مستوى الأحياء الفقيرة وتنفيذها بفعالية ومعالجة تقاطع هذه المسألة.

**myPSUP**  
Login/Register

HOME COURSES RESOURCES DISCUSSIONS BENCHMARKING HELP

**E-LEARNING PLATFORM FOR PARTICIPATORY SLUM UPGRADING**  
PLATEFORME D'APPRENTISSAGE EN LIGNE POUR L'AMÉLIORATION PARTICIPATIVE DES BIDONVILLES

**About PSUP e-learning**  
The e-learning platform of myPSUP is open to all who are willing to learn more about slum upgrading. The courses in this platform will help you understand the main challenges of the participatory approach to slum upgrading and gain in-depth knowledge about relevant areas for the set-up and the implementation of impactful interventions.

**À propos de l'apprentissage en ligne du PPAB**  
La plateforme d'apprentissage en ligne de myPSUP est ouverte à tous ceux qui souhaitent en savoir plus sur l'amélioration des bidonvilles. Les cours de cette plateforme vous aident à comprendre les principaux défis et l'approche PPAB relative au matériel d'intervention des bidonvilles et à acquiescer une connaissance approfondie sur les domaines pertinents pour la conception et la mise en œuvre d'interventions efficaces.

منصة التعلم الإلكتروني لتحسين الأحياء الفقيرة على أساس تشاركي ©  
موئل الأمم المتحدة

### شهادة

”إن التعلم الإلكتروني في منصة myPSUP هو مبادرة جيدة للغاية لأنه سيمكننا من الوصول إلى المواد قبل تنظيم حلقات العمل وفي أي وقت أثناء التنفيذ. وبما أنه متاح على الإنترنت، سيتمكن جميع أعضاء الفريق القطري من الوصول إلى المحتويات بسهولة.“

السيد جان كواديو،  
المكتب الوطني للدراسات الفنية والتنمية في كوت ديفوار

# PARTICIPATORY SLUM UPGRADING



**UN HABITAT**  
FOR A BETTER URBAN FUTURE

منصة التعليم الإلكتروني  
لتحسين مستوى الأحياء  
الفقيرة على أساس  
تشاركي

## ط.ه أكاديمية التنقل الحضري المستدام



يدعو مؤهل الأمم المتحدة والحكومات ومتعهدي النقل أو هيئات النقل للمشاركة في الأكاديمية، ويضمن المساواة بين الجنسين المشاركين، ويملك مؤهل الأمم المتحدة القدرة على الجمع بين الشراكات الاستراتيجية للمؤسسات العامة والخاصة وكذلك الممولين، ويمكنه أيضاً الاستفادة من مجموعة متنوعة من الخبراء الفنيين، وأثبت الجمع بين الدروس النظرية والزيارات الميدانية العملية للحصول على أفضل حلول للتنقل (على سبيل المثال إلى نظام النقل العام متعدد الوسائط في فيينا، أو حافلة النقل السريع في ساو باولو أو نظام التلفريك في لايباز) نجاحه، كما هو موضح من خلال العدد المتزايد من الطلبات كل عام.

وعلى وجه التحديد، تعمل الأكاديمية على:

- توجيه صناع القرار لوضع نموذج بديل للتنقل الحضري في مدينتهم بهدف تحسين إمكانية الوصول من خلال تقديم وسائل نقل عام أكثر كفاءة وشمولية وأماناً وابتكاراً وتكامل مع وسائل التنقل النشطة بما يتماشى مع أهداف التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠ واتفاق باريس والخطة الحضرية الجديدة.

- تيسير تبادل أفضل الممارسات بين صانعي القرار والممارسين حول التنقل الحضري المستدام وتكامل استخدام الأراضي وتعزيز المناقشة بين الخبراء والقطاع الخاص.

- توفير منصة للتعليم من مشاريع التنقل المبتكرة على أرض الواقع.

- تقديم آليات تمويل مستدامة، بما في ذلك إمكانية تطبيق الشراكات بين القطاعين العام والخاص، والمشتريات العامة الخضراء.

أنشئت وحدة التعلم الإلكتروني في أثناء جائحة كوفيد-١٩، لتكتمل حلقات العمل المستقبلية وجهاً لوجه بمنتج التعلم الإلكتروني: "سلسلة فيديوهات الفصل الدراسي عبر الإنترنت".

**ملخص:** الهدف من أكاديمية التنقل الحضري المستدام هو تزويد صانعي القرار العالميين بالمعرفة والأدوات اللازمة لتقييم تحديات التنقل الحالية، وإعداد استراتيجيات وتدابير مجدية نحو تنقل أكثر استدامة وأماناً وأيسر مناً وأكثر فعالية وابتكارية ونظافة في مدينتهم، حيث توجه الأكاديمية صانعي القرار إلى نماذج التنقل الحضري في سياق جداول الأعمال العالمية، وتسهل التبادلات، وتوفر منصة للتعليم بشأن مشاريع التنقل المبتكرة، كما تقدم آليات تمويل مستدامة للمشاركين.

**التحديات القائمة:** لا يتطلب تعزيز التنقل المستدام إرادة سياسية وقيادة قوية ومعرفة فنية فحسب، بل يتطلب أيضاً تطوير تحالفات استراتيجية مع الأطراف المعنية، بمن فيهم مقدمو خدمات النقل والمبتكرون في مجال التنقل والمطورين من القطاع الخاص أو المجتمع المدني أو المؤسسات الأكاديمية والبحثية أو بنوك التنمية أو المنظمات الدولية، وتجمع أكاديمية التنقل الحضري المستدام الأطراف المعنية معاً، كما تمكن الحكومات المشاركة والأطراف المعنية من تطوير سياسات عملية ومستتيرة بشأن التنقل المستدام جنباً إلى جنب مع تنفيذ المشاريع على أرض الواقع.

**ما يمكن أن يقدمه مؤهل الأمم المتحدة:** يوفر مؤهل الأمم المتحدة فرصة تعليمية فريدة لصانعي القرار الذين يرغبون في اكتساب فهم متقدم للتنقل الحضري المستدام والشامل والمبتكر، وتبادل خبراتهم مع الممارسين الآخرين من خلال أكاديمية التنقل الحضري المستدام، فالأكاديمية عبارة عن برنامج سنوي لبناء القدرات يتألف من دورة تربط الزيارات الميدانية بأفضل حلول التنقل، مع محاضرات الخبراء ومنتجات التعلم الإلكتروني، وتشمل الموضوعات التي تغطيها الدورة الحاجة إلى التنقل الحضري المستدام، ونظم النقل متعددة الوسائط، والتنقل منخفض الكربون، والمساواة بين الجنسين والتنقل، وخيارات السياسات، والأدوات الاقتصادية للتنقل الحضري المستدام أو فرص التمويل.





المشاركون في جولة سيرًا على الأقدام في لاباز في عام ٢٠١٩. © موندل الأمم المتحدة

وبعد مرور أسبوع من بدء نشاط الأكاديمية، يُدعى المشاركون للانضمام إلى شبكة الخريجين (على وسائل التواصل الاجتماعي) لمواصلة التبادل كمجموعة من الممارسين، ومنذ عام ٢٠٢١ استُكمِلت الأكاديمية من خلال سلسلة من دورات الفيديو ذاتية السرعة والمتاحة مجانًا على الإنترنت.

**التطبيقات السابقة:** تأسست الأكاديمية عام ٢٠١٧ بالتعاون مع القطاع الخاص، وبعد نجاح الإطلاق، وردود الفعل الإيجابية من المشاركين، واهتمام الشركاء الآخرين بالتعاون، أصبح هذا حدثًا سنويًا. ونُظمت النسخ السابقة للدورة في ألمانيا والنمسا وبوليفيا والبرازيل، وفي عام ٢٠١٧ بلغ مجموع المشاركين الذين استفادوا من أكاديمية التنقل المستدام إلى ٧٢ مشاركًا من ٣٧ دولة مختلفة.

**مدة الدعم:** يجري تمرين سابق للتدريب قبل الدورة التي تستغرق أسبوعًا، إذ يُطلب من المشاركين إعداد عرض تقديمي لمثال مبتكر للتنقل من مدينتهم، ثم تُقدّم من خلال الأكاديمية الفعلية في شكل تبادل الأقران،



استكشاف نظام مشاركة  
دراجة ساو باولو خلال  
الأكاديمية في عام  
٢٠١٩.

#### شهادة

”كنت أتوقع أن الأكاديمية ستكون أشبه بحلقة عمل تقليدية في مجال النقل، ولكنها كانت أكثر فائدة بكثير لعملي لأنها تقدم حلولاً جديدة ووجهات نظر مختلفة“.

”من أهم ما تعلمته من الأكاديمية، أنه يمكنني أن أشير إلى الجوانب التي توحد الوسائط المتعددة وتطور الحلول المناسبة للسياق المحلي“.

”أنا أتعلم أكثر من المعرفة المكتسبة عن التنقل. ومن المزايا الأخرى التي اكتسبتها هي إقامة شبكة من العلاقات التي تمكنت من إقامتها مع أقراني، وزيارات الموقع التي أجريناها مما يسمح بتبادل التعلم ومن خلال المشاركة“.

اقتباسات من مشاركين عام ٢٠١٩

#### لمزيد من المعلومات

الفصول الدراسية عن التنقل عبر الإنترنت  
قصة إخبارية عن الأكاديمية لعام ٢٠١٩ في بوليفيا والبرازيل



## ي. الرصد والإبلاغ من أجل توطین أهداف التنمية المستدامة

بصفته وكالة الأمم المتحدة المكلفة بقيادة مسار عمل المستوطنات البشرية، كان موئل الأمم المتحدة أول من قدم يد العون للبلدان والمدن لتيسير وصولها إلى المعلومات الموثوقة التي توفر رؤى ثاقبة للظروف والاتجاهات الحضرية في جميع أنحاء العالم ودعم الرصد والإبلاغ عن الخطط العالمية.

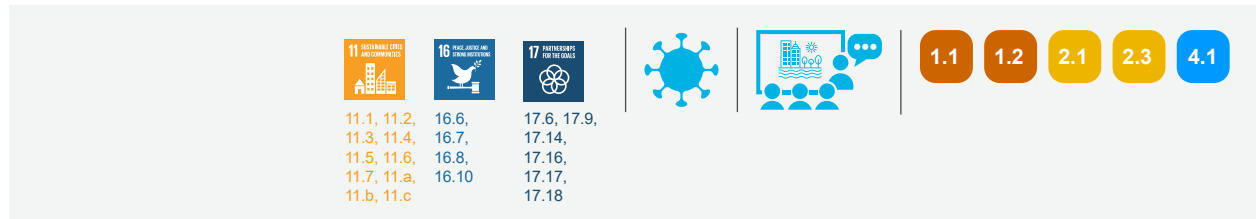
تعزز استراتيجية موئل الأمم المتحدة لدعم توطین أهداف التنمية المستدامة شراكات متعددة المستويات والقطاعات بين العديد من الأطراف المعنية لربط جميع مكونات سلسلة تنفيذ أهداف التنمية المستدامة - من جمع البيانات بطريقة شاملة وشفافة، إلى وضع السياسات القائمة على الأدلة وتحديد الأولويات، وتنفيذ المشاريع وإنشاء أنظمة قوية للرصد والإبلاغ. وعلى غرار الأمانة العامة والرئيس المشارك الدائم لتحالف لوكال ٢٠٣٠ Local 2030 الذي جُدد مؤخرًا، يساعد موئل الأمم المتحدة أيضًا في دعم مختلف وكالات الأمم المتحدة وصناديقها ومكاتبها وبرامجها في إضفاء الطابع المحلي على برامجها الخاصة.

يرتكز نهج توطین أهداف التنمية المستدامة لموئل الأمم المتحدة على ثلاث ركائز رئيسية: الاستعراضات المحلية الطوعية، وإطار الرصد الحضري العالمي، والمبادرة الرئيسية لمدن أهداف التنمية المستدامة، ورغم توضيح أول اثنين في هذا القسم، يُعطى المبادرة الرئيسية لمدن أهداف التنمية المستدامة تحت القسم ٣ «برامجنا الرئيسية» من هذا الدليل.

ثمة إدراك واسع النطاق بأن تحقيق أهداف التنمية المستدامة سيعتمد على العمل المحلي والقيادة المحلية. وإذا كانت خطة ٢٠٣٠ والخطة الحضرية الجديدة ستحققان إمكاناتهما التحويلية، فلا بد من تحقيقهما بالكامل على المستوى المحلي - ويجب توطينهما، كما اعترف الأمين العام للأمم المتحدة في عقد العمل بأهمية التوطین<sup>٨</sup> و**تقرير خطتنا المشتركة** وكذلك **وثيقة السياسة الخاصة بجائحة كوفيد-١٩ في عالم حضري**. وتعمل العديد من المدن والحكومات المحلية في جميع أنحاء العالم على تطوير استراتيجيات وسياسات ومبادرات مبتكرة لإضفاء الطابع المحلي على أهداف التنمية المستدامة، وذلك لتحقيق أهداف خطة ٢٠٣٠ وتجنب الترددي في أعقاب جائحة كوفيد-١٩ والدمار الإنساني الناجم عن الحرب في أوكرانيا.

التوطین هو عملية تحويل الأهداف والغايات العالمية إلى واقع على المستوى المحلي دون ترك أي شخص أو مكان خلف الركب، وهي عملية ذات اتجاهين، إذ يلتقي الاتجاه المحلي مع الاتجاهين الوطني والعالمي بحيث يعزز كل منهما الآخر، ويتطلب ذلك زيادة قدرات الحكومات المحلية والجهات الفاعلة المحلية على تخطيط السياسات والمبادرات المستدامة الراسخة في أهداف التنمية المستدامة وتنفيذها ورصدها، وكذلك إشراك دوائرهم الانتخابية والتنسيق مع نظرائهم الوطنيين.

### ي.١ الاستعراضات المحلية الطوعية



**التحديات القائمة:** التحدي المتمثل في الرصد الفعال هو محور النقاش العالمي حول أهداف التنمية المستدامة بسبب الصعوبات التي تواجهها العديد من المدن في جمع البيانات ذات الصلة، ومواءمة جهود الرصد المحلية مع أطر أهداف التنمية المستدامة الوطنية والوصول إلى الموارد الكافية لخطط ومشاريع النهوض بأهداف التنمية المستدامة والاستثمارات، وتعتمد العديد من الحكومات الإقليمية والمحلية في جميع أنحاء العالم تقارير الاستعراضات المحلية الطوعية بوصفها أداة مفضلة لرصد التقدم المحرز في أهداف التنمية المستدامة والإبلاغ عنها، لكن إمكانات الاستعراضات المحلية الطوعية تتجاوز وظيفة الرصد الخاصة بها.

**ملخص:** الاستعراضات المحلية الطوعية هي آليات للرصد والإبلاغ تعمل بمثابة محفز قوي لتوطین أهداف التنمية المستدامة، ويدعم موئل الأمم المتحدة الحركة العالمية للاستعراضات المحلية الطوعية من خلال تطوير المعارف الحديثة عن طريق توفير الخبرات الفنية للمدن وفرص التعلم وبناء القدرات، ومن خلال رفع أصوات الحكومات المحلية داخل المنتديات التي تقودها الأمم المتحدة والمحافل الدولية.

٨ يدعو عقد العمل إلى تسريع إيجاد الحلول المستدامة لجميع التحديات الكبرى في العالم - بدءًا من الفقر والنوع الاجتماعي إلى تغير المناخ وعدم المساواة وسد فجوة التمويل.



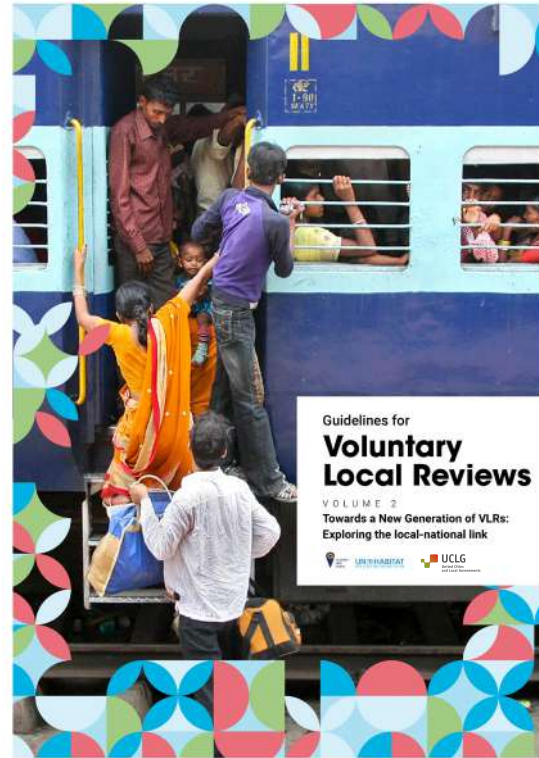
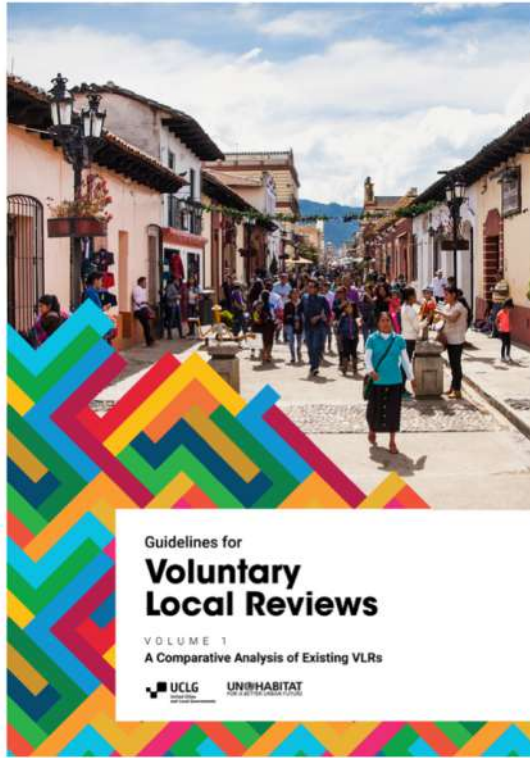
بالإضافة إلى ذلك، فإن موئل الأمم المتحدة هو أيضاً المشرف على الخطة الحضرية الجديدة والمؤشرات المختلفة لخطة التنمية المستدامة لعام 2030، ولا سيما إطار الهدف 11 من أهداف التنمية المستدامة.

بين عامي ٢٠٢٠ و٢٠٢٢، وضع موئل الأمم المتحدة اثنين من المبادئ التوجيهية العالمية بشأن الاستعراضات المحلية الطوعية تهدف إلى توجيه الحكومات المحلية والجهات الفاعلة لبدء عملهم وتعميقه بشأن الاستعراضات المحلية الطوعية بالشراكة مع المدن المتحدة والحكومات المحلية: المجلد الأول للمبادئ التوجيهية للاستعراضات المحلية الطوعية: تحليل مقارن لقوائم الاستعراضات المحلية الطوعية الحالية، والمجلد الثاني للمبادئ التوجيهية للاستعراضات المحلية الطوعية: نحو جيل جديد من الاستعراضات المحلية الطوعية: استكشاف الارتباط المحلي-الوطني.

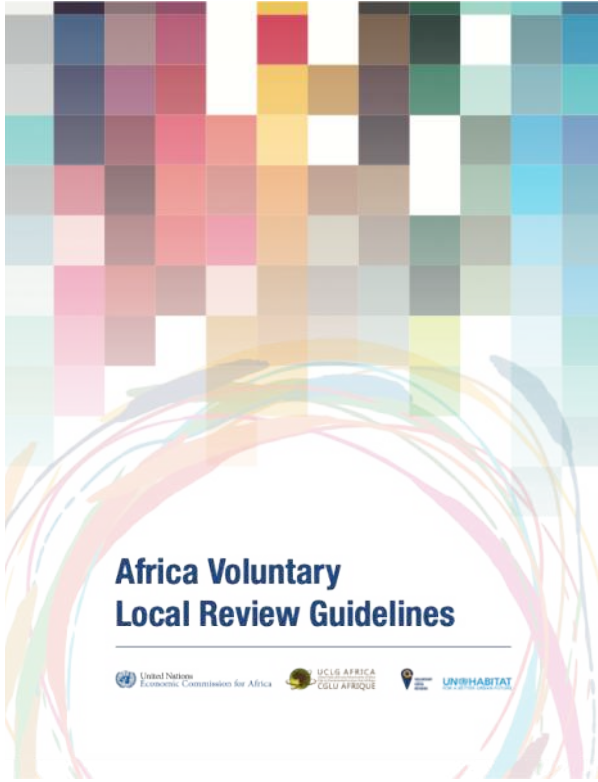
ويرى موئل الأمم المتحدة أن الاستعراضات المحلية الطوعية هي عامل محفز قوي لتوطين أهداف التنمية المستدامة لأنها يمكن أن تعزز تطبيقات البيانات المبتكرة وإدماج الأطراف المعنية ومشاركتهم بما في ذلك الأقليات والفئات الضعيفة- فضلاً عن اتساق السياسات والتخطيط الاستراتيجي والحكومة ذات المستويات المتعددة، كما يُعزز التفاعل بين المستويين المحلي والوطني من خلال الروابط بين الاستعراضات المحلية الطوعية والاستعراضات الوطنية الطوعية.

**ما يمكن أن يقدمه موئل الأمم المتحدة:** يعتبر موئل الأمم المتحدة بمثابة مركز التنسيق الخاص بالأمم المتحدة للحكومات المحلية والإقليمية، وهو يقدم مع شركائه الدعم للحركة العالمية للاستعراضات المحلية الطوعية، بما في ذلك من خلال الأبحاث العالمية ونشر الأفكار والمساعدات الفنية.

المبادئ التوجيهية للاستعراضات المحلية الطوعية، المجلد الأول (على اليسار) والثاني (على اليمين)



المبادئ التوجيهية الإقليمية للاستعراضات المحلية الطوعية لأفريقيا (على اليسار) ومجموعة أدوات الاستعراضات المحلية الطوعية (على اليمين)



**التطبيقات السابقة:** مع وجود مجتمع عالمي دائم التوسع، يزيد عدد تقارير الاستعراضات المحلية الطوعية المتوقع نشرها بحلول نهاية عام ٢٠٢٢ عن ١١٠ - ثلاثة أضعاف الأعداد السابقة في أقل من عامين. ومنذ عام ٢٠١٩ قد ساعد موئل الأمم المتحدة مدناً مثل شيمبوت وتروجيلو (بيرو)، وريو دي جانيرو ونينيروي (البرازيل)، وفلورنسا (إيطاليا)، وموسكو (الاتحاد الروسي). وتشمل عمليات الاستعراضات المحلية الطوعية الجارية والقادمة بوبال (الهند)، وعمان (الأردن)، وأغادير (المغرب)، وكاتفينشي (بولندا)، ومدريد (إسبانيا)، وكوسوفو (بلديتان)، وزيمبابوي (أربع بلديات). ولتعزيز الاتصال متعدد المستويات بشأن الإبلاغ عن أهداف التنمية المستدامة وتنفيذها، تعاون موئل الأمم المتحدة مع فريق الأمم المتحدة القطري والحكومة الوطنية في ماليزيا لإشراك الحكومات المحلية والإشارة إلى تقارير الاستعراضات المحلية الطوعية في الاستعراضات الوطنية الطوعية الثانية المقدمة في ماليزيا في عام ٢٠٢١.

كما عُقدت شراكة مهمة مع فنلندا في عام ٢٠٢١ بهدف تعزيز الاتصال بين المدن الفنلندية، والاتحاد الوطني للمدن والبلديات ومكتب رئيس الوزراء المسؤول عن تنفيذ أهداف التنمية المستدامة.

بالإضافة إلى ذلك وضع موئل الأمم المتحدة مجموعة أدوات الاستعراضات المحلية الطوعية بالشراكة مع مركز السويد الدولي للديمقراطية المحلية، وقد انضم إلى لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأفريقيا ومنظمة المدن المتحدة والحكومات المحلية بأفريقيا لوضع المبادئ التوجيهية الإقليمية للاستعراضات المحلية الطوعية لأفريقيا ومجموعة من المبادئ التوجيهية والأدوات الأخرى لدعم الحكومات المحلية والإقليمية في إطلاق عمليات الاستعراضات المحلية الطوعية. وتستضيف الوكالة منصة الاستعراضات المحلية الطوعية على الإنترنت تجمع جميع الموارد ذات الصلة وقائمة كاملة من الاستعراضات المحلية الطوعية الحالية.

إلى جانب تطوير المعرفة، يقدم موئل الأمم المتحدة الدعم الوثيق للحكومات المحلية والإقليمية في جميع أنحاء العالم لتطوير الاستعراضات المحلية الطوعية عن طريق تقديم التعاون الفني بالاستناد إلى أربعة مبادئ منهجية رئيسية: (١) ابتكار البيانات، (٢) الشمول والمشاركة، (٣) واتساق السياسات، (٤) والحكومة متعددة المستويات، وتساعد الوكالة بشكل مباشر الحكومات الوطنية والمحلية المختارة بناءً على طلبها لتوضيح جهودها بشكل أفضل لرصد أهداف التنمية المستدامة والإبلاغ عنها، وتحديدًا النظر في تعزيز الصلة بين تقارير الاستعراضات المحلية الطوعية والاستعراضات الوطنية الطوعية.

**مدة الدعم:** مع قيام موئل الأمم المتحدة بتقديم الدعم الفني للمدن، يستغرق إعداد الاستعراضات المحلية الطوعية عادة من ستة إلى تسعة أشهر حسب السياق المحلي وتوافر الموارد والمعلومات، وهذا يشمل جمع البيانات وتفصيلها، وإدارة العملية التشاركية التي تشمل المجتمعات وصياغة التقرير الفعلي.

يقود موئل الأمم المتحدة أيضاً جهود نشر الأفكار العالمية بشأن توطيد أهداف التنمية المستدامة والاستعراضات المحلية الطوعية من خلال رفع أصوات وخبرات الحكومات المحلية والإقليمية في المنتديات الدولية التي تقودها الأمم المتحدة مثل المنتدى السياسي رفيع المستوى، من خلال **الاستعراضات المحلية الطوعية - أيام الاستعراضات دون الوطنية الطوعية والمنتدى الحضري العالمي**.

خريطة للاستعراضات المحلية الطوعية الحالية المتاحة في مورد الاستعراضات المحلية الطوعية لموئل الأمم المتحدة على الإنترنت



#### شهادة

تقدر فنلندا القيادة العالمية ودعم موئل الأمم المتحدة الوثيق في تطوير توطيد أهداف التنمية المستدامة. وفي فنلندا عززت عملية الاستعراضات المحلية الطوعية الحوار متعدد المستويات، وسلطت الضوء على العمليات الإدارية، بينما مكنت الحكومات المحلية والإقليمية من تنفيذ مهامهم المتعلقة بتحقيق أهداف التنمية المستدامة. وتقود فنلندا وموئل الأمم المتحدة - بدعم مقدم من وزارة البيئة والمشاركة المباشرة لرابطة السلطات المحلية والإقليمية الفنلندية (كونتاليتو) والاستعراضات المحلية الطوعية للمدن الرائدة - شراكة استراتيجية تهدف إلى تسخير التجارب الفنلندية في الاستعراضات المحلية الطوعية وأهداف التنمية المستدامة لدعم الشركاء حول العالم.

وزارة البيئة الفنلندية بمدينة إسو في فنلندا، رابطة السلطات الفنلندية المحلية والإقليمية (كونتاليتو)

#### لمزيد من المعلومات

منصة الاستعراضات المحلية الطوعية لموئل الأمم المتحدة  
المجلد رقم ١ الخاص بالمبادئ التوجيهية للاستعراضات المحلية الطوعية  
المجلد رقم ٢ الخاص بالمبادئ التوجيهية للاستعراضات المحلية الطوعية  
وحدة رقم ٣ الخاصة بالتدريب على توطيد أهداف التنمية المستدامة (صفحة على الإنترنت)  
وحدة رقم ٣ الخاصة بالتدريب على توطيد أهداف التنمية المستدامة (بي دي أف)



## ي ٢. الإطار العالمي للرصد الحضري



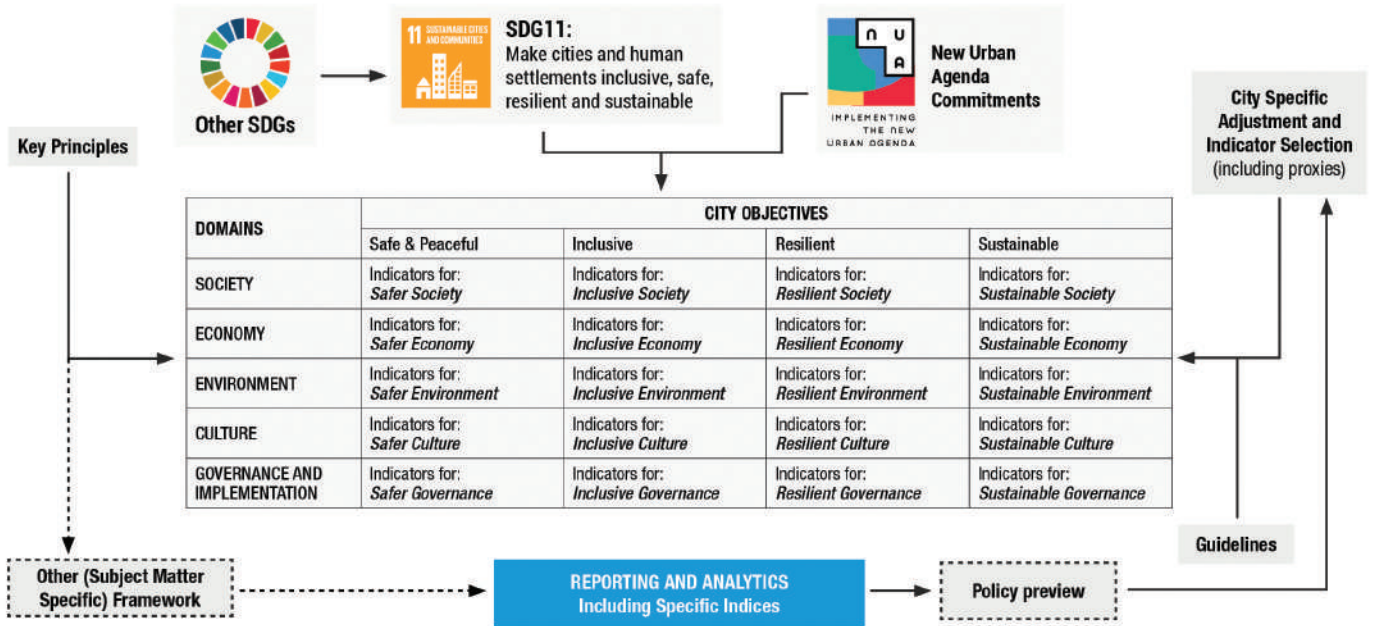
ولموازمة هذه الأطر والمؤشرات كجزء من جهود منظومة الأمم المتحدة للنهوض بأطر قياس أهداف التنمية المستدامة، كلفت الشعبة الإحصائية للأمم المتحدة ومجلس الرؤساء التنفيذيين للأمم المتحدة في دورته السادسة والثلاثين (٩-١٠ أكتوبر ٢٠١٨) مؤئل الأمم المتحدة لقيادة عملية وضع إطار الرصد الحضري، كما يعمل إطار الرصد الحضري على موازنة البروتوكولات لمشاركة البيانات على المستوى العالمي ويضمن التكامل المواضيعي والروابط البيئية بين مختلف أبعاد التنمية، فضلاً عن تصنيف البيانات وإدماج المجموعات المستبعدة تقليدياً.

**ما يمكن أن يقدمه مؤئل الأمم المتحدة:** قاد مؤئل الأمم المتحدة عملية وضع إطار الرصد الحضري كجزء من دوره القيادي في عملية التشاور لوضع استراتيجية على نطاق منظومة الأمم المتحدة بشأن التنمية الحضرية المستدامة. وحافظ الإطار على تأييد الشعبة الإحصائية للأمم المتحدة في دورتها المنعقدة في مارس ٢٠٢٢، ويقدم نهجاً ونظاماً منسقاً ييسران الرصد الفعال للمناطق الحضرية لتقديم صورة شاملة ومتكاملة عنها.

**ملخص:** ينسق الإطار العالمي للرصد الحضري المؤشرات والأدوات الحضرية الحالية ويقدم إطاراً عالمياً متفقاً عليه لتتبع التقدم المحرز في أهداف التنمية المستدامة الحضرية والخطة الحضرية الجديدة. ووضعت هذا الإطار بالتعاون مع مجموعة كبيرة من الشركاء، وهو يمكن المدن من تقييم التقدم الذي تحرزته مقارنة بالمدن المماثلة الأخرى، مما يضمن التكامل المواضيعي والروابط البيئية بين مختلف أبعاد التنمية، فضلاً عن تصنيف البيانات وإدماج المجموعات المستبعدة سابقاً. ويتيح هذا الإطار العمل على نطاقات مختلفة وتحسين وظائف المناطق الحضرية - بما في ذلك الوظائف الإيكولوجية - من خلال المقارنة بين المدن والتحليل المتعمق للسياسات.

**التحديات القائمة:** ثمة العديد من الأطر والمؤشرات لتتبع أداء المناطق الحضرية، على سبيل المثال مؤشر ازدهار المدن التابع لمؤئل الأمم المتحدة، وأداة منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية لقياس مدى تحقيق أهداف التنمية المستدامة في المناطق والمدن، وإطار الرصد الخاص بمبادرة متحدون من أجل مدن ذكية مستدامة استناداً إلى تدابير قابلة للقياس الكمي للمدن الذكية والمستدامة.

### لإطار العالمي للرصد الحضري - الهيكل والمسار الإجرائي



وعادةً ما يقدم هذا الدعم في صورة اجتماعات وتدريبات وحلقات عمل ومشاركة البيانات وصور أخرى من التعاون.

**مدة الدعم:** تتراوح مدة الدعم لاعتماد إطار الرصد الحضري أو التكيف معه من ثلاثة أشهر إلى سنتين اعتمادًا على المنطقة الحضرية أو وضع البيانات الخاصة بالمدينة وخبرة الموارد البشرية. وبشكل عام يمكن تحقيق الاعتماد الناجح لنهج إطار الرصد الحضري في غضون ثلاثة إلى ستة أشهر.

**التطبيقات السابقة:** يعتمد موئل الأمم المتحدة على خبرته الواسعة في وضع مؤشرات ونهج مبتكرة للبيانات وتطبيقها والرصد في سياق الخطط العالمية مثل مؤشر ازدهار المدن الذي طُبق في أكثر من ٤٠٠ مدينة في جميع مناطق العالم. ومن أوائل المدن الذين تبينوا إطار الرصد الحضري هي شانغهاي (الصين)، ومدريد (إسبانيا)، وسيدني (أستراليا)، وكيجالي (رواندا)، ومومباسا (كينيا)، ودار السلام (تانزانيا)، والقصيم (السعودية)، وأكثر من ١٠ مدن في بوليفيا من بين دول أخرى.

كما يشمل مجموعة من المقاييس التي - عند دمجها - تصف بدقة ظروف المنطقة الحضرية ومسارها. وتُظم الإطار وفقًا لأربعة أهداف ونطاقات للمدن (انظر الهيكل والمسار الإجرائي أدناه)، وغُيّنت مؤشرات مختلفة عبر هذا الهيكل من الأهداف والنطاقات التي يُسهل تطبيقها على المستويات المحلية والإقليمية والعالمية.

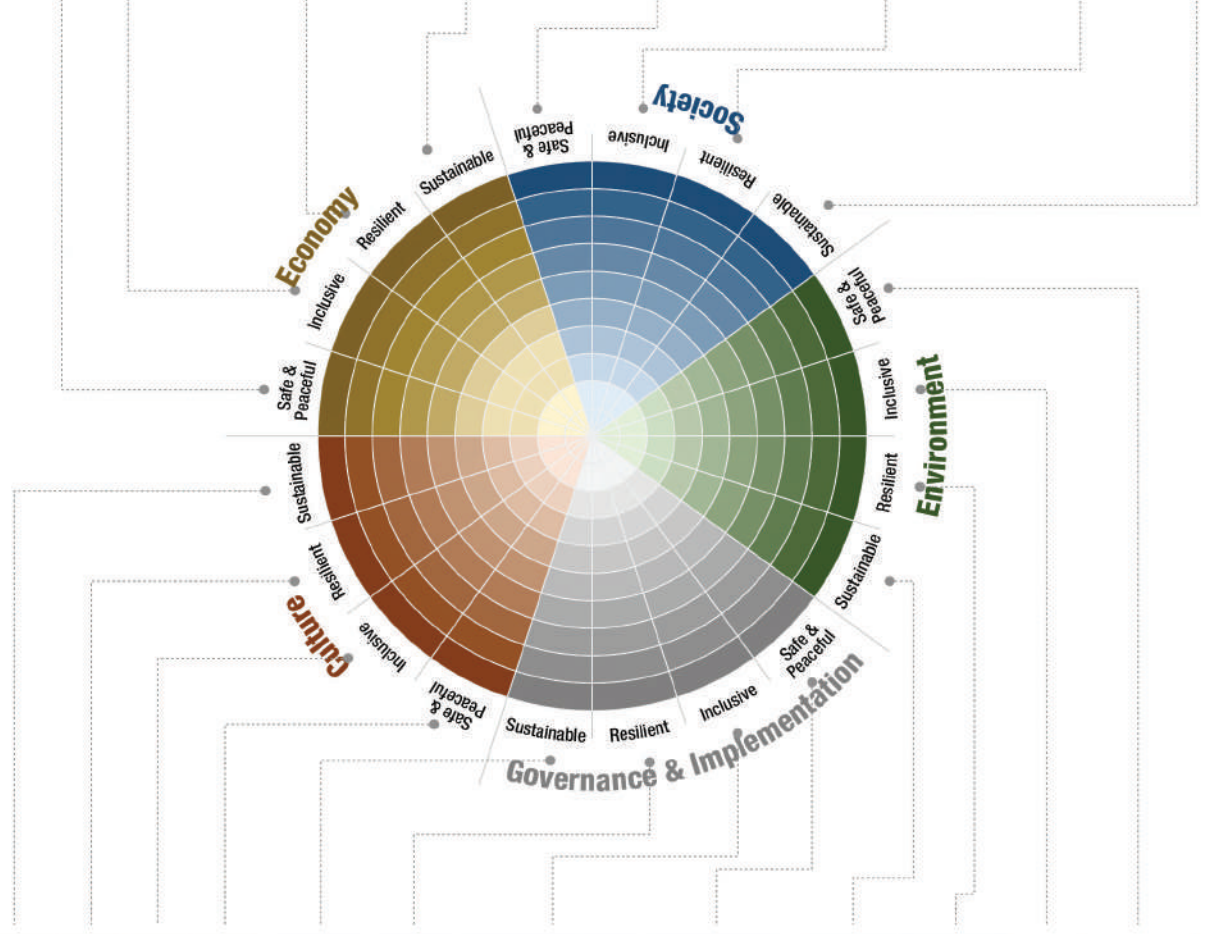
يعمل الإطار أيضًا كأداة لرصد المبادرة الرئيسية الخاصة بمدن أهداف التنمية المستدامة (انظر القسم الثالث، المبادرة الرئيسية ٥). كما يدعم الإبلاغ من خلال الاستعراضات المحلية الطوعية وإعداد البيانات الحضرية من أجل الاستعراضات الوطنية الطوعية والتقييمات القطرية المشتركة مع الفرق القطرية للأمم المتحدة.

ومن خلال تنفيذ الإطار، يوفر موئل الأمم المتحدة تنسيقًا للتطبيق، ويساعد في بناء القدرات، ويدعم اختبار المؤشرات وأسسها المنطقية وكذلك منهجيات الحاسوبية، وهيكل البيانات المتاحة من الأطر القائمة وتوطين الإطار.

#### لمزيد من المعلومات

موقع إطار الرصد الحضري  
إطار الرصد الحضري على نطاق منظومة الأمم المتحدة (منصة الخطة الحضرية)  
الجلسة الثانية للمؤتمر العالمي لمدن أهداف التنمية المستدامة: إطار الرصد الحضري العالمي وتطبيقه المحلي

- 4.4.1 Sustainable management of heritage
  - 4.4.2 Climate adaptation and resilience
  - 4.4.3 Open space for culture
- 4.3.1 Cultural employment
  - 4.3.2 Expenditure on heritage
  - 4.2.1 Access to culture
  - 4.2.2 Cultural participation
- 4.1.1. Culture for social cohesion
  - 4.1.2. Cultural Knowledge
- 5.4.1. Registered births
- 5.4.2 National urban policies/regional development plans
  - 5.4.3 Governance of culture
- 5.3.1 Own Revenue Collection
  - 5.3.2 Financial autonomy
  - 5.3.3. Local disaster risk reduction strategies
- 5.2.1 Participation in Urban planning and Management
- 5.2.2. Utilization of E-Governance and Digital Governance Tools
- 5.2.3 Proportion of seats held by women in sub-national/ local governments
  - 5.2.4 Legal frameworks for equality
  - 5.2.5. Efficiency in urban governance
- 5.1.1 Victims of Intentional Homicide
- 5.1.2. Victims of Physical and Sexual Violence
- 5.1.3 Intimate partner violence
  - 5.1.4 Reporting of Violence
  - 5.1.5 Bribery
- 3.4.1. Total greenhouse gas emissions per year
  - 3.4.2. Efficient land use
- 3.4.3. Budget on Climate Change Mitigation and Adeption
  - 3.3.1. Renewable energy share
  - 3.3.2. Green area per capita
  - 3.3.3. Change in tree cover
  - 3.3.4. Protected Natural Areas
- 3.2.1. Access to Open Public Spaces
  - 3.2.2. Education for Sustainable Development
- 3.1.1. Wastewater safely treated
- 3.1.2. Solid Waste Collection and Disposal
  - 3.1.3. Air quality
  - 3.1.4. Hazardous waste

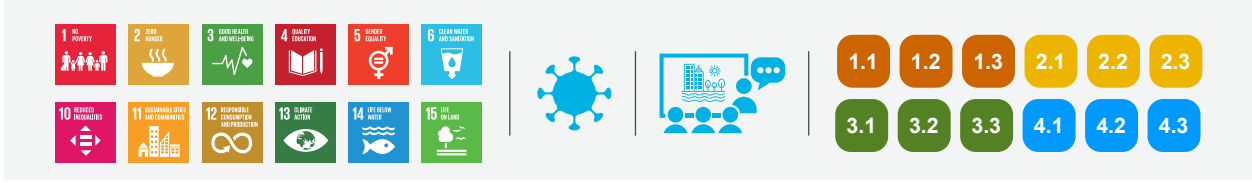


- 2.1.1 Children engaged in child labor
- 2.1.2 Time spent on unpaid domestic and care work
- 2.2.1 Unemployment Rate
- 2.2.2 Youth not in education, employment or training (NEET)
- 2.2.3 Use of Public transport
- 2.2.4 Internet use
- 2.3.1. City Product (GDP) per Capita (PPP)
- 2.3.2 Youth and adults in formal and non-formal education and training
- 2.3.3 Adult population with a qualification from a recognized tertiary education institution
- 2.3.4 Fixed Internet broadband subscriptions
- 2.3.5 Small-scale industries in total industry value added
- 2.3.6 Days to start a business
- 2.3.7 Patent application
- 2.4.1 Sub-national debt
- 2.4.2 Mean household income

- 1.1.1 Under-5 mortality rate
- 1.1.2 Safely managed drinking water services
- 1.1.3 Safely managed sanitation services
- 1.1.4 Safely managed hand-washing facility with soap and water
- 1.1.5 Proportion of births in all health facilities
- 1.1.6 Neighborhood safety
- 1.1.7 Adolescent birth rate
- 1.1.8 Traffic fatalities
- 1.2.1 Basic services
- 1.2.2 Access to public transport
- 1.2.3 Education completion rate
- 1.2.4 Secure tenure rights to land
- 1.2.5a Prevalence of malnutrition (Overweight) in children under 5
- 1.2.5b Prevalence of malnutrition (Wasting) in children under 5
- 1.2.6 Proportion of vaccinated children
- 1.2.7 Welfare of migrants
- 1.2.8 Multilingual education
- 1.3.1 Life expectancy at birth
- 1.3.2 Mortality rate (diseases)
- 1.3.3 Suicide mortality rate
- 1.3.4 Population affected by hazardous events
- 1.3.5 Mortgage debt relative to GDP
- 1.3.6. Food Insecurity
- 1.4.1 Slum population
- 1.4.2 Gini coefficient



## ي. ٣ قاعدة بيانات المؤشرات الحضرية العالمية



وصممت قاعدة بيانات المؤشرات الحضرية لتكون بمثابة نقطة انطلاق عالمية للبيانات المتعلقة بالمدن والمناطق الحضرية، وتوفر أيضًا أحدث البيانات الحضرية القابلة للمقارنة دوليًا والمثبتت صحتها والسليمة إحصائيًا. ويدعم مؤنل الأمم المتحدة جودة هذه البيانات ونزاهتها وتنظيمها، ويسهل عملية الوصول إليها باعتبارها منفعة عامة عالمية على **موقع المؤشرات الحضرية العالمية**. وتفسر البيانات الموجودة على الموقع التقدم المهم الذي تحقق فيما يخص الأهداف الحضرية المختلفة المتعلقة بأهداف التنمية المستدامة والتزامات الخطة الحضرية الجديدة على مستوى المدينة والمستوى الوطني والعالمي، وتعتبر البيانات المتوفرة على الموقع نتاج لأشكال التعاون المختلفة بين مؤنل الأمم المتحدة والأدراع الإحصائية للحكومات ووكالات الأمم المتحدة الأخرى والمنظمات غير الحكومية ومراكز الفكر والأكاديميين ووسائل الإعلام والمجتمع المدني. ومن خلال هذه المبادرة يعمل مؤنل الأمم المتحدة على مستوى القطري على دعم جميع جوانب النظم الإحصائية الوطنية التي تساهم في عملية إنتاج البيانات التي تغذي قاعدة بيانات المؤشرات الحضرية العالمية.

**ما يمكن أن يقدمه مؤنل الأمم المتحدة:** يقوم مؤنل الأمم المتحدة بجمع البيانات وإنشاءها لفتح بوابات البيانات ولوحة المعلومات المتاحة من خلال **موقع بيانات المؤشرات الحضرية**.

**ملخص:** توفر قاعدة بيانات المؤشرات الحضرية العالمية البيانات ورباطها إلى العديد من مجموعات البيانات والأدلة الحضرية للمدن والمستوطنات الحضرية لجميع المناطق العالمية. ويشمل تجميع هذه البيانات الحضرية البيانات التي تتقاسمها المكاتب الإحصائية، والبيانات التي أعدها فريق بيانات مؤنل الأمم المتحدة والبيانات المكتسبة من مصادر موثوقة أخرى بما في ذلك الشركاء والمشاريع المواضيعية الجارية التي تديرها فروع مؤنل الأمم المتحدة وأقسامها، وتسمح منصة مفتوحة المصدر ومتاحة على الإنترنت للمستخدمين استكشاف البيانات وتصورها ومقارنتها وتنزيلها، بما في ذلك ملفات البيانات الوصفية. وتُميز مجموعات البيانات للبحث المناسب التي تتوافق في الغالب مع مؤشرات أهداف التنمية المستدامة والخطة الحضرية الجديدة.

**التحديات القائمة:** ثمة طلب متزايد على البيانات الموثوقة على مستوى المدينة والبيانات الحضرية وعلى الرغم من ذلك لا يتناسب العرض مع الطلب على هذه البيانات الدقيقة لدعم مستوى الإجراءات والتخطيط المحلي، فعندما تتوفر البيانات الصحيحة في أيدي موثوقة في الوقت المناسب ستؤخذ قرارات أفضل وأكثر عدالة وحماية لحقوق مواطني الحضر والسكان المعرضين للخطر.



هدف ١١ من أهداف التنمية المستدامة - يمكن تنفيذ المدن والمجتمعات المستدامة ورصدها من خلال إنتاج البيانات.

© مؤنل الأمم المتحدة

ويمكن دعم البلدان والمدن التي واجهت تحديات في إنتاج البيانات للمدن أو أهداف التنمية المستدامة المتعلقة بالحضر والتزامات الخطة الحضرية الجديدة على مدى فترة تتراوح من ٦ إلى ٢٤ شهرًا لإعداد البيئة التمكينية لإنتاج البيانات الحضرية المحلية، ويشمل ذلك التدريب الفني المباشر للموظفين وتقديم المشورة بشأن التطبيقات التكنولوجية ومشاركة أفضل الممارسات التي يمكن تكيفها بسهولة لإنتاج البيانات بكفاءة على المستويات الحضرية.

**التطبيق السابق:** غطت الإصدارات السابقة من قاعدة البيانات في الغالب غايات الأهداف الإنمائية للألفية المتعلقة بالأحياء الفقيرة والوصول إلى الخدمات الأساسية الحضرية وطُبقت على محركات التطورات في المعلوماتية. ويعتبر الإصدار الجديد لقاعدة البيانات قائم على الويب ويغطي تقريبًا كل البلاد وأكثر من ١٤٢ مؤشرًا مستمد من أطر أهداف التنمية المستدامة والخطة الحضرية الجديدة والتعديلات الجديدة من إطار الرصد الحضري العالمي. وترتبط قاعدة البيانات أيضًا بمنصة الخطة الحضرية حيث تتوفر تحليل البيانات الثانوية في شكل تصورات مرتبطة بالالتزامات التحويلية للخطة الحضرية الجديدة.

ويشار عادةً إلى المنصة الرئيسية التي تتيح الوصول إلى البيانات بقاعدة بيانات المؤشرات الحضرية العالمية وتتكون مما يقرب من ١٤٢ مؤشرًا مع إتاحة وصول العامة لهذه المنصة مفتوحة المصدر، وتغطي ١٩٣ بلدة وأكثر من ١٥٠٠ منطقة حضرية. وتُنظَّم البيانات حسب الموضوع ويمكن تنزيلها أو تصورها على مخططات لوحة المعلومات وخرائط الموقع الإلكتروني.

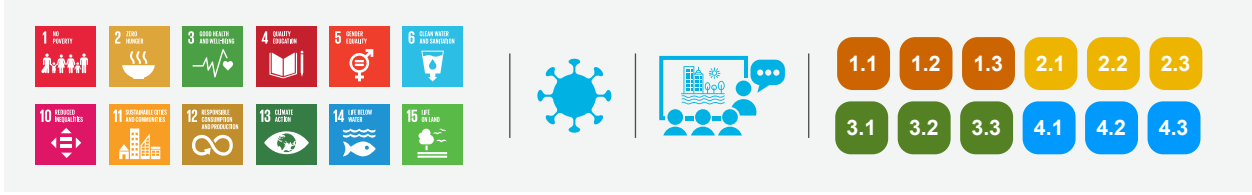
يقدم مؤهل الأمم المتحدة دعمه لبناء قدرات البيانات بما في ذلك دعم إنشاء البيانات سواء كان ذلك من خلال التدريب أو الإنتاج المباشر للبيانات على مستوى المدينة أو المستوى الوطني. ووجهت دعوة إلى المكاتب الإحصائية الوطنية لاستعراض البيانات والتحقق من صحتها لاستخدامها في رصد التقدم المحرز في المؤشرات الحضرية وإعداد الاستعراضات الوطنية الطوعية والاستعراضات المحلية الطوعية وإدراجها في آليات صنع القرار المحلية الخاصة بها.

**مدة الدعم:** يقوم فريق بيانات مؤهل الأمم المتحدة بتحديث مجموعة البيانات الخاصة بقاعدة بيانات المؤشرات الحضرية العالمية والبيانات الوصفية للوثائق باستمرار، ولكن هذه البيانات جاءت جميعها من مصادر محلية ووطنية.

#### لمزيد من المعلومات

قاعدة بيانات المؤشرات الحضرية  
قاعدة بيانات الاستعداد والاستجابة لكوفيد-١٩  
منصة الخطة الحضرية

## ي. ٤ المرصد الحضري



وتشمل هذه المساعدة تقديم الإرشاد للسلطات المحلية والشبكات بشأن متطلبات الموارد وإنشاء قواعد بيانات وتحديد أولويات المؤشرات وملائمتها مع أطر وأدوات الإبلاغ العالمية مثل تطبيق العينة الوطنية للمدن<sup>٩</sup> والإطار العالمي للرصد الحضري وما إلى ذلك.

ومن خلال هذا الدعم، تستطيع الهيئات تطوير البيانات المتعلقة بمجموعة من المؤشرات المحلية وجمعها وتحليلها لرصد مجموعة من المسائل ذات الأولوية المحلية أو الوطنية، وإنشاء آليات دائمة لرصد أهداف التنمية المستدامة والمؤشرات الحضرية، وتعزيز استخدام البيانات الحضرية في التخطيط وصنع السياسات على المستويين المحلي والوطني، ونشر المعلومات لتعزيز المساءلة والشفافية، وتعزيز الملكية المحلية لنظام المؤشرات الحضرية وثقافة الرصد والتقييم.

**مدة الدعم:** يعتمد مستوى الدعم المقدم على العديد من العوامل التي تتضمن إتاحة الموارد ونظم البيانات المحلية المتكاملة، فالهيئات في مراحل مختلفة من تطوير نظم البيانات. وعادةً ما يتطلب إعداد المرحلة الأولى حوالي ثمانية أشهر لإتمامها.

فعلى سبيل المثال توفر حلقة عمل لبناء القدرات مدتها ثلاثة أيام للأطراف المعنية الفهم الشامل للنموذج والمهارات اللازمة للبدء. ويمكن تقديم الدعم التدريبي من خلال المراحل المختلفة لعملية إنشاء المرصد، كما هو موضح في الرسم البياني أدناه.

**التطبيق السابق:** يدير موئل الأمم المتحدة وينسق المرصد الحضرية المحلية والوطنية التي تعمل في جميع أنحاء العالم. واعتبارًا من مايو ٢٠٢١، كلف ٣١ مرصدًا بالعمل بنشاط على احتياجات بيانات كوفيد-١٩ مع استمرار بذل الجهود لضمان تكيف مرصد أكثر مع هذه الاحتياجات لتوجيه استجابة محلية أفضل فعلى سبيل المثال مرصد نيوكاسل الحضري الذي يجمع أحدث البيانات الحضرية حول جوانب مختلفة من المدينة وينشرها محليًا، كما أثرت هذه البيانات على السياسات والاستثمارات في المدينة. وعلى المستوى العالمي تمتلك الشبكة أكثر من ٣٦٠ مرصدًا إقليميًا ووطنياً ومحلياً في جميع أنحاء العالم.

**ملخص: المرصد الحضري** هو شبكة من الأطراف المعنية المسؤولة عن إنتاج البيانات الحضرية وتحليلها ونشرها فيما يتعلق بمجموعة ذات مغزى من المؤشرات التي تعكس بشكل جماعي المسائل ذات الأولوية بشأن التنمية المستدامة في منطقة أو بلد معين. وتستخدم مصادر البيانات والمعلومات التي تنتجها الشبكة المحلية لدعم اتخاذ القرارات وصياغة سياسات مبنية على الأدلة. وبالتالي فإن المرصد الحضري هو المحور المحلي للرصد الحضري على المستوى المحلي والوطني، ويتيح منصة لتيسير عملية جمع البيانات وتحليلها وتفسيرها والإبلاغ عن الأداء مقابل المؤشرات المختلفة، ويدعم التبادل الفعال للمعرفة والحوكمة القائمة على الأدلة.

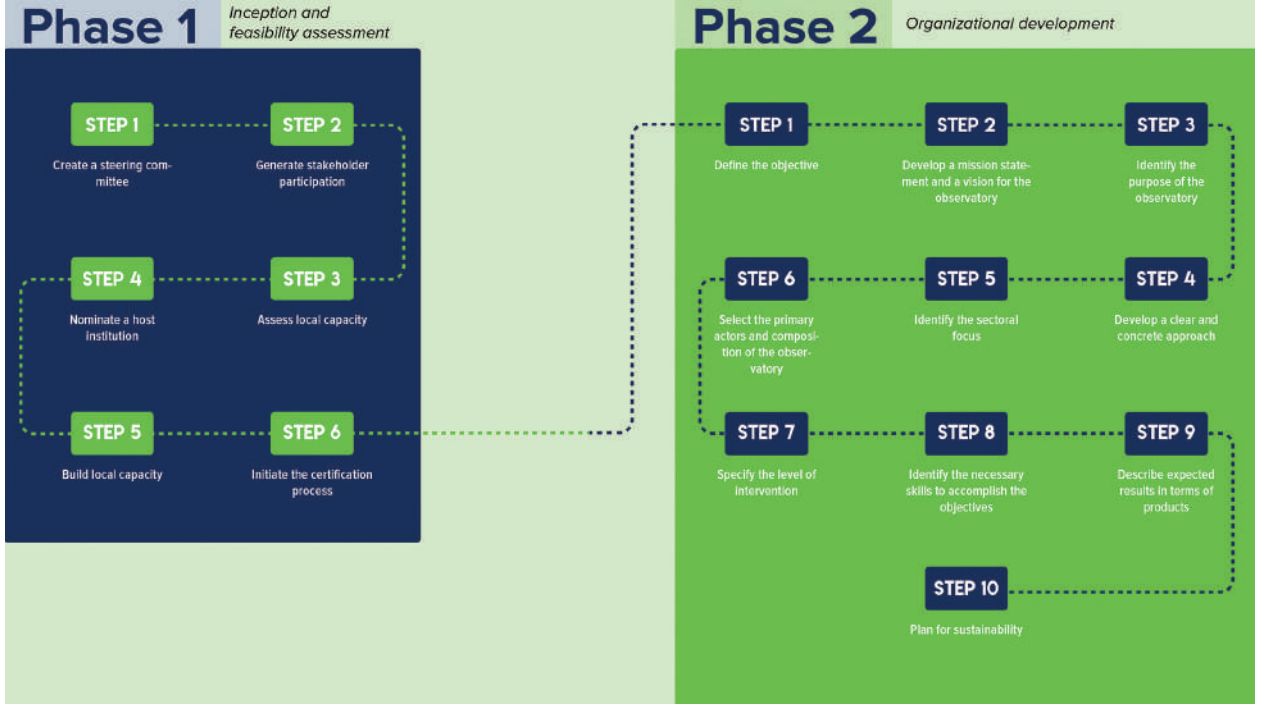
**التحديات القائمة:** في أجزاء كثيرة من العالم، يعتبر الافتقار إلى البيانات المحلية ذات الجودة العالية وذات الصلة التي يسهل الوصول إليها والمتوفرة في الوقت المناسب بشأن المدن عنصرًا رئيسيًا يعيق عملية التقدم في رصد الخطط العالمية والإبلاغ عنها مثل خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠ وما يتصل بها من أهداف مستدامة والخطة الحضرية الجديدة. ويؤثر أيضًا الافتقار إلى البيانات الحضرية السليمة على صياغة السياسات المبنية على الأدلة وتصميم البرامج التي تستجيب لديناميات الحضرية والتحديات ذات الصلة. ومع تحرك البلدان نحو الزيادة اللامركزية واتخاذ القرارات المحلية، فثمة حاجة لأنظمة وشبكات الرصد المحلي التي تستطيع دعم تتبع التقدم وتحديد الانتكاسات باستخدام الأساليب والتقنيات الحديثة ودعم صياغة السياسات المبنية على الأدلة. وتتطلب الهيئات أيضًا تقييمات دورية لحالة تطورها وأدوات دقيقة لتقييم مخرجات السياسات وتأثير الخطط والإجراءات المحددة.

**ما يمكن أن يقدمه موئل الأمم المتحدة:** يمثل المرصد الحضري محورًا محليًا للرصد الحضري على المستوى المحلي أو الوطني، ويدعم التبادل الفعال للمعرفة والحوكمة القائمة على الأدلة، ويقوم موئل الأمم المتحدة بصفته المنسق العالمي للشبكة العالمية للمرصد الحضري بتعزيز قدرة الهيئات المحلية والوطنية على إنشاء مرصد حضري.

<sup>٩</sup> العينة الوطنية للمدن: نهج نموذجي لرصد أداء المدن والإبلاغ عنه على المستوى الوطني.



## عملية إنشاء المرصد الحضري لموئل الأمم المتحدة



### لمزيد من المعلومات

المرصد الحضري العالمية  
دليل إنشاء المرصد الحضري

## ي. ٥ تقديم الدعم المباشر لرصد مؤشر أهداف التنمية المستدامة



**ما يمكن أن يقدمه موندل الأمم المتحدة:** بالاستفادة بخبرته في جمع البيانات والرصد وتنمية القدرات، ووضع الفريد بصفته وكالة راعية لمختلف أهداف التنمية المستدامة والمؤشرات الحضرية، يقدم موندل الأمم المتحدة الدعم المباشر وغير المباشر للحكومات في صورة حلقات عمل، والمشاركات في تبادل المعرفة والدورات التدريبية بالإضافة إلى الدعم المخصص. ويمكن لدعم القدرات: (أ) مساعدة الحكومات والسلطات المحلية ومنظمات المجتمع المدني المحلي على تعزيز قدرتها على جمع المعلومات المتعلقة بالتنمية الحضرية وإدارتها وحفظها واستخدامها، (ب) تعزيز استخدام المعرفة والمؤشرات الحضرية في صياغة السياسات والتخطيط والإدارة الحضرية من خلال عمليات تشاركية، (ج) تجميع نتائج أنشطة الرصد ونشرها على المستوى العالمي والوطني وعلى مستوى المدينة، وكذلك الممارسات الجيدة كجزء من الرصد العالمي وتبادل المعلومات.

وقد طور موندل الأمم المتحدة وحدات تدريبية مع بيانات وصفية مفصلة للمؤشرات تغطي الأسس المنطقية لرصد المؤشرات، وعمليات الرصد والإبلاغ، وتعريفات المفاهيم الرئيسية، ونهج القياس، ووصف الأدوات وكذلك مصادر البيانات المحتملة.

وفي خلال المشاركة المستمرة، يستجيب موندل الأمم المتحدة للطلبات الواردة من المدن والبلدان التي تسعى إلى دعم القدرات. وتنظم الوكالة اجتماعات وندوات على الإنترنت وجلسات تبادل المعرفة وحلقات عمل على المستوى المحلي والوطني والإقليمي لتقديم دورات تدريبية على إدارة البيانات الحضرية بما في ذلك رصد أهداف التنمية المستدامة والإبلاغ عنها. ويمكن أيضاً تقديم الدعم من خلال منصة التعليم الإلكتروني، وهي مرجع إلكتروني يتيح لمستخدميه التفاعل بشكل منهجي مع عمليات رصد المؤشرات بما في ذلك الأسس المنطقية للرصد والمفاهيم الرئيسية والمنهجيات المتضمنة.

**ملخص:** يشارك موندل الأمم المتحدة - بصفته الوكالة الراقية المعنية بـ ٩ من أصل ١٥ مؤشراً بموجب الهدف ١١ من أهداف التنمية المستدامة ودعم رصد ٤ مؤشرات في أهداف أخرى والإبلاغ عنها- البلدان من خلال المكاتب الإحصائية الوطنية لتقديم الدعم فيما يخص عمليات رصد أهداف التنمية المستدامة والخطة الحضرية الجديدة والإبلاغ عنها، ويعمل موندل الأمم المتحدة مع مختلف الأطراف المعنية لدعم الدول الأعضاء لإنشاء أنظمة الرصد اللازمة لتحقيق الهدف ١١ من أهداف التنمية المستدامة وغيره من أهداف التنمية المستدامة في المناطق الحضرية، مما يهيئ الظروف لإنتاج البيانات الحضرية واستخدامها في صناعة السياسات وتوجيه الإجراءات التحويلية.

**التحديات القائمة:** لتتمكن المدن من بناء قاعدة أدلة قوية لكل من صنع السياسات وكذلك الرصد والإبلاغ، يتعين عليها إنشاء أنظمة البيانات الأساسية التي تكملها الخبرة ذات الصلة. وأثبتت الدراسات الاستقصائية التي أجراها موندل الأمم المتحدة أن العديد من البلدان في المرحلة الأولى من وضع أنظمة البيانات أو تجاوزوها قليلاً، وتحذ هذه الأنظمة الأقل تطوراً من قدرة الحكومات على دمج البيانات في نماذج صنع القرار وتعميق صياغة السياسات الحديثة والمبنية على الأدلة.

وعلى نحو مماثل فإن الفهم الواضح للتفاوتات والاتجاهات الحضرية والأماكن التي يصعب الوصول فيها إلى الخدمات الأساسية أو المناطق المجاورة التي تُترك خلف الركب تتطلب استخدام تقنيات رصد الأرض والمعلومات الجغرافية التي لا تتمثل أهميتها فقط في إنتاج البيانات ولكنها ضرورية أيضاً لترجمة البيانات المتعددة إلى منتجات سهلة الفهم لتحديد متى وأين يتم المطالبة بالإجراءات والاستثمارات التحويلية، فالיום لم تعد تقنيات رصد الأرض والمعلومات الجغرافية أمراً اختياريًا ولكنها ضرورية في جميع استراتيجيات إدارة البيانات على جميع المستويات. ويوفر نموذج تكامل البيانات المكانية الذي يقوده موندل الأمم المتحدة دليلاً مفصلاً يوضح الكيفية التي يمكن بها للبلدان والمدن الاستفادة من التقنيات المكانية الجديدة في التخطيط والرصد والإبلاغ عن التقدم المحرز، وهو ما يتماشى أيضاً مع نهج الإطار العالمي المنسق للرصد الحضري



يناقش مؤهل الأمم المتحدة والشركاء سبب أهمية التعريف المنسق للمناطق الريفية والحضرية لرصد أهداف التنمية المستدامة. حلقة عمل حول تطبيق درجة التحضر لإنتاج بيانات حضرية مماثلة في كينيا في أبريل ٢٠٢٢ في نيروبي في كينيا. © مؤهل الأمم المتحدة

واحد لتغطية الوحدات التدريبية الخاصة بعشرة مؤشرات لأهداف التنمية المستدامة والأدوات المرتبطة بها مثل: العينة الوطنية للمدن وتطبيق مجموعة أدوات رصد الأرض وغيرها، ولكن قد يتطلب الأمر متابعة منتظمة لمدة تصل إلى بضعة أعوام.

تتراوح مدة تغطية وحدة واحدة على منصة التعليم الإلكتروني من ساعتين لثلاث ساعات.

**التطبيقات السابقة:** نظّم مؤهل الأمم المتحدة وشركاؤه عدة حلقات عمل إقليمية ووطنية ومحلية شارك بها أكثر من ٥٠ دولة ومئات الهيئات الحضرية. كما تواصلت الوكالة مع جميع المكاتب الإحصائية الوطنية لتقييم المستويات الحالية لإنتاج البيانات المتعلقة بأهداف التنمية المستدامة للمؤشرات الحضرية، ومن ثمّ تحديد البلدان التي تشهد فيها الحاجة إلى الدعم مع الأخذ في الاعتبار فهم التحديات الأساسية التي تواجهها في إنتاج البيانات الحضرية. ففي بوتسوانا على سبيل المثال أسفر الدعم الذي قدمه مؤهل الأمم المتحدة لتنمية القدرات ما بين عامي ٢٠١٧ و٢٠١٩ إلى ٨٠ موظفًا فنيًا عن إعداد بيانات عن ٥٠ مؤشرًا حضريًا وتقارير عن مؤشر ازدهار المدن في غابورون وفرانسيس تاون تتضمن توصيات محددة قابلة للتنفيذ. ومن خلال الدعم المقدم عززت وكالات رئيسية (بما في ذلك وزارة البنية التحتية وتنمية الإسكان، ووزارة الحكم المحلي والتنمية الريفية، وإحصاءات بوتسوانا والإدارات أو الوكالات المسؤولة الهيئات المسؤولة عن الأراضي وإدارة النفايات والطرق والنقل العام والتراث الثقافي والحد من مخاطر الكوارث وغيرها) فهمها لقيمة البيانات الحضرية المحلية والتنسيق المؤسسي في عمليات التنمية، وتعاون في إنشاء مرصد حضري وطني لدعم التنمية الحضرية في بوتسوانا.

من خلال إطار عالمي منسق للرصد الحضري، يُدمج دعم إطار رصد أهداف التنمية المستدامة والخطة الحضرية الجديدة للأبعاد الحضرية، وبالتالي ستتوافر تنمية القدرات القطرية والمساعدة الفنية من خلال هذا النهج المنسق بدلاً من النظام المجزأ السابق.

وبالنسبة للبيانات المكانية الحضرية، يتعاون مؤهل الأمم المتحدة مع الشركاء والوكالات المشاركة في تطوير تقنيات نظم المعلومات الجغرافية ورصد الأرض لإنشاء أدوات (قياسية ومخصصة) لإنشاء بيانات تتعلق بالمدن ومعالجتها. وتتضمن هذه الأدوات أدوات أكواد استخراج البيانات ومعالجتها، والمكونات الإضافية لبرمجيات نظم المعلومات الجغرافية، وتنظيم عمل البيانات المنسقة. وهذه الأدوات ضرورية للبلدان التي تنتج بيانات للخطة الحضرية الجديدة وبيانات أهداف التنمية المستدامة للإبلاغ عن التقدم المحرز. تتوفر أيضًا بيانات وصفية مختلفة للشركاء المهتمين بالأوصاف التفصيلية لثنى الأساليب والأسس المنطقية.

وبالنسبة لبعض البلدان، يوفر مؤهل الأمم المتحدة الدعم المباشر لإنشاء البيانات المكانية عند الطلب. وفي مثل هذه الحالات، ينشأ مؤهل الأمم المتحدة بيانات مكانية أساسية عن المؤشرات الحضرية للبلدان والمدن. وتُشارك هذه البيانات مع مكاتب الإحصاء الوطنية للتحقق من صحتها واستخدامها في الإبلاغ والتخطيط المحلي وإدراجها في قاعدة بيانات مؤهل الأمم المتحدة للمؤشرات الحضرية العالمية.

**مجموعة أدوات رصد الأرض -** تعتبر مجموعة أدوات رصد الأرض للمدن المستدامة والمستوطنات البشرية موردًا إلكترونيًا، وتمثل الخطوة الأولى للبلدان والمدن المهتمة بتطبيق رصد الأرض لدعم رصد هدف ١١ من أهداف التنمية المستدامة وتخطيط السياسات الحضرية واحتياجات التنفيذ.

**مدة الدعم:** تختلف مدة الدعم اختلافًا كبيرًا اعتمادًا على مستويات تطوير النظم التي تتطلبها البلدان من خلال مكتب الإحصاء الوطني. وتكفي حلقة عمل مدتها أسبوع

#### لمزيد من المعلومات

مجموعة أدوات رصد الأرض للمدن والمستوطنات البشرية المستدامة  
دليل نظم المعلومات الجغرافية للبلديات  
نظام المعلومات الجغرافية بوصفه نظام دعم لتخطيط المدن المتجانسة، رقم ٣



## ك. ١ الابتكار القائم على التحدي للحكومات المحلية



2.3

وتعزز المبادرات الخاصة بالتحديات أي بيئة حيث تكون المدن قادرة على التقاط كيفية دمج الابتكارات في الحياة اليومية لسكان المدن والمساهمة في تغيير الاستراتيجيات من كونها نهج شائع الاستخدام إلى أساليب تتركز على تلبية الاحتياجات البشرية، فالابتكار المدفوع بالتحدي هو منهجية تركز على الأشخاص، بحيث تكون المشاركة العامة والإدماج هو أهم المراحل في هذه العملية.

**ما يمكن أن يقدمه مونل الأمم المتحدة:** قام مونل الأمم المتحدة بتطوير منهجية مخصصة تستخدم الابتكار المدفوع بالتحدي والمفتوح لمساعدة المدن على تحديد حلول مبتكرة واختبارها والحصول عليها من خلال تهديد الجموع، والجمع بين الأطراف المعنية من القطاعين العام والخاص لتنفيذ الابتكارات لمواجهة التحديات الحضرية. يُشرك مونل الأمم المتحدة الحكومات المحلية في عملية تعريف التحدي، وإشراك المُبتكر، واستعراض النظام، والتنفيذ والاستثمار، ويُقدم الدعم الفني والموارد أثناء هذه العمليات لتطوير القدرات المحلية في اقتناء واختبار عمليات الابتكار ومستعرضي النظام. ويمكن لمونل الأمم المتحدة بفضل خبراته وتجاربه الواسعة في التحديات الحضرية تزويد المدن بدعم مخصص يعتمد على الاحتياجات المحلية ويشمل مشاركة الأطراف المعنية من قطاعات مختلفة وخاصة المجتمع، وتسود مشاركة النساء والشباب في التطبيقات الحالية للمنهجية وأظهرت نتائج إيجابية في إلهام الابتكار.

**ملخص:** يمكن للمدن الاستفادة من الابتكار المفتوح المدفوع بالتحدي لتحديد الحلول المبتكرة والذكية التي تساهم في إيجاد حلول للتحديات الحضرية، ويدعم مونل الأمم المتحدة الحكومات المحلية فيما يتعلق بتعريف التحدي، ويدعم كذلك الأطراف المعنية والمشاركة المجتمعية، ويدعم إنتاج موجز عن التحدي، ووضع تصور لمسابقات الابتكار والتواصل مع المبدعين. وتحدد المدن التحديات وتعمل مع مونل الأمم المتحدة والشركاء لتحسين الاستجابة بناءً على مدخلات الأطراف المعنية وتعقيباتها، وتستخدم مبادرات التحدي على نطاق واسع لإشراك الفئات الأكثر عُرضه للخطر مثل الشباب والشباب والنساء في تطوير حلول محلية مبتكرة.

**التحديات القائمة:** المدن اليوم في حالة تغيير مستمر وثمة حاجة لطرق جديدة لحل المشكلات الحضرية القائمة، وتواجه الحكومات المحلية في جميع أنحاء العالم تحديات في تحديد حلول مبتكرة وذكية مناسبة والحصول عليها وتنفيذها.

ويعتبر الابتكار المدفوع بالتحدي بمثابة وسيلة لسد الفجوة بين الحكومات المحلية والقطاع الخاص بطريقة شاملة، مع وضع احتياجات الأشخاص على رأس عملية تطوير هذه الحلول وفي صميمها.



يجتمع طلاب الجامعات والمعلمون والعاملون في المجال الإنساني والمسؤولين الحكوميين والمجتمعات في أول هاكاثون التكنولوجيا النظيفة لمعالجة القضايا الإنسانية في مدينة مراوي.  
© مونل الأمم المتحدة/مارك باييدا

**مدة الدعم:** يمكن أن تستغرق عملية الابتكار الكاملة المدفوعة بالتحدي ما يصل إلى عامين من بدايتها حتى نهايتها، ولكن من الممكن استخدام أجزاء من العملية للابتكار في مجموعة واسعة من المبادرات البرمجية، وعلى سبيل المثال يمكن تنظيم حلقات عمل تعريف التحدي خلال ساعتين إلى أربع ساعات، ويمكن تطوير بيانات التحدي في غضون أيام قليلة، ويمكن إجراء مجموعة واسعة من عمليات إشراك المجتمع والأطراف المعنية على مدار عدة أيام، ويمكن إجراء بعض تطبيقات التطوير السريع للمنهجية مثل الهاكوثونات على مدار يومين إلى ثلاثة أيام، ويقدم المونل عرضًا شاملاً للمنهجية والتحديات السابقة لمساعدة المدن والحكومات المحلية على فهم فرص الابتكار المدفوع بالتحدي.

يمنح الابتكار المدفوع التحدي المدن والحكومات المحلية الفرصة لتجربة الحلول واختبارها لفهم النظام البيئي للابتكار بشكل أفضل، وتعزز هذه التجربة العملية القدرات المحلية في مجالات مختلفة، بما في ذلك شراء والاستثمار في الحلول التي تهدف إلى مواجهة التحديات الاجتماعية والبيئية وتحقيق أهداف التنمية المستدامة على المستوى المحلي.

**التطبيقات السابقة:** لدى مونل الأمم المتحدة تاريخ حافل من العمل على التحديات التي تواجه الابتكار، ابتداءً من عام ١٩٩٥ تزامنًا مع تأسيس جائزة دبي الدولية لأفضل ممارسات التنمية المستدامة. ومنذ عام ٢٠٠٠ دعم المونل العديد من المبادرات مثل تحدي الابتكار في مقاطعات كينيا الذي ساهم في زيادة مشاركة للشباب الكينيين في الحكم المحلي من خلال الحلول القائمة على تكنولوجيا المعلومات والاتصالات. وفي عام ٢٠٢٠ قاد مونل الأمم المتحدة تحدي المدن المستقبلية بالشاركة مع مؤسسة بوتنار، مما شجع الشباب من جميع أنحاء العالم إلى تخيل المدن المستقبلية بشكل خلاق. ومنذ عام ٢٠٢٠ يعمل مونل الأمم المتحدة مع العديد من الشركاء السويديين وتحديات نستا challenges NESTA في تحدي المدن الذكية فيما يتعلق بالمناخ لاستكشاف حلول مبتكرة متطورة للحد من انبعاثات الغازات الدفيئة في المدن وتحسين نوعية حياة المجتمعات المهمشة في بوغوتا وبريستول وكوريتيبيا وماكيندي سساباجابو. وفي يونيو ٢٠٢١ دعم مونل الأمم المتحدة – من خلال مشروع محيطات صحية ومدن نظيفة - تنفيذ 3R Plastic Hacks PH، وهو هاكاثون افتراضي يُنظم على مستوى البلاد بالتعاون مع الشركاء، ووضع المونل حلولاً للتلوث البلاستيكي في الفلبين بما في ذلك الحلول القائمة على الذكاء الاصطناعي وتطبيقات الهاتف المحمول والأفكار غير الفنية الإبداعية مثل مفاهيم الأعمال الخاصة بعمليات إعادة التدوير إلى منتجات أعلى قيمة.

## شهادة

”أنا معجب بالمنتجات والأهم من ذلك بالشباب الذين تمكنوا من تحديد السبب الجذري للمشكلة البيئية في مجتمعنا: إلا وهي سلوكنا.“

انشرح ألونتو علاء

عالم متخصص في علم الحيوان والبيئة من مدينة ماراوي - هاكاثون مينداناو لابتكارات الشباب

”على الرغم من اعتماد مفهوم البناء الأخضر بسرعة في المدن الحضرية في آسيا وأوروبا وأمريكا الشمالية، إلا أن الابتكار جديد نسبيًا في المناطق الحضرية الأوغندية، وهذا يتطلب خبرات دولية متنوعة بمشاركة الأطراف المعنية المحلية لتحديد ما هو الأفضل من أجل الحد من انبعاثات الغازات الدفيئة.“

مدينة ماكيندي سساباجابو

تحدي المدن الذكية فيما يتعلق بالمناخ

تحدي المدن الذكية فيما يتعلق بالمناخ – إعداد المدن لتوسيع نطاق حلول المناخ  
يصمم الشباب مدنهم من خلال # تحدي مدن المستقبل (FutureCitiesChallenge#)  
تحدي مدن المستقبل – يصمم الشباب مدنهم في المستقبل لمواجهة التحديات الحضرية  
تقود المرونة الحضرية هكاثون الابتكار من أجل مدن أفضل، تقرير الدرس المستفاد  
ابتكر تحدي المقاطعات الكينية - تحسين الحوكمة المحلية للشباب باستخدام تكنولوجيا المعلومات والاتصالات



## ك- ٢ مُسرّع الأمم المتحدة للابتكار التكنولوجي للمدن (UNITAC)



يطبق المُسرّع نهجاً قائماً على الاحتياجات، ويركز على التحديات الحضرية الحقيقية والاحتياجات القائمة التي تواجهها الحكومات والمدن المحلية، ويستحدث التقنيات التي تلبّيها. وهو يوفر فرصة للحكومات لتطوير القدرات والخبرات في مجال التحول الرقمي الشامل والأخلاقي الذي يعطي الأولوية لنوعية الحياة وحقوق الإنسان ويركز على القضايا الأكثر إلحاحاً في المجتمع.

**ما يمكن أن يقدمه مونل الأمم المتحدة:** يوفر مركز الأمم المتحدة للتدريب والبحث بيئة للتجريب والتعلم، حيث يمكن اختبار الحلول والتجريب ووضع نماذج أولية بالتعاون مع شبكة من الشركاء. ولدى مُسرّع الأمم المتحدة ثلاث مسارات عمل مواضيعي:

١. الحوكمة المفتوحة والشفافة والتشاركية للبيانات والمنصات الرقمية.
٢. رسم الخرائط والتحليل المكاني وتحليل البيانات والتصور المرئي.
٣. المدن الذكية التي تركز على الناس (انظر القسم ٣: البرامج الرئيسية ٢ للحصول على تفاصيل عن برنامج المدن الذكية الذي يركز على الناس في مونل الأمم المتحدة).

**ملخص:** إن مُسرّع الأمم المتحدة للابتكار التكنولوجي للمدن - تعاون بين مونل الأمم المتحدة وجامعة هافن سيتي ومكتب الأمم المتحدة لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات - هو مسرع للابتكار مقره بهامبورغ في ألمانيا، ويعمل المركز مع مجموعة متنوعة من الابتكارات، ووضع النماذج ومنهجيات البحوث التطبيقية لوضع حلول مبتكرة تعجل بتحقيق أهداف التنمية المستدامة. وهو يكمل الدعم الفني والمعياري الذي يقدمه مونل الأمم المتحدة بشأن التقنيات والأليات الحدودية للتعاون والإدارة الرقميين لكفالة بناء التقنيات الرقمية على أساس احترام حقوق الإنسان وتوفير فرص مجدية لجميع الشعوب والأمم. ويضع نموذج مسرع الأمم المتحدة نماذج ومفاهيم يمكن أن تنفذها المكاتب الإقليمية والقطرية للأمم المتحدة بالشراكة مع الحكومات الوطنية والمحلية.

**التحديات القائمة:** إن التوسع الحضري والرقمنة من بين أهم اتجاهين في القرن الحادي والعشرين، وللإسهام بفعالية في الاستدامة الحضرية، يلزم تطبيق التقنيات والابتكارات الجديدة على نحو مناسب لضمان تقاسم الرخاء الذي تجلبه بين الناس والمدن والمناطق.



تجربة الواقع الافتراضي في جمعية مونل الأمم المتحدة © مونل الأمم المتحدة/أكبارا وورث

ومن خلال فريق من علماء البيانات، والتقنيين، وأخصائيين المدن الذكية، وخبراء التنمية الحضرية، يقدم المُسرّع الدعم الابتكاري والتكنولوجي إلى الحكومات الوطنية والإقليمية والمحلية. وتختار المشاريع وحالات الاستخدام من خلال إجراء مكالمات مفتوحة منتظمة يتم فيها دعوة الشركاء المحتملين لعرض تحدياتهم الحضرية واحتياجاتهم التكنولوجية المتعلقة بالمواضيع الرئيسية الثلاثة التي يتناولها المُسرّع، ثم يتعاون فريق الأمم المتحدة لتطوير النماذج الأولية، والتقنيات، وأدوات البيانات، والمنهجيات، ونهج لمواجهة هذه التحديات. ويحدد كل مشروع تكنولوجي أهدافه ونتائجه المتوقعة التي يجري تقييمها في نهاية العملية.

**التطبيقات السابقة:** في عام ٢٠٢١، أطلق المُسرّع ثلاثة مشاريع:

مرصد البيانات في ولاية ألاغواس بالبرازيل

وفي إيثيوكوبي، جنوب أفريقيا، المُسرّع جهاز تعقب المباني يستخدم التعلم الآلي للتعجيل بصورة جذرية من التحديد المكاني للمستوطنات والهياكل غير الرسمية على صور الأقمار الصناعية، مما يمكن الحكومة البلدية من الكشف التلقائي عن الهياكل غير الرسمية وتحسين تطورها ومبادرات تقديم الخدمات.

أداة تشخيص قدرة المدينة على الصمود

ويدعم الاتحاد عملية رقمنة أداة تشخيص قدرة المدينة على الصمود التابعة لموئل الأمم المتحدة التي يجري تطبيقها حاليا في أسونسيون، وبرشلونة، وداكار، ومابوتو، وبورت فيلا، وياكوتسك. ومن خلال استخدام التعلم الآلي والمنهجيات التلقائية لجمع البيانات، يمكن تسريع عمليات جمع البيانات المتعلقة بالقدرة على الصمود.

**مدة الدعم:** تختلف المدة الزمنية لتنفيذ مشاريع المُسرّع حسب النطاق، ويمكن أن تستغرق المشاريع قصيرة الأجل من ستة إلى تسعة أشهر. ويعمل المُسرّع بمنهجيات المشاركة في الإنشاء والتحديات، التي تشمل حلقات عمل لاكتشاف وتحديد التحديات مع الحكومات والأطراف المعنية، التي يمكن أن تستغرق ما يقدر بيوم أو يومين لمدة تصل إلى ستة أشهر. ويمكن أن تستغرق المشاريع الأكبر نطاقًا عدة أشهر أو ما يصل إلى ثلاث سنوات وتغطي مراحل مختلفة، بما في ذلك تقييم التحدي والاختبار ووضع النماذج والتنفيذ.

يعمل المركز مع موئل الأمم المتحدة في البرازيل وحكومة ولاية ألاغواس لتحسين جمع البيانات وإدارتها وتصورها للتأثير على صنع السياسات العامة في المناطق الحضرية في ألاغواس. وينصب التركيز بشكل خاص على تطوير أدوات جمع البيانات من أجل المستوطنات العشوائية في مدينة ماسيو.

رسم خرائط المستوطنات العشوائية بإيثيوكوبي في جنوب أفريقيا

## شهادة

”يمثل الهيكل الفريد للمُسرّع المنظور العالمي في حد ذاته وهو ثمرة تعاون ممتاز بين موئل الأمم المتحدة، ومكتب الأمم المتحدة لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات، ومدينة هامبورغ، وجامعة هافنسييتي هامبورغ، والحكومة الاتحادية الألمانية“

السيد نيلز أنن،  
وزير دولة جمهورية ألمانيا الاتحادية

## لمزيد من المعلومات

قصة إخبارية: أنشأ موئل الأمم المتحدة وجمهورية ألمانيا الاتحادية مسرع الأمم المتحدة لتكنولوجيا الابتكار للمدن (UNITAC-هامبورغ) في جامعة هافنسييتي  
الرخاء الحضري المستدام والشامل في موقع ولاية ألاغواس  
موقع المُسرّع





## القسم 03

### القسم ٣ برامجنا الرئيسية

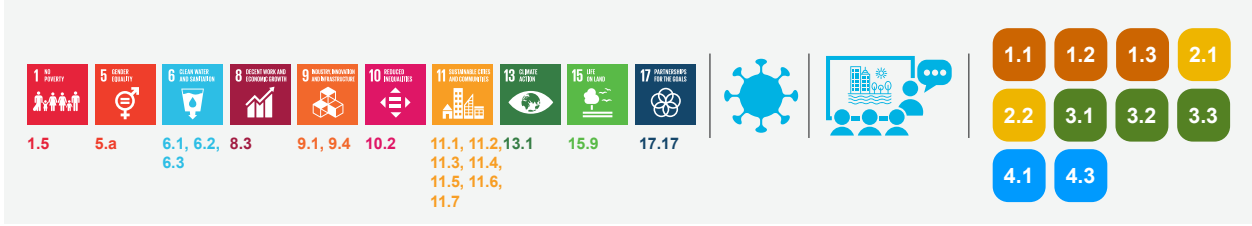
الخطة الحضرية الجديدة، وأهداف التنمية المستدامة، وتنفيذ الخطة الاستراتيجية لموئل الأمم المتحدة للفترة ٢٠٢٠-٢٠٢٣. وتوفر المبادرات الرئيسية ساحة لتجريب الأدوات والنهج التي وضعت مؤخرًا (بما في ذلك صندوق تحدي الابتكار، ومراكز الموارد الفنية دون الإقليمية، ومنصة الخطة الحضرية الجديدة والتعلم عبر الإنترنت، واعتماد المدن التابعة لأهداف التنمية المستدامة، ومرفق الاستثمار في المدن)، التي تعمل على تعزيز الاستثمار المؤثر نحو الانتعاش الاقتصادي من كوفيد-١٩ وبناء القدرة على الصمود في مواجهة الأوبئة في المستقبل. وتدعو المدن والبلدان التي تعطي الأولوية لهذه المواضيع إلى أن تصبح جزءًا من برنامج رئيسي أو أكثر عن طريق مراسلة موئل الأمم المتحدة على [UNHabitat-GSD@un.org](mailto:UNHabitat-GSD@un.org).

تركز المبادرات الرئيسية الخمس لموئل الأمم المتحدة على التجديد الحضري الشامل، والمدن الذكية التي تركز على الناس، وقدرة فقراء الحضر على التكيف مع المناخ، وتخفيف الآثار الإيجابية للهجرة الحضرية، ووضع المدن والمستوطنات البشرية على مسار تحقيق أهداف التنمية المستدامة من خلال البيانات والمساعدة الفنية وتوليد الاستثمار. وتعزز هذه المبادرات خدمات الوكالة المجربة والمختبرة لموئل الأمم المتحدة، وتقترح النهج «المتكاملة» والشمولية التي تشجع الابتكار للتصدي للتحديات الحضرية العالمية الرئيسية وتعمل بالتقدم نحو تحقيق الأهداف العالمية.

تدمج كل مبادرة من هذه المبادرات الرئيسية مجموعة متنوعة من الخدمات والأدوات والخبرات، وتستند إلى المساواة وحقوق الإنسان والنهج التي تراعي الفوارق بين الجنسين. وهي مصممة من أجل تحقيق الأثر على نطاق واسع والتعجيل بالمساهمات الحضرية الرئيسية في تحقيق



## المبادرة الرئيسية ١: أحياء ومجتمعات محلية شاملة للجميع وناضحة بالحياة



**ما يمكن أن يقدمه موئل الأمم المتحدة:** يتضمن نهج موئل الأمم المتحدة فيما يتعلق بتجديد المناطق الحضرية مزيجاً من الاستراتيجيات المادية والبيئية والاجتماعية - الاقتصادية المختلفة لتحويل المناطق الحضرية إلى أحياء ومجتمعات ديناميكية ومتنوعة وحيوية وتحسين اتصالها بالمدينة الأوسع نطاقاً. كما أن هذه الجهود تعود بالفائدة على المحافظة على التراث الثقافي والمساعدة على بناء الشعور بالهوية والانتماء في المدن.

إذا تم القيام بذلك على الوجه الصحيح، فإن الإصلاح، وإعادة التأهيل، والتحسين، وإعادة تركيب المحطات، والحفظ وإعادة التنشيط، من بين تدابير أخرى، يمكن أن تطلق العنان لقيمة الأصول المهملة والموارد المجتمعية، وأن تستفيد من إمكاناتها وتولد استثمارات متوسطة وطويلة الأجل. ويمكن لهذه الاستراتيجيات، بالشراسة مع السلطات المحلية، أن توفر فرص العمل والمنازل والبنية التحتية، مما يمهّد الطريق نحو مدن ومجتمعات مستدامة وشاملة للجميع وقادرة على الصمود أمام مجموعة متنوعة من الصدمات والضغط.

وتهدف هذه المبادرة الرئيسية إلى تعزيز التجديد الحضري على المستوى العالمي من خلال دعم الحكومات والجهات الفاعلة الحضرية في بناء عمليات شاملة للجميع وقادرة على الصمود ومتكاملة. ولتحقيق ذلك، يقدم ما يلي:

- **بناء القدرات** للمدن والحكومات المحلية والقطاع الخاص ورابطات المجتمعات المحلية بشأن العناصر الرئيسية للسياسات الشاملة والإدارة والتشريع بشأن تجديد المدن.
- **منصة معرفية** للجهات الفاعلة الحضرية في مختلف البلدان لتبادل الخبرات، والتعلم من بعضها بعضاً، واستحداث منهجيات رائدة للنهوض بالتجديد الحضري على المستوى العالمي.
- **التوجيه وبناء القدرات** للحكومات الوطنية والمحلية من أجل إنشاء بيئة مؤسسية تمكينية للتجديد الحضري، مع سياسات وأطر قانونية ومالية وآليات حوكمة شاملة للجميع.

**ملخص:** تركز المبادرة الرئيسية ١: أحياء ومجتمعات محلية شاملة للجميع وناضحة بالحياة على التجديد الحضري للحد من عدم المساواة المكانية والفقر عن طريق تحويل المناطق الحضرية إلى أحياء مترابطة ودينامية ومتنوعة وحيوية تحتضن التنمية في المدينة بأكملها وفي المناطق الداخلية لكل منها. ويركز نهج تجديد موئل الأمم المتحدة تركيزاً قوياً على حقوق الإنسان وزيادة إمكانية وصول الأشخاص ذوي الإعاقة والمسنين والشباب والأطفال والنساء، مع فتح مسارات لتحويل اجتماعي - اقتصادي أوسع نطاقاً.

**التحديات القائمة:** في ٧٥ في المائة من المدن على المستوى العالمي، أصبح التفاوت المكاني اليوم أعلى مما كان عليه قبل ٢٠ عامًا. وتوجد في معظم المدن والبلدات مناطق يتقاطع فيها الحرمان المتعدد ويتداخل فيها، حيث يكون الاستبعاد الاجتماعي والاقتصادي والمكاني (مع ارتفاع مستويات الفقر والبطالة والجريمة والانحراف وزيادة المخاطر والصدمات البيئية) أعلى من متوسط المدن.

لقد أظهرت أزمة كوفيد-١٩ بوضوح أهمية التركيز على التفاوت المكاني داخل المدن، فالذين يعيشون في مساكن غير لائقة ويعملون في القطاع غير الرسمي معرضون أكثر من غيرهم لخطر التعرض لأوبئة وأزمات أخرى بسبب ظروف المعيشة والعمل السيئة التي لا تتوفر فيها سبل كافية للحصول على الغذاء والماء والمرافق الصحية وغيرها من الخدمات الأساسية، وكذلك محدودية فرص كسب العيش. ومع تغير المناخ، فإن زيادة عدد الأحداث المتطرفة والتلوث وندرة الموارد تؤثر أيضًا على أضعف الفئات وتحد العدالة الاجتماعية. ومن أجل استيعاب النمو الحضري المستمر على نحو مستدام، من الأهمية بمكان تجديد الأحياء والتكيف مع الأماكن غير المستغلة بالقدر الكافي لاستخدامها استخدامات جديدة.

ويمكن أن يساعد التجديد الحضري الشامل للجميع في معالجة أوجه عدم المساواة الكامنة التي تجعل أحياء ومجتمعات معينة عرضة للأوبئة وغيرها من الأزمات الحضرية.

الدولية، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (اليونيدو)، ولا سيما التعاون مع اليونسكو في مجال التجديد الحضري في المناطق الحضرية التاريخية.

**مدة الدعم:** يتطلب التجديد الحضري مشاركة طويلة الأجل. ومن المتوقع أن تستمر المبادرات الرئيسية حتى عام ٢٠٣٠ على الأقل على ثلاث مراحل:

• **المساعدة الفنية والأدوات والمنهجيات اللازمة** لوضع وتنفيذ ورصد السياسات والخطط والمشاريع المحلية، وتعزيز النهج المتكاملة ونماذج الشراكة من أجل التجديد الحضري.

• **دعم الشراكات بين الأطراف المعنية المتعددة** من أجل تطوير وتنفيذ عمليات إعادة إحياء حضرية ناجحة على المدى الطويل.

ويساهم البرنامج في تنسيق البعد الحضري داخل فرق الأمم المتحدة القطرية وآليات التنسيق الإقليمية كجزء من إستراتيجية الأمم المتحدة على نطاق المنظومة بشأن التنمية الحضرية المستدامة. ويستخدم موئل الأمم المتحدة تجاربه وخبرته الطويلة في العمل مع السلطات المحلية والهيئات المجتمعية، ويجلب منظورًا جديدًا. وفي إطار منظومة الأمم المتحدة، ستعزز الشراكات مع منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو)، ومنظمة العمل

2020 2021 2022 2023 2024 2025 2026 2027 2028 2029



وفر المتنزهات التي أنشئت حديثاً في أفغانستان للعديد من النساء والأطفال إمكانية الوصول إلى المناطق العامة الآمنة. © موندل الأمم المتحدة

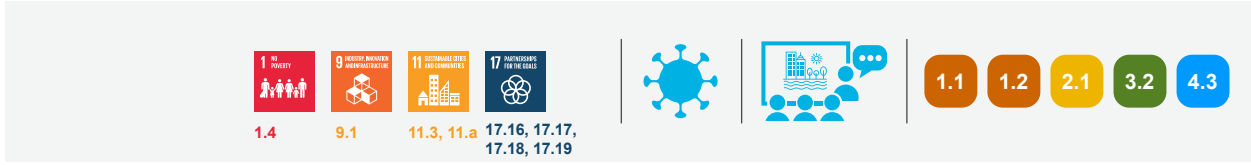


لمزيد من المعلومات

صفحة برنامج الأحياء والمجتمعات المحلية الشاملة للجميع والناشطة بالحياة على شبكة الإنترنت



## المبادرة الرئيسية ٢: المدن الذكية التي تركز على الناس



الاعتبار الكافي لتأثير التقنيات الرقمية على حقوق الإنسان والفجوة الرقمية المستمرة هي تحديات يجب التغلب عليها. وتسلط استراتيجية الأمم المتحدة على نطاق المنظمة بشأن التنمية الحضرية المستدامة الضوء على التحول الرقمي والتقنيات الجديدة كواحدة من المسائل الحدودية الأربع التي تتطلب استجابة خاصة ومنسقة. ويعمل موئل الأمم المتحدة على تحديد اتجاه جديد يركز على الناس للمدن الذكية.

يقوم موئل الأمم المتحدة بدور نشط في تنسيق هذا المجال والعمل على وضع نهج جديد للمدينة الذكية تدعم استخدام الحكومات المحلية للتقنيات استخداماً شاملاً وقادراً على الصمود ومستداماً. وقد جرى التوقيع على أطر التعاون المتعلقة بالمدن الذكية والتحول الرقمي للمدن والمجتمعات المحلية بين الاتحاد الدولي للاتصالات وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي.

### ما يمكن أن يقدمه موئل الأمم المتحدة:

- تقديم المشورة الفنية والتوجيه للحكومات المحلية والإقليمية والوطنية بشأن التركيز على الناس خلال عملية التحول الرقمي واستراتيجيات المدن الذكية استناداً إلى المذكرة التوجيهية لعام ٢٠٢١ التي تضع الناس في مركز المدن الذكية.
- تقديم المشورة الفنية والتوجيه للحكومات المحلية والإقليمية والوطنية بشأن تقييم الفجوة الرقمية الحضرية ومعالجتها استناداً إلى التوجيه الوارد في الكتيبات الصادرة في عام ٢٠٢١ والمعنية بتقييم الفجوة الرقمية الحضرية ومعالجة الفجوة الرقمية الحضرية.
- تقديم المشورة الفنية والتوجيه للحكومات المحلية والإقليمية بشأن إنشاء منصات وانظمة بيانات فعالة، بما في ذلك الأطر والاستراتيجيات والسياسات الشاملة لإدارة البيانات التي تركز على الناس.
- تقديم المشورة الفنية إلى الحكومات المحلية بشأن المسائل المتعلقة بحقوق الإنسان الرقمية، والشمول الرقمي، والحوكمة الرقمية، كجزء من التعاون مع تحالف المدن من أجل الحقوق الرقمية والمدن المتحدة والحكومات المحلية والمدن الأوروبية

**ملخص: المبادرة الرئيسية ٢: تعزيز المدن الذكية التي تركز على الناس**  
الرخاء المشترك للمدن والمناطق عن طريق جعل التحول الرقمي الحضري يعمل لصالح الجميع، وبدفع الاستدامة والشمولية والرخاء وإعمال حقوق الإنسان. ومن المتوقع أن تحقق هذه المبادرة الرئيسية إلى جانب البرامج الرئيسية الأخرى وبالتعاون مع وكالات الأمم المتحدة الأخرى والجهات الفاعلة من الدول وغير الدول، ما يلي: «١» تحول في السياسة الرقمية، «٢» تمويل الابتكار الحضري الرقمي، «٣» التمكين الرقمي وبناء القدرات.

**التحديات القائمة:** في الوقت الذي يستخدم أكثر من ٥٠ في المائة من سكان العالم الإنترنت، لا يزال هناك ٣,٦ مليار شخص لا يتمتعون بإمكانية الوصول إلى خدمات الإنترنت بأسعار معقولة. وهذا من شأنه أن يحد بشدة من قدرة المدن على ضمان التحول الرقمي للمجتمع. وهناك عنصر قوي من عناصر عدم المساواة في هذا التحدي: فمن بين أقل البلدان نمواً في العالم البالغ عددها ٤٧ بلداً، لا يزال أكثر من ٨٠ في المائة من السكان غير متصلين بشبكة الإنترنت، ولاتزال الفجوة بين الجنسين في مجال الاتصال بشبكة الإنترنت تتسع، مما يستبعد النساء بدرجة أكبر من المشاركة على جميع المستويات ومن أن يجري عدهن وأخذهن بعين الاعتبار في القرارات الحضرية الهامة. وتكشف جائحة كوفيد-١٩ عن أوجه عدم المساواة التي تمثل أساس الفجوة الرقمية على المستويين العالمي والمحلي. ولا تستطيع العديد من الأسر والمدارس والأحياء الحصول على التعليم عن بعد والتطبيب عن بعد والعمل عن بعد بسبب ضعف الاتصال بالإنترنت أو غيابه أو عدم القدرة على تحمل تكاليفه أو الافتقار إلى الحواسيب. ويتزايد اعتماد المدن على التقنيات الرقمية والاتصال بالإنترنت لدعم العمليات وتقديم الخدمات، في حين لا يتمكن جميع السكان من الوصول إلى هذه الأدوات، مما أدى إلى زياد تهميشهم، وقد يواجه سكان الأحياء الفقيرة وغيرها من الأحياء والمجتمعات المهمشة والمحرومة في المدن فجوات أعلى في محو الأمية الرقمية والوصول إلى الإنترنت، ولا سيما النساء.

لم تتحقق بعد الإمكانيات الكاملة للتحول الرقمي الحضري و«المدينة الذكية» للمساهمة في تحقيق أهداف التنمية المستدامة، فالافتقار إلى مهارات التكنولوجيا الرقمية في الحكومات المحلية وأطر الحوكمة الرقمية والاعتماد بشكل متزايد على ابتكارات القطاع الخاص وعدم إيلاء

5 This is outlined in the *New Urban Agenda* that calls for the “adoption of a smart-city approach that makes use of opportunities from digitalization, clean energy and technologies.”

- بناء قدرات المدن والحكومات المحلية بشأن المسائل الرئيسية المتعلقة باستراتيجيات المدن الذكية التي تركز على الناس، ومنصات وأنظمة البيانات الشاملة، وحقوق الإنسان الرقمية، وتقييم الفجوة الرقمية والمشاركة العامة الرقمية ومعالجاتهما.
  - تنظيم حلقات عمل بشأن تحديد التحديات التي تواجه المدن التي تريد أن تتبع نهجًا يركز على الناس ويستند إلى الاحتياجات وتحديات اقتناء الخدمات والتقنيات الرقمية المناسبة وتنفيذها.
- ومن المهم أن يركز تخطيط المدن الذكية على حل مشاكل محددة تتعلق بالاستدامة وعلى المهام الرئيسية مثل مكافحة تغير المناخ، والحد من الفقر، وزيادة مشاركة المواطنين بدلاً من اتباع نهج تحركه الصناعة المدفوعة بالتكنولوجيا. ومن المتوقع أن تحقق المبادرة النتائج التالية:
1. **تحول السياسات الرقمية:** زيادة التركيز على التحول الرقمي الذي يركز على الناس والمستدام والشامل للجميع وتعميمه كموضوع سياسي حاسم في المنتديات السياسية رفيعة المستوى والحوارات العالمية بشأن المدن الذكية.
- مدة الدعم:** تهدف هذه المبادرة الرئيسية إلى تقديم الدعم إلى الحكومات الوطنية والمحلية بالتعاون الوثيق مع القطاع الخاص والمجتمع المدني والأوساط الأكاديمية والمجتمعات المحلية لمدة لا تقل عن ثماني سنوات، وتوفر مظلة تشمل مجموعة متنوعة من المشاريع الرائدة وآليات التنسيق والأدوات السياسية والمعارية والخدمات الاستشارية الفنية ومرفق التمويل.

التوقيت والمعالم

2020 2021 2022 2023 2024 2025 2026

تعمم مسائل مثل المساواة الحضرية والإدماج الاجتماعي وحقوق الإنسان والاستدامة البيئية في الحوار العالمي حول المدن الذكية

يوجه الاستثمار والتمويل نحو المدن الذكية الشاملة من أجل تسريع تحقيق أهداف التنمية المستدامة مع التركيز بوجه خاص على البلدان النامية والمدن الصغيرة والمتوسطة الحجم

تعزيز القوة بين جميع مستويات الحكومة على استخدام التقنيات الرائدة من أجل الإدماج والتنمية الحضرية المستدامة

ويمكن للتقنيات الرقمية، حسب استخدامها، أن تكون قوة توسع الفجوات الاجتماعية أو تقللها. وبالنظر إلى هذه الفجوة المتسعة، فقد أطلق الأمين العام واحدًا من أهم خمسة أجراس إنذار لعام 2022 ألا وهو "تفعيل وضع الطوارئ لدخول البشرية في مركز التكنولوجيا"، ويبدل قصارى جهده "للمساعدة في سد الفجوة الرقمية وضمان حصول الجميع على خدمات الإنترنت الميسورة التكلفة والأمنة".

ملاحظات الأمين العام أمام الجمعية العامة بشأن أولوياته لعام 2022

فتيات يستخدمن أداة Minecraft لتحسين السلامة في حينهن بهانوي في فيتنام © لوفسترناندل



لمزيد من المعلومات

صفحة برنامج المدن الذكية التي تركز على الناس على شبكة الإنترنت



## المبادرة الرئيسية ٣: النهوض بالمستوطنات القادرة على الصمود من أجل فقراء المناطق الحضرية



والتحدي الثاني يتلخص في توجيه الاستثمارات المناخية نحو المجالات الأكثر أهمية، أي إلى المستوى المحلي. وتتفاقم الفجوة المالية المحلية والوطنية بسبب حقيقة أن ما يتراوح من ٥ إلى ٨ في المائة فقط من التمويل المناخي على المستوى العالمي يوجه نحو التكيف، وهو جزء ضئيل مما هو مطلوب في المدن التي تنمو بسرعة.

**ما يمكن أن يقدمه موئل الأمم المتحدة:** إن الخبرة الطويلة التي اكتسبها موئل الأمم المتحدة من خلال تنفيذ برامج تحسين المناخ وتحسين مستوى الأحياء الفقيرة تشير إلى الحاجة إلى معالجة هاتين المسألتين بطريقة متكاملة. ومنذ عام ٢٠١٦ قامت الوكالة بتجربة هذا النهج المتكامل في ١٤ بلدًا، واستحدثت أدوات ومنهجيات، وثبت أن المفهوم التشغيلي له تأثير كبير وقادر على الاستفادة من مبالغ كبيرة من التمويل المشترك للمناخ<sup>١٠</sup>. ومن خلال الدور الريادي لموئل الأمم المتحدة في بناء تحالف عالمي للعمل المناخي من أجل فقراء المناطق الحضرية كجزء من الجهود الرامية إلى دعم قمة المناخ التي عقدها الأمين العام للأمم المتحدة في عام ٢٠١٩، ساعد موئل الأمم المتحدة على تشكيل شراكة عالمية فريدة من أجل إحداث أثر على نطاق السياسات والدعوة، ويمكن فهم مبادرة البرنامج الرئيسي الحالية على أنها المبادرة التنفيذية التكميلية لتحقيق أثر تحويلي على أرض الواقع لاستكمال جانب «الفعل» من جوانب الأبعاد الأربعة لنهجنا الجديد: فكر وأفعل وشارك. ومن خلال هذا البرنامج الرئيسي، يقوم موئل الأمم المتحدة بما يلي:

١. دعم الحكومات والمستثمرين في جمع البيانات والمنهجيات واستخدامها على النحو المناسب.
٢. ربط قضايا المدينة بالمناقشات العالمية والسياسات العالمية لتحويلها إلى إجراءات محلية على نطاق المدينة، وتنسيق العمل المناخي وتحقيق تأزره لصالح الفقراء على كل من المستوى العالمي والوطني والمحلي والمجتمعي.
٣. دعم الحكومات الوطنية في صياغة السياسات والأطر، ومساعدة المدن على تحسين الخطط والاستراتيجيات.

وقد حُددت المواقع المحتملة لبدء تنفيذ البرنامج الرئيسي في حوالي ١٤٠ مدينة في ٤٠ بلدًا (٤٨ مدينة في أفريقيا، و٥٧ في آسيا والمحيط الهادئ والدول العربية، و٣٥ في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي). وتستهدف المرحلة الأولى المقترحة حتى عام ٢٠٢٣ ٣٠ مدينة في ٢٦ بلدًا، وتستهدف المرحلة الثانية (٢٠٢٣-٢٠٣٠) أكثر من ٨٠ مليون شخص فيما يصل إلى ١٠٠ مدينة في جميع أنحاء العالم.

**مدة الدعم:** سيكون البرنامج الرئيسي شريكًا إيمانًا موثوقًا للمدن والحكومات الوطنية حتى عام ٢٠٣٠.

**ملخص: المبادرة الرئيسية ٣: النهوض بالمستوطنات القادرة على الصمود من أجل فقراء المناطق الحضرية** يعزز الازدهار الاجتماعي والاقتصادي لفقراء المناطق الحضرية من خلال الحد من اضطرابات المناخ وتعزيز الخدمات المقدمة وقدرة المجتمعات المحلية على الصمود. ويقدم مشروع «نهضة» مساعدة فنية شاملة لإدماج الإجراءات المناخية التي تستهدف الفقراء في أطر السياسات والتخطيط الوطنية والمحلية، كما يشارك على المستوى المحلي لتيسير عمليات التخطيط وتحديد الملامح التي تقودها المجتمعات المحلية. ويوفر العمل على مستويات متعددة عوامل تمكينية لشركاء في مشروع «نهضة» للمساعدة في إعداد الاستثمارات وحشدتها في المناطق العالمية التي يتزايد عليها الطلب المتأثر بالمناخ الحضري.

**التحديات القائمة:** يمثل أحد أكبر التحديات للتكيف مع تغير المناخ في كيفية بناء القدرة على الصمود لما يقرب من مليار شخص من سكان الحضر الذين يعيشون في مستوطنات عشوائية حاليًا. وتؤثر آثار تغير المناخ مثل الفيضانات وموجات الحرارة والجفاف والانهيانات الأرضية والعواصف وتآكل السواحل والغمر وارتفاع منسوب مياه البحر على المدن في جميع أنحاء العالم. وثمة تغيرات مناخية متوقعة في المتوسطات (درجة الحرارة، والهطول، وارتفاع مستوى سطح البحر)، وظواهر متطرفة (هطول الأمطار الغزيرة، الجفاف، موجات الحر أو البرد)، والتغيرات المناخية التي تؤدي إلى تحركات السكان والتغيرات المناخية البيولوجية سيكون لها آثار شديدة بوجه خاص على المستوطنات العشوائية. وتعزى زيادة الضعف إلى ثلاثة عوامل أساسية وهي: (١) الموقع الجغرافي الذي غالبًا ما يكون في أماكن هشة مثل المنحدرات الشديدة أو السواحل أو السهول الفيضية، (٢) الخصائص الاجتماعية - الاقتصادية للمقيمين مثل ارتفاع مستويات الفقر والامية، تعني أن هذه المجتمعات المحلية لديها قدرة منخفضة على التعامل مع آثار المناخ، (٣) كثيرًا ما يؤدي التهميش السياسي والمؤسسي لهذه المجتمعات الناجم عن عدم الاعتراف بالمستوطنات العشوائية كجزء من

نسيج المدن الأوسع نطاقًا إلى عدم وجود استثمارات مجدية في خدمات وبنية تحتية يحدان من المخاطر.

والتحدي الثاني يتلخص في توجيه الاستثمارات المناخية نحو المجالات الأكثر أهمية، أي إلى المستوى المحلي. وتتفاقم الفجوة المالية المحلية والوطنية بسبب حقيقة أن ما يتراوح من ٥ إلى ٨ في المائة فقط من التمويل المناخي على المستوى العالمي يوجه نحو التكيف، وهو جزء ضئيل مما هو مطلوب في المدن التي تنمو بسرعة.

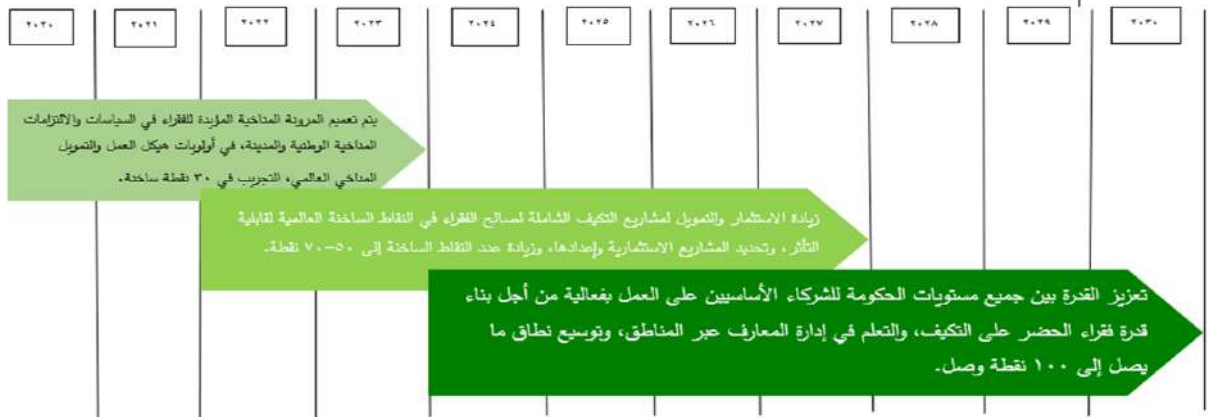
١٠ أثبتت المنهجية الأساسية الخاصة «بالتخطيط لتغير المناخ» التي تتألف من تقييمات تشاركية للضعف، وتخطيط التكيف على أساس مجتمعي، أنها مناسبة لوضع المشاريع لصندوق التكيف وأساس جميع مقترحات الموئل التي تمت الموافقة عليها فيما يتعلق بخطط الأنايب بقيمة تزيد عن ٧٧ مليون دولار أمريكي اعتبارًا من يوليو ٢٠٢١ فيما يتعلق بالمشاريع المعتمدة، وأكثر من ٤٢ مليون دولار أمريكي فيما يتعلق بالمقترحات المعتمدة في مختلف مراحل التنمية.

ويطلب تحسين البيانات التمكينية الوطنية عادة عمليات طويلة الأجل ويُقدَّر أن تتراوح بين تقديم الدعم إلى إعداد المساهمات المحددة وطنياً/برامج العمل الوطنية (ثلاثة أشهر) وعمليات دعم السياسات الأكثر تعقيداً (من سنة إلى سنتين).

وستتراوح مدة العمليات على مستوى المدينة بدءاً من تحديد الخصائص حوالي (سنة أشهر) والتخطيط (من 6 إلى 8 أشهر) وتحديد الاستثمارات واستكمالها (من 3 إلى 4 سنوات)، وعادة ما تستغرق هذه الاستثمارات ما بين 3 إلى 5 سنوات.

ينبثق هذا البرنامج الرئيسي من الإطلاق الناجح للمبادرة التعاونية بشأن بناء قدرة فقراء المناطق الحضرية على الصمود في مؤتمر قمة العمل المناخي الذي عقده الأمين العام في سبتمبر عام ٢٠١٩. وقد جمعت المبادرة وهي بقيادة الحكومتين الوطنيتين في كينيا والبرازيل، وأعلن عنها الرئيس أوهورو كينياتا في مؤتمر القمة، تحالفاً غير عادي من الشركاء (منظمات سكان الأحياء الفقيرة، والسلطات المحلية، وجمعيات التخطيط وشبكتها، والحكومات الوطنية والمنظمات الدولية) لوضع نهج متعدد المستويات نحو بناء قدرة فقراء المناطق الحضرية على الصمود في مواجهة تغير المناخ، مع إبقاء المجتمعات المحلية واحتياجاتها ومعارفها وخبراتها في بؤرة الاهتمام.

#### المراحل والمعالم



#### شهادة

”مع التزايد المستمر في عدد مواطني العالم الذين يعيشون في مستوطنات عشوائية غير مستدامة ومع تفاقم تغير المناخ لارتفاع درجات الحرارة العالمية، فإن الحاجة إلى ”نهضة“ واضحة لمعالجة استدامة فقرائنا الحضريين. وتسعى فيجي جاهدة لتحقيق ذلك المستقبل كل يوم. ونحن نفعل ذلك من أجلنا، ولا سيما من أجل الفئات الأكثر ضعفاً. ولكننا نفعل ذلك أيضاً مع علمنا أن نجاحاتنا يشاركنا فيها مواطنونا العالميون. فكل مشكلة نحلها تضيف معرفة وخبرة تعزز المدن والمجتمعات المحلية في جميع أنحاء منطقتنا وحول العالم. ولهذا السبب يسعدني أن أكون هنا اليوم احتفالاً بمعلم آخر في تعاوننا العالمي“.

السيد فرانك باينيماراما،

رئيس وزراء فيجي في مؤتمر بمناسبة إطلاق مشروع موئل الأمم المتحدة الرئيسي ”نهضة“ (المنتدى الحضري العالمي العاشر في أبو ظبي في فبراير 2020)

تطبيق مواد مختلطة لتعزيز القدرة على الصمود في المجتمعات المحلية المتضررة من الأعاصير، المدرسة أنشيلو الابتدائية بمقاطعة ناميبولا في موزامبيق. ©  
موندل الأمم المتحدة

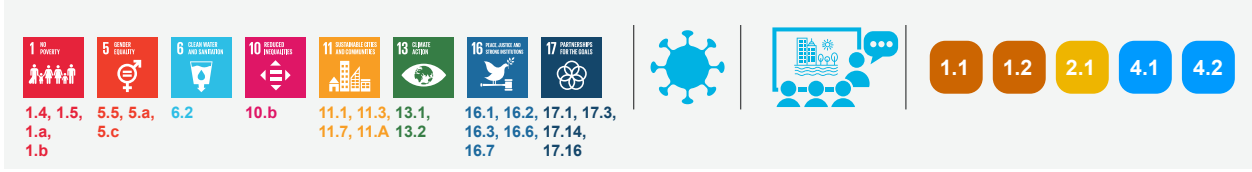


لمزيد من المعلومات

”نهضة“: صفحة برنامج مستوطنات قادرة على الصمود من أجل فقراء المناطق الحضرية على شبكة الإنترنت



## المبادرة الرئيسية ٤: تعزيز الأثر الإيجابي للهجرة الحضرية



والتنمية والسلام، تعزز المبادرة الرئيسية المشاركة الموجهة نحو التنمية في السياقات الإنسانية من أجل التنمية الحضرية المستدامة التي تحسن حياة المهاجرين أو النازحين والمجتمعات المحلية. ويتعاون موئل الأمم المتحدة مع الحكومات المحلية والوطنية ودون الوطنية ويدعمها في سياقات الهجرة أو النزوح الحضرية.

وقد ثبت أن الهجرة إلى المناطق الحضرية لها تأثير إيجابي على التنمية الاجتماعية والثقافية والاقتصادية للمدن، عندما تكون مخططة جيدًا وتدار إدارة جيدة، فالمهاجرون يزدون من قوة العمل في المدينة، ويجلبون مجموعة مهارات إضافية، ويستثمرون ويؤسسون مشاريع تجارية، وعندما يدمجون رسميًا يضيفون إلى القاعدة الضريبية للمدينة. وقد ازدهرت مدن كثيرة بسبب صورتها العالمية والمتعددة الثقافات التي تجتذب السياح، بل وتجذب أيضًا الاستثمارات.

ولكن التدفق السريع للناس يفرض ضغطاً على المدن فيما يتعلق بقدرتها على توفير الخدمات والسكن اللائق والبنية التحتية، مما يؤدي إلى ظهور المستوطنات العشوائية أو إلى الزحف الحصري غير المخطط له. ويمكن أن تؤدي المنافسة المتصورة على الوظائف والسكن والخدمات إلى كراهية الأجانب والاستبعاد الاجتماعي للمهاجرين. ويتمثل الهدف من المبادرة الرئيسية بشأن الهجرة في دعم السلطات المحلية والوطنية من أجل تهيئة بيئات حضرية شاملة للجميع وغير تمييزية، ولا سيما في الحالات التي يؤدي فيها التدفق السريع للناس إلى أزمة حضرية.

يتمتع موئل الأمم المتحدة بخبرة طويلة الأمد في العمل في سياقات الهجرة والنزوح بما في ذلك في بلدان مثل سوريا والصومال ومنطقة الساحل وبلدان أمريكا اللاتينية، ومؤخراً في مدن في بولندا في خضم الأزمة الأوكرانية. ومن خلال الترويج للحلول من خلال «عدسة حضرية» متكاملة (بدلاً من المجموعات)، يستطيع موئل الأمم المتحدة الجمع بين الأطراف المعنية من مختلف القطاعات، ومستويات الحوكمة المتعددة، والجهات الفاعلة في المجالين الإنساني والإنمائي، فضلاً عن الأطراف المعنية الحضرية، بما في ذلك المجتمع المدني والأوساط الأكاديمية والقطاع الخاص. وتزيد النهج التشاركية التي يتبناها موئل الأمم المتحدة من امتلاك المستفيدين والأطراف المعنية. وموئل الأمم المتحدة هو وكالة الأمم المتحدة ذات الخبرة في العمل مع السلطات

**ملخص: المبادرة الرئيسية ٤: تعزيز الأثر الإيجابي للهجرة الحضرية** يدعم خلق بيئات حضرية شاملة للجميع وغير تمييزية وتحسين التماسك الاجتماعي بين المجتمعات المضيفة وجماعات المهاجرين أو النازحين، بما في ذلك في سياقات الأزمات الحادة. وسيزيد البرنامج من قدرة الحكومات على جميع المستويات على تسخير الأثر الإيجابي للهجرة إلى المدن والنهوض بالتنمية الحضرية الشاملة للجميع والمستدامة مع تحسين الظروف المعيشية ووصول الجميع إلى الخدمات. وتعتبر المبادرة عنصرًا فعالاً في تعزيز الشراكات (على المستويات العالمية والإقليمية والوطنية والمحلية) والحفاظ عليها، وإنتاج البيانات والبحوث التي تتناول مسائل الهجرة والتحضر، وقيادة الأنشطة الإقليمية والقطرية والمتعددة البلدان ودعمها فيما يتعلق بتطوير البرامج المتعلقة بالهجرة والنزوح.

**التحديات القائمة:** الهجرة عملية ديناميكية وتتطوي على عدة معايير، فهي متعددة الأسباب (عوامل الدفع والجذب)، وتتطوي على نهج مختلفة لصنع القرارات (طوعية أو غير طوعية) والحدود الجغرافية (الداخلية والدولية). وكثيراً ما يواجه المهاجرون أو اللاجئون أو النازحون داخلًا أو العائدون التمييز والاستبعاد الاجتماعي والاقتصادي، فيكون النساء والشباب من بين أكثر الفئات ضعفاً. وعندما لا يكون التدفق السريع للناس مخططاً له على النحو المناسب، فإن ذلك يفرض ضغطاً على النظم الحضرية بما في ذلك الخدمات (مثل المياه والصرف الصحي والنفايات) والإسكان والبنية التحتية والعمالة، وقد يؤدي إلى تدهور البيئة. وبالإضافة إلى ذلك يواجه العديد من النازحين مزيداً من الضعف والافتقار إلى الحصول على حقوقهم الإنسانية لأنهم يعيشون في أوضاع سكنية غير لائقة، أو يفتقرون إلى الخدمات الأساسية، أو يستقرون في مناطق غير مزودة بالخدمات أو غير ملائمة في مدينة معرضة للفيضانات أو الانهيارات الأرضية أو الكوارث. وبما أن العديد من النازحين أو المهاجرين أو الأشخاص الذين يعيشون في أوضاع محفوفة بالمخاطر، فإن هذه المبادرة الرئيسية ذات أهمية خاصة فيما يتعلق بالاستجابة لجائحة كوفيد-19 والتعافي منها.

**ما يمكن أن يقدمه موئل الأمم المتحدة:** تركز المبادرة الرئيسية على الحد من أوجه الضعف وعدم المساواة في الحصول على السكن والخدمات وفرص كسب العيش، فضلاً عن زيادة التماسك الاجتماعي بين المجتمعات المحلية وتعزيز تمكين المرأة. ومن خلال اعتماد العلاقة بين الإنسانية

بما في ذلك العمليات التشاركية مثل تضمين الأماكن العامة أو وضع خرائط لحلول الإسكان التي يجرى تكييفها بعد ذلك حسب سياق الهجرة أو النزوح. كما تربط هذه المبادرة الشبكات والآليات العالمية القائمة بما في ذلك التحالف العالمي من أجل الأزمات الحضرية أو شبكة الأمم المتحدة للهجرة أو شبكات المدن مثل المدن المتحدة والحكومات المحلية ومجلس العمدة للهجرة وشبكة شراكة المعرفة العالمية حول الهجرة والتنمية. ويلتزم موئل الأمم المتحدة بتوصية لجنة المساعدة الإنمائية التابعة لمنظمة التعاون الاقتصادي والتنمية بشأن العلاقة بين الإنسانية والتنمية والسلام، ولا سيما فيما يتعلق بدور السلطات المحلية وتقديم الخدمات الأساسية، والإسكان، والتكامل الاجتماعي، مع التركيز على عنصر الإدماج الاجتماعي.

**مدة الدعم:** ستُصمم الخدمات والمدة حسب السياقات المحلية وبالتنسيق مع الجهات الفاعلة الأخرى في العلاقة بين الإنسانية والتنمية والسلام.

المحلية والهيكل المجتمعية، كما أن دعمنا يحسن النظم الحضرية، وبالتالي لا يفيد فئة سكنية أو إثنية أو دينية معينة، بل يحسن حياة المجتمعات المضيفة وجماعات المهاجرين أو النازحين، ويتأكد من عدم تخلف أحد عن الركب.

ستدعم المبادرة الرئيسية الحكومات على كل من المستوى الوطني ودون الوطني والمحلي في جمع البيانات حول أولويات حقوق الإنسان، استنادًا إلى مبادئ التنمية الحضرية الشاملة في سياقات الهجرة والنزوح إلى جانب بناء القدرات وتطوير الأدوات وتبادل المعرفة.

ويتمتع البرنامج ببعد أزمات حضري قوي، وبالتالي لديه المرونة للاستجابة حيثما أو عندما تكون هناك حاجة ماسة لها أولوية، كما أنه يستند إلى المشاريع القائمة والجارية في مختلف المناطق والبلدان

المراحل والمعالم





لمزيد من المعلومات

صفحة تعزيز برنامج الآثار الإيجابية للهجرة الحضرية على شبكة الإنترنت



## المبادرة الرئيسية ٥: مدن أهداف التنمية المستدامة



1.1

2.1

3.1

4.1

والبيانات الحضرية الأفضل بدءًا من أهداف التنمية المستدامة تخلق الأساس للاستراتيجيات القائمة على الأدلة والتخطيط والاستثمارات المؤثرة التي يمكن قياس أداؤها على ضوء التقدم المحرز نحو أهداف التنمية المستدامة.

**التحديات القائمة:** هناك حاجة ملحة إلى تسريع تحقيق أهداف التنمية المستدامة في المدن بحلول عام ٢٠٣٠، وسيتوقف تحقيق أهداف التنمية المستدامة على التقدم المحرز على المستويين المحلي والإقليمي. وتوضح جائحة كوفيد-١٩ عواقب سوء الإدارة الحضرية، وفي حين أن هناك حاجة إلى إعادة التفكير في كيفية جعل المدن مستدامة وقادرة على الصمود، ومن المهم بنفس القدر تجنب عكس مسار التقدم المحرز.

**الملخص:** المبادرة الرئيسية ٥: طورت مدن أهداف التنمية المستدامة، فالمعركة من أجل التنمية المستدامة ستُربح أو تُخسر في المدن. ففي حين أن ٨٠ في المائة من الناتج المحلي الإجمالي العالمي يتولد في المدن، تشير التقديرات أيضا إلى أن ٧٠ في المائة من نفايات العالم و٧٠ في المائة من انبعاثات الغازات الدفيئة تتولد في المدن. ويمكن تخطيط المدن وإدارتها بشكل جيد، وبذلك يمكن أن تكون محركات للتنمية المستدامة وتحقيق أهداف التنمية المستدامة، ولذلك تركز مدن أهداف التنمية المستدامة على إمكانات المدن لدفع تحقيق أهداف التنمية المستدامة وبالتالي تحسين نوعية الحياة للجميع دون أن تترك أحداً أو مكاناً خلف الركب. وستعمل مدن أهداف التنمية المستدامة مع المدن والمستويات الحكومية الأخرى والمجتمعات المحلية والقطاع الخاص وشركاء التنمية للاستفادة من التمويل من القطاعين العام والخاص من أجل التحضر المستدام.

### شهادة

إن التقيد بجميع الخطط العالمية أمر معقد، لذلك قمنا بتجميع ما نريده كسكان للمدينة مع ما تتطلبه الخطط العالمية، ثم توصلنا إلى سبعة أهداف مع ٤٢٠ مؤشرًا لقياس التقدم. وقد سُجل ذلك في وثيقة، ونحن الآن ننظم مبادراتنا وفقا لذلك. وفي كل عام جديد نجتمع - أكثر من ١٠ ٠٠٠ من سكان المدن - لتقييم إنجازنا والاحتفال به. ويعتبر هذا البرنامج (مدن أهداف التنمية المستدامة)، بنظامه القابل للقياس من أجل التخطيط وإظهار التقدم وطموحه إلى الوصول إلى ١ ٠٠٠ مدينة في جميع أنحاء العالم أهم برنامج مطروح الآن.

الدكتور بيتر كورتز،

عمدة مانهايم

إطلاق المبادرة العالمية لمدن أهداف التنمية المستدامة في 10 فبراير 2020

١. التنمية الحضرية المستدامة من أجل الإدماج الاجتماعي والقضاء على الفقر.
٢. تحقيق الرخاء الحضري المستدام والشامل للجميع وتوفير الفرص للجميع.
٣. التنمية الحضرية المستدامة بيئيًا والقادرة على الصمود.

**ما يمكن أن يقدمه موندل الأمم المتحدة:** تحقيق النطاق والمدى اللازمين لمواجهة هذا التحدي (يهدف الوصول إلى ٣٠٠ مدينة مشاركة مباشرة، ونقل المعرفة إلى ٦٠٠ مدينة أخرى)، وتقيس المبادرة أداء مدن أهداف التنمية المستدامة في ثلاث مجالات إنمائية رئيسية بما يتماشى مع الالتزامات التحويلية للخطة الحضرية الجديدة:

وتستند المبادرات إلى مجالات الخبرة الأساسية لموئل الأمم المتحدة على النحو التالي:

• **البيانات:** مبادرة ازدهار المدن، التي تنفذ في ٥٣٩ مدينة في ٥٤ بلدًا موزعة على جميع مناطق العالم الرئيسية.

• **التخطيط الاستراتيجي:** وضع موئل الأمم المتحدة على مدى العقد الماضي وصقل عدة منهجيات وأدوات مجربة ومختبرة لدعم عمليات التخطيط الاستراتيجي الشامل والتشاركي وتحديد الأولويات في المدن. وقد ربط برنامج مدن المستقبل هذه العمليات بشكل فعال بالاستثمارات في البنية التحتية في عدة مدن.

• **صياغة واستعراض مشروع أهداف التنمية المستدامة:** وضع برنامج مدن المستقبل التابع لموئل الأمم المتحدة وجرب «أداة لتقييم مشروع أهداف التنمية المستدامة» تستعرض أهداف التنمية المستدامة للمشاريع الحضرية الكبرى وتحسن قيمتها في ١٩ مدينة في ١٠ بلدان في أربع مناطق.

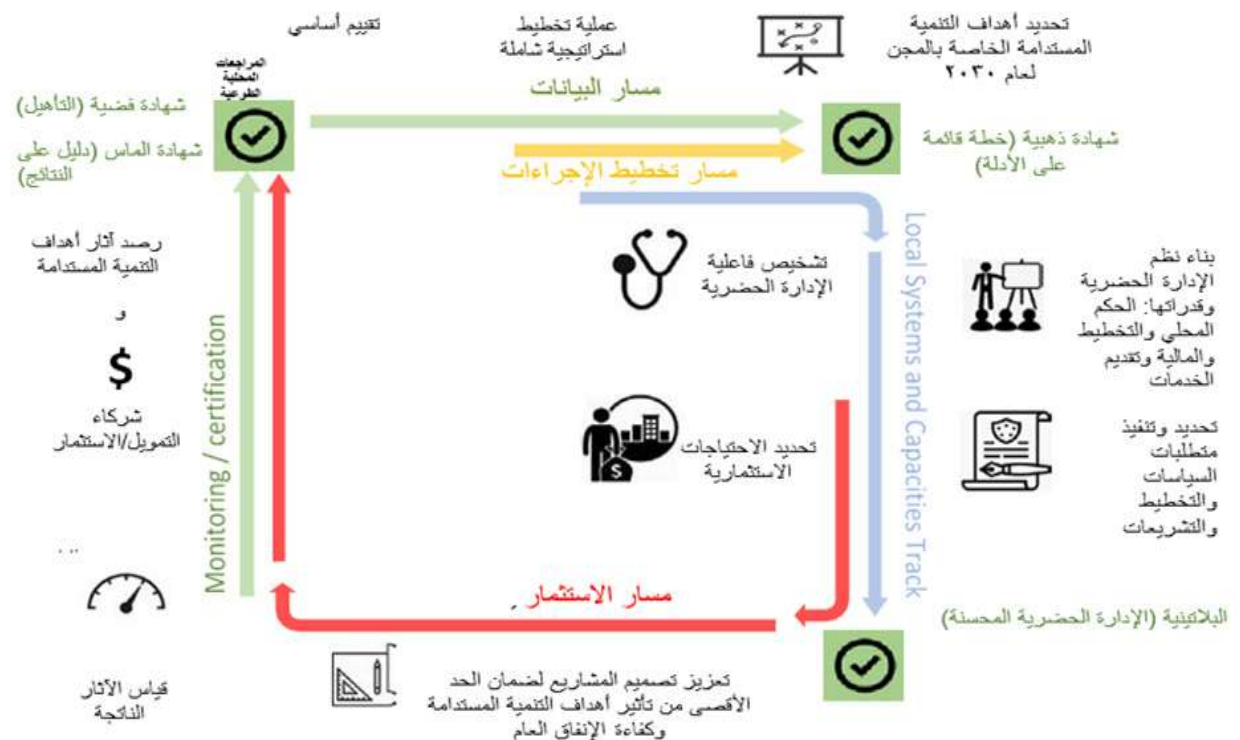
• **الاستثمار في المدن:** أطلق مرفق الاستثمار في المدن التابع لموئل الأمم المتحدة في المنتدى الحضري العالمي العاشر في فبراير ٢٠٢٠. ومنذ ذلك الحين، تراكمت لديه قيد الإعداد عالميًا مشاريع حضرية خاصة بأهداف التنمية المستدامة قابلة للاستثمار بقيمة ٦,٢٤ مليار دولار أمريكي وبحلول نهاية مايو ٢٠٢٠ اقتربت قيمة حافظته من ٤٨ مليون دولار. ويهدف مرفق الاستثمار في المدينة إلى التوسط في استثمارات بقيمة ٥٠٠ مليار دولار أمريكي في تحقيق أهداف التنمية المستدامة في المناطق الحضرية بحلول عام ٢٠٢٥.

ثم تدعم سلسلة قيمة مستمرة من التخطيط الاستراتيجي حتى عام ٢٠٣٠، وتنمية القدرات في المجالات الأساسية للحكومة الشاملة والتخطيط والإيرادات، وتدعم وضع وتمويل مشاريع إحداهن الجاهزة للاستثمار التي تعجل بتحقيق أهداف التنمية المستدامة والقدرة على الصمود. وسيجرى تنظيم المساعدة الفنية من خلال استحداث أدوات سهلة الاستخدام على الإنترنت يمكن أن تصل إليها أي مدينة في أي مكان يوجد فيه اتصال بالإنترنت بدعم من مراكز الدعم الفني الإقليمية التي توفر الإرشادات العملية، على سبيل المثال من خلال برنامج مايكروسوفت تيمز، في تنفيذ الأدوات وتكييفها وفقًا لسياقات محددة. وهذا من شأنه أن يقلل بدرجة هائلة من تكاليف خبراء الطيران في مختلف أنحاء العالم، ويزيد إلى حد كبير من المدى ويوفر ما يلزم لتقديم دعم أكثر فعالية، وهذا أيضًا يجعل الخدمة متاحة بسهولة في سياق جائحة كوفيد-١٩.

كما يقدم موئل الأمم المتحدة شهادة مدن أهداف التنمية المستدامة وهي جائزة مرموقة من الأمم المتحدة تعترف بأداء فرادى المدن في دفع أهداف التنمية المستدامة. وستكافئ هذه الشهادة الموازنة بين الإنجازات عبر الأبعاد الاجتماعية والاقتصادية والبيئية، وعبر معايير موئل الأمم المتحدة بشأن الإدماج الاجتماعي فيما يتعلق بحقوق الإنسان، والنوع الاجتماعي، والأطفال، والشباب، وكبار السن، والإعاقة. وستساعد المؤشرات المستخدمة أيضًا المدن في إعداد استعراضاتها المحلية الطوعية.

وموئل الأمم المتحدة هو في وضع فريد يتيح له تقديم ذلك نظرًا لدوره كمركز تنسيق عالمي من أجل التنمية الحضرية المستدامة.

مخطط ملخص مدن أهداف التنمية المستدامة. © موئل الأمم المتحدة



- **التخطيط المتكامل للاستثمار الرأسمالي:** يمكن أيضاً وضع خطط متكاملة للاستثمار الرأسمالي كجزء من عملية التخطيط المكاني الاستراتيجي، ودمج استثمارات (مشاريع) البنية التحتية، ومخصصات التمويل البلدي (الميزانيات)، والخطط المكانية (نواتج التنمية) لتحقيق الاستثمار المكاني الموجه لمنطقة معينة، ويمكن أن تساعد عملية التخطيط في معالجة عدم وجود صلة بين الخطة والمخصصات المالية في الميزانية البلدية للتدخلات اللازمة لتحقيق الخطة بالنظر في الأولويات المتنافسة.

ومن خلال هذه المبادرات الرئيسية، يتوقع موئل الأمم المتحدة أن يؤثر على مليار من سكان المناطق الحضرية في جميع أنحاء العالم بتحسين نوعية الحياة من خلال نهج منظم تتبعه سلطات المدن لتقييم الإنجاز الأساسي لأهداف التنمية المستدامة، وتحديد أولويات الأهداف لعام ٢٠٣٠ ومعالجة مجالات القصور من خلال مبادرات ذات أثر كبير تهدف إلى الحد من عدم المساواة الاجتماعية، والنهوض بالرخاء المشترك، وضمان الاستدامة البيئية. وتشمل النتائج المتوقعة الأخرى ما يلي:

- وضعت ٩٠٠ مدينة ملفات تحديد الملامح وغايات لتحقيق أهداف التنمية المستدامة وخطط تنفيذها الاستراتيجية.

- قامت ٩٠٠ مدينة بتحسين القدرات في واحدة أو أكثر من وظائف تمكين التنمية الحضرية المستدامة – وهي السياسات والتخطيط والتمويل – المستنيرة بالتحليل الأساسي.
- استثمرت ٩٠٠ مدينة في مبادرات تأثير أهداف التنمية المستدامة.
- كوفنت ٩٠٠ مدينة لإسهامها في تحقيق أهداف التنمية المستدامة من خلال اعتماد مدن أهداف التنمية المستدامة.

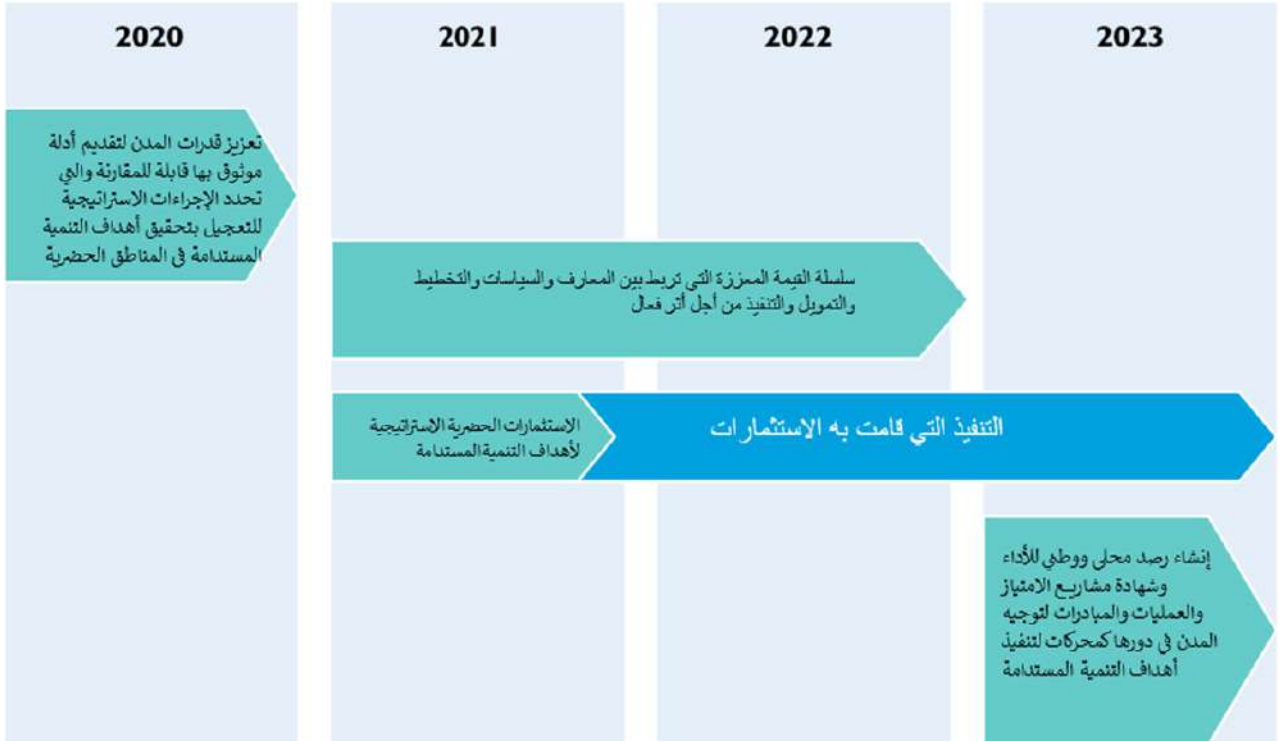
**مدة الدعم:** ستشارك كل مدينة مشاركة في المبادرة لمدة أربع سنوات تقريباً. وستحدد السنة الأولى خطوط الأساس وتقدم تقييماً تشخيصياً للقدرات والخطط والاحتياجات الاستثمارية الرئيسية اللازمة لدفع تحقيق أهداف التنمية المستدامة ذات الأولوية بحلول عام ٢٠٣٠. وستركز السنتان الثانية والثالثة على وضع المحركات الرئيسية (الخطط، والتشريعات، وآليات تمويل أطر الحوكمة) التي تحتاجها المدينة لتمكينها من تسريع عملية تحقيق أهداف التنمية المستدامة، وستركز السنة الرابعة على وضع مبادرات ذات أثر وإعدادها وربطها بمصادر تمويل مختلطة من أجل إحداث أثر على نطاق واسع.

#### الإطار الزمني والميزانية

المدن التي ضمت مباشرة (غير مباشر)	الأثر التراكمي # المدن	2020	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030
25 (75)	25 (75)	تشارك ٢٥ مدينة مباشرة. ٧٥ مشتركة										
25 (75)	50 (150)	تشارك ٥٠ مدينة مباشرة. ١٥٠ مشتركة										
25 (75)	75 (225)	تشارك ٧٥ مدينة مباشرة. ٢٢٥ مشتركة										
25 (75)	100 (300)	تشارك ١٠٠ مدينة مباشرة. ٣٠٠ مشتركة										
50 (150)	150 (450)	تشارك ١٢٥ مدينة مباشرة. ٣٧٥ مشتركة										
50 (150)	200 (600)	تشارك ١٥٠ مدينة مباشرة. ٤٥٠ مشتركة										
50 (150)	250 (750)	تشارك ١٧٥ مدينة مباشرة. ٥٢٥ مشتركة										
50 (150)	300 (900)	تشارك ٢٠٠ مدينة مباشرة. ٦٠٠ مشتركة										
متوسط عدد السكان: ١,٥ مليون												
الأثر: ١,٣٥ مليون شخص												
(التكلفة - مستوى المدن (دولار أمريكي		3,125,000	11,000,000	14,750,000	16,000,000	19,125,000	27,000,000	30,750,000	32,000,000	25,750,000	10,000,000	2,500,000
تكاليف أخرى*	دولار أمريكي	2,500,000	2,500,000	2,500,000	2,500,000	2,500,000	2,500,000	2,500,000	2,500,000	2,500,000	2,500,000	2,500,000
أجمالي التكلفة في السنة		5,625,000	13,500,000	17,250,000	18,500,000	21,625,000	29,500,000	33,250,000	34,500,000	28,250,000	12,500,000	5,000,000
إجمالي التكلفة علي مدار ٤ سنين		٥٤,٨٧٥,٠٠٠ دولار أمريكي										
إجمالي التكلفة علي مدار ١٠ سنين		٢١٩,٥٠٠,٠٠٠ دولار أمريكي										

\* تشمل التكاليف الأخرى إدارة البرامج، وإدارة المنصة الاستثمارية للعاصمة، ومنصة الخطة الحضرية الجديدة، والشبكة العالمية للمختبرات الحضرية.





ريكيافيك، آيسلندا © شوتيرستوك/ الكسي ستيب



لمزيد من المعلومات

صفحة برنامج مدن أهداف التنمية المستدامة على شبكة الإنترنت

# نوعية حياة أفضل للجميع في عالم آخذ في التحضر

HS/051/22A



برنامج الموئل

برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية  
الصندوق البريدي رقم ٣٠٠٣٠، نيروبي ٠٠١٠٠ كينيا  
البريد الإلكتروني: UNHabitat-GSD@un.org

